

Distr.: General
13 June 2023
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 13 حزيران/يونيه 2023 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية

يتشرف أعضاء فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية الممددة ولايته عملاً بقرار مجلس الأمن 2641 (2022) بأن يحيلوا طيه التقرير النهائي عن أعمالهم، وفقاً للفقرة 9 من ذلك القرار. وقُدِّم التقرير إلى لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1533 (2004) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية في 1 أيار/مايو 2023 ونظرت فيه اللجنة في 19 أيار/مايو 2023. ويرجو الفريق ممتناً إطلاع أعضاء مجلس الأمن على هذه الرسالة والتقرير وإصدارهما باعتبارهما وثيقة من وثائق المجلس.

(توقيع) ميلاني دي غروف

منسقة

فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية
الممددة ولايته عملاً بقرار مجلس الأمن 2641 (2022)

(توقيع) جوزيف بيهالال

خبير

(توقيع) فيونا مانغان

خبيرة

(توقيع) مايا تروخيو

خبيرة

(توقيع) كريستينا فارغا

خبيرة

ديفيد زونمينو

خبير



الرجاء إعادة استعمال الورق



التقرير النهائي لفريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية

موجز

أثرت حوادث العنف الشديد على المقاطعات الثلاث في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية خلال الفترة المشمولة بالتقرير، وتصاعد النزاع القبلي في مقاطعة ماي - ندومبي. وظل الوضع السياسي متوترا في الفترة التي سبقت الانتخابات العامة المقرر إجراؤها في كانون الأول/ديسمبر 2023. ولاحظ فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية مع القلق أن الديناميات المتصلة بالعملية الانتخابية، إلى جانب استمرار تصاعد النزاع في الشرق وتوتر العلاقات الإقليمية، تشكل تهديدا للسلام والاستقرار في البلد.

واستمر تدهور الحالة الأمنية والإنسانية في مقاطعات إيتوري وكيفو الشمالية وكيفو الجنوبية بشكل كبير، على الرغم من نشر العديد من الأطراف النظامية - أي القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وحفظه السلام التابعون لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والقوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا، وقوات الدفاع الشعبية الأوغندية، والشركات العسكرية الخاصة - وحالة الحصار في مقاطعتي كيفو الشمالية وإيتوري التي ظلت قائمة منذ عامين.

ففي مقاطعة كيفو الشمالية، أثرت عملية "شجاع" على الجماعة المسلحة الخاضعة للجزاءات "القوات الديمقراطية المتحالفة". ومع ذلك، عملت القوات الديمقراطية المتحالفة على التوسع خارج مقاطعتي كيفو الشمالية وإيتوري وواصلت شن هجمات مميتة على المدنيين. ووصل استخدام القوات الديمقراطية المتحالفة للأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع إلى ذروته مجددا بتفجير مميت أثناء أداء شعائر دينية أعلن تنظيم داعش مسؤوليته عنه. ووثق الفريق الدعم المالي المقدم من داعش إلى القوات الديمقراطية المتحالفة والروابط القائمة بين القوات الديمقراطية المتحالفة وخلايا تابعة لداعش في جنوب أفريقيا.

وعلى الرغم من الجهود الثنائية والإقليمية والدولية الرامية إلى نزع فتيل الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس، واصلت الجماعة المسلحة الخاضعة للجزاءات توسيع أراضيها بشكل كبير وزيادة هجماتها. وأدى توسع هذه الجماعة المسلحة إلى أزمة إنسانية ذات أبعاد كارثية، أدت إلى تشريد أكثر من مليون مدني في مقاطعة كيفو الشمالية. وفيما يبدو كانت عمليات الانسحاب وفض الاشتباك المعلنة مؤقتة وتكتيكية، وتهدف أساسا لكسب الوقت وسط ضغوط دولية متزايدة. وقامت حركة 23 مارس أيضا بمحاولات لكسب حلفاء في كيفو الجنوبية، ولا سيما جماعة توپروانيهو المسلحة، بهدف فتح جبهة في كيفو الجنوبية.

وأتاح تنوع المعدات العسكرية المملوكة للحركة، التي أنتج بعضها في الآونة الأخيرة، إلقاء نظرة متعمقة على القوة النارية الكبيرة لهذه الجماعة المسلحة وكان شاهدا على انتهاكات حظر الأسلحة.

وحصل فريق الخبراء على أدلة أخرى تشير إلى تدخلات مباشرة من جانب قوات الدفاع الرواندية في إقليم جمهورية الكونغو الديمقراطية، إما لتعزيز حركة 23 مارس أو للقيام بعمليات عسكرية ضد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا والجماعات المسلحة المحلية. وحدد الفريق هوية عدد من قادة قوات الدفاع الرواندية ومسؤوليها الذي يتولون تنسيق عملياتها في جمهورية الكونغو الديمقراطية.

وظهر نمط جديد من الهجمات المحددة الهدف التي تشنها حركة 23 مارس على المدنيين، وكان مصحوبا بعدة عمليات مميتة استهدفت السكان المرتبطين بالقوات الديمقراطية لتحرير رواندا وغيرها من الجماعات المسلحة أو الذين يفترض أنهم يدعمونها. وانتشرت حوادث الاغتصاب، بما في ذلك الاغتصاب الجماعي على أيدي مقاتلي حركة 23 مارس.

وأنشأت الجماعات المسلحة المحلية والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا "شبكة المقاومة الوطنية الكونغولية"، التي حاربت حركة 23 مارس إلى جانب القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. وقام بتنسيق التعاون كبار ضباط القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، الذين دعموا الجماعات المسلحة باللوجستيات والمعدات العسكرية والتمويل.

واستمرت الأعمال العدائية التي تمخض عنها التوسع الإقليمي لحركة 23 مارس، مما أدى إلى تأجيج كراهية الأجانب وخطاب الكراهية، وتفاقم الانقسامات العرقية بين الأطراف المتحاربة. وواصلت الشخصيات السياسية والجهات الفاعلة في المجتمع المدني والشعوبون المحليون والنشطاء وأعضاء الشتات الكونغولي نشر خطاب الكراهية والعداء، الذي يهدف إلى تشويه سمعة السكان الناطقين باللغة الرواندية المعتقد أنهم يدعمون حركة 23 مارس، وقد تم تضخيمه على نطاق واسع عبر وسائل التواصل الاجتماعي. وعاد الخطاب الإقصائي إلى الظهور، بما في ذلك رفض منح حقوق المواطنة للمواطنين الناطقين باللغة الرواندية، وكان ملحوظا في السياق الانتخابي فيما يتعلق بتسجيل الناخبين.

وفي إيتوري، تدهورت الحالة الأمنية تدهورا شديدا مع تكرار الهجمات المتبادلة بين جماعة زائير المسلحة والتعاونية من أجل تنمية الكونغو/اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو، وإنشاء الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري. وفي الوقت نفسه، أدت الانقسامات الداخلية داخل الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو (المعروفة أيضا باسم "تشيني يا كيلياما") إلى ظهور زعيم جديد ادعى الالتزام ببرنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار الذي وضعته حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية. بيد أن مقاتلي الجبهة الوطنية ظلوا مسلحين وفي حالة تعبئة.

وتصاعد العنف في جميع أنحاء المقاطعة، وامتد أيضا إلى إقليمي ماهاغي وإبرومو. وعكست الهجمات الانتقامية التي شنتها التعاونية من أجل تنمية الكونغو/اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو وجماعة زائير ضد المدنيين التوترات المتزايدة بين قبيلتي الليندو والهياما. وكانت التعاونية من أجل تنمية الكونغو/اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو أكثر الجماعات عداء، حيث شنت هجمات ممنهجة ووحشية وواسعة النطاق ومنسقة تنسيقا جيدا ضد القرى، مما أسفر عن سقوط قتلى معظمهم من المدنيين.

وفي مقاطعة كيفو الجنوبية، بينما استمر تأثير العمليات المشتركة بين قوات الدفاع الوطني البوروندية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية على ديناميات الجماعات المسلحة، كان للأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس أيضا تداعيات ترتبت عليها آثار متشابكة، بما في ذلك إقامة تحالفات جديدة. وأرسلت بعض الجماعات المسلحة مقاتلين إلى كيفو الشمالية و/أو دخلت في حالة تعبئة من جديد لمنع حركة 23 مارس من دخول كيفو الجنوبية، في حين أجرى مقاتلون وقادة آخرون اتصالات مع حركة 23 مارس. واستمرت دورات الاشتباكات الانتقامية بين الجماعات المسلحة والهجمات ضد المدنيين، ولا سيما في الهضاب العليا في أقاليم موينغا وأوفيرا وفيزي.

وأدى التجنيد على الصعيد الإقليمي، بما في ذلك تجنيد شباب بانيامولينغي في المنطقة ككل، إلى زيادة أعداد مقاتلي حركة 23 مارس وجماعة تويروانييهو. ووثق فريق الخبراء قيام جماعة تويروانييهو بالتجنيد الجماعي للأطفال وتدريبهم واستخدامهم في الأعمال العدائية.

وواصلت جماعة تويروانييهو تمويل نفسها من خلال نظام ضريبي محلي وتمويل مقدم من أفراد شتات بانيامولينغي الذين يعيشون في المنطقة وفي الولايات المتحدة الأمريكية. واستخدم بعض أموال الإغاثة الإنسانية لتمويل جماعة تويروانييهو، وهي أموال أرسلتها جمعية ماهورو للسلام التابعة لقبيلة بانيامولينغي والتي تتخذ من الولايات المتحدة مقراً لها.

وفيما يتعلق بالموارد الطبيعية، تم في كانون الثاني/يناير 2023 إنشاء شركة Primera Gold DRC، وهي عبارة عن شراكة بين الإمارات العربية المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية تهدف إلى مكافحة تهريب الذهب. وفي غضون ثلاثة أشهر، صدرت شركة Primera Gold DRC عشرة أضعاف كمية الذهب التي صدرتها حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية رسمياً في عام 2022. ووضعت شركة Primera Gold DRC آليات امتثال لتلبية الاحتياجات الوطنية والإقليمية والدولية إلى عمليات توريد تتسم بالمسؤولية. ومع ذلك، وثق فريق الخبراء عدداً من التحديات، بما في ذلك مخاطر تحول شركة Primera Gold DRC إلى قناة لغسل الذهب غير القانوني.

وقامت شبكة إجرامية تضم جهات اقتصادية فاعلة ومسؤولين في بوروندي بتنظيم تهريب الذهب من جمهورية الكونغو الديمقراطية. وأدرت الصفقات الست التي حقق فيها فريق الخبراء على أعضاء هذه الشبكة أرباحاً لا تقل عن 455 000 دولار.

وأصبحت سلاسل توريد القصدير والتنتالوم والتغستن من بلدة روبايا التعدينية في كيفو الشمالية معرضة للخطر بسبب وجود الجماعات المسلحة وتعليق جميع الأنشطة التي تكفل إمكانية اقتفاء أثر المعادن. كما هدد ذلك سلاسل توريد القصدير والتنتالوم والتغستن في مقاطعة كيفو الجنوبية، حيث تم غسل الإيرادات المتأتية من إنتاج المعادن في روبايا.

المحتويات

الصفحة

5	أولا - مقدمة
7	ثانيا - ماي - ندومبي
7	ثالثا - مقاطعة كيفو الشمالية
7	ألف - القوات الديمقراطية المتحالفة
14	باء - الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس
29	جيم - تهديدات لسلسلة توريد القصدير والتنتالوم والتتغستن في روبايا
30	دال - تساعد التوترات العرقية في سياق التوسع الإقليمي لحركة 23 مارس
32	رابعا - إيتوري
32	ألف - فصائل التعاونية من أجل تنمية الكونغو
33	باء - التوترات الداخلية بين جماعة زائير/الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري
34	جيم - انشفاق الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو
35	دال - الهجمات التي شنتها ميليشيات التعاونية من أجل تنمية الكونغو/اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو وجماعة زائير/الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري
36	خامسا - كيفو الجنوبية
36	ألف - مواجهات وهجمات الجماعات المسلحة
37	باء - المجلس الوطني للتجديد والديمقراطية: الانقسامات والأنشطة
38	جيم - العمليات المشتركة بين قوة الدفاع الوطني البوروندية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية
40	دال - تأثير الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس على كيفو الجنوبية
40	هاء - الروابط بين جماعة توپروانيهو وحركة 23 مارس
41	واو - تجنيد الأطفال واستخدامهم: قضية جماعة توپروانيهو
43	زاي - تمويل جماعة توپروانيهو
45	سادسا - شركة بريميرا غولد دي آر سي (Primera Gold DRC): شراكة جديدة بين الإمارات العربية المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية تهدف إلى مكافحة تهريب الذهب
47	سابعا - تزايد تهريب الذهب عبر الحدود إلى بوروندي
49	ثامنا - التوصيات
52	المرفقات *

* تعمم المرفقات باللغة التي قدمت بها فقط وبدون تحرير رسمي.

أولا - مقدمة

- 1 - تم تمديد ولاية فريق الخبراء المعني بجمهورية الكونغو الديمقراطية في 30 حزيران/يونيه 2022 بموجب قرار مجلس الأمن 2641 (2022). وعين الأمين العام خمسة من أعضاء فريق الخبراء في 24 آب/أغسطس 2022 (انظر S/2022/641). ونظرا لعدم التوصل إلى توافق في الآراء في لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1533 (2004) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية بشأن خبيرين مقترحين في مجال الموارد الطبيعية/الشؤون المالية، لم يعين الخبير السادس (الخبير الثاني في الموارد الطبيعية/الشؤون المالية) حتى 21 شباط/فبراير 2023 (انظر S/2023/132).
- 2 - ويُقدّم التقرير النهائي لفريق الخبراء عملاً بالفقرة 9 من القرار 2641 (2022). وتبادل الفريق المعلومات مع أفرقة الخبراء المعنية بجمهورية أفريقيا الوسطى وجنوب السودان والصومال وليبيا وهاتي.

التعاون مع فريق الخبراء

- 3 - يعرب فريق الخبراء عن امتنانه لما قدمته بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية من دعم خلال الفترة المشمولة بالتقرير.

الاستجابة لطلبات فريق الخبراء للحصول على معلومات

- 4 - اجتمع فريق الخبراء مع مسؤولين حكوميين وأطراف فاعلة في القطاع الخاص ومع منظمات في عدة بلدان. ووجه الفريق ما مجموعه 52 رسالة رسمية إلى 27 دولة عضواً، وإلى منظمات دولية وكيانات خاصة. ويلاحظ الفريق أنه يُبلغ بلد التسجيل/الموقع عند إرسال طلبات الحصول على معلومات إلى كيانات خاصة وأفراد. وفي وقت صياغة هذا التقرير، كان الفريق قد تلقى 20 رداً.
- 5 - ويأسف فريق الخبراء للانخفاض العام في عدد الردود الواردة من الجهات الفاعلة في القطاع الخاص والدول الأعضاء على طلباته الرسمية للحصول على معلومات، وعدم ورودها في الوقت المناسب، ويشير إلى أن الردود على هذه الطلبات تؤدي دوراً أساسياً في تحقيقاته.

المنهجية

- 6 - استخدم فريق الخبراء معايير الإثبات التي أوصى بها الفريق العامل غير الرسمي التابع لمجلس الأمن والمعني بالمسائل العامة المتعلقة بالجزاءات (S/2006/997). واستند الفريق في استنتاجاته إلى الوثائق، وإلى المعايير الميدانية المباشرة التي أجراها الخبراء بأنفسهم حيثما أمكن.
- 7 - وبالنظر إلى طبيعة النزاع الدائر في جمهورية الكونغو الديمقراطية، لا يوجد إلا القليل من الوثائق التي تقدم دليلاً قاطعاً على عمليات نقل الأسلحة، والتجنيد، ومسؤولية القيادة عن الانتهاكات الجسيمة لحقوق الإنسان، والاستغلال غير القانوني للموارد الطبيعية. ولذلك اعتمد فريق الخبراء على إفادات شهود عيان من أبناء المجتمعات المحلية ومن مقاتلين سابقين وأعضاء حاليين في الجماعات المسلحة. وأخذ الفريق أيضاً في الاعتبار شهادات الخبراء التي حصل عليها من مسؤولين حكوميين وأفراد عسكريين من بلدان في منطقة البحيرات الكبرى ومن بلدان أخرى، وكذلك من مصادر تابعة للأمم المتحدة. وتؤكد الفريق من صحة المعلومات باستخدام ما لا يقل عن ثلاثة مصادر مستقلة ذات مصداقية.
- 8 - ويغطي هذا التقرير التحقيقات التي أجريت حتى 15 نيسان/أبريل 2023. ونظراً للقيود المفروضة المتعلقة بعدد الكلمات، قام فريق الخبراء بتفصيل بعض استنتاجاته وأدلته في المرفقات.

ثانياً - ماي - ندومبي

9 - واصل فريق الخبراء متابعته بقلق تصاعد النزاع القبلي المحتدم بصفة أساسية بين أفراد قبيلتي تيكي وياكا في إقليم كواماوث بمقاطعة ماي - ندومبي. وتكمن جذور النزاع في التغييرات التي أدخلت على نظام الضرائب في أيار/مايو 2022، حيث سعت قبيلة تيكي إلى زيادة الضرائب الزراعية المفروضة على المجتمعات المحلية "غير الأصلية"، إذ جعلت الشرطة الوطنية الكونغولية المحلية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية تلجأ إلى استعمال القوة لابتزاز الأموال في بعض الحالات. وتدهورت الحالة على مدى الأشهر التي تلت ذلك، ودخلت حلبة النزاع مجتمعات "غير أصلية" أخرى إضافة إلى قبيلة يাকা، حيث تشكلت مجموعات منظمة من المدنيين المسلحين لمهاجمة القرى، استهدفت الزعماء المحليين والوجهاء في المقام الأول وألحقت أضراراً بالبنية التحتية والاقتصاد المحلي. وأثار الخطاب التحريضي توترات عرقية موجودة من قبل، وأعاد إشعال نزاعات على السلطة العرفية والحقوق في الأراضي امتدت لأجيال⁽¹⁾.

10 - وأسفر العنف عن نزوح داخلي جماعي للسكان المدنيين من محور مونغاتا - مازيا - ميبا باتجاه كينشاسا؛ بيد أنه يصعب تحديد الأعداد الدقيقة بسبب استيعاب هؤلاء النازحين داخلياً في مدينة كينشاسا المتزامية الأطراف⁽²⁾. ومن المرجح أن يكون ذلك قد أثر على إمكانية وصول السكان النازحين إلى مراكز تسجيل الناخبين. وسيحقق فريق الخبراء في حالة عدم الاستقرار في مقاطعة ماي - ندومبي.

ثالثاً - مقاطعة كيفو الشمالية

ألف - القوات الديمقراطية المتحالفة

تطورات العمليات

عملية شجاع المشتركة بين القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وقوات الدفاع الشعبية الأوغندية

11 - كانت عملية شجاع - المشتركة بين القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وقوات الدفاع الشعبية الأوغندية (انظر S/2022/967، الفقرات 7، و 16-18) - لا تزال مستمرة حتى كتابة هذا التقرير في إقليم بيني ومقاطعة كيفو الشمالية وفي جنوب إيتوري. وأفادت مصادر متعددة، بما في ذلك مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة ومختطفون سابقون لدى القوات الديمقراطية المتحالفة، عن زيادة وتيرة العمليات منذ نهاية عام 2022، لا سيما في إقليم بيني⁽³⁾. وقد أثر ذلك على القوات الديمقراطية المتحالفة التي فقدت عدة قادة، بمن فيهم بوعز، الذي لقي حتفه أثناء القتال في إيتوري (انظر S/2022/479، المرفق 7). كما اضطرت القوات الديمقراطية المتحالفة إلى نقل معسكراتها باستمرار، وأحياناً يومياً، لتجنب استهدافها بتلك العمليات.

(1) بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر عاملة في مجال الإغاثة الإنسانية، ومصادر تابعة لمنظمات غير حكومية ومصادر دبلوماسية.

(2) المرجع نفسه.

(3) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة، ومتعاونون مع القوات الديمقراطية المتحالفة، ومختطفون سابقون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، والمجتمع المدني، ومصادر دبلوماسية ومصادر من البعثة.

12 - وفي حين أدت العمليات العسكرية المشتركة إلى هدوء نسبي في أنشطة القوات الديمقراطية المتحالفة قرب نهاية عام 2022، احتفظت هذه الجماعة المسلحة بقدرتها على الصمود فبرهنت على قدرتها على مواصلة شن هجمات مميتة، بما في ذلك هجوم وقع في أوغندا في 12 كانون الأول/ديسمبر 2022، وقصف بالقنابل في كاسيندي (انظر الفقرات 22-28 أدناه) وهجمات متكررة على المدنيين، بما في ذلك في موكوندي (انظر الفقرات 18-21 أدناه).

توسيع منطقة عمليات القوات الديمقراطية المتحالفة

13 - أفادت مصادر متعددة بأن القوات الديمقراطية المتحالفة أرسلت مقاتلين و متعاونين في بعثات استكشافية أثناء محاولتها زيادة توسيع منطقة عملياتها خارج مقاطعتي كيفو الشمالية وإيتوري⁽⁴⁾. وسعت القوات الديمقراطية إلى تجنيد أفراد وتنفيذ هجمات في كينشاسا وفي مقاطعات تشوبو وأويلي العليا وكيفو الجنوبية (انظر المرفق 1 و S/2022/967، المرفق 13).

14 - وكثفت القوات الديمقراطية المتحالفة نشاطها في كيفو الجنوبية، وأنشأت فيها شبكات قائمة منذ وقت طويل، على نحو ما جرى توثيقه سابقا (S/2018/1133، الفقرات 13-15⁽⁵⁾)، و S/2021/560، المرفق 6⁽⁶⁾). وواصلت القوات الديمقراطية المتحالفة التجنيد في عدة مساجد في أوفيرا وكاليمي⁽⁷⁾. ومنذ أواخر عام 2021، عقدت أيضا عدة اجتماعات مع ممثلي تنظيم داعش و/أو تنظيم أهل السنة والجماعة في موزامبيق في كيفو الجنوبية لمناقشة الاستراتيجية والتكتيكات العملية⁽⁸⁾. وجرى أحد هذه اللقاءات في إقليم شابوندا في حزيران/يونيه 2022، بعد اجتماع مماثل في كيغوما، تنزانيا، عقد في آب/أغسطس 2021⁽⁹⁾. وأفادت المصادر أن ابن عمر والشيخ أبا ياسر حسن، الزعيمين العسكريين والروحانيين لتنظيم أهل السنة والجماعة في موزامبيق على التوالي، سافرا في أوائل عام 2023 إلى كيفو الجنوبية (انظر الفقرة 39 أدناه)، حيث التقيا بكبار أعضاء قيادة القوات الديمقراطية المتحالفة⁽¹⁰⁾.

15 - وبالإضافة إلى ذلك، اتصلت القوات الديمقراطية المتحالفة بجماعة ماي - ماي مالايا المتمرزة حول سالامابيللا بمقاطعة مانيمبا (انظر المرفق 2 و S/2020/482، الفقرات 45-51).

(4) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة، ومتعاونون معها، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني، ومصادر دبلوماسية ومصادر من البعثة.

(5) أطلق مؤخرا سراح أحد المتعاونين الرئيسيين مع القوات الديمقراطية المتحالفة الذين حدهم فريق الخبراء، وهو سينغا خالد الذي اعتقلته سلطات جمهورية الكونغو الديمقراطية في عام 2018 (S/2018/1133، الفقرة 13)، وقيل إنه عاد إلى كيفو الجنوبية، وتعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة.

(6) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة، ومتعاونون معها، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، ومصادر استخباراتية ومصادر من المجتمع المدني، ومصادر دبلوماسية ومصادر من البعثة.

(7) مقاتل سابق في القوات الديمقراطية المتحالفة، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، ومصادر دبلوماسية ومصادر من البعثة.

(8) باحثون ومصادر دبلوماسية.

(9) المرجع نفسه.

(10) باحثون ومصادر من المجتمع المدني. وبحسب ما ورد في التقارير، كان أبو ياسر قد سافر بالفعل إلى إقليم بيني في جمهورية الكونغو الديمقراطية، في عام 2017.

الديناميات الداخلية للقوات الديمقراطية المتحالفة

16 - في كانون الثاني/يناير 2023، عاد غالبية مقاتلي الجماعة الأصغر حجماً المنشقة عن القوات الديمقراطية المتحالفة بقيادة بنجامين كيسوكيرانيو وحسن نيانزي المعروف باسم إسحاق (ابن جميل موكولو) وموزايا (S/2021/560، الفقرة 15) لينضموا من جديد إلى تحالف القوى الديمقراطية و/أو استسلموا للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، بعد اعتقال كيسوكيرانيو في كانون الثاني/يناير 2022 (انظر S/2022/479، الفقرة 43)، وأدت عمليات "شجاع" الأخيرة في منطقتهم المحيطة بمواليكا إلى إضعاف الجماعة⁽¹¹⁾.

17 - ووردت أنباء عن توترات داخلية داخل قيادة القوات الديمقراطية المتحالفة. ففي عام 2022، قام سيكا بالوكو (المعروف باسم موسى بالوكو، CDi.036) بتتحية أميغو، وهو أحد القادة الرئيسيين لتحالف القوى الديمقراطية الذين كانوا يعملون في مواليك (انظر S/2021/560، المرفق 4)، وأرسل قائداً موثقاً به، هو سيكا أومارو، للإشراف على أنشطة أميغو وتولي قيادة معسكره⁽¹²⁾. وانتاب قيادة تحالف القوى الديمقراطية قلق إزاء التقارب بين أميغو وبعض أعضاء القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وإدارته للأموال.

الهجمات على المدنيين

18 - واصلت القوات الديمقراطية المتحالفة شن هجمات مميتة واسعة النطاق على المدنيين. وعلى الرغم من تركيز عمليات "شجاع" في منطقتي بوغا وتشاباي، هاجمت القوات الديمقراطية المتحالفة المدنيين في هاتين المنطقتين، ونفذت عمليات بوتيرة أسرع في مجموعات أصغر وقتلت الضحايا في الغالب بالسواطير لتجنب الانتقام (S/2022/967، الفقرات 13-15). ومع تحرك القوات الديمقراطية غرباً، زادت من هجماتها على طول الطريق الرابطة بين لونا وكوماندا والطريق الرابطة بين لونا ومامباسا، غرب الطريق الوطني رقم 4⁽¹³⁾.

19 - وفي آذار/مارس 2023، كثفت القوات الديمقراطية المتحالفة هجماتها في جنوب إقليم بيني وجنوب شرقه، مما أسفر عن مقتل أكثر من 80 مدنياً في أسبوع واحد واختطاف أكثر من 20 آخرين، بما في ذلك في موكوندي في 8 آذار/مارس، حيث قتل ما لا يقل عن 38 شخصاً، من بينهم 11 طفلاً، لم يجاوز عمر أصغرهم الشهرين. وأصيب ما لا يقل عن 17 مدنياً، بينهم عدة أطفال، وأحرق ما لا يقل عن 30 منزلاً⁽¹⁴⁾.

20 - وواصلت القوات الديمقراطية المتحالفة مهاجمة المدنيين حتى وقت صياغة هذا التقرير، واستهدفت القرى، وقامت بقتل واختطاف مدنيين ونهب منازلهم، بدوافع من بينها الانتقام من العمليات الهجومية التي نفذت ضد الجماعة المسلحة. وفي 8 نيسان/أبريل 2023، قتل ما لا يقل عن 21 مدنياً في هجوم وقع في

(11) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة، ومتعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون.

(12) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة ومختطفون سابقون لديها، ومتعاون معها، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون.

(13) مصادر من البعثة وباحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

(14) مصادر من البعثة وباحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وشهود، والسلطات المحلية.

مساندبا على مشارف بيني⁽¹⁵⁾. واستخدم الجناة السواطير على نحو ما حدث في هجمات أخرى مماثلة. وبحلول منتصف نيسان/أبريل 2023، قتلت القوات الديمقراطية المتحالفة ما يقرب من 100 مدني في أقل من شهر⁽¹⁶⁾.

21 - وأعلن تنظيم داعش مسؤوليته عن عدد من تلك الهجمات، بما في ذلك الهجمات التي نُفذت في 8 آذار/مارس و 8 نيسان/أبريل 2023 (انظر المرفق 3).

الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع وشبكات القوات الديمقراطية المتحالفة

22 - بلغ تكثيف القوات الديمقراطية المتحالفة استخدامها للأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع في المناطق الحضرية، على نحو ما أبلغ عنه فريق الخبراء سابقاً (S/2022/479)، الفقرات 48-52، و S/2022/967، الفقرات 20-26)، ذروته مجدداً في 15 كانون الثاني/يناير 2023 عندما انفجر أحد هذه الأجهزة خلال قداس ترميم أقامته في الهواء الطلق كنيسة لوبيريها الخمسينية في كاسيندي، وهي بلدة صغيرة على الحدود الأوغندية في قطاع روينزوري، إقليم بيني (انظر المرفق 4).

23 - وكانت ضخامة حجم العبوة المتفجرة ووضع القنبلة في مكان مزدحم دليلاً على أن الهجوم كان يهدف إلى إلحاق أكبر قدر من الإصابات في صفوف رواد الكنيسة. فقد أسفر الانفجار عن مقتل 16 مدنياً وإصابة 62 آخرين على الأقل، وهو ما يمثل أكبر عدد من الضحايا في حادثة واحدة بسبب قنبلة زرعتها القوات الديمقراطية المتحالفة. وقطعت أوصال العديد من الضحايا بسبب الانفجار، وفق ما شهد به فريق الخبراء في مستشفى بيني ووثقته السلطات الوطنية والبعثة في المشرحة.

24 - وحال تلوث مكان الحادث قبل عملية التفتيش التي قام بها فريق البعثة المعني بالأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع دون التوصل إلى استنتاجات واضحة بشأن تصميم الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع وآلية الزناد. ومع ذلك، تم العثور على آثار متفجرات، أي متفجرات محلية الصنع تحتوي على نترات اليوريا، وكذلك قطع معدنية الغرض منها زيادة نصف قطر مساحة الانفجار وإحداث إصابات خطيرة⁽¹⁷⁾. وقام بتأكيد استخدام النترات موبس موبسا موبالالو، المتعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة (انظر المرفق 5)، والذي اعتقل في شباط/فبراير 2023 واعترف بأنه اشترى النترات من صيدلية في بوتيمبو في نهاية عام 2022 وأرسلها إلى قائد القوات أبواكاسي، الذي صنع القنبلة⁽¹⁸⁾. وأكد الصيدلي، الذي كان أبواكاسي أول من اتصل به (انظر أيضاً الفقرات 34 و 36 و 37 أدناه، و S/2022/967، الفقرة 23)، شراء موبالالو للنترات. وأشارت تقديرات الفريق المعني بالأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع والسلطات الوطنية إلى أن وزن الشحنة المتفجرة كان يتراوح بين 7 و 10 كيلوغرامات، وهو ما يزيد على وزن أي جهاز آخر انفجر أو عثر عليه في جمهورية الكونغو الديمقراطية حتى الآن، مما يدل على أن القوات الديمقراطية المتحالفة لديها الآن فرصة أفضل للحصول على مواد متفجرة.

(15) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر من البعثة وباحثون ومصادر من المجتمع المدني.

(16) المرجع نفسه.

(17) وثيقة للبعثة محفوظة لدى فريق الخبراء.

(18) اعتقل أيضاً بينما كان يجمع المزيد من النترات، التي أكد أنها كانت مخصصة لصنع أجهزة متفجرة جديدة يدوية الصنع.

25 - وطُرحت الإصابات التي لحقت بأحد الضحايا المتوفين في البداية احتمال انفجار قنبلة انتحارية (أي جهاز متفجر محمول يدوي الصنع)؛ وقد أشارت مصادر من داخل القوات إلى ذلك في بداية الأمر أيضا⁽¹⁹⁾. وأظهر المزيد من التحليل أن الجهاز المتفجر اليدوي الصنع قد تم إيداعه قبل الانفجار وأنه لم يتم استخدام أي جهاز متفجر محمول يدوي الصنع في الهجوم (انظر أيضا S/2022/479، الفقرات 48-52 و 57). وأقر ماثي نزانزو مانييفيك (S/2022/967، المرفق 10)، الذي اعتقل في آذار/مارس 2023، بأن أميغو كان قد أرسله إلى كاسيندي في الفترة من 12 إلى 18 كانون الثاني/يناير 2023، وتحديدًا خلال وقت الانفجار. وبينما اعترف في البداية بأنه من وضع القنبلة، فقد تراجع عن أقواله لاحقًا.

26 - وبعد ساعات قليلة فقط من الانفجار، أعلن تنظيم داعش في تصريحين على الأقل مسؤوليته عن الهجوم (انظر المرفق 6). كما أعلن في أحد هذه التصريحات اعتزامه القيام بعمليات في المستقبل، محذرا من أنه "سيجعل القوات الكونغولية والجهات المتحالفة معها تدرك أن حملاتها المتتالية ضد المجاهدين لن تمنى إلا بمزيد من الفشل والخسارة إن شاء الله". وبالإضافة إلى ذلك، حصل فريق الخبراء على مقطع صوتي موثق أرسله مقاتل من القوات الديمقراطية المتحالفة إلى أحد المتعاونين مع القوات قال فيه "إذا وصلتكم الأنباء من كاسيندي، فاعلموا أنا قد فعلنا ذلك انتقاما لأطفالنا الذين قتلهم الكفار ثم أحرقوا جثثهم. لهذا السبب نحن ناثرون لأن ما فعلناه أمر من الله. وهذا هو عقاب الكفار".

27 - وفي 25 كانون الثاني/يناير 2023، انفجر جهاز آخر من الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع في سوق مزدحم في منطقة ما كمان الفرعية في بلدة بيني بعد أن قام متعاون مع تحالف القوى الديمقراطية مقرب من أبواكاسي بوضع كيس يحتوي على العبوة الناسفة على الأرض. وأصيب بجروح ما لا يقل عن 18 مدنيا، بينهم عشرة أطفال. وكان هذا الجهاز المتفجر اليدوي الصنع يحتوي على كمية من المتفجرات أقل من تلك المستخدمة في كاسيندي، حيث قدر الفريق المعني بالأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع أن وزنها يتراوح بين 500 و 750 غراما. وعثر على شظايا هاتف خلوي في موقع الانفجار، مما يشير إلى أن الانفجار ربما نُفِذ عن طريق جهاز تحكم لاسلكي، أو أنه تم استخدام جهاز توقيت (انظر أيضا S/2022/479، الفقرتان 53 و 54).

28 - ووفقا لما أفاد به موبالالو، الذي تلقى القنبلة قبل تسليمها إلى المتعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة، قام أبوكاسي أيضا بصنع هذه القنبلة، بالإضافة إلى قنبلة أخرى أمر بوضعها في كنيسة في أويشا. وأوضح موبالالو أن أبوكاسي طلب أن توقع القنابل أكبر عدد ممكن من الإصابات.

الروابط مع تنظيم داعش والشبكات الإقليمية

التدفقات المالية من تنظيم داعش في الصومال إلى القوات الديمقراطية المتحالفة

29 - استطاع فريق الخبراء، استنادا إلى أدلة مستندية وشهادات هامة، أن يثبت أن تنظيم داعش قدم دعما ماليا للقوات الديمقراطية المتحالفة منذ عام 2019 على أقل تقدير، من خلال نظام مالي معقد شمل أفرادا في عدد من بلدان القارة، انطلاقا من الصومال ومرورا بجنوب أفريقيا وكينيا وأوغندا⁽²⁰⁾. وتشير الأدلة إلى أن تنظيم داعش استخدم عدة قنوات. وأوضح الفريق كيف استخدمت إحدى هذه الآليات لتحويل الأموال من عناصر تابعة لتنظيم داعش في الصومال (المعروف أيضا باسم تنظيم الدولة الإسلامية في الصومال) إلى متعاونين مع القوات الديمقراطية المتحالفة (انظر المرفق 7).

(19) متعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة، وقوات الأمن، ورسائل تلغرافية.

(20) يأسف فريق الخبراء لعدم تلقيه ردودا على طلباته المتكررة للحصول على معلومات من البلدان المذكورة في هذه الفقرة بشأن هذه المسألة.

30 - وأشارت مصادر متعددة إلى أن هذا النظام المالي كان على رأسه سهيل سالم محمد عبد الرحمن⁽²¹⁾ (المعروف باسم بلال السوداني)⁽²²⁾، وهو قائد في تنظيم داعش في الصومال يعمل تحت قيادة يوسف أبو القادر مؤمن، مؤسس الجماعة وأمير مكتب القرار (S/2022/479، الفقرة 46). ويتوجيه من السوداني، بدأ المواطن الصومالي عبد الرزاق محمد عبيدي جيمالي (S/2022/479، الفقرة 39) العمل في الإدارة المالية لتنظيم داعش في الصومال بعد انضمامه إلى التنظيم في عام 2016⁽²³⁾.

31 - وفي الفترة الواقعة بين عامي 2019 و 2020، حوّل جيمالي أكثر من 400 000 دولار إلى اثنين من عناصر داعش متمركزين في جوهانسبرغ، جنوب إفريقيا - هما مايسا سيسا (المعروفة باسم مياسا عيسى وميس عيسى)، وهي مواطنة أوغندية؛ والشيخ عبيدي أوروماي، وهو مواطن إثيوبي - باستخدام نظام الحوالة من خلال شركة Heeryo Trading Enterprise، وهي شركة سجلها في جنوب إفريقيا والصومال بشير عبيدي حسن (انظر المرفق 8)، وهو مواطن صومالي مقيم أيضا في جوهانسبرغ. ثم أوعز كل من سيسا وأوروماي إلى عبيدي حسن بإعادة تحويل جزء من الأموال إلى عبد الولي دوبات ديجي، وهو مواطن كيني يعيش في نيروبي. ثم قام ديجي بعد ذلك بتحويل الأموال إلى أشخاص في أوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وموزامبيق⁽²⁴⁾. واستخدم عبيدي حسن وديجي نظام الحوالة وكذلك خدمات تحويل الأموال، من قبيل Mama Money و Selpal، التي أصبحت بابا خلفيا لداعش والشبكات الإجرامية الأخرى لتسهيل تدفقات الأموال الضخمة في جميع أنحاء المنطقة (انظر المرفق 9)⁽²⁵⁾.

32 - وأثبت فريق الخبراء أن مبلغا لا يقل عن 60 000 دولار من أصل مبلغ 400 000 دولار الذي حوله في الأصل جيمالي من تنظيم داعش في الصومال قد تلقاه متعاونون معروفون مع القوات الديمقراطية المتحالفة في أوغندا ينتسبون إلى قائد القوات الديمقراطية المتحالفة ميدي نكالوبو، الذي أرشدهم إلى كيفية استخدام الأموال. وكان من بين هؤلاء عائشة كاتوشابي وسانيو ناكيتندي، زوجة نكالوبو السابقة، اللتان تلقيتا 10 000 دولار و 30 000 دولار على التوالي في أيلول/سبتمبر 2020 (انظر أيضا S/2022/479، المرفقان 25 و 26). وقد قامتا بتحويل الأموال إلى اثنين آخرين من المتعاونين مع القوات الديمقراطية المتحالفة، كان من بينهما حميدة ناباغالالا، المتهمة بتمويل تفجيرات كمبالا في تشرين الأول/أكتوبر 2021⁽²⁶⁾. وفي حين لم يستطع الفريق أن يؤكد بشكل قاطع أن تلك الأموال استخدمت لتمويل التفجيرات بالقنابل التي شهدتها كمبالا، فإنه استطاع أن يؤكد أن هذه القناة تشكل صلة مباشرة بين القوات الديمقراطية المتحالفة وتنظيم داعش في الصومال، بما في ذلك التدفقات المالية اللازمة لدعم أنشطة القوات الديمقراطية المتحالفة.

(21) باحثون ومصادر استخباراتية.

(22) فرضت عليه وزارة الخارجية التابعة للولايات المتحدة الأمريكية جزاءات وقتل في الصومال في أوائل عام 2023 في غارة شنتها الولايات المتحدة بطائرة مسيرة.

(23) باحثون، وسلطات إقليمية، ومصادر استخباراتية.

(24) باحثون، وسلطات إقليمية، ومصدر مطلع على الأمر.

(25) المرجع نفسه.

(26) باحثون، وسلطات إقليمية.

33 - وتم اعتقال عائشة كاتوشابي وسانيو ناكيتندي في أوغندا في تشرين الأول/أكتوبر 2021 بسبب تورطهما في تمويل التفجيرات⁽²⁷⁾. وفي الوقت نفسه، حوكم جيمالي وحكم عليه في آب/أغسطس 2021 أمام محكمة في الصومال بسبب صلاته بتنظيم داعش، بما في ذلك صلاته ببلال السوداني، وبسبب تمويل الإرهاب، بما في ذلك من خلال شركة Heeryo Trading Enterprise.

الروابط مع خلايا تابعة لتنظيم داعش في جنوب أفريقيا

34 - حدد فريق الخبراء أشخاصا وخلايا تابعين لتنظيم داعش يتخذون من جنوب أفريقيا مقرا لهم وتربطهم صلات بال قوات الديمقراطية المتحالفة. وساعد بعض هؤلاء الأفراد على إقامة روابط بين داعش والقوات الديمقراطية المتحالفة منذ عام 2017 (S/2022/479، الفقرة 43)، بما في ذلك من خلال أبواكاسي الذي انضم إلى القوات الديمقراطية المتحالفة في عام 2017 انطلاقا من جنوب أفريقيا (انظر S/2021/560، المرفق 4).

عبد الله حسين أباديغا وفرهاد هومر وآخرون

35 - حصل فريق الخبراء لأول مرة على أدلة مستندية تشير إلى وجود روابط تنظيمية واضحة بين القوات الديمقراطية المتحالفة وعناصر تابعة لتنظيم داعش في جنوب أفريقيا.

36 - وكان من بين هذه العناصر عبد الله حسين أباديغا وفرهاد هومر (انظر المرفق 10)، اللذان فرضت عليهما الولايات المتحدة الأمريكية جزاءات في آذار/مارس 2022 بسبب صلاتهما ببلال السوداني وتنظيم داعش⁽²⁸⁾، وبسبب اتصالهما بباتريك موديس (انظر المرفق 11)، الذي عمل في لجنة الهجرة والخدمات اللوجستية التابعة لتنظيم داعش في الجمهورية العربية السورية في الفترة من عام 2014 إلى عام 2017⁽²⁹⁾. وتفيد التقارير الواردة أيضا أن أباديغا كان في الجمهورية العربية السورية في عام 2014 للانضمام إلى تنظيم داعش، وبعد ذلك قاد خلية تابعة لداعش في جوهانسبرغ⁽³⁰⁾. وكان جميع هؤلاء العناصر على اتصال ببعضهم البعض ومع أبواكاسي. وساعد موديس بوجه خاص في إقامة الاتصالات الأولية بين القوات الديمقراطية المتحالفة وتنظيم داعش في عام 2017⁽³¹⁾. وأبلغ موسى بالوكو بأن تنظيم داعش قبل بيعته في تشرين الأول/أكتوبر 2017.

37 - وفي تشرين الأول/أكتوبر 2017 أيضا، سافر أباديغا مع ثلاثة أفراد آخرين من جنوب أفريقيا إلى غوما، وهناك اعتقلتهم السلطات الكونغولية أثناء محاولتهم الانضمام إلى القوات الديمقراطية المتحالفة (انظر المرفق 12)⁽³²⁾. وعندما اعتقل أباديغا، كان بجوزته ما لا يقل عن طائرتين مسيرتين وكاميرا كان يحملها إلى القوات الديمقراطية المتحالفة (انظر المرفق 13). وحاول أبواكاسي التوصل إلى إطلاق سراحهم،

(27) باحثون، ومصادر دبلوماسية، وسلطات إقليمية انظر أيضا: www.upf.go.ug/second-incident-of-deadly-bomb-explosion-was-a-suicide-attack/.

(28) انظر <https://home.treasury.gov/policy-issues/financial-sanctions/recent-actions/20220301>.

(29) باحث، ومصادر استخباراتية، وسلطات إقليمية، ومصادر دبلوماسية.

(30) باحث، وسلطات إقليمية ومصادر دبلوماسية.

(31) باحثون ومصادر دبلوماسية.

(32) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر استخباراتية وباحثون ومصادر دبلوماسية.

بما في ذلك من خلال فرهاد هومر، الذي سافر إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية في أوائل عام 2018. وعند عودة أباديغا إلى جوهانسبرغ في عام 2020، تغيد التقارير أنه واصل قيادة خلية تابعة لتنظيم داعش. وتم اعتقاله في أواخر عام 2022 في جنوب أفريقيا بسبب ما زعم من ضلوعه في تهديد إرهابي. ولا يُعرف مكان وجوده في الوقت الحاضر.

صوالح أبو بكر

38 - اعتمد ميدى نكالوبو، أحد القادة الرئيسيين للقوات الديمقراطية المتحالفة الذين يديرون التعاون مع داعش على المستوى الإقليمي (انظر S/2021/560، المرفق 4)، على المساهمات الكبيرة المقدمة من التعاون مع القوات الديمقراطية المتحالفة والمجند صوالح أبو بكر (انظر المرفق 14). وكان صوالح مرتبطا بمسجد أوسافي التابع للقوات الديمقراطية المتحالفة في كمبالا، وقد نقل الأموال والمجندين لصالح القوات الديمقراطية المتحالفة عبر أوغندا وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنوب أفريقيا وزامبيا منذ عام 2017 على الأقل⁽³³⁾. وقد عاش في أوغندا حتى منتصف عام 2018 على الأقل أو عام 2019 ثم انتقل إلى جنوب أفريقيا وهناك انضم، بناء على تعليمات نكالوبو، إلى خلية تابعة لتنظيم داعش ومرتبطة بنكالوبو وشارك في عمليات السطو والاختطاف طلباً للفدية⁽³⁴⁾. كما عاد صوالح إلى المنطقة، بما في ذلك إلى الحدود بين أوغندا وتنزانيا وإلى زامبيا⁽³⁵⁾، ونقل الأموال والمجندين لصالح القوات الديمقراطية المتحالفة حتى منتصف عام 2021 على الأقل. وفي نيسان/أبريل 2021، قام بتحويل مبلغ 30 000 دولار إلى زوجة نكالوبو السابقة، سانيو ناكيتندي، في لوساكا⁽³⁶⁾.

الصلات مع تنظيم أهل السنة والجماعة في موزامبيق

39 - حصل فريق الخبراء، لأول مرة، على أدلة تشير إلى وجود صلات تنظيمية بين القوات الديمقراطية المتحالفة وتنظيم أهل السنة والجماعة في موزامبيق (انظر المرفق 15).

باء - الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس

التوسع الإقليمي

40 - على الرغم من الجهود الثنائية والإقليمية والدولية التي بُذِلت من أجل تهدئة الوضع منذ صدور تقرير منتصف المدة الذي أعده فريق الخبراء (انظر المرفق 16)، استمر الاتجاه التصاعدي في وتيرة الهجمات التي تشنها حركة 23 مارس على القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا والجماعات المسلحة المرتبطة بهما⁽³⁷⁾. ونتيجة لذلك، تدهورت الأزمة الإنسانية تدهورا كارثيا، بما يشمل تشريد أكثر من مليون مدني (انظر المرفق 17 والفقرات 63-70 أدناه). وأسفرت الاشتباكات بين حركة 23 مارس والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، التي اتهم فيها كل منهما

(33) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة، وباحث.

(34) مقاتل سابق في القوات الديمقراطية المتحالفة، وسلطات إقليمية، وباحث.

(35) المرجع نفسه.

(36) سلطات إقليمية وباحثون.

(37) شهدت بعض الفترات أيضا توقف القتال بشكل مؤقت.

الآخر بانتهاك اتفاقات وقف إطلاق النار المتعاقبة (انظر المرفق 18)، عن خسائر كبيرة في كلا الجانبين. وظلت الحركة، التي تتسم بحسن التنظيم والتجهيز (الفقرتان 52 و 53 أدناه)، تتحمل وطأة القتال المكثف على عدة جبهات في وقت واحد وعلى مدى فترات ممتدة في كثير من الأحيان (انظر أيضا S/2022/967، الفقرتان 30 و 32).

41 - وظلت حركة 23 مارس تقوم، بدعم من قوة الدفاع الرواندية في كثير من الأحيان⁽³⁸⁾، بتوسيع نطاق المنطقة الخاضعة لسيطرتها، حيث واصلت تقدمها في اتجاه الشمال الشرقي والجنوب والغرب على الرغم من أن القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية نفذت هجوما مضادا قويا بدعم من الجماعات المسلحة المحلية والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا والشركات العسكرية الخاصة (الفقرتان 47 و 48 أدناه). وسيطرت الحركة على مزيد من الطرق والجسور والبلدات الاستراتيجية، بما يشمل سيطرتها على نياميليا في أوائل كانون الثاني/يناير 2023؛ وعلى كيتشانغا في أواخر كانون الثاني/يناير؛ وعلى موشاكي في نهاية شباط/فبراير؛ وسيطرتها على منطقة التعدين في روبايا لفترة وجيزة في 26 شباط/فبراير (انظر الفقرات 91-97 أدناه). وأوشكت الحركة على الانتهاء من تطويق بلدة غوما بالكامل.

42 - وكانت حركة 23 مارس تسيطر، في أواخر شباط/فبراير 2023، على منطقة يبلغ حجمها ضعف حجم الإقليم الذي كانت تسيطر عليه في أوائل تشرين الثاني/نوفمبر 2022 (انظر المرفق 19 والوثيقة S/2022/967، الفقرة 31). واستمرت الحركة، حتى منتصف آذار/مارس 2023، في تهديد ساكي، الواقعة على مسافة 25 كيلومترا فقط من غوما من جهة الشمال الغربي على الطريق الرابط بين مويسو وكيتشانغا وغوما، بما في ذلك تهديدها بنيران مدافع الهاون⁽³⁹⁾. واشتكت الحركة، في منتصف آذار/مارس، مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وجماعات مسلحة من جهة الجنوب والجنوب الغربي لساكي وسيطرت على التلال المطلّة على الطريق الرابط بين ساكي ومينوبا، في كيفو الجنوبية، على امتداد بحيرة كيفو. وعجزت الحركة عن قطع هذا المحور الأخير المتبقي من المحاور المؤدية إلى غوما، أو السيطرة على البحيرة أو التحرك إلى داخل إقليم كاليهي، كيفو الجنوبية. غير أن الاشتباكات أسفرت عن نزوح أعداد هائلة من السكان المدنيين إلى كيفو الجنوبية وزادت العزلة المفروضة على غوما. وإلى جانب ما تسببت فيه سيطرة الحركة على طرق النقل الرئيسية، بما فيها الطرق المؤدية إلى رواندا وأوغندا، من قيود على تحركات بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية ووكالات العمل الإنساني، فقد كان لها أثر اقتصادي مباشر على غوما، حيث تعطلت الإمدادات الغذائية وغيرها من الإمدادات وارتفعت الأسعار.

43 - وواصلت حركة 23 مارس تشغيل إدارتها الموازية وتطويرها وفرض الضرائب على المدنيين والجهات الاقتصادية في الأراضي الخاضعة لسيطرتها (انظر أيضا S/2022/967، المرفق 23).

الانسحاب المنقوص

44 - على الرغم من عمليات الانسحاب الرسمي من مواقع ومناطق معينة، تظهر الأدلة أن عمليات الانسحاب وفك الارتباط التي أعلنتها حركة 23 مارس كانت مجرد مناورة تكتيكية، بهدف كسب الوقت

(38) وثائق وأدلة فوتوغرافية محفوظة لدى الفريق ومقابلات مع أكثر من 80 مصدرا.

(39) بعثة فريق الخبراء إلى ساكي، شباط/فبراير وآذار/مارس 2023.

في مواجهة الضغوط الدولية المتصاعدة، في حين أن الجماعة المسلحة مُنَحَت تأكيدات بأن المناطق "التي يُفك ارتباطها" لن تُسَلَّم إلى القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وإنما ستُسَلَّم إلى القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا على النحو المتوخى في مؤتمر القمة المصغر المعني بالسلام والأمن في المنطقة الشرقية من جمهورية الكونغو الديمقراطية، الذي عقد في لواندا في 23 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 (انظر المرفق 20).

45 - وعلى الرغم من أن حركة 23 مارس سلمت بلديتي كيبومبا ورومانغابو إلى القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا تسليماً رمزياً في 23 كانون الأول/ديسمبر 2022 و 5 كانون الثاني/يناير 2023 على التوالي، ظل قادة الحركة ومقاتلوها موجودين يمارسون نشاطهم في هاتين البلديتين وفي المناطق المحيطة بهما. ونُقِل المقاتلون الآخرون من المناطق التي فُك ارتباطها إلى مناطق أخرى نُشِروا فيها⁽⁴⁰⁾. كما حصل فريق الخبراء، في كانون الثاني/يناير وشباط/فبراير 2023، على أدلة على أن الحركة وقوة الدفاع الرواندية حركتا قواتهما على امتداد هذا المحور، بما في ذلك عبر روغاري وكيبومبا، من أجل تعزيز الجبهة الغربية باتجاه كيتشانغا وساكي. ولم تمنع القوة الإقليمية تنفيذ هذه التحركات⁽⁴¹⁾. وأُبلغ في منتصف آذار/مارس 2023 باتباع الحركة لنمط مشابه حيث لم تقم بإخلاء المنطقة المحيطة بالمحور الرابط بين ساكي وموشاكي وكاروبا، وأُبلغ مرة أخرى في أوائل نيسان/أبريل 2023 باتباع هذا النمط في بوناغانا والمنطقة المحيطة بها⁽⁴²⁾.

46 - وعلى الرغم من أن الوضع على الخطوط الأمامية الفاصلة بين حركة 23 مارس والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ظل هادئاً في أوائل نيسان/أبريل 2023، لم تمثل الحركة بشكل كامل للجدول الزمني الذي اعتمدته جماعة شرق أفريقيا في منتصف شباط/فبراير، والذي كان قد حُدِد فيه تاريخ 30 آذار/مارس 2023 موعداً نهائياً للانسحاب الكامل. وعلى سبيل المثال، فقد قامت الحركة، في 12 نيسان/أبريل 2023، باستدعاء الجهات الاقتصادية لحضور اجتماع في مكاتب التنسيق التابعة للحركة في روتشورو (انظر المرفق 21).

تعدد الجهات العسكرية على الأرض

47 - اتسمت الفترة قيد الاستعراض بعسكرة بلدة غوما ومنطقة ساكي، وكذلك بوجود جهات نظامية متعددة - ألا وهي القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية التي تدعمها جماعات مسلحة (الفقرات 71-90 أدناه)، وحفظه السلام التابعين لبعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية، والقوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا (انظر المرفق 22)، والشركات العسكرية الخاصة (انظر المرفق 23) - نُشِرت لأغراض منها وقف غزو حركة 23 مارس للأقاليم وتخفيف ضغطها العسكري على بلدة غوما (الفقرات 40-42). ونُشِرت وحدات القوة الإقليمية تدريجياً في المناطق والمواقع التي أخلتها الحركة جزئياً (الفقرات 44-46 أعلاه)، وأعلن رئيس أنغولا نشر وحدة أنغولية لضمان التجميع المقرر لقوات حركة 23 مارس في مانبيما وتوفير الحماية لأعضاء الآلية المشتركة الموسعة للتحقق.

(40) بعثة فريق الخبراء إلى كيبومبا في كانون الثاني/يناير 2023 ومقابلات مع أكثر من 40 مصدراً، منها القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا.

(41) وثائق وأدلة فوتوغرافية محفوظة لدى الفريق ومقابلات مع أكثر من 30 مصدراً.

(42) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والشركات العسكرية الخاصة، ومقاتلو الجماعات المسلحة، والمجتمع المدني، ومصادر من البعثة.

48 - وفي حين أن جنود القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا لم يشاركوا في أي عمليات هجومية، فإن القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية لجأت بشكل متزايد إلى شن هجمات مدفعية وجوية على مواقع حركة 23 مارس، أدت إلى إبطاء تقدم هذه الجماعة نحو ساكي والتعجيل بانسحابها من بعض المواقع، لا سيما في منطقتي ساكي وموشاكي⁽⁴³⁾. وقد نددت الحركة بانتظام بقيام شركات عسكرية خاصة، منها شركتا Congo Protection و Agemira RDC، بالتخطيط لتلك العمليات التي تنفذها القوات المسلحة ودعمها، حيث زعمت أن حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية تعمل مع "مرتزقة" (انظر المرفق 24).

التنظيم والمطالب وتعزيز القوات والتدريب

49 - بالإضافة إلى التثديد بعدم إحراز تقدم في تنفيذ إعلان الالتزامات التي أخذتها حركة 23 مارس على عاتقها في ختام حوار كمبالا والإعلان الصادر عن حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في ختام حوار كمبالا (إعلاني نيروبي) الموقعين في 12 كانون الأول/ديسمبر 2013 (S/2022/479، الفقرة 69)، تطور الخطاب الذي تستخدمه حركة 23 مارس. فقد ركزت تلك الجماعة المسلحة أكثر فأكثر على مسألة حماية مجتمع التوتسي من إبادة جماعية مزعومة وعلى ما يتصل بذلك من ضرورة تحييد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا (الفقرة 98 أدناه). وطلبت حركة 23 مارس إجراء حوار مباشر مع سلطات جمهورية الكونغو الديمقراطية وحددت شروطاً جديدة لانسحابها، مثل "إنهاء الفساد" و "إصلاح الجيش"، وبالتالي فهي قد رفضت في الواقع اشتراطات عمليتي لواندا ونيروبي⁽⁴⁴⁾.

50 - وظلت قيادة حركة 23 مارس (انظر المرفق 25) خاضعة للقيادة العسكرية العامة "للجنرال" سلطاني ماكينغا المدرج اسمه في قائمة الجزاءات (انظر أيضاً S/2022/967، الفقرة 35). وشهد الهيكل المدني - العسكري للحركة مزيداً من التعزيز، بما في ذلك تعزيزه بالعديد من ضباط القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وجنودها الذين انضموا إلى الحركة⁽⁴⁵⁾. ووفقاً لعدة مصادر، فإن بوضوين نغاروييه المدرج اسمه في قائمة الجزاءات (CDi.019) ومقاتلو الحركة الذين كانوا تحت قيادته (انظر أيضاً S/2013/433، الفقرات 14 و 25 و 29 و 52 والإطار الوارد في الصفحة 8)، والذين كانوا جميعاً موجودين في موقع تجمع في رواندا حتى وقت قريب، أحضروا إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية في شباط/فبراير 2023 لكي ينضموا إلى الحركة، وتلقوا التدريب في تشانزو وأعيد نشرهم في مناطق منها منطقة رويندي وكيشيشي (S/2022/479، الفقرة 58)⁽⁴⁶⁾. ووثق فريق الخبراء أيضاً التقارب العمليتي بين حركة 23 مارس وجماعة توبروانيهو، وهي جماعة مسلحة نشطة في كيفو الجنوبية (انظر الفقرات 142-145 أدناه).

51 - وأكد مقاتلو حركة 23 مارس الذين أسروا أو استسلموا أن "العقيد" كانيامبيوا ظل يقود تدريب المجندين الجدد على الصعيدين العسكري والإيديولوجي في تشانزو، بدعم من "الملازم أول" مويس

(43) ظلت المنطقتان واقعتين تحت سيطرة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وشركات عسكرية خاصة حتى وقت صياغة هذا التقرير.

(44) بيانات صادرة عن حركة 23 مارس، ومقابلات مع قادة الحركة، ومصادر من البعثة.

(45) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومقاتلون سابقون في حركة 23 مارس، وباحثون، ومصادر من البعثة ومن المجتمع المدني.

(46) باحثون، ومصادر من حركة 23 مارس.

و "الملازم ثان" ماسينغيشو، اللذين قيل إنهما فردان سابقان من أفراد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في السابق. وتدريب المجندون الجدد لفترة تتراوح من ستة إلى تسعة أشهر؛ واختير المجندون الواعدون ليلتحقوا بوحدة المغاوير واستفادوا من تدريب محدد. وفي أوائل آذار/مارس 2023، اكتمل تدريب المقاتلين الجدد، فارتفع العدد الإجمالي لمقاتلي الحركة ليلبلغ 3 000 مقاتل تقريبا⁽⁴⁷⁾.

المعدات العسكرية

52 - تظهر الأدلة الفوتوغرافية واللقطات المصورة بالطائرات المسييرة وبالفديو قادة حركة 23 مارس ومقاتليها وهم يرتدون أزياء رسمية جديدة متطابقة وخوذات معدة من ألياف الكيفلار وسترات واقية من الرصاص (انظر أيضا S/2022/967، الفقرة 44). وأكد واحد من مقاتلي الحركة المستسلمين، يعمل معاونا لأحد قادة الحركة، أن الحركة اشترت أزياء رسمية جديدة، ولكنه لم يتمكن من إعطاء أي تفاصيل تحدد مصدر تلك الأزياء بدقة. وزُود أيضا مقاتلو حركة 23 مارس و/أو قوة الدفاع الرواندية بأجهزة لاسلكي ذات تردد عالي جدا ومعدات للرؤية الليلية ومركبات. وتوافرت بعض الأفكار المتعمقة عما تمتلكه الحركة من قوة نارية كبيرة استنادا إلى تنوع المعدات العسكرية التي استُردت و وُثِّقت في مناطق كانت الحركة تحتلها و/أو مناطق نُقِدت فيها غارات قوة الدفاع الرواندية و/أو عملياتها وإلى جودة حالة هذه المعدات - التي تشمل مختلف أنواع البنادق الهجومية، والمدافع الرشاشة الثقيلة والخفيفة، ومختلف أنواع قاذفات القنابل الصاروخية، والصواريخ، وقاذفات القنابل اليدوية والقنابل اليدوية، والمدافع العديمة الارتداد، وقذائف الهاون، وصناديق الذخيرة - (انظر المرفق 26).

53 - وقد أُنتِجت بعض هذه المعدات العسكرية في الآونة الأخيرة وبالتالي لا يمكن أن تندرج ضمن المخزونات القديمة لحركة 23 مارس التي تعود إلى عامي 2012 و 2013⁽⁴⁸⁾. وعلى سبيل المثال، فقد استُردت في منتصف آذار/مارس 2023 عدة قنابل يدوية مضادة للأفراد من عيار 40 ملم وصندوق ذخيرة من عيار 54×7,62 ملم، أُنتج كلاهما في عام 2021، وكذلك ذخيرة من عيار 108×12,7 وخوذات معدة من ألياف الكيفلار، أُنتجت كلها في عام 2020، في مواقع هجرتها الحركة على مسافة تناهز 3 إلى 5 كيلومترات شمال شرق ساكي، إقليم ماسيسي (انظر المرفق 27). ولم يسبق لفريق الخبراء من قبل أن وثق في أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية البنادق الهجومية من طراز جليل ومن طراز AK-103 التي رُصدت في 3 آذار/مارس 2023 في معسكر مختلط لحركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية في موشاكي (انظر المرفق 26). ويشير ذلك إلى أن الحركة حصلت في الآونة الأخيرة على عتاد عسكري جديد أو أن المعدات التي استُردت كانت تخص جيشا نظاميا يدعم الحركة في ساحة المعركة (انظر أيضا S/2022/967، الفقرة 45).

غارات قوة الدفاع الرواندية وعملياتها العسكرية ودعمها وتنظيمها لحركة 23 مارس

54 - كررت القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، في بيان رسمي صدر في 24 آذار/مارس 2023، ادعاء الحكومة بأن قوة الدفاع الرواندية ظلت تعمل متخفية تحت ستار حركة 23 مارس.

(47) مقاتلون سابقون في حركة 23 مارس، وباحثون، ومصادر استخباراتية.

(48) انظر، في جملة أمور، تقييم الحظر المفروض على ترسانة حركة 23 مارس لعام 2013 (وثيقة محفوظة لدى الأمانة العامة) والوثيقة S/2012/348/Add.1.

وادعت السلطات العسكرية، في 29 آذار/مارس، أن رواندا أرسلت إلى قوة الدفاع الرواندية تعزيزات في شكل جنود ومعدات، وأن جنود القوة والحركة هاجموا بلدة مويسو بإقليم ماسيسي (انظر المرفق 28 و S/2022/967، الفقرة 50). وفي حين ظلت حكومة رواندا تنكر دعمها للحركة، في مناسبات منها الرد على طلبات فريق الخبراء للحصول على معلومات، دعت عدة دول أعضاء والاتحاد الأوروبي رواندا إلى وقف دعمها. وبصفة خاصة، فقد كررت الولايات المتحدة "دعوتها رواندا إلى إنهاء دعمها لحركة 23 مارس التي تحظرها الأمم المتحدة و [حثت] أعضاء المجلس على النظر في كيفية تعارض هذا النوع من الدعم مع نظم الجزاءات القائمة"⁽⁴⁹⁾.

55 - وحصل فريق الخبراء على أدلة أخرى - تشمل أدلة مستندية وفوتوغرافية ولقطات مصورة من الجو - على العمليات العسكرية التي نفذها جنود يرتدون بوضوح الزي العسكري لقوة الدفاع الرواندية في أقاليم روتشورو وماسيسي ونيراغونغو في الفترة ما بين تشرين الثاني/نوفمبر 2022 وآذار/مارس 2023 (انظر أيضا S/2022/967، الفقرات 47-51). كما أن شهود عيان، وعناصر فاعلة في المجتمع المدني، وسلطات محلية، وقادة ومقاتلين تابعين لجماعات مسلحة، ومقاتلين تابعين لحركة 23 مارس من الذين وقعوا في الأسر، ومسؤولين روانديين، وضابطي استخبارات روانديين، وجنود من قوة الدفاع الرواندية، ومصادر دبلوماسية أفادوا بوجود جنود تابعين لقوة الدفاع الرواندية في المناطق الحدودية، والبلدات التي تحتلها حركة 23 مارس، ومواقع القوة والحركة التي أنشئت حديثاً في تلك الأقاليم الثلاثة (انظر أيضا الفقرتين 86 و 88 أدناه).

56 - ونفذ جنود تابعون لقوة الدفاع الرواندية عمليات ضد مواقع القوات الديمقراطية لتحرير رواندا والتجمع من أجل الوحدة والديمقراطية - أوروبانا في جمهورية الكونغو الديمقراطية، لتحقيق أهداف منها تحييد "العقيد" روفوغايميكوري بروتوجين (المعروف باسم روهيندا)⁽⁵⁰⁾ والقائد العسكري للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا "الفريق أول" باسيفيك نتاوونغوكا المدرج في قائمة الجزاءات (المعروف باسم أوميجا) (CDi.024)، والجماعات المسلحة الكونغولية المتحالفة معهما⁽⁵¹⁾. وفي منتصف كانون الأول/ديسمبر 2022، أفادت التقارير بأن "العقيد" غافانا، زعيم التجمع من أجل الوحدة والديمقراطية - أوروبانا، قُتل في عملية محددة الأهداف نفذتها قوة الدفاع الرواندية⁽⁵²⁾. وأبلغ بانتظام عن وجود قوة الدفاع الرواندية في كيشيشي وبامبو، إقليم روتشورو، وفي منطقة موشاكي، إقليم ماسيسي، قبل وبعد سيطرة حركة 23 مارس على تلك المناطق، المعروفة باستضافة العديد من الجماعات المسلحة المحلية والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا (انظر أيضا الفقرات 67 و 86-90 أدناه)⁽⁵³⁾. وأبلغت عدة مصادر بمقتل أعضاء من قوة الدفاع الرواندية في تلك المواقع؛ وهي عمليات قتل تؤكد الوثائق التي جُمعت في ساحة المعركة (انظر المرفق 29).

57 - وشاركت قوة الدفاع الرواندية أيضا في عمليات محددة وقدمت لحركة 23 مارس تعزيزات بالقوات بهدف الاستيلاء على المناطق الاستراتيجية أو تعزيزها. فعلى سبيل المثال، أظهر مقطع فيديو سُجل في

(49) جلسات مجلس الأمن، كانون الأول/ديسمبر 2022 (S/PV.9215) وآذار/مارس 2023 (S/PV.9298).

(50) انظر أيضا S/2022/967، المرفقان 31 و 34.

(51) باحثون، ومصادر من المجتمع المدني ومصادر استخباراتية، وجندي تابع لقوة الدفاع الرواندية.

(52) استخبارات قوة الدفاع الرواندية، ومصادر من البعثة ومن الجماعات المسلحة.

(53) شهود عيان، وباحثون، والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا، وتجمع الحركات المساندة للتغيير، ومصادر من المجتمع المدني، ولقطات مصورة من طائرات مسيرة.

15 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 ما لا يقل عن 25 مقاتلاً، يقال إنهم من أعضاء القوة، وهم يسعون في أرتال في بلدة كيوانجا التي كانت خاضعة لسيطرة الحركة منذ 29 تشرين الأول/أكتوبر 2022 (انظر المرفق 30)⁽⁵⁴⁾. وبالإضافة إلى ذلك، ففي شباط/فبراير وآذار/مارس 2023، كان جنود القوة التابعين للكتيبة الحادية عشرة بقيادة المقدم أليكس نكورانغا موجودين في منطقتي موشاكي وكاروبا⁽⁵⁵⁾، إقليم ماسيسي، حيث قاتلوا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا وتحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة وعناصر تابعة لجماعة نياتورا - أبازونغو (تحالف الوطنيين الكونغوليين للدفاع عن حقوق الإنسان/تحالف قوة الدفاع عن الشعب)⁽⁵⁶⁾. وفي 7 آذار/مارس 2023، رُصد على تل محصن في كاروبا مقاتلون يرتدون الزي العسكري ويحملون أسلحة مماثلة لأسلحة قوة الدفاع الرواندية (انظر المرفق 31). وحصل فريق الخبراء أيضاً على دفتر ملاحظات تم الحصول عليه من موقع مختلط لحركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية في موشاكي به ملاحظات مكتوبة بخط اليد باللغتين الإنكليزية والكينيارواندية تظهر بالتفصيل أسماء ورتب جنود وقادة مشتبّه في أنهم تابعون لقوة الدفاع الرواندية أرسلوا لتنفيذ مهمة في المنطقة، وتظهر استخدام مدافع الهاون من عيار 82 ملم وعيار 60 ملم، وتظهر أن مهمتهم هي "تدمير القوات المسلحة بشق وحدة صفوفها" (انظر المرفق 32). وأكدت اللقطات المصورة من الجو والأدلة الفوتوغرافية وجود جنود من قوة الدفاع الرواندية في أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية (انظر المرفق 33).

58 - وأفادت مصادر متعددة تتسم بأنها مستقلة وموثوقة ومتنوعة الخلفيات، من بينها جندي تابع لقوة الدفاع الرواندية وعدة شهود عيان، بأن قوة الدفاع الرواندية وصلت إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية من الجانب الرواندي من الحدود ودخلت إليها عبر نقاط دخول مختلفة (انظر المرفق 34)⁽⁵⁷⁾.

59 - وحصل فريق الخبراء على معلومات تؤكد أن العميد أندرو نيانفومبا تولى تنسيق عمليات قوة الدفاع الرواندية في الميدان، بما فيها العمليات التي نفذتها القوات الخاصة وقوات الاحتياط التابعة للقوة (انظر أيضاً [S/2022/967](#)، المرفق 29)⁽⁵⁸⁾. وضمت القوات المنشورة التابعة لقوة الدفاع الرواندية أفراداً من اللواء 201 واللواء 301⁽⁵⁹⁾، وكذلك أفراد القوات الخاصة التابعة للقوة، بقيادة النقيب نيراغير جان بيبير (المعروف باسم غاساسيرا)⁽⁶⁰⁾، الذين نُشروا لتنفيذ عمليات محددة ابتداءً من أيار/مايو 2022. وتلقى غاساسيرا، بدوره، تعليماته من اللواء روكي كاروسيسي، القائد العام للقوات الخاصة التابعة لقوة الدفاع الرواندية⁽⁶¹⁾. واستُدعي إلى كيغالي اللواء أليكسيس كاغامي، الذي قاد العديد من العمليات التي نفذتها قوة الدفاع الرواندية في

(54) شهود عيان، ومصادر من المجتمع المدني ومصادر دبلوماسية، ومقاتلون تابعون للجماعات المسلحة.

(55) جندي تابع لقوة الدفاع الرواندية، وباحث، وشهود عيان.

(56) جندي تابع لقوة الدفاع الرواندية، وباحث، وشهود عيان، ومقاتلون تابعون للجماعات المسلحة، ومصادر من المجتمع المدني.

(57) مصادر من المجتمع المدني، وسلطات محلية، ودبلوماسيون، وباحثون.

(58) باحثون، وجندي تابع لقوة الدفاع الرواندية، ومصادر في حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر دبلوماسية.

(59) ضم اللواء 201 أفراداً من الكتائب السادسة والتاسعة عشرة والخامسة والعشرين ومن قوات الاحتياط (انظر أيضاً [S/2022/967](#)، المرفق 29). وضم اللواء 301 أعضاء من الكتيبة الرابعة والحادية عشرة ومن قوات الاحتياط.

(60) وثق فريق الخبراء أن غاساسيرا تعاون، في عام 2020، مع جهات منها العقيد كلود روسومبي والجنرال غاهيزي التابعين للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في إقليم روتشورو عند تنفيذه لعمليات استهدفت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا ([S/2020/1283](#)، الفقرات 36-41). باحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وأدلة مستندية وفوتوغرافية.

(61) باحثون، ومصادر قريبة من استخبارات حركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية.

أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية في عام 2022 (انظر S/2022/967، المرفق 32) وحل محله اللواء إيمي روفوشا⁽⁶²⁾.

60 - وقامت عدة مصادر مطلعة على المسألة، منها اثنان من أفراد استخبارات قوة الدفاع الرواندية، وأفراد نظاميون، ومصادر قريبة من حركة 23 مارس، بإبلاغ فريق الخبراء بأن الهدف من الأعمال العسكرية التي نفذتها قوة الدفاع الرواندية على أراضي جمهورية الكونغو الديمقراطية، والتي عُرِفَتْ باسم "عمليات كيفو الشمالية"، هو تعزيز حركة 23 مارس عن طريق توفير القوات والعتاد واستخدام ذلك في تأمين السيطرة على مواقع الألغام، واكتساب نفوذ سياسي في جمهورية الكونغو الديمقراطية⁽⁶³⁾، والقضاء على القوات الديمقراطية لتحرير رواندا⁽⁶⁴⁾. ويلاحظ الفريق أن عمليات كيفو الشمالية لم تتجح حتى الآن في تحقيق تلك الأهداف.

61 - ووفقا لاثنتين من أفراد الاستخبارات التابعين لقوة الدفاع الرواندية، وضابط واحد تابع للقوة، وثلاثة باحثين، وأجهزة استخبارات أجنبية، قام الفريق أول جيمس كاباريبي، الذي يشغل حاليا منصب مستشار الدفاع والأمن لرئيس رواندا، بتصميم عمليات كيفو الشمالية وتنسيقها (انظر أيضا S/2012/843، الإطار الوارد في الصفحات 11-13). وتلقى كاباريبي الدعم في تنفيذ هذه العمليات من الفريق أول جان بوسكو كازورا، والفريق مبارك موغانغا، واللواء فرانك مومباغا، واللواء فنسنت نياكاروندي، واللواء روكي كاروسيسي، واللواء إريك موروكوري، والعميد روغوميانغابو غاسينيا (انظر المرفق 35).

التوترات بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا

62 - أدى التوسع الإقليمي لحركة 23 مارس، فضلا عن العمليات التي قادتها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والجماعات المسلحة المتحالفة معها ضد الحركة والتي نددت بها حكومة رواندا في عدة مناسبات (انظر أيضا S/2022/967، الفقرات 64-71)، إلى تدهور العلاقات المتوترة بالفعل بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا⁽⁶⁵⁾. وتصاعدت التوترات عندما أطلقت قوة الدفاع الرواندية النار في 24 كانون الثاني/يناير 2023 على طائرة مقاتلة من طراز سوخوي (SU-25) تابعة للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية فوق غوما، في المجال الجوي الكونغولي، بينما كانت الطائرة تقترب من مطار غوما لكي تهبط فيه (انظر المرفق 36).

الانتهاكات التي ارتكبتها حركة 23 مارس بحق المدنيين، بما فيها حالات القتل والاعتقال التعسفي والتعذيب والاغتصاب والسخرة

63 - وثق فريق الخبراء انتهاكات متعددة للقانون الدولي الإنساني وانتهاكات جسيمة لحقوق الإنسان ارتكبتها مقاتلو حركة 23 مارس في المناطق الخاضعة لسيطرتهم (انظر الفقرتين 41 و 42 أعلاه)، من بينها

(62) المرجع نفسه.

(63) استخبارات قوة الدفاع الرواندية، وباحثون، ومصادر من مكتب رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر أمنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية قريبة من جماعة توبروانيهو، ومقاتلون سابقون في جماعة توبروانيهو وحركة 23 مارس، ومصادر دبلوماسية.

(64) جندي تابع لقوة الدفاع الرواندية، ومقاتلون سابقون في حركة 23 مارس، وباحثون، ومصادر من الجماعات المسلحة، وشهود عيان.

(65) انظر أيضا: Jeune Afrique, "Paul Kagame: M23 en RDC, Tshisekedi, Macron, présidentielle au Rwanda... L'entretien exclusif en video", video, 31 January 2023.

حالات قتل واغتصاب⁽⁶⁶⁾. وتشكل الأعمال التي يرد ذكرها فيما يلي أعمالاً تستوجب فرض جزاءات بموجب الفقرة 7 (هـ) من قرار مجلس الأمن 2293 (2016)، الذي جُددت التدابير الواردة فيه بالقرار 2641 (2022).

64 - وأفاد المدنيون في المناطق التي تحتلها حركة 23 مارس بأنهم يعيشون في خوف من الاضطهاد، حيث تعرض أفراد يشتبه في تعاونهم مع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية أو القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية أو مع "الجماعات المسلحة المعادية" للاعتقال والاحتجاز التعسفي، بل وتعرضوا أحياناً للتعذيب حتى الموت. واختفى بعض الأفراد الذين اختطفتهم حركة 23 مارس دون أن يبقى لهم أي أثر (انظر المرفق 37)⁽⁶⁷⁾. وتحدث شهود يعيشون في المناطق الخاضعة لسيطرة حركة 23 مارس، بمن فيهم زعيم محلي نصبته الحركة، عن "واجب" التنديد بالمشتبه في تعاونهم مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية أو الجماعات المسلحة المعادية⁽⁶⁸⁾.

65 - ووثق فريق الخبراء نمطاً يتمثل في قيام حركة 23 مارس بقتل المدنيين في عمليات عشوائية وعمليات محددة الأهداف على حد سواء، وهو ما يمثل تحولاً في التكتيكات مقارنة بالفترة المشمولة بالتقرير السابق. وعلى وجه الخصوص، تزامنت العمليات التي استهدفت معازل القوات الديمقراطية لتحرير رواندا مع قتل المدنيين عقاباً لمن كان يُشتبه في أنهم من أقارب أو داعمي هذه القوات أو الجماعات المسلحة الأخرى المعادية لحركة 23 مارس⁽⁶⁹⁾، لا سيما عندما واجهت الحركة بعض المقاومة لاحتلالها على الصعيد المحلي (الفقرتان 66 و 67 أدناه). ووثق الفريق أيضاً عمليات إعدام بإجراءات موجزة نفذتها الحركة بحق المدنيين والمقاتلين الأسرى أو المشتبه فيهم (انظر المرفق 38)، ووثق اغتصاب عشرات النساء (الفقرتان 68 و 69 أدناه). كما قامت الحركة على نحو ممنهج بنهب سلع السكان المحليين ومحاصيلهم وإجبارهم على المساهمة في حصص الإعاشة الخاصة بمقاتليها⁽⁷⁰⁾.

عمليات القتل المنفذة في كيشي في 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2022

66 - نفذت حركة 23 مارس سلسلة من عمليات القتل الانتقامية التي استهدفت المدنيين في بلدة كيشي في 29 تشرين الثاني/نوفمبر 2022، في أعقاب مواجهة مسلحة مع الجماعات المسلحة المحلية، ولا سيما القوات الديمقراطية لتحرير رواندا وماي - ماي. وأنكرت الحركة قتل المدنيين، حيث ادعت أن ثمانية أشخاص "فقط" لقوا حتفهم أثناء تبادل إطلاق النار (انظر المرفق 39)⁽⁷¹⁾. غير أن تحقيقات أجراها فريق الخبراء كشفت أن أكثر من 100 شخص قُتلوا بعد أن أجرت الحركة عملية بحث فتشت خلالها البيوت واحداً تلو الآخر، وأعدمت مدنيين عزل، معظمهم رجال أو فتيان لم تتجاوز أعمار بعضهم 12 عاماً، بناءً

(66) استناداً إلى أكثر من 50 مقابلة أجريت مع الضحايا، والشهود، والباحثين، والمجتمع المدني، وقادة المجتمعات المحلية، والمصادر الحكومية ومصادر من العاملين في المجال الإنساني ومن البعثة، فضلاً عن أدلة فوتوغرافية ومستندية ومصورة بالفيديو.

(67) شهادات من أقارب الضحايا، ومدنيون يعيشون في المناطق الخاضعة لسيطرة حركة 23 مارس وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(68) قادة محليون تعاونوا مع حركة 23 مارس، وأفراد من المجتمعات المحلية.

(69) أحد قادة المجتمعات المحلية، وشهود محليون، وباحثون، ومصادر من البعثة ومن العاملين في المجال الإنساني.

(70) شهود مباشرين، وضحايا، وقادة المجتمعات المحلية، ومصادر من المجتمع المدني، وباحثون.

(71) بيان حركة 23 مارس المؤرخ 3 كانون الأول/ديسمبر 2022 الذي وقعه برتراند بيمبوا، رئيس الحركة.

على افتراضات بأنهم كانوا مقاتلين في صفوف الجماعات المسلحة المعادية أو داعمين لها، دون أن تتخذ أي إجراءات تحقق للتأكد من هويتهم. وبعد الاستيلاء على كيشيشي، قام مقاتلو الحركة على نحو ممنهج بنهب ممتلكات المدنيين واغتصاب عدة نساء⁽⁷²⁾. ويرد عرض مفصل للاستنتاجات التي توصل إليها الفريق بشأن هذه الواقعة في المرفق 40.

عمليات القتل المنفذة في كازاروهو في شباط/فبراير 2023

67 - أكدت الأدلة التي جمعها فريق الخبراء مقتل ما لا يقل عن 11 شخصا، من بينهم امرأة وطفلاً، في كازاروهو في 26 شباط/فبراير 2023 أو نحو ذلك⁽⁷³⁾. ووفقاً لشهود عيان، قتلت حركة 23 مارس الضحايا وهم يحصدون المحاصيل في الحقول الزراعية التي كانت قبل ذلك خاضعة لسيطرة القوات الديمقراطية لتحرير رواندا. وشكلت كازاروهو، التي كان بها المقر القطاعي للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا، هدفاً رئيسياً لعمليات الحركة وقوة الدفاع الرواندية (انظر المرفق 41)⁽⁷⁴⁾. ووفقاً لشهود عيان، نفذت الحركة عمليات القتل عقاباً للأشخاص الذين افترض أنهم أفراد تابعون للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا وأقاربهم، إذ لم تسبق هذه العمليات أي مواجهة مسلحة مع تلك القوات. وتظهر الصور الفوتوغرافية التي حصل عليها الفريق جثث الضحايا؛ وكان قد قُتل بعضهم وأذرعهم مقيدة خلف ظهورهم. وأُحرقت منازل عديدة، تأكد أن بعضها يخص أفراداً تابعين للقوات الديمقراطية لتحرير رواندا أو معاليهم. ويرد عرض مفصل للاستنتاجات التي توصل إليها الفريق بشأن هذه الواقعة في المرفق 42.

حالات الاغتصاب التي وقعت في المناطق التي تسيطر عليها حركة 23 مارس

68 - أُبلغ بوقوع حالات اغتصاب عديدة في المناطق الخاضعة لسيطرة حركة 23 مارس، ارتكبتها مقاتلو الحركة⁽⁷⁵⁾. ووثق أفراد يعملون مع الناجيات من آثار العنف الجنسي حالات تخص بما لا يقل عن 60 امرأة، من بينهن ثماني فتيات قاصرات، اغتصبهن مقاتلو الحركة في إقليم روتشورو منذ تشرين الثاني/نوفمبر 2022⁽⁷⁶⁾. وأجرى فريق الخبراء مقابلات مع 12 امرأة، من بينهن فتاة قاصرة⁽⁷⁷⁾، كن قد تعرضن للاغتصاب لدى عودتهن إلى منازلهن المهجورة بحثاً عن الطعام. ووصفت النساء المعتدين بأنهم مقاتلون تابعون لحركة 23 مارس يرتدون زياً عسكرياً كاملاً، وبأنهم مسلحون تسليحاً جيداً، ويتحدثون لغة "كينيارواندا من رواندا" (انظر المرفق 43).

69 - ووثق فريق الخبراء أيضاً اغتصاب أكثر من 20 امرأة وفتاة في بامبو أو بالقرب منها، في مشيخة بويتو، في وقت استيلاء حركة 23 مارس على البلدة في 21 تشرين الثاني/نوفمبر 2022 أو في وقت لاحق⁽⁷⁸⁾. وأجرى الفريق مقابلات مع ثلاث نساء كان قد اغتصبهن مقاتلو الحركة اغتصاباً جماعياً في

(72) شهادات أدلى بها شهود عيان وضحايا من كيشيشي، وقادة المجتمعات المحلية، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(73) وفقاً لأكثر الأرقام تحفظاً من بين الأرقام التي أبلغ بها الشهود، ومن بينهم سكان محليون شاركوا في جمع الجثث، والباحثون، ومصادر من المجتمع المدني والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا.

(74) شهود، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة، وإعلان عام نُشر على حساب تويتر المرتبط بحركة 23 مارس.

(75) قادة المجتمعات المحلية، وشهود، ومصادر من المنظمات غير الحكومية والمجتمع المدني.

(76) إحصاءات قدمها موظفون فنيون يعملون مع الناجيات من آثار العنف الجنسي في إقليم نيراغونغو.

(77) جميعهم من المشردين داخلياً المقيمين في مخيم كانياروتشينا للمشردين داخلياً.

(78) ضحايا الاغتصاب، وقادة المجتمعات المحلية، وشاهد يعمل مع الناجيات من آثار الاغتصاب، وباحثون، ومصادر من البعثة.

ظروف مماثلة. وكانت امرأة شابة قد تعرضت للاغتصاب الجماعي أثناء لجوئها إلى أحد المنازل إلى جانب ست نساء أخريات. فقد تناوب على اغتصاب النساء السبع اثنا عشر رجلاً، وصفتهم بأنهم مقاتلون تابعون للحركة يتحدثون لغة كينيارواندا. ومن أوجه التشابه اللافتة للنظر في شهادات النساء الثلاث أنهن سُئِلن جميعاً قبل اغتصابهن عن مكان وجود أزواجهن. وقيل لأحدهن إنها "زوجة لشخص من جماعة نياتورا" بسبب شعرها المضفر. ولاحظ الفريق، استناداً إلى الأدلة المجمعة، وجود ميل إلى استخدام الاغتصاب لمعاقبة أو إذلال النساء اللاتي يُفترض أنهن من أقارب المقاتلين الأعداء. انظر ويرد عرض مفصل لهذه الأدلة في المرفق 44.

السخرة

70 - استخدم مقاتلو حركة 23 مارس المدنيين على نحو ممنهج في القيام بأعمال السخرة، لا سيما نقل الذخيرة والبضائع المنهوبة، أو تأدية خدمة "سالونغو"، وهي خدمة مجتمعية إلزامية⁽⁷⁹⁾. والذين رفضوا القيام بذلك واجهوا عقوبات؛ وقد قُتل بعضهم (انظر المرفق 45)⁽⁸⁰⁾.

التحالفات بين الجماعات المسلحة والتنسيق الذي تقوم به القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية

71 - في أيار/مايو 2022، دعا رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية، تشيسيكيدى تشيلومبو، القيادات العسكرية إلى الامتناع عن استخدام وكلاء في محاربة حركة 23 مارس. غير أن فريق الخبراء ظل يوثق مشاركة تحالف من الجماعات المسلحة بشكل واضح مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في محاربة حركة 23 مارس (S/2022/967، الفقرات 64-71). وتولى ضباط كبار من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية تنظيم مشاركة الجماعات المسلحة، التي لها أهمية حاسمة في عرقلة تقدم الحركة، وتنسيق هذه المشاركة ودعمها.

72 - والواقع أن الجماعات المسلحة قامت بزيادة أنشطة التجنيد، وإعادة الهيكلة، وتحديد مناطق عملياتها المسلحة وتنسيقها؛ وأعدت تسليح نفسها، في إطار الاستجابة للتوسع الإقليمي السريع لحركة 23 مارس وشدة القتال (انظر الفقرات 40-43 أعلاه).

التجنيد وإعادة تعبئة المقاتلين السابقين

73 - قام تحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة بتجنيد 200 مقاتل، وقامت جماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد، بقيادة الفرد الخاضع للجزاءات غيدون شيميراي مويسا (Guidon Shimiray Mwisa) (CDi.033)، بتجنيد 305 مقاتلين، وقام تجمع الحركات المساندة للتغيير - قوات الدفاع الذاتي عن الشعب الكونغولي بقيادة "الفريق أول" بيغابو بتجنيد 241 مقاتلاً، في الفترة بين كانون الأول/ديسمبر 2022 وكانون الثاني/يناير 2023 من أجل تعزيز صفوفهم في أقاليم واليكالي وماسيسي وروتشورو (انظر المرفق 46)⁽⁸¹⁾. وقام أيضاً بتكثيف حملات التجنيد كل من تجمع الحركات المساندة

(79) بالإضافة إلى حركة 23 مارس، تفرض جماعات مسلحة أخرى بانتظام خدمة "سالونغو" على السكان المحليين.

(80) مصادر من المجتمع المدني، وقادة المجتمعات المحلية، وباحثون، وشهود عيان، وضحايا.

(81) مقاتلون من الجماعات المسلحة، وسلطات محلية، وباحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمجتمع المدني.

للتغيير - قوات الدفاع عن الشعب بقيادة "الفريق أول" دومينيك نداراهوتسي (المعروف باسم دومي)، والقوات الديمقراطية لتحرير رواندا (انظر الفقرة 87 أدناه).

74 - وقام المقاتلون الذي تم تسريحهم وتجميعهم في مركز التسريح في موبامبيرو بالقرب من ساكي، إقليم ماسيسي، بالرحيل من المركز وانضموا إما إلى الجماعات المسلحة المحلية أو القوات الديمقراطية لتحرير رواندا أو إلى حركة 23 مارس⁽⁸²⁾. وأعيد المقاتلون القلائل المتبقون إلى ديارهم وأُغلق المركز مؤقتاً في 5 شباط/فبراير 2023⁽⁸³⁾.

تحالف الجماعات المسلحة من أجل التصدي لحركة 23 مارس

75 - نظمت الجماعات المسلحة المحلية الناشطة في كيفو الشمالية نفسها في ائتلاف يسمى تحالف المقاومين من أجل الوطن. وتولى قيادة التحالف "الفريق أول" جانففيه بونغو كراهيري، زعيم تحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة، وتولى الإشراف على الشؤون اللوجستية والعمليات زعيم جماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد غيدون شيميراي مويسا بمساعدة دومي، زعيم تجمع الحركات المساندة للتغيير - قوات الدفاع عن الشعب⁽⁸⁴⁾.

76 - وانضمت جماعات مسلحة محلية إلى التحالف من أجل القتال إلى جانب القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. وفي إقليمي واليكالي وماسيسي، شملت هذه الجماعات تجمع الحركات المساندة للتغيير/ قوات الدفاع عن الشعب، وتحالف الوطنيين الكونغوليين للدفاع عن حقوق الإنسان/تحالف قوة الدفاع عن الشعب، وتحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة، وجماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد (بقيادة غيدون)، وماي - ماي كيفوافوا. وفي إقليم روتشورو، شملت هذه الجماعات الحركة الوطنية للدفاع الذاتي، وتجمع الحركات المساندة للتغيير - القوات المسلحة للشعب الكونغولي، وجماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد/بويرا (بقيادة مابينزي حالياً)⁽⁸⁵⁾. وأخيراً، فقد كانت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا، والتي تشكل أيضاً جزءاً من هذا التحالف، تعمل في أغلب الأحيان باعتبارها وحدة منفردة تعرف أيضاً باسم "الطابور الخامس"⁽⁸⁶⁾.

77 - وتلقى فريق الخبراء معلومات متسقة بشأن مشاركة الجماعات المسلحة التابعة للتحالف في تنفيذ عمليات استهدفت حركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية، منها عمليات نُفذت في كيتشانغا في كانون الثاني/يناير 2023، وفي روبايا في أواخر شباط/فبراير 2023 (انظر المرفق 47)⁽⁸⁷⁾.

78 - وفي تشرين الثاني/نوفمبر 2022، ظهرت من جديد الجماعة المسلحة المعروفة باسم ائتلاف الوطنيين المقاومين الكونغوليين/القوة الضاربة، لأسباب أُفيد بأنها تتمثل في محاربة حركة 23 مارس وقوة

(82) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومقاتلو الجماعات المسلحة، والسلطات المحلية، وباحثون.

(83) زيارة فريق الخبراء لساكي وموبامبيرو، شباط/فبراير وآذار/مارس 2023.

(84) مقاتلون من الجماعات المسلحة، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمجتمع المدني، وباحثون، والسلطات المحلية.

(85) انظر S/2022/967، المرفق 51.

(86) مقاتلون سابقون، وقادة الجماعات المسلحة، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر من المجتمع المدني.

(87) المرجع نفسه.

الدفاع الرواندية، والدفاع عن السلامة الإقليمية لجمهورية الكونغو الديمقراطية (انظر أيضا S/2008/773، الفقرات 114-120)⁽⁸⁸⁾. وقاد ائتلاف الوطنيين المقاومين الكونغوليين/القوة الضاربة القائد السابق في حركة 23 مارس، سيندوغو هاكيزيمانا، (المعروف باسم موسيفيني) (انظر المرفق 48 والوثيقة S/2012/843، الفقرة 46).

تنسيق القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية

79 - أبلغت مصادر متعددة فريق الخبراء بأن الجنرالين في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية جانغيفيه مايانغا (انظر أيضا S/2008/773، الفقرتان 116 و 117) وحسن موغابو - باغوما (انظر أيضا S/2015/19، الفقرتان 169 و 170) قد أرسلوا إلى كيفو الشمالية للإشراف على العمليات، وتعبئة الجماعات المسلحة والتنسيق فيما بينها دعماً للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية⁽⁸⁹⁾. وشددت مصادر متعددة موثوقة ومستقلة ذات خلفيات متنوعة على أن هذا التعاون حظي بتأييد السلطات العسكرية الوطنية⁽⁹⁰⁾، ولا سيما الجنرال فرانك نتومبا، رئيس الحاشية العسكرية لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والجنرال كريستيان تشيويوي سونغيشا، رئيس أركان الجيش⁽⁹¹⁾.

80 - وفي أواخر كانون الأول/ديسمبر 2022 وأوائل كانون الثاني/يناير 2023، عقد الجنرال شيكو تشيتامبوي (انظر أيضا S/2009/603، الفقرة 44)، الذي كان آنذاك نائب قائد العمليات ضد حركة 23 مارس، ثلاثة اجتماعات على الأقل بين القيادة العسكرية الرسمية وقادة الجماعات المسلحة في غوما لإبرام هذا التعاون⁽⁹²⁾. وفي اجتماع كانون الثاني/يناير، الذي حضرته أيضا القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة، تلقى كل قائد من قادة الجماعات المسلحة مبلغ 5 000 دولار وتأكيدات بأنه سيتم تزويدهم بأسلحة كافية⁽⁹³⁾. وخلال الفترة نفسها، اجتمع قادة الجماعات المسلحة مع الجنرالين مايانغا وموغابو للاتفاق على تقديم الدعم اللوجستي والمالي لتحالف المقاومين من أجل الوطن. فعلى سبيل المثال، عقد اجتماع تنسيقي في فندق نياروسومبا في كيتشانغا يومي 10 و 11 كانون الأول/ديسمبر 2022⁽⁹⁴⁾.

81 - وعمل العقيد بالقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية سالومون توكولونغا (انظر أيضا S/2022/967، الفقرة 65) كنقطة اتصال بين القيادة العسكرية للقوات المسلحة والجماعات المسلحة. ونسق العديد من العمليات وإمدادات الأسلحة⁽⁹⁵⁾. ويظهر قائد جماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد،

(88) السلطات المحلية، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر أمنية، وقادة الجماعات المسلحة ومقاتلوها، ومصادر من المجتمع المدني، وباحثون.

(89) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر أمنية، وسلطات محلية، ومقاتلون سابقون، وباحثون، والمجتمع المدني، ومصادر من البعثة، ومصادر استخباراتية.

(90) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر استخباراتية، ومقاتلو جماعات مسلحة، والمجتمع المدني، وباحثون.

(91) القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر استخباراتية، ومقاتلو جماعات مسلحة، وباحثون، والمجتمع المدني، وحكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية ومصادر أمنية.

(92) مقاتلو جماعات مسلحة، وسلطات محلية، وباحثون، والمجتمع المدني، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر استخباراتية وأمنية.

(93) قادة الجماعات المسلحة ومقاتلون وباحثون ومصادر دبلوماسية.

(94) قادة الجماعات المسلحة وباحثون وسلطات محلية والاستخبارات والمجتمع المدني ومصادر من البعثة.

(95) مقاتلو الجماعات المسلحة، وسلطات محلية، وباحثون، والمجتمع المدني، ومصادر استخباراتية.

غيدون، ورئيس أركان الجماعة في كيتشانغا، ديو بافوس مباراني، في صور عديدة ومقطع فيديو مع العقيد توكولونغا في كانون الأول/ديسمبر 2022 (انظر المرفق 49).

82 - وأفادت مصادر متعددة أنه بناء على تعليمات من الجنرالين مايانغا وموغابو، زودت القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية الجماعات المسلحة بالزي الرسمي والأسلحة والذخائر والمعدات والوقود والغذاء والحوافز النقدية.⁽⁹⁶⁾ ووزعت القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية أيضا شارات ذراع حمراء ليتسنى لها تحديد هوية الجماعات المسلحة الصديقة وتمييزها عن العدو⁽⁹⁷⁾.

83 - وأبلغ مقاتلو تحالف المقاومين من أجل الوطن فريق الخبراء بأن قادة الجماعات المسلحة اشتروا من أجل مشاركتهم تحقيق سلسلة من المطالب⁽⁹⁸⁾. فعلى سبيل المثال، توقعت جماعة ندوما للدفاع عن الكونغو - فصيل التجديد بقيادة غيدون إلغاء أمر الاعتقال الذي أصدرته حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية ضد غيدون، وطلبت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة الإفراج عن أفرادها الذين كانت تحتجزهم الحكومة، وطلب تحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة الانضمام إلى القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية كوحدة خاصة.

84 - واشتكى مقاتلو الجماعات المسلحة وقادتها من عدم فعالية التنسيق والعداء الشخصي داخل القيادة العسكرية للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وخروج جنود القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية من المخيمات في مواجهة هجمات حركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية، فضلا عن عدم كفاية الذخيرة التي قدمتها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وعدم ملائمتها. وأدت التغييرات المتكررة في قيادة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى عدم استقرار جنودها وسائر المقاتلين المشاركين في القتال (انظر المرفق 50).

85 - وفي 3 آذار/مارس 2023، توصل اجتماع مجلس وزراء حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى اتفاق بشأن مشروع قانون يتعلق بإنشاء قوة دفاع احتياطية. وبما أن الاتفاق قُبل على أنه يسمح بإلحاق عناصر من الجماعات المسلحة المحلية بقوات الاحتياط الوطنية⁽⁹⁹⁾، فقد أصدرت الحكومة بيانا تنفي فيه ذلك⁽¹⁰⁰⁾. بيد أن فريق الخبراء أبلغ بعقد اجتماع في غوما في 13 نيسان/أبريل 2023، برئاسة الجنرال كونستانت نديما، جرى خلاله توقع نشر ما يقرب من 6 000 مقاتل ومقاتل سابق لتشكل القوة الاحتياطية، التي تدفع تكاليفها وتجهزها القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية (انظر المرفق 51)⁽¹⁰¹⁾. ويساور الفريق القلق من أن يؤدي إدماج الجماعات المسلحة في قوة احتياطية إلى تقويض كل من عملية نيروبي وبرنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار.

(96) مقاتلو الجماعات المسلحة وباحثون والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمجتمع المدني ومصادر أمنية واستخباراتية ودبلوماسية.

(97) مقاتلون سابقون، وسلطات محلية، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومصادر استخباراتية، ومصادر من المجتمع المدني.

(98) مقاتلون عاملون وسابقون وباحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والمجتمع المدني والأمن والاستخبارات.

(99) محضر اجتماع مجلس وزراء حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية في 3 آذار/مارس 2023. انظر أيضا: "En RDC, des miliciens pourraient-ils devenir des réservistes de l'armée ?", *Jeune Afrique*, 13 March 2023.

(100) قادة الجماعات المسلحة وباحثون ومصادر من المجتمع المدني ومصادر دبلوماسية.

(101) ضابط في القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية ومقاتلو الجماعات المسلحة.

هيكّل القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة، والتعاون مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والجماعات المسلحة المحلية

86 - ظلت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة، تحت القيادة السياسية "للفريق" غاستون إياموراميه المدرج اسمه في قائمة الجرائم (CDi.003)⁽¹⁰²⁾ والقيادة العسكرية لأوميغا إسرائيلي (CDi.024) (S/2017/1091، الفقرة 15، و S/2022/479، الفقرتان 73 و 74)، نشطة في كيفو الشمالية⁽¹⁰³⁾. وخلال هجمات شنتها حركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية على قواعد القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة في كانون الأول/ديسمبر 2022، قتل المتحدث الرسمي باسم هذه القوات، المعروف باسم فونتان. وأكد نيتوريندا بلاسيد (المعروف باسم كيور نغوما)، الاتصال بعد ذلك (انظر الفقرة 80). وظلت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة نشطة في إقليمي روتشورو ونيراغونغو⁽¹⁰⁴⁾.

87 - وبالإضافة إلى تجنيد وتدريب المقاتلين لصالح جماعات مسلحة أخرى⁽¹⁰⁵⁾، قامت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة بتجنيد وتدريب مقاتلين جدد لتعزيز وحدتها الخاصة، المعروفة باسم كومانندو البحث والعمليات في العمق، تحت قيادة "العقيد" روفوغاييميكوري روهيندا⁽¹⁰⁶⁾. وكانت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة تجري عملية التجنيد أساساً في إقليمي روتشورو وماسيسي. وبعد التدريب على أيدي "العقيد" تافي وماكوما، كان يُرسل أفضل المقاتلين إلى أوميغا في كيبيري، إقليم روتشورو، الذي كان يسجلهم ويرسلهم إلى مختلف وحدات الحماية والقتال، بما في ذلك وحدة كومانندو البحث والعمليات في العمق. وفي أوائل شباط/فبراير 2023، انضم ما بين 150 و 170 عنصرًا مدربين حديثًا إلى هذه الوحدة⁽¹⁰⁷⁾.

88 - ودافعت وحدة كومانندو البحث والعمليات في العمق، التي يتراوح قوامها بين 300 و 500 عنصر، عن مواقع القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة في بويسا وبوهارا وكازاهورو وموزمبيق وبامباريس وصنسي في إقليم روتشورو ونيراغونغو، عندما شنت حركة 23 مارس وقوة الدفاع الرواندية موجة من الهجمات في الفترة بين تشرين الثاني/نوفمبر 2022 وشباط/فبراير 2023⁽¹⁰⁸⁾. ويلاحظ فريق الخبراء أن القوات الديمقراطية لتحرير رواندا انسحبت من عدة مواقع، مما عرض السكان لهجمات انتقامية (انظر الفقرتين 66 و 67 أعلاه).

(102) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة لرواندا، وباحثون، وسلطات محلية، ومصادر أمنية ومصادر من المجتمع المدني.

(103) المعروف أيضاً باسم بيرينغورو فيكتور رومولي، وفيكتور روموري، وميشيل بيرينغورو، وفيكتور بيرينغورو، ورومولي.

(104) مقاتلون سابقون، وسلطات محلية، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

(105) بما في ذلك تجمع الحركات المساندة للتغيير - قوات الدفاع عن الشعب وتحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذو سيادة. انظر أيضاً: S/2022/479، المرفق 41.

(106) مقاتلون سابقون في القوات الديمقراطية المتحالفة لرواندا، وباحثون، وسلطات محلية، ومصادر أمنية ومصادر من المجتمع المدني.

(107) المرجع نفسه.

(108) مقاتلون سابقون، ومتحدث باسم القوات الديمقراطية لتحرير رواندا، وباحثون، ومصادر استخباراتية وأمنية.

89 - وتعاونت القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة تعاوناً وثيقاً مع الجماعات المسلحة المحلية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية⁽¹⁰⁹⁾. وحضر "العقيد" روهيندا عدة اجتماعات تخطيط مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في كيتشانغا يومي 10 و 11 كانون الأول/ديسمبر 2022 (انظر الفقرة 80 أعلاه)، ومرة أخرى في 10 كانون الثاني/يناير 2023، وزودته القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية بالأسلحة والذخيرة⁽¹¹⁰⁾. وخلال الفترة نفسها، أفادت عدة مصادر بأن أوميغا عقد اجتماعات في غوما مع القيادة العسكرية للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية لمناقشة أوجه التعاون⁽¹¹¹⁾.

90 - وأشارت مصادر القوات الديمقراطية لتحرير رواندا - قوات أبكونغوزي المقاتلة إلى أنها قاتلت إلى جانب القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والجماعات المسلحة المحلية للدفاع عن مواقعها ومُعاليها ضد هجمات حركة 23 مارس⁽¹¹²⁾. فعلى سبيل المثال، قاتلت جنباً إلى جنب مع تجمع الحركات المساندة للتغيير - قوات الدفاع عن الشعب في تونغو وكيبيريكي وكيكوكو، ومع تحالف الوطنيين من أجل كونغو حر وذي سيادة في بيرامبزو وروسيكيرا وشوني وكيتشانغا وروبايا⁽¹¹³⁾.

جيم - تهديدات لسلسلة توريد القصدير والتنتالوم والتنجستن في روبايا

91 - تلقى فريق الخبراء معلومات تتعلق بضلوع جماعات مسلحة في استغلال وتهريب معادن القصدير والتنتالوم والتنجستن في روبايا. ويلاحظ الفريق أن مشاركة العناصر المسلحة في سلسلة التوريد (انظر أيضاً [S/2021/560](#)، الفقرة 58) تقوض سلامة سلسلة توريد تلك المعادن.

92 - وقامت عناصر من جماعتي نيأتورا - أبازونغو وائتلاف الوطنيين المقاومين الكونغوليين - القوات الضاربة المسلحة بتوغل في مواقع التعدين في روبايا لفرض ضرائب على عمال المناجم الحرفيين ([S/2021/560](#)، الفقرات 57-71)⁽¹¹⁴⁾. وفي حين أن تلك التوغلات كانت متقطعة حتى أواخر عام 2022، إلا أنها أصبحت أكثر تواتراً بعد تقدم حركة 23 مارس، التي أخرجت، على سبيل المثال، مجموعة نيأتورا من قاعدتها في إقليم ماسيسي بالقرب من قرية لوك في تجمع نيامابوكو، بالقرب من روبايا. وتحلت شرطة التعدين في بلدة روبايا بالتسامح إزاء غارات نيأتورا - أبازونغو وائتلاف الوطنيين المقاومين الكونغوليين - القوات الضاربة على مواقع التعدين، لأنها تعتبرها حليفاً للقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في الحرب ضد حركة 23 مارس⁽¹¹⁵⁾. وأبلغ فريق الخبراء بأن تلك الجماعات المسلحة قامت في الأشهر الأخيرة بتعزيز سيطرتها على مواقع مناجم روبايا وعلاقاتها بشبكات التهريب العاملة في المنطقة⁽¹¹⁶⁾.

(109) مقاتلون سابقون، ومحدث باسم القوات الديمقراطية لتحرير رواندا، وباحثون، ومصادر دبلوماسية واستخباراتية وأمنية.

(110) المرجع نفسه.

(111) مقاتلون وباحثون ومصادر أمنية ومصادر من الاستخبارات العسكرية والمجتمع المدني.

(112) مقاتلون سابقون وباحثون ومصادر من الاستخبارات العسكرية والمجتمع المدني.

(113) المرجع نفسه.

(114) عمال حفر في روبايا، ومصدر أمني.

(115) المرجع نفسه.

(116) مصادر من المجتمع المدني ومصادر أمنية.

93 - وفي 10 شباط/فبراير 2023، علقت شركة بيسونزو للتعدين، وهي الشركة التي تمتلك حقوق مواقع الإنتاج الرئيسية حول روبايا، أنشطتها وتركت الموقع مع جميع الموظفين. ومع ذلك، فإن عمال المناجم، الذين كان معظمهم أعضاء في تعاونية أرباب المناجم الحرفيين في ماسيسي، واصلوا العمل، بما في ذلك في مواقع الشركة.

94 - وفي 26 شباط/فبراير 2023، احتلت حركة 23 مارس روبايا، ولكن الجماعات المسلحة المحلية طردتها بعد ذلك ببضعة أيام.

95 - وفي 28 شباط/فبراير 2023، ألقى القبض على رئيس شركة بيسونزو للتعدين، إدوارد موانغاتشوتشو هيزي، وهو عضو في البرلمان يمثل المؤتمر الوطني للدفاع عن الشعب (انظر S/2008/773، الفقرة 19)، عقب اكتشاف مخبأ للأسلحة في منزله في ماسيسي، ووجهت إليه في وقت لاحق تهمة ارتكاب جرائم خطيرة، بما في ذلك الخيانة وتشكيل عصابة إجرامية⁽¹¹⁷⁾.

96 - وفي 15 آذار/مارس 2023، علق وزير المناجم أنشطة شركة بيسونزو للتعدين وصاداتها (انظر المرفق 52)، حيث ادعى أن الشركة كانت تستغل المعادن داخل محيط موقع تشغله شركة كيفو ومانيما لاستخراج الذهب، وهي شركة تتولى الحافظة الحكومية.

97 - وتلقى فريق الخبراء معلومات تفيد بأنه قد علقت عملية التعقب على الرغم من استمرار الإنتاج في روبايا، مما جعل جميع المعادن المستخرجة من المنطقة غير مؤهلة للسوق الدولية. وأفادت عدة مصادر بأن هذه المعادن يجري تهريبها إلى رواندا ومقاطعة كيفو الجنوبية حيث توسم وتغسل عبر مختلف مواقع التعدين⁽¹¹⁸⁾.

دال - تصاعد التوترات العرقية في سياق التوسع الإقليمي لحركة 23 مارس

استخدام حركة 23 مارس رواية الإبادة الجماعية كأداة

98 - استغلت حركة 23 مارس الرواية القائلة بأنها تحمي طائفتي التوتسي والبانيامولينغي الكونغوليتين في شرق جمهورية الكونغو الديمقراطية من الإبادة لتبرير توسعها الإقليمي العدواني في كيفو الشمالية (انظر الفقرة 49 أعلاه). وأشارت الحركة في بيانات عامة إلى وقوع "إبادة جماعية وشيكة" ضد طائفة التوتسي التي زعمت أنها تحميها، وبذلك ربطت طائفة التوتسي ربطاً وثيقاً بأهدافها العدائية والتوسعية. وبالمثل استخدمت رواندا، وكذلك توغولانديو، هذه الرواية فيما يتعلق بطائفة البانيامولينغي (انظر المرفق 53).

99 - وعلى النقيض من ذلك، أوجدت رواية الإبادة الجماعية هذه أرضاً خصبة بشكل خطير لترويج الخوف وخطاب الكراهية والأعمال الانتقامية العنيفة، بما في ذلك أعمال القتل، ضد الطائفتين السالفتي الذكر من قبل معارضي حركة 23 مارس (انظر المرفق 54 والوثيقة S/2022/967، الفقرات 72-75). وأكد أفراد طائفة التوتسي الذين قابلهم فريق الخبراء أن حوادث العنف، بما في ذلك أعمال قتل المدنيين التوتسي، كانت قد تزامنت مع عودة حركة 23 مارس إلى الظهور⁽¹¹⁹⁾.

(117) مصادر من المجتمع المدني ومسؤولون في جمهورية الكونغو الديمقراطية. انظر أيضاً: "Procès du député Édouard Mwangachuchu en RDC: le contenu d'un coffre-fort saisi révélé", *RFI*, 12 April 2023.

(118) مصادر من المجتمع المدني، وعمال مناجم وتجار في روبايا.

(119) إفادات الشهود وقادة المجتمعات المحلية ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

100 - ويلاحظ فريق الخبراء أنه في حين أن حوادث العنف ضد المجتمعات الناطقة باللغة الرواندية في السياق الحالي لا شك فيه، فإن تلاعب حركة 23 مارس والسلطات الرواندية برواية الإبادة الجماعية زاد بشكل كبير من خطر استهداف المدنيين ويمكن أن يؤدي إلى انتشار العنف العرقي بين الطوائف.

خطاب الكراهية

101 - أدت الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس إلى تفاقم الانقسامات العرقية بين الأطراف المتحاربة، واستمرت في تأجيج كراهية الأجانب وخطاب الكراهية ضد السكان الناطقين باللغة الرواندية⁽¹²⁰⁾ الذين يعيشون في جمهورية الكونغو الديمقراطية، ولا سيما طائفتي التوتسي والبانيامولينغي (انظر أيضا [S/2022/967](#)، الفقرات 72-75)⁽¹²¹⁾.

102 - وواصلت الشخصيات السياسية والجهات الفاعلة في المجتمع المدني والشعبيون المحليون والنشطاء وأفراد الشتات الكونغولي نشر خطاب الكراهية والعداء الذي يهدف إلى تشويه سمعة الناطقين باللغة الرواندية الذين ينظر إليهم على أنهم يدعمون حركة 23 مارس، وقد جرى تضخيم هذا الخطاب على وسائل التواصل الاجتماعي. وكان القاسم المشترك في هذا الخطاب القائم على كراهية الأجانب يتمثل في الرواية القائلة بأن الناطقين باللغة الرواندية، بمن فيهم التوتسي والبانيامولينغي، هم جماعات عرقية غريبة ينبغي أن تعود إلى رواندا. وفي سياق الانتخابات المقبلة، تحول هذا الخطاب إلى دعوات لاستبعاد الناطقين باللغة الرواندية من عملية تسجيل الناخبين⁽¹²²⁾. وأعقب ذلك على الفور حوادث ملموسة من عنف الغوغاء والمضايقات ضد الناطقين باللغة الرواندية في مراكز تسجيل الناخبين (انظر المرفق 55).

103 - ووجهت بعض الشخصيات المتطرفة أيضا تهديدات صريحة بقتل الناطقين باللغة الرواندية (انظر المرفق 56)⁽¹²³⁾. ووثق فريق الخبراء العديد من حوادث القتل خارج نطاق القانون والقتل التعسفي وعنف الغوغاء، التي لها علاقة سببية بزيادة خطاب كراهية الأجانب ضد الناطقين باللغة الرواندية⁽¹²⁴⁾ (انظر المرفق 57 والوثيقة [S/2022/967](#)، الفقرة 74). واتخذت المظاهرات ضد القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا والبعثة في غوما يومي 6 و 7 شباط/فبراير 2023 بعدا عرقيا غير متوقع حيث تعرض العديد من المنازل والشركات والكنائس التابعة للناطقين باللغة الرواندية أو التي يستخدمونها للهجوم والتخريب على أيدي المتظاهرين (انظر المرفق 58). وتعرض الناطقون باللغة الرواندية للمضايقة والتهديد في جميع أنحاء المدينة، مما أجبر الكثيرين منهم على الاختباء⁽¹²⁵⁾.

(120) يشمل مصطلح "الناطقون باللغة الرواندية" الجماعتين الناطقتين بالكينيامولنغي والكينيارواندا، مثل البانيامولينغي في كيفو الجنوبية الذين هم أساسا من التوتسي، والبانيارواندا في كيفو الشمالية الذين يشملون جماعتي الهوتو والتوتسي.

(121) شهود، وباحثون، وتحليل إعلامي، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(122) تحليل البيانات العامة، ومصادر من المجتمع المدني، وباحثون، ومصادر من البعثة، وأفراد المجتمعات المحلية الناطقة باللغة الرواندية.

(123) بيانات عامة ومقاطع فيديو منتشرة على وسائل التواصل الاجتماعي.

(124) شهود، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(125) لقطات فيديو ومعلومات مفتوحة المصدر على وسائل التواصل الاجتماعي، وأفراد جماعتي التوتسي والبانيامولنغ، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

رابعا - إيتوري

ألف - فصائل التعاونية من أجل تنمية الكونغو

104 - لا يزال فصيل اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو التابع للتعاونية من أجل تنمية الكونغو يمارس العنف الشديد على الرغم من التزامه الأحادي الجانب بوقف الأعمال العدائية ومشاركته في عملية نيروبي (S/2022/967، الفقرات 82-86)⁽¹²⁶⁾. وامتدت مناطق عملياته من دجوغو إلى إقليم مهاجي. واستهدف الاتحاد المدنيين بصورة رئيسية، بالإضافة إلى عناصر جماعة زائير والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية، إما بغرض الانتقام أو ردع الهجمات أو الحصول على أسلحة.

105 - وفي حين ظل الهيكل القيادي لاتحاد الثوار دون تغيير (انظر المرفق 59)، أصبحت طريقة عمل الفصيل أكثر تنسيقا، وأصبح خاضعا بصورة متزايدة لسيطرة مقره الواقع في ندالو، قطاع واليندو بيتسي، إقليم دجوغو⁽¹²⁷⁾.

106 - وادعت مصادر في اتحاد الثوار أن الجماعة المسلحة يتراوح قوامها ما بين 25 000 و 40 000 مقاتل في صفوفها، في حين رأت مصادر أخرى أن مجموع قوامها يتراوح بين 10 000 و 15 000 مقاتل تقريبا⁽¹²⁸⁾.

107 - ووفقا لقيادة اتحاد الثوار، جرى استيعاب سائر فصائل التعاونية ضمن اتحاد الثوار (S/2022/967، الفقرتان 82 و 83). وفي ظل هذا الهيكل، كان لدى قوة الدفاع ضد بلقنة الكونغو (المعروفة أيضا باسم قوة مكافحة بلقنة الكونغو)، وجيش تحرير الكونغو، ومعبد الإله الصالح والجناح الكاثوليكي التابعين للتعاونية مندوبين في مقر اتحاد الثوار، ويعملون تحت قيادته. وصدرت عن قيادة اتحاد الثوار قرارات بغرض الانتقام أو شن هجمات أو إعلان المسؤولية عنها أو التفاوض على إطلاق سراح الرهائن⁽¹²⁹⁾. وأضافت قيادة اتحاد الثوار أن التعليمات العملية بشأن العمليات المحتملة جرى تسليمها إلى المقاتلين خلال الاجتماعات أو من خلال منصات التواصل الاجتماعي.

108 - وكثف اتحاد الثوار هجماته على طول الطريق RN27، ومنطقة التعدين في مونغبوالو، وفي مشايخ باهيمبا الشمالية وباهيمبا بادجيري وبانيالي كيلو⁽¹³⁰⁾. وأبلغ عن وقوع هجمات أخرى في وسط دجوغو وتشوميا (الفقرات 125-128 أُنهاء). وشن اتحاد الثوار هجمات كبيرة على مواقع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، لا سيما في الفترة بين كانون الثاني/يناير وآذار/مارس 2023، مما أسفر عن مصادرة أسلحة وذخائر⁽¹³¹⁾. فعلى سبيل المثال، هاجم اتحاد الثوار في 28 كانون الثاني/يناير 2023 الفوج 3401 التابع

(126) S/2022/479، الفقرات 81-83.

(127) باحثون، ومصادر من المجتمع المدني والاستخبارات، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية، ومقاتلون سابقون.

(128) برنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار، وسلطات محلية، ومصادر من المجتمع المدني، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والاستخبارات، والأمن.

(129) باحثون، ومقاتلون سابقون، والتعاونية من أجل تنمية الكونغو، ومصادر من المجتمع المدني، ومصادر من الاستخبارات العسكرية، ومصادر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية.

(130) باحثون، ومقاتلون سابقون، ومصادر من الاستخبارات العسكرية، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والشرطة الوطنية الكونغولية، والبعثة.

(131) المرجع نفسه.

للقوات المسلحة والمتمركز في نجالا، مما أسفر عن مقتل 17 عنصرا من القوات المسلحة وإصابة 14 آخرين وسرقة 14 بندقية هجومية طراز AK ورشاشين طراز PKM و 9 صناديق من الذخيرة (انظر المرفق 60).

109 - ووثق فريق الخبراء موجة من الهجمات المميتة على المدنيين نسبت إلى الجماعات المسلحة، واستهدفت مدنيين مرتبطين بجماعة زائير المسلحة المنافسة (الفقرات 124-128 أدناه) بالتزامن مع مشاركة اتحاد الثوار في اجتماع نيروبي في تشرين الثاني/نوفمبر 2022، وفي أعقاب هذا الاجتماع.

110 - وتتناقض سلسلة الهجمات العنيفة على القوات الحكومية والمدنيين مع التزام اتحاد الثوار بإنهاء الأعمال العدائية، وتشكل تهديدا خطيرا للسلام والأمن في المنطقة. ودافع قادة اتحاد الثوار عن الهجمات باعتبارها انتقاما للفظائع التي كانت قد ارتكبتها عناصر جماعة زائير في مجتمعهم المحلي. وفي 7 شباط/فبراير 2023، أرسلت منظمة معروفة باسم المجموعة الخماسية، وهي تمثل خمس طوائف كانت ضحية لهجمات مختلف فصائل التعاونية⁽¹³²⁾، رسالة إلى ميسر عملية نيروبي، وأوهورو كينياتا، تطلب فيها استبعاد اتحاد الثوار من المحادثات ونشر القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا لمحاربة الجماعة المسلحة (انظر المرفق 61). وفي وقت كتابة هذا التقرير، لم يكن قد اتُخذ أي قرار من هذا القبيل.

111 - وظلت عناصر اتحاد الثوار تسيطر على مواقع التعدين وتستخرج منها الموارد، بما في ذلك شراء الأسلحة والذخيرة⁽¹³³⁾. واستمدت موارد إضافية من الضرائب المفروضة على أفراد طائفة الليندو ومساهماتهم ومن عائدات عمليات الاختطاف⁽¹³⁴⁾.

112 - وفي كانون الأول/ديسمبر 2022، أقام اتحاد الثوار والجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو، المعروفة أيضا باسم "تشيني يا كيليا"⁽¹³⁵⁾، وقوات المقاومة الوطنية في إيتوري تحالفا يعرف باسم المجموعة الثلاثية⁽¹³⁶⁾. ووفقا لعدة مصادر، كان الغرض من التحالف هو تبادل الآراء وتنسيق الاستراتيجيات قبل الحوار الثالث بين الأطراف الكونغولية في إطار عملية نيروبي التي تقودها جماعة شرق أفريقيا في 6 كانون الأول/ديسمبر 2022⁽¹³⁷⁾. ولم يترجم هذا التحالف بعد إلى شراكة عملية لشن هجمات مشتركة في وقت صياغة هذا التقرير.

باء - التوترات الداخلية بين جماعة زائير/الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري

113 - ظلت جماعة زائير المسلحة متورطة في أعمال العنف المسلح في إقليم دجوغو ومهاغي⁽¹³⁸⁾. وواصلت الجماعة شن هجمات على فصائل اتحاد الثوار المتنافسة، ومعسكرات القوات المسلحة لجمهورية

(132) ألور والهيمبا ومامبيسا وندو أوكيبو ونيالي.

(133) باحثون ومصادر استخباراتية ومصادر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية.

(134) المرجع نفسه.

(135) S/2021/560، الفقرة 102؛ و S/2022/479، الفقرات 124-129.

(136) قيادة التعاونية ومقاتلون وباحثون ومصادر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية والاستخبارات والمجتمع المدني.

(137) قيادة التعاونية ومقاتلون، ومقاتلون سابقون في الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو وباحثون ومصادر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية والاستخبارات والمجتمع المدني.

(138) انظر أيضا: S/2022/479، الفقرتان 101 و 102.

الكونغو الديمقراطية، وعناصر الشرطة الوطنية الكونغولية، والمدنيين في أقاليم دجوغو وماهاغي وإيرومو (انظر الفقرة 127 أدناه).

114 - وواجهت جماعة زائير توترات داخلية أيضا⁽¹³⁹⁾. ففي 22 كانون الأول/ديسمبر 2022، أنشئت حركة جديدة تسمى الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري، وادعت أنها الممثل الرسمي لجماعة زائير. وادعت الحركة أنها تمثل طائفة الهيمبا وجذبت بعض أعضائها من جماعة زائير. وأعربت عن استعدادها للانضمام إلى عملية نيروبي، التي لم تكن جماعة زائير قد انضمت إليها.

115 - وكانت قيادة الحركة الشعبية للدفاع عن النفس تتألف من بعض القادة السابقين لجماعة زائير (انظر المرفق 62). وفي 23 كانون الثاني/يناير 2023، أعلن رسمياً عن إنشاء الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في مباني حكومة مقاطعة إيتوري، وبالتالي الاستفادة من تأييد سلطات المقاطعة.

116 - واعترض وجهاء من طائفة الهيمبا والمجموعة الخماسية وبعض مقاتلي جماعة زائير على إنشاء الحركة الشعبية للدفاع عن النفس، وكان اعتراضهم على ما تمثله الحركة الجديدة⁽¹⁴⁰⁾. وحذروا من أن الحركة لا تمثل مصالح طائفة الهيمبا واعتبروا أنها مبادرة خادعة لحاكم المقاطعة، الجنرال لوبويا جوني كاشاما، فضلاً عن البعثة، بقصد إضعاف جماعة زائير⁽¹⁴¹⁾. ونتيجة لذلك، وُجّهت تهديدات إلى الحاكم وموظفي البعثة، الذين اتُهموا بالتورط في إنشاء الحركة، واندلعت أعمال العنف بين أفراد الحركة وجماعة زائير.

117 - وذكرت عدة مصادر أنه على الرغم من إنشاء الحركة، ظلت جماعة زائير تركز حول أربعة فصائل، وهي زائير - ك، وزائير - مالايكة، وزائير - مازيمبي، وزائير - جامايك. ويعمل كل فصيل في مناطق محددة (انظر المرفق 63). وواصلت جميع تلك الفصائل شن هجمات ضد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والتعاونية من أجل تنمية الكونغو والمدنيين.

جيم - انشقاق الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو

118 - منذ كانون الأول/ديسمبر 2022، تورطت الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو في نزاعات داخلية أدت إلى انقسام داخل الجماعة المسلحة. ونشأت التوترات عندما أجبرت قيادة الجبهة قائدها العسكري، "الجنرال" سونغامبيلي سيليابو، على التخلي؛ وكان من المقرر أن يصبح توندابو إيرابو (المعروف أيضاً باسم "الجنرال" هيرود)، القائد الجديد للجماعة المسلحة⁽¹⁴²⁾. وأدى الخلاف إلى مواجهات مسلحة بين مقاتلي سونغامبيلي ومقاتلي هيرود. وبينما أسس هيرود مقره في نياكوندي، تراجع سونغامبيلي إلى موينغا، سولاسولا.

119 - وخلال التحقيقات التي أجراها فريق الخبراء في مارابو ونيكوندي، على أن نياكوندي هي مقر فصيل هيرود، أبلغت عدة مصادر الفريق بأن الزعيم الجديد قد قلل إلى حد كبير من نفوذ فصيل سونغامبيلي، حيث انضم معظم مقاتلي الجبهة الوطنية إلى صفوف هيرود.

(139) باحثون، ومقاتلو جماعة زائير، ومصادر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، والبعثة.

(140) مقاتلو جماعة زائير، وسلطات محلية، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

(141) يشير هذا إلى مبادرة البعثة وحكومة المقاطعة لإجراء حوار بين الطوائف.

(142) مقاتلو الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو ومصادر أمنية ومصادر من المجتمع المدني.

120 - وفي بيان صادر عن هيرود، أطلق على فصيله اسم "الجبهة الوطنية والداعية إلى الاندماج في الكونغو - شامبر نوار - ساندوكو"⁽¹⁴³⁾. وفي رسالة لاحقة موجهة إلى مسؤولين حكوميين وزعماء محليين، دعا هيرود إلى إعادة بسط سلطة الدولة، بما في ذلك عودة القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية والزعماء المحليين (انظر المرفق 64). وأكدت القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والشرطة الوطنية الكونغولية والزعماء المحليين لفريق الخبراء أنه سمح لهم مرة أخرى بالعمل في المناطق الخاضعة لسيطرة الجبهة الوطنية وأنهم تمكنوا من ذلك. وأقروا أيضا بانسحاب المقاتلين الذين كانوا يجوبون المدينة في السابق ويضايقون المدنيين ويفرضون الضرائب.

121 - وفي 28 آذار/مارس 2023، عقد هيرود اجتماعا في نياكوندي لوضع اللمسات الأخيرة على اتفاق مصالحة مع المجتمع المحلي. وكررت الجبهة الوطنية، في بيان لها، تأكيد وحدتها والتزامها بإنهاء الأعمال العدائية، والعمل مع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية، والتقيّد بعملية برنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار (انظر المرفق 65).

122 - وندد سونغامبيلي بفصيل الجبهة الوطنية - شامبر نوار - ساندوكو الذي وصفه في بيان له بأنه "جماعة مسلحة إرهابية"، ودعا السلطات الكونغولية والبعثة ومسؤولي برنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار إلى تجاهل قاداته (انظر المرفق 66).

123 - وفي وقت صياغة هذا التقرير، لم يلاحظ فريق الخبراء أي مبادرات لنزع السلاح أو التسريح قام بها القادة الجدد للجبهة الوطنية. واعتقدت المصادر أن هيرود قام بحملة دعائية لتعزيز شرعيته.

دال - الهجمات التي شنتها ميليشيات التعاونية من أجل تنمية الكونغو/اتحاد الثوار للدفاع عن شعب الكونغو وجماعة زائير/الحركة الشعبية للدفاع عن النفس في إيتوري

124 - واصل اتحاد الثوار مهاجمة المدنيين حتى أثناء حضور قاداته الاجتماع الثالث في نيروبي، الذي عقد في تشرين الثاني/نوفمبر وفي كانون الأول/ديسمبر 2022 (انظر الفقرتين 104 و 109 أعلاه). ولم تكن جماعة زائير ممثلة في نيروبي. ولم تصمد الالتزامات التي قطعت فيما يتعلق بالسلام أو التسريح، حيث أبلغ عن هجمات وعمليات قتل شبه يومية حتى وقت كتابة هذا التقرير.

125 - ومنذ أوائل كانون الأول/ديسمبر 2022، وثق فريق الخبراء زيادة كبيرة في الهجمات العنيفة على المدنيين من قبل اتحاد الثوار، في ما يبدو أنه انتقام من هجمات مماثلة، وإن كانت أقل تواترا، شنتها جماعة زائير⁽¹⁴⁴⁾. وكما كان الحال في الماضي، رد اتحاد الثوار على نطاق أوسع بكثير من جماعة زائير (S/2018/531، الفقرتان 162 و 163).

126 - واستهدفت الهجمات الانتقامية التي شنتها جماعة زائير (انظر المرفق 67) واتحاد الثوار بشكل رئيسي القرى والمدنيين من الطوائف المتناحرة، بما في ذلك عدد غير متناسب من النساء والأطفال، في موجة من عمليات القتل والاختطاف العشوائية، التي كثيرا ما اقترنت بنهب وتدمير الممتلكات المدنية

(143) شريط فيديو محفوظ لدى فريق الخبراء.

(144) استنادا إلى أكثر من 40 مقابلة أجريت مع أفراد المجتمع المدني والضحايا وأفراد الجماعات المسلحة وقادة المجتمع المحلي والباحثين والمنظمات غير الحكومية الدولية وغيرها من المنظمات غير الحكومية والسلطات المدنية والعسكرية، ومصادر الاستخبارات والبعثة والأدلة الفوتوغرافية والمستندية.

والهياكل الأساسية، بما في ذلك المدارس والمستشفيات. وقتل أكثر من 300 مدني في هجمات وثقها فريق الخبراء في الفترة من منتصف تشرين الثاني/نوفمبر 2022 إلى أوائل نيسان/أبريل 2023. ويعكس تصاعد العنف هذا التوترات المتزايدة بين طائفتي الليندو والهيما⁽¹⁴⁵⁾.

127 - وامتد نمط الهجمات المتبادلة إلى ما وراء إقليم دجوغو ليصل إلى إقليم مهاغي، الذي كان في السابق أقل تأثراً بنشاط الجماعات المسلحة، مما أدى إلى تأليب الألور المنتسبين إلى جماعة زائير ضد الليندو في مشيخة واليندو واتسي (انظر المرفق 68). وظل الطريق RN27 الذي يربط بونيا بإقليم مهاغي خاضعاً إلى حد كبير لسيطرة اتحاد الثوار، حيث أعاقَت الكمائن وعمليات القتل المنتظمة بشدة حركة المرور المدنية، بما في ذلك التجارة، على طول هذا المحور الحيوي⁽¹⁴⁶⁾.

128 - وبخلاف ستار الانتقام، شن اتحاد الثوار أيضاً هجمات واسعة النطاق ومنسقة ضد قرى في إقليم دجوغو، مستهدفاً بشكل منهجي المدنيين من طائفة الهيما أو طائفة الألور. وفي 8 كانون الثاني/يناير 2023، أسفر هجوم جيد التنسيق على محليات بلوكوا ولارغو ودرودرو عن مقتل أكثر من 23 مدنياً⁽¹⁴⁷⁾. وفي 13 كانون الثاني/يناير 2023، قتل اتحاد الثوار ما لا يقل عن 49 مدنياً، من بينهم نساء، في قرى نيامامبا ومبوجي اللتين تقطنهما أغلبية من الهيما، على ضفاف بحيرة ألبرت. وأجرى المهاجمون تفتيشاً للبيوت واحداً تلو الآخر استهدفوا فيه المدنيين، وقيدوا أيدي بعضهم لمنعهم من الفرار قبل إعدامهم⁽¹⁴⁸⁾. واختُطفَت خمس نساء، من بينهن امرأة حامل في شهرها الثامن في ذلك الوقت⁽¹⁴⁹⁾، وزعم أنهن احتجزن كرقيق جنسي في معسكر تابع لاتحاد الثوار في سالييمبوكو⁽¹⁵⁰⁾. ويرد عرض مفصل للأدلة المتعلقة بهذه الهجمات في المرفق 69.

خامساً - كيفو الجنوبية

ألف - مواجهات وهجمات الجماعات المسلحة

129 - واصلت جماعات ماي - ماي وتويروانييهو المسلحة الاشتباك وشن هجمات انتقامية في الهضاب العليا في أقاليم موينغا وفيزي وأوفيرا، مما أسفر عن مقتل المدنيين ونهب الماشية وتدمير الممتلكات (S/2022/479، الفقرات 152-161). وفي حين أن تلك الجماعات المسلحة استهدفت في معظمها الطوائف المعارضة، فقد هاجمت مدنيين من طوائفها أيضاً، ولا سيما في حالة تويروانييهو، التي واصلت تنفيذ عمليات إعدام لمن ترى أنهم لا يدعمونها (انظر المرفق 70)⁽¹⁵¹⁾.

(145) المرجع نفسه.

(146) المرجع نفسه.

(147) شهود، وأدلة فوتوغرافية، وباحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والبعثة، والمجتمع المدني.

(148) تظهر الأدلة الفوتوغرافية وأدلة الفيديو التي فحصها فريق الخبراء وأكدتها إفادات شهود العيان عدة جنث للضحايا، بمن فيهم نساء، وأيديهم مقيدة خلف ظهورهم، وظهرت على بعضهم علامات تشويه شديد.

(149) شهادة اثنين من الناجين من الهجوم، ومصادر من المجتمع المدني والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

(150) وفقاً لأحد الأقارب المباشرين لإحدى النساء اللواتي تم اختطافهن.

(151) مقاتل سابق في جماعة تويروانييهو وباحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والأمن والاستخبارات والمجتمع المدني والبعثة.

130 - وأبلغ عن وقوع معظم الحوادث حول بيجومبو وكاريغريج وميكينغي ومينيموي وروجيزي. وعلى وجه الخصوص، هاجمت جماعة تويرانيهو بانتظام سكان بافوليرو وبابمبي وبانيندو في روجيزي منذ أواخر عام 2022، حيث استهدفت مخيم المشردين داخليا ونهبت وأحرقت العديد من المنازل والمستشفى المحلي (انظر المرفق 71)⁽¹⁵²⁾. وفي منتصف آذار/مارس 2023، هاجمت جماعة تويرانيهو في وقت واحد الموسيكا والقرى المحيطة بها، واشتكت مع قوات "بيلوزي بيشامبوكي" المسلحة، وقتلت عشرات المدنيين، بمن فيهم الأطفال⁽¹⁵³⁾. وبعد الهجمات، رد مقاتلو ماي - ماي، ولا سيما مقاتلو قوات بيلوزي بيشامبوكي، بافتعال حوادث سرقة الماشية ونصب الكمائن ضد مدنيين من بانيامولنغي، مما أدى بدوره إلى اشتباكات مستمرة مع تويرانيهو. واشتكت تويرانيهو وقوات بيلوزي بيشامبوكي بانتظام حول السيطرة على منجم بيغاراغارا القريب⁽¹⁵⁴⁾.

131 - ومنذ تشرين الأول/أكتوبر 2022، زادت جماعة تويرانيهو من هجماتها ضد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، واشتكت معها بانتظام⁽¹⁵⁵⁾ على إثر تعزيزات بالتجنيد وبالأسلحة، وتوسيع منطقة عمليات تويرانيهو⁽¹⁵⁶⁾.

132 - وظلت قوات بيلوزي بيشامبوكي وماي - ماي ياكوتومبا والمجموعة المتحالفة معهما ماي - ماي أبا نا بالي نشطة في إقليم فيزي، ولا سيما في قطاعي موتامبالا ونغاندجا، وخاصة حول ميسيسي ومواقع التعدين المختلفة في المنطقة (S/2022/479، الفقرات 180-189)⁽¹⁵⁷⁾. واختطفت الجماعات المسلحة المدنيين والعاملين في المجال الإنساني وهاجمتهم، واستهدفت مواقع التعدين للسيطرة عليها⁽¹⁵⁸⁾. وأبلغ عن وقوع اشتباكات بخصوص السيطرة على الألغام على الحدود بين فيزي وكاليمي بين جماعتي ماي - ماي ياكوتومبا وقوات بيلوزي بيشامبوكي المتحالفتين في نهاية عام 2022⁽¹⁵⁹⁾.

باء - المجلس الوطني للتجديد والديمقراطية: الانقسامات والأنشطة

133 - بعد أشهر من التوترات الداخلية، انقسم المجلس الوطني للتجديد والديمقراطية - قوات التحرير الوطني في نهاية عام 2022، وهي فترة تزامنت مع زيادة نشاط الجماعة واتصالاتها (انظر المرفق 72).

(152) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، ومصادر استخباراتية، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(153) باحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

(154) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والاستخبارات، والمجتمع المدني، والبعثة، وباحثون.

(155) منذ عام 2019، وثقت البعثة أكثر من 60 هجوما ضد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية من قبل جماعة تويرانيهو.

(156) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وباحثون، ومصادر أمنية واستخباراتية، ومصادر من المجتمع المدني والبعثة.

(157) باحثون، ومصادر من المجتمع المدني والبعثة.

(158) المرجع نفسه.

(159) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والاستخبارات، والبعثة.

جيم - العمليات المشتركة بين قوة الدفاع الوطني البوروندية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية

134 - استمر نشر القوات المسلحة البوروندية في كيفو الجنوبية (S/2022/967، الفقرات 102-107) مع تقديم عدة تعزيزات من القوات⁽¹⁶⁰⁾ وزيادة توسيع منطقة العمليات التي أجريت بالاشتراك مع القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية⁽¹⁶¹⁾. وأدى ذلك مرة أخرى إلى تحالفات وأشكال من التعاون بين الجماعات المسلحة إما لدعم تحالف قوة الدفاع الوطني البوروندية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية أو لقتاله (S/2022/967، الفقرتان 106 و 107). وحفز ذلك أيضا تحركات الجماعات المسلحة لتجنب استهدافها. وفي بعض المناطق التي أعيد فيها نشر هذه الجماعات، كما هو الحال في قطاع إيتومبي، ازداد عدد الحوادث المبلغ عنها، بما يشمل حالات اختطاف وقتل المدنيين، والنهب، والكمائن ضد قوات الأمن التابعة لجمهورية الكونغو الديمقراطية⁽¹⁶²⁾.

135 - وواصلت قوة الدفاع الوطني البوروندية التقدم جنوبا في مطاردة قوات المقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي وقوات التحرير الوطنية، رغم أن قوات التحرير الوطنية كانت المجموعة الوحيدة التي هاجمت. واشتكت قوة الدفاع الوطني البوروندية - القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية مع قوات التحرير الوطنية في الفترة بين كانون الثاني/يناير وآذار/مارس 2023 في قطاع إيتومبي بإقليم موينغا⁽¹⁶³⁾. وبعد الاشتباك الأخير الذي وقع في أواخر آذار/مارس، تحركت عناصر من قوات التحرير الوطنية بقيادة ألويس نزابامبيما جنوبا نحو قطاع لولينغي، لتقترب من مواقع المقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي⁽¹⁶⁴⁾.

136 - وسيطر تحالف قوة الدفاع الوطني البوروندية والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية مؤقتا على العديد من مواقع توپروانيهيو أثناء تحركه جنوبا في كانون الأول/ديسمبر 2022 وكانون الثاني/يناير 2023، ولا سيما مقره في بيجابو، دون أي قتال، حيث كانت قد أخلتها جماعة توپروانيهيو بشكل استباقي. وبعد مرور أسابيع، عادت جماعة توپروانيهيو إلى بعض تلك المناطق، ولا سيما كيهامبا، بالقرب من بيجابو⁽¹⁶⁵⁾.

137 - وفي أوائل كانون الثاني/يناير 2023، وصلت بعض عناصر قوة الدفاع الوطني البوروندية إلى مينيمبوي، حيث أبلغ عن العديد من مواقع المقاومة من أجل سيادة القانون في مكان قريب، لا سيما حول روجيزي (جنوب مينيمبوي، إقليم فيزي)⁽¹⁶⁶⁾. وتسبب وصول القوات في حالة من الذعر بين سكان

(160) في 4 آذار/مارس 2023، نشرت قوات إضافية من قوة الدفاع الوطني البوروندية في كيفو الشمالية بموجب اتفاق القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقي.

(161) باحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، والبعثة.

(162) باحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، والبعثة، ومصادر استخباراتية.

(163) استخبارات وباحثون ومصادر من المجتمع المدني.

(164) باحثون ومصادر أمنية ومصادر من البعثة.

(165) المرجع نفسه.

(166) قادة الجماعات المسلحة، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والبعثة. على الرغم من أنه منذ آذار/مارس 2023 عاد بعض مقاتلي المقاومة من أجل سيادة القانون إلى ماسانغو حيث أعادوا تأسيس أحد المواقع.

بانيامولينغي الذين فروا مؤقتاً من المنطقة، وأدى إلى اتخاذ موقف دفاعي من جانب جماعة تويروانيهو، التي عززت قواتها ومواقعها حول المدينة وزادت من وتيرة التجنيد القسري (انظر الفقرات 150-156 أدناه)⁽¹⁶⁷⁾.

138 - واستمر ورود أنباء عن إقامة تحالفات أو تعاون بين الجماعات المسلحة (S/2022/967)، الفقرتان 106 و 107)، بهدف محاربة ائتلاف قوة الدفاع الوطني البوروندية - القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، أو على العكس من ذلك، التعاون معه ضد المقاومة من أجل سيادة القانون و/أو جماعة تويروانيهو وحركة 23 مارس⁽¹⁶⁸⁾. وعلى وجه الخصوص، عقد المجلس الوطني للتجديد والديمقراطية وجماعات ماي - ماي الأخرى، مثل ماي - ماي كابابا وماي - ماي كيجانغالا⁽¹⁶⁹⁾ عدة اجتماعات منذ أواخر عام 2022 لتنسيق الأنشطة والتعاون مع ائتلاف قوة الدفاع الوطني البوروندية - القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية وغومينو ضد المقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي⁽¹⁷⁰⁾. وبصورة أعم، يبدو أن العديد من جماعات ماي - ماي انحازت إلى ائتلاف قوات الدفاع الوطني - القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية كوسيلة من وسائل الحفاظ على الذات.

139 - ومن ناحية أخرى، تقاربت قوات التحرير الوطنية والمقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي بسبب الضغوط العسكرية المفروضة عليهما⁽¹⁷¹⁾. وواصلت مصادر متعددة الإبلاغ عن تحالف بين جماعة تويروانيهو والمقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي (S/2022/967، الفقرة 107)⁽¹⁷²⁾، ويقال إن الجماعتين مدعومتان من رواندا⁽¹⁷³⁾ وربما تتعاونان أيضاً مع حركة 23 مارس (انظر الفقرات 142-145 أدناه)⁽¹⁷⁴⁾.

140 - وبالإضافة إلى ذلك، تجدد ائتلاف آخر لجماعة ماي - ماي في نهاية كانون الثاني/يناير 2023 خلال اجتماعات عقدت في إقليم فيزي⁽¹⁷⁵⁾، ولا سيما بقيادة إيمو يا مبونندو⁽¹⁷⁶⁾. وعلى غرار الائتلاف المذكور في تقرير فريق الخبراء الصادر في حزيران/يونيه 2021 (S/2021/560، الفقرات 138-140)، تولى قيادة هذا الائتلاف كل من ياكوتومبا وإيبويلا وأليدا ورينيه، وشمل الائتلاف قوات بيلوزي بيشامبوكي. واستهدف الائتلاف، في جملة أمور، التصدي لعمليات قوة الدفاع الوطني البوروندية - القوات المسلحة

(167) مصدر مقرب من جماعة تويروانيهو وباحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والاستخبارات والمجتمع المدني والبعثة.

(168) مصدر مقرب من جماعات ماي - ماي وباحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والأمن والاستخبارات والمجتمع المدني والبعثة.

(169) مع ذلك، استسلم كيجانغالا في نيسان/أبريل 2023، لكن نائبه استمر في التحالف بقيادة كابابا.

(170) مصادر مقربة من جماعات ماي - ماي، ومصادر من الاستخبارات والمجتمع المدني والبعثة.

(171) باحثون، ومصادر أمنية واستخباراتية، ومصادر من المجتمع المدني والبعثة.

(172) مصادر مقربة من جماعتي تويروانيهو وماي - ماي، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والأمن والاستخبارات والبعثة.

(173) يبدو، مع ذلك، أن المقاومة من أجل سيادة القانون قد تكون منقسمة حول التقارب مع رواندا.

(174) مصادر مقربة من جماعتي تويروانيهو وماي - ماي، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والأمن والاستخبارات والبعثة.

(175) مصادر مقربة من جماعات ماي - ماي وباحثون ومصادر من المجتمع المدني والبعثة.

(176) باحثون ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية. ومجموعة إيمو يا مبونندو هي مجموعة مؤلفة من شتات بابيمبي لها فروع في العديد من البلدان، بما في ذلك الولايات المتحدة. وقدم فريق الخبراء تقريراً سابقاً عن دورها في دعم جماعات ماي - ماي في كيفو الجنوبية (انظر S/2022/479، المرفق 82).

لجمهورية الكونغو الديمقراطية، فضلا عن شن عمليات ضد بلدة مينيمبوي ومحاربة حركة 23 مارس في كيفو الشمالية.

دال - تأثير الأزمة المرتبطة بحركة 23 مارس على كيفو الجنوبية

141 - أعربت عدة جماعات مسلحة تعمل في كيفو الجنوبية، بما فيها ماي - ماي ياكوتومبا، عن استعدادها لمحاربة حركة 23 مارس. وحشدت بعض عناصرها إما للوصول إلى كيفو الشمالية أو لمنع حركة 23 مارس من دخول كيفو الجنوبية، على النحو المبين في المرفق 73.

هاء - الروابط بين جماعة توپروانيهو وحركة 23 مارس

التقارب

142 - كما حدث في عام 2012، شنت حركة 23 مارس محاولات لكسب الحلفاء في كيفو الجنوبية، ولا سيما جماعتي توپروانيهو والمقاومة من أجل سيادة القانون في بوروندي، ولكن أيضا جماعات مسلحة أخرى (انظر المرفق 74)، بهدف فتح جبهة ثانية في كيفو الجنوبية (انظر أيضا S/2012/843، الفقرات 69-81)⁽¹⁷⁷⁾. وقام العديد من الأفراد بدور رئيسي في تسهيل هذا التقارب.

143 - وكان شارل سيماتا، وهو معاون سابق للوران نكوندا وهارب من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية انضم إلى جماعة توپروانيهو في شباط/فبراير 2021 (انظر أيضا S/2021/560، الفقرات 142 و S/2022/479، الفقرة 156)، حلقة الوصل الرئيسية مع سلطاني ماكينغا (انظر الفقرة 50 أعلاه)⁽¹⁷⁸⁾. واستخدم سيماتا بشكل خاص قريبه المقرب سان كادي روفوزانغوما (انظر الفقرة 154 أدناه) لتتسيق هذا التقارب. وفي البداية، ظل ماكانكا متشككا فيما يتعلق بدعم جماعة توپروانيهو لحركة 23 مارس، لا سيما بسبب عدم وجود دعم من طائفة بانيامولينغي على نطاق أوسع لحركة 23 مارس ورواندا⁽¹⁷⁹⁾. وخلق هذا الأمر توترات داخل قيادة توپروانيهو.

144 - وبعد مشاركته في محادثات نيروبي في تشرين الثاني/نوفمبر 2022، قاد سان كادي⁽¹⁸⁰⁾ جنبا إلى جنب مع لازار سيبيريكو، وهو عضو بارز في جمعية ماهورو للسلام، حملة تشجع طائفة بانيامولينغي في نيروبي على تقديم الدعم المالي لحركة 23 مارس، وشجع شباب بانيامولينغي على الانضمام إلى صفوف جماعة توپروانيهو (انظر الفقرات 150-156 أدناه)⁽¹⁸¹⁾. وفي منتصف كانون الثاني/يناير 2023، اجتمع سان كادي، برفقة ويلي مونيزيرو وجول روتيبوكا، بقيادة حركة 23 مارس في بوناغانا⁽¹⁸²⁾.

145 - وأفادت مصادر متعددة أن العقيد مويس بينشي غاكونزي، وهو فرد من طائفة مونيامولينغي هارب من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، انضم إلى حركة 23 مارس في آذار/مارس 2023 لدعم

(177) باحث، ومصادر من قطاع الأمن، والاستخبارات، وطائفة بانيامولينغي، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

(178) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وطائفة بانيامولينغي، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

(179) المرجع نفسه.

(180) باحثون، ومصادر من قطاع الأمن، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

(181) أحد قادة جماعة الدفاع عن النفس، ومصادر من المجتمع المدني، وقطاع الأمن، وطائفة بانيامولينغي، ومن البعثة.

(182) مصدر من طائفة مونيامولينغي، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، وقطاع الأمن، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

فتح جبهة ثانية لحركة 23 مارس في كاليهي، كيفو الجنوبية⁽¹⁸³⁾. وأشار أيضا إلى أن الجنرال فنسنت نياكاروندي في صفوف قوة الدفاع الرواندية (انظر الفقرة 61 أعلاه) شارك في توعية الجماعات المسلحة في كيفو الجنوبية لدعم حركة 23 مارس⁽¹⁸⁴⁾.

التجنيد

146 - منذ أواخر عام 2021، أطلقت حملات تجنيد موجهة إلى شباب بانيامولينغي الذين يعيشون في أوغندا وبوروندي وكينيا. وتم إرسال المجندين الشباب إلى معسكرات حركة 23 مارس (انظر الفقرتين 50 و 51 أعلاه) عبر مدينتي كيسورو وبوناغانا الحدوديتين، وكلاهما في أوغندا (انظر أيضا [S/2022/479](#)، الفقرة 67)⁽¹⁸⁵⁾.

147 - وتم تجنيد ما لا يقل عن 80 من أفراد طائفة بانيامولينغي في كينيا وإرسالهم إلى حركة 23 مارس⁽¹⁸⁶⁾. وأفاد العديد من مقاتلي بانيامولينغي السابقين في صفوف حركة 23 مارس، وقادة طائفة بانيامولينغي والمجتمع المدني في جمهورية الكونغو الديمقراطية وكينيا، فضلا عن شباب بانيامولينغي، بأن غالبية شباب بانيامولينغي تعرضوا للخداع وتم تحويل وجهتهم إلى حركة 23 مارس بدلا من جماعة توپروانيهو⁽¹⁸⁷⁾.

148 - وجمع فريق الخبراء أدلة على مشاركة عدة هياكل تمثل مصالح بانيامولينغي في جمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة على نطاق أوسع في آلية التجنيد الإقليمية. وأفادت مصادر متعددة بأن أفرادا يشاركون في أعمال جمعية ماهورو للسلام، وخلايا محلية تابعة لها، بمن فيهم ويلي مونيزيرو وجان لوك موفورا في كينيا، قدموا الدعم المالي لآلية التجنيد هذه⁽¹⁸⁸⁾.

149 - ووثق فريق الخبراء أن حركة 23 مارس أعدمت ما لا يقل عن ثمانية من أفراد طائفة بانيامولينغي الذين جندوا في كينيا وأوغندا عندما حاولوا الفرار من الجماعة المسلحة⁽¹⁸⁹⁾. وقُتل أيضا عدد من المجندين من طائفة بانيامولينغي خلال القتال الذي دار بين حركة 23 مارس والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية.

واو - تجنيد الأطفال واستخدامهم: قضية جماعة توپروانيهو

150 - استخدمت معظم الجماعات المسلحة الناشطة في كيفو الجنوبية أطفالا تقل أعمارهم عن 18 سنة للمشاركة فعليا في الأعمال القتالية أو في أدوار مساعدة أخرى، بما يشكل انتهاكا لنظام الجزاءات. ووثق فريق الخبراء وجود أطفال في صفوف مختلف جماعات ماي - ماي، وكذلك في جماعتي غومينو

(183) مصدر من طائفة مونيامولينغي، وباحثون، ومصادر من المجتمع المدني، والاستخبارات، ومن البعثة.

(184) باحثون، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

(185) مقاتلون سابقون في صفوف جماعة توپروانيهو، ومصدر من طائفة مونيامولينغي، ومصادر من الاستخبارات، والمجتمع المدني، ومن البعثة.

(186) مصادر من طائفة بانيامولينغي، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، ومن البعثة.

(187) مقاتلون سابقون في صفوف جماعة توپروانيهو وحركة 23 مارس، ومصادر من طائفة بانيامولينغي، والمجتمع المدني، والبعثة.

(188) مصادر من المجتمع المدني، وطائفة بانيامولينغي، وقطاع الأمن، والبعثة.

(189) مقاتلون سابقون في صفوف جماعة توپروانيهو وحركة 23 مارس، وأفراد من طائفة بانيامولينغي، ومصادر من البعثة.

وتويروانيهو (S/2021/560، الفقرة 151). وأسفر برنامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار عن تسريح عدد كبير من الأطفال، والتزمت جماعات عديدة بالإفراج عن القصر، مع استثناء ملحوظ يتمثل في جماعتي تويروانيهو وغومينو اللتين عارضتا العملية واستمرت في إنكار وجود أطفال في صفوفهما⁽¹⁹⁰⁾.

151 - وواصلت جماعة تويروانيهو، تحت قيادة ماكانيك، التجنيد على نطاق واسع⁽¹⁹¹⁾، بما في ذلك تجنيد أطفال لا تتجاوز أعمارهم 12 عاما⁽¹⁹²⁾. واستُخدم الأطفال لحراسة المواقع، أو القيام بدوريات، أو جمع المعلومات الاستخبارية، أو المشاركة في العمليات القتالية، أو العمل كمراقبين شخصيين، أو العمل كمساعدين منزليين في المعسكرات. واستخدم كبار الضباط، بمن فيهم ماكانيك، وشارل سيماتاما، وفريدي روشومبو، وكاماسا، وغازوني، قصرا تتراوح أعمارهم بين 14 و 15 عاما، بما في ذلك كمراقبين مسلحين⁽¹⁹³⁾. واستمر تجنيد المقاتلين الجدد، بمن فيهم القصر، محليا ووطنيا وإقليميا، بما في ذلك بالقوة، بصورة حصرية تقريبا داخل طائفة بانيامولينغي (S/2021/560، الفقرات 133-137، و 141 و 142)⁽¹⁹⁴⁾.

152 - وواصلت جماعة تويروانيهو الاعتماد على المدنيين المسلحين الذين يعيشون في القرى، بحيث يعملون كقوة احتياطية تتم تعبئتها عند الحاجة لصد الهجمات أو لشن عمليات هجومية (انظر أيضا S/2021/560، الفقرة 136)⁽¹⁹⁵⁾. وخلال زيارة قام بها فريق الخبراء إلى مينيمبوي في آذار/مارس 2023، اعترف وجهاء محليون وقادة المجتمع المدني وممثلو المجتمع المحلي صراحة أنه في حالة التهديد، شارك كل فرد في المجتمع المحلي، بما يشمل النساء وأطفال المدارس، في القتال⁽¹⁹⁶⁾.

153 - وأفادت مصادر متعددة أن حملة تجنيد وتدريب جماعية جرت خلال صيف عام 2022. وتم تجنيد أطفال المدارس ابتداء من سن 12 عاما ومعلمين وقساوسة وخضعوا لتدريب عسكري إلزامي استمر لمدة شهر على الأقل، خلال العطلات المدرسية⁽¹⁹⁷⁾. وتم تدريب غالبية المجندين الجدد في معسكر في غابة بيجابو، وكان ماكانيك نفسه من بين المدربين⁽¹⁹⁸⁾. وبعد ذلك بقي بعض الأطفال في المعسكرات، في حين

(190) باحثون، ومصدر حكومي، ومقاتل سابق في صفوف جماعة تويروانيهو، ومصادر من المجتمع المدني ومن البعثة.

(191) وثق فريق الخبراء بالفعل استخدام الأطفال كمراقبين شخصيين من قبل ميشيل روكوندا (المعروف باسم ماكانيك)، في عام 2010، عندما شغل منصب نائب قائد القوات الجمهورية الاتحادية (S/2010/596، الفقرات 131-132)، وفي عام 2011، عندما شغل منصب نائب قائد القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية في عملية أمانى ليو في مقاطعة كيفو الجنوبية (S/2011/738، الفقرتان 655 و 656).

(192) باحثون، ومنظمات غير حكومية، ومصادر من المجتمع المدني، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والبعثة.

(193) باحثون، والمجتمع المدني، ومقاتل سابق في صفوف جماعة تويروانيهو، وبيانات جنود أطفال سابقين، ومصادر من البعثة.

(194) باحثون، ومصادر من المجتمع المدني، والقوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والحكومة، والبعثة.

(195) باحثون، ومصادر من المجتمع المدني، ومقاتلون سابقون في صفوف جماعة تويروانيهو، ومصادر من البعثة.

(196) أوضحوا أنهم أطفال ملتحقون بالمدارس الثانوية فقط، وليسوا أطفالا من المدارس الابتدائية.

(197) باحث، وشهادات أطفال مسرحيين، ومصادر من البعثة. وذكرت عدة مصادر أن التدريب جرى في إطار عدة عمليات تناوب.

(198) مصادر من المجتمع المدني والبعثة، وبحث، وشهادات أطفال مسرحيين.

عاد آخرون إلى قراهم وأعطيت لهم الأسلحة وكلفوا بالعمل في إطار قوة احتياطية⁽¹⁹⁹⁾. وأفاد الأطفال المسرحون بأنه كان عليهم تسيير دوريات ليلاً⁽²⁰⁰⁾.

154 - وأكد سان كادي روفوزانغوما، رئيس المجتمع المدني في مينيمبوي وعضو ناشط في جماعة توپروانيهيو (S/2022/967، الفقرة 109)، خلال مقابلة مع فريق الخبراء أن جميع شباب بانيامولينغي في مينيمبوي يقومون بـ “جولات” لتسيير دوريات حول القرى، وأن “عديمي الخبرة” بمن فيهم “التلاميذ” (élèves) الذين لا يعرفون كيفية استخدام السلاح خضعوا جميعهم للتدريب خلال صيف عام 2022 “لمواجهة الهجمات بشكل جيد”.

155 - وبالرغم من أن بعض المجندين انضم إلى جماعة توپروانيهيو طواعية، ظل التجنيد القسري سائداً. وقُتل العديد من المدنيين أو عوقبوا لرفضهم الانضمام أو إرسال أطفالهم (انظر المرفق 75)⁽²⁰¹⁾.

156 - وظل قادة توپروانيهيو وبعض القادة المحليين يعارضون بشدة عملية التسريح⁽²⁰²⁾. وهددوا بمهاجمة أصول بعثة منظمة الأمم المتحدة لتحقيق الاستقرار في جمهورية الكونغو الديمقراطية وقاعدتها في مينيمبوي إذا ما استمرت عملية التسريح عن طريق البعثة⁽²⁰³⁾. وفي أعقاب مقتل أحد حفظة السلام في مينيمبوي في 30 أيلول/سبتمبر 2022 (S/2022/967، الفقرات 108-110)، انخفض عدد عمليات التسريح التي يسرتها البعثة بشكل كبير⁽²⁰⁴⁾، وعلقت منظمة أخرى تعمل في مجال التسريح أنشطتها في المنطقة.

زاي - تمويل جماعة توپروانيهيو

157 - كشفت تحقيقات أجراها فريق الخبراء أن جماعة توپروانيهيو واصلت دعم عملياتها من خلال الاعتماد على نموذج مشترك للضرائب المحلية والتمويل من الشتات (انظر أيضا S/2022/479، المرفق 82). ويشكل دعم جماعة توپروانيهيو، المسؤولة عن عمليات القتل وتجنيد الأطفال والهجمات على موظفي الأمم المتحدة (انظر الفقرات 150-156 أعلاه و S/2022/967، الفقرات 108-113)، انتهاكا لنظام الجزاءات.

الضرائب المحلية

158 - شكل نظام الضرائب المفروض على أفراد طائفة بانيامولينغي الذين يعيشون في المناطق التي تسيطر عليها جماعة توپروانيهيو المصدر الرئيسي للتمويل المحلي للجماعة المسلحة. وإلى جانب طائفة بانيامولينغي، أُجبر أشخاص آخرون أيضا على دفع أموال لجماعة توپروانيهيو تجنبا للأعمال الانتقامية⁽²⁰⁵⁾.

(199) باحث، ومصادر من المجتمع المدني، وأطفال جنود سابقون، ومصادر من البعثة.

(200) أيضا مصادر من المجتمع المدني والبعثة.

(201) منظمات غير حكومية، وباحثون، ومقاتلون سابقون في صفوف جماعة توپروانيهيو، ومصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والبعثة.

(202) باحث، ومصادر من المجتمع المدني، ومقاتل سابق في صفوف جماعة توپروانيهيو، ومصادر من البعثة.

(203) مصادر من القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية، والمجتمع المدني، والبعثة.

(204) إحصاءات البعثة.

(205) مقاتل سابق في صفوف جماعة توپروانيهيو، وقادة طائفة مينيمبوي.

159 - وكشفت التحقيقات التي أجراها فريق الخبراء عن وجود نظام ضريبي شهري؛ حيث يطلب، على سبيل المثال، من ضباط الشرطة والتجار وسائقي الدراجات النارية دفع 10 دولارات بينما يدفع المعلمون 10 000 فرنك كونغولي. وقال معلم يقيم في تجمع بيجومبو إنه طُلب منه ومن زملائه دفع هذا المبلغ إلى وكلاء خاصين لتحصيل الضرائب ينتمون إلى لجنة تابعة لجماعة تويرانيهو.

160 - وأبلغت أيضا مصادر مقرها مينيمبوي ومصادر على معرفة بجماعة تويرانيهو فريق الخبراء بأن المؤسسات المالية المحلية متواطئة في تنفيذ هذا النظام الضريبي. فعلى سبيل المثال، أفاد معلمان تلقيا رواتبهما عن طريق المصارف المحلية بأن الضريبة تم خصمها مباشرة من قبل المصرف الذي يتعاملان معه.

161 - وأشار إلى قائد جماعة تويرانيهو، شارل جيكيوري (انظر S/2021/560، المرفق 95)، باعتباره الجهة الرئيسية لتمويل جماعة تويرانيهو محليا، حيث يدير داخل هيكل قيادة الجماعة جميع الأموال التي يتم جمعها من خلال هذه الضرائب غير القانونية⁽²⁰⁶⁾.

الدعم الرئيسي المقدم من الشتات

162 - إلى جانب الضرائب المحلية في المناطق التي تسيطر عليها جماعة تويرانيهو، قُدِّم دعم مالي كبير من الشتات. وأكدت مصادر من طائفة بانيامولينغي في جمهورية الكونغو الديمقراطية وفي الخارج، وأفراد سابقون في جماعة تويرانيهو، وباحثون، وأفراد في الجماعات المسلحة الأخرى العاملة في إقليم فيزي، وأجهزة الأمن أن المصادر الرئيسية لتمويل جماعة تويرانيهو جاءت من شتات بانيامولينغي في المنطقة وفي الولايات المتحدة. وأخبر العديد من المقاتلين الذين غادروا الجماعة المسلحة في آذار/مارس 2023 فريق الخبراء أن رؤساءهم في جماعة تويرانيهو أشاروا مرارا إلى هذا المصدر من مصادر التمويل، ونصحوهم بالعمل الجاد تكريما لما يقدمه الشتات من تمويل.

163 - وجمع فريق الخبراء أيضا أدلة تتعلق بكبار قادة الطائفة في الشتات في الولايات المتحدة الذين يحثون علنا أفراد الطائفة على تقديم الدعم المالي إلى جماعة تويرانيهو. فعلى سبيل المثال، خلال احتفال تذكاري أقيم في الولايات المتحدة لقائد متوف من قادة جماعة تويرانيهو، وهو بونور سكونزي موراغوا⁽²⁰⁷⁾، أعرب ثلاثة من قادة الطائفة المرتبطين بجمعية ماهورو للسلام⁽²⁰⁸⁾ عن دعمهم لجماعة تويرانيهو؛ وطلب أحدهم من الجمهور زيادة مساهمته الشهرية البالغة 20 دولارا من أجل دعم أشخاص مثل بونور ممن "يذهبون إلى المعركة بدون أذنية أو طعام"⁽²⁰⁹⁾. وهدد قائد آخر من قادة الطائفة بأن الأشخاص الذين لم يساهموا لن يعترف بهم كأفراد في صفوف الطائفة (انظر المرفق 76).

جمعية ماهورو للسلام

164 - جمعية ماهورو للسلام، التي أسستها طائفة بانيامولينغي في الولايات المتحدة، هي واحدة من أكبر جمعيات طائفة بانيامولينغي على مستوى العالم. وغادر العديد من قادة الطائفة جمعية ماهورو للسلام

(206) مقال سابق في صفوف جماعة تويرانيهو، وباحثون، ومعلمون، وأفراد آخرون من طائفة مينيمبوي، ومصادر من البعثة.

(207) قائد سابق من قادة جماعة تويرانيهو توفي في السجن في كينشاسا.

(208) قادة طائفة بانيامولينغي في الولايات المتحدة ومصادر من البعثة.

(209) أبلغت عدة مصادر فريق الخبراء بأن المساهمة الشهرية العادية التي تجمعها جمعية ماهورو للسلام في الولايات المتحدة هي 20 دولارا.

لإنشاء جمعية أخرى تسمى التبادل والوحدة بين أفراد بانيامولينغي. وقالوا لفريق الخبراء إن قرارهم كان نتيجة لقيام قيادة جمعية ماهورو للسلام بتقديم الدعم إلى جماعة تويروانيهو فقط بينما لم تقدمه إلى جماعة غومينو. ورفضوا أيضا التقارب الحاصل بين جماعة تويروانيهو وجمعية ماهورو للسلام ورواندا (انظر الفقرة 143 أعلاه).

165 - وأوضحت عدة مصادر أن مساهمات الشتات، بما في ذلك جمعية ماهورو للسلام، بدأت عندما عملت جماعة تويروانيهو كجماعة للدفاع عن النفس (S/2021/560، الفقرة 133)، لكن المساهمات زادت تحت قيادة ماكانيك⁽²¹⁰⁾. ووفقا لهذه المصادر، كلما زاد عدد الغزوات العسكرية التي قام بها المقاتلون، زاد التمويل الذي حصلوا عليه.

166 - ولم تقدم جمعية ماهورو للسلام إلى فريق الخبراء جميع التفاصيل المتعلقة بتحويلات الأموال إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة، لكنها أكدت أنها أنفقت 384 286 دولارا على المساعدات الإنسانية في عام 2022. واستنادا إلى هذا المبلغ والمعلومات الإضافية التي حصل عليها الفريق خلال تحقيقاته، قدر الفريق أن جمعية ماهورو للسلام أرسلت أكثر من مليون دولار إلى المنطقة منذ عام 2020.

167 - وأبلغت جمعية ماهورو للسلام فريق الخبراء بأن الأموال التي أرسلتها إلى المنطقة موجهة حصرا لتلبية الاحتياجات الإنسانية عن طريق أفراد من طائفة بانيامولينغي في بوروندي وجمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا وكينيا. وتلقى الفريق أدلة على أن بعض أولئك الأفراد لهم صلة بجماعة تويروانيهو، وأفادت مصادر متعددة بأنه جرى تحويل بعض هذه الأموال إلى جماعة تويروانيهو⁽²¹¹⁾.

سادسا - شركة بريميرا غولد دي آر سي (Primera Gold DRC): شراكة جديدة بين الإمارات العربية المتحدة وجمهورية الكونغو الديمقراطية تهدف إلى مكافحة تهريب الذهب

168 - بعد اتفاقات التعاون الموقعة بين جمهورية الكونغو الديمقراطية والإمارات العربية المتحدة في تشرين الأول/أكتوبر 2021⁽²¹²⁾، تم إنشاء شركة بريميرا غولد دي آر سي (Primera Gold DRC) في كانون الأول/ديسمبر 2022. والشركة هي نتاج شراكة في المشاريع المشتركة بين القطاعين العام والخاص، وقد شرعت رسميا في تصدير الذهب المستخرج بالوسائل الحرفية في 13 كانون الثاني/يناير 2023. وأبلغت عدة مصادر داخل حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية وشركة بريميرا غولد دي آر سي فريق الخبراء بأن المبادرة تهدف إلى مكافحة تهريب الذهب وتعزيز التجارة العادلة في الذهب المنتج في البلد بما يتماشى مع توصية الفريق (S/2017/1091، الفقرة 102). وفي الفترة من كانون الثاني/يناير إلى آذار/مارس 2023، صدرت شركة بريميرا غولد دي آر سي أكثر من 500 كيلوغرام من الذهب المستخرج بالوسائل الحرفية، بينما في عام 2022 بلغ إجمالي الصادرات الرسمية من جانب جمهورية الكونغو الديمقراطية 42,25 كيلوغراما، مما يدل على أن الحجم المبلغ عنه لتجارة الذهب المستخرج بالوسائل الحرفية

(210) مصادر من طائفة بانيامولينغي ومن البعثة.

(211) مصادر من طائفة بانيامولينغي ومن البعثة، ومصادر من المجتمع المدني، وأفراد ومقاتلون سابقون في صفوف جماعة تويروانيهو.

(212) تغطي الاتفاقات العديد من الجوانب الاقتصادية، بما في ذلك الجمارك وتشجيع وحماية الاستثمارات في البلدين.

في البلد أقل بكثير من حجمها الحقيقي وأن الذهب يتم تداوله أساساً من خلال شبكات غير مشروعة (S/2016/466، الفقرتان 123 و 157؛ و S/2019/469، الفقرة 165).

169 - وتمشيا مع ولاية فريق الخبراء المتمثلة في رصد تجارة الذهب المورد من جمهورية الكونغو الديمقراطية لكفالة عدم استغلالها في تمويل الجماعات المسلحة و/أو الشبكات الإجرامية، حقق الفريق في أنشطة شركة بريميرا غولد دي آر سي. وأجرى الفريق محادثات بناءً مع جميع الجهات الفاعلة المعنية، بما في ذلك سلطات جمهورية الكونغو الديمقراطية والإمارات العربية المتحدة وممثلو شركة بريميرا غولد دي آر سي. وخلص الفريق إلى أنه في حين يمكن أن تسهم شركة بريميرا غولد دي آر سي في ضمان تصدير الذهب من خلال القنوات الرسمية، فإن عددا من التحديات يمكن أن يقوض المشروع.

الاستياء داخل أوساط التعدين

170 - ذكرت مصادر متعددة أن قرار إنشاء شركة بريميرا غولد دي آر سي اتخذ دون مشاركة وزيرة المناجم، على الرغم من أن هذه المسائل تقع بوضوح في نطاق ولايتها⁽²¹³⁾. وأبلغت ثلاثة مصادر مطلعة على معلومات بهذا الشأن فريق الخبراء بأن الوزيرة لم توافق على الاتفاق وبالتالي رفضت المشاركة في التوقيع على المرسوم الذي ينظم أنشطة شركة بريميرا غولد دي آر سي (انظر المرفق 77). وأكدت مصادر إضافية مطلعة على المسألة أن مركز الخبرة والتقييم والتصديق المعني بإصدار الشهادات للمعادن الثمينة وشبه الثمينة عارض إصدار شهادتي المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى لعمليتي تصدير قامت بهما شركة بريميرا غولد دي آر سي في كانون الثاني/يناير 2023. وشكك مركز الخبرة في مدى توافق عمليتي التصدير مع القوانين الكونغولية ومع المتطلبات التي حددتها الآلية الإقليمية لإصدار شهادات المنشأ المنبثقة عن المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى التي تشترط، في جملة أمور، الاتجار بالذهب انطلاقاً من موقع معتمد، وعدم ارتباط سلسلة التوريد بتمويل الجماعات المسلحة، وألا ينطوي على تشغيل الأطفال. ووفقاً لمصادر في فريق الخبراء، لم تتوفر لمركز الخبرة جميع المعلومات اللازمة ليتسنى له التحقق من الامتثال لتلك المعايير. بيد أن مركز الخبرة تراجع عن معارضته بعد تدخل مكتب رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية. وبدورها، أبلغت مصادر في مكتب الرئيس وفي شركة بريميرا غولد دي آر سي الفريق بأن عدم الموافقة داخل وزارة المعادن نابعة أيضاً من خوفها من خسارة المكاسب المالية المتأتية من تهريب الذهب.

171 - وتلقى فريق الخبراء معلومات تفيد بأن المسؤولين في وزارة المناجم وفي إدارات التعدين المتخصصة، فضلاً عن الوزيرة نفسها، تعرضت لضغوط لكي تؤيد مبادرة شركة بريميرا غولد دي آر سي. وقد أعربوا عن خشيتهم من انتقام مكتب رئيس جمهورية الكونغو الديمقراطية، التي جعلت من شركة بريميرا غولد دي آر سي حجر الزاوية في مبادراتها السياسية المتعلقة بقطاع الذهب⁽²¹⁴⁾.

172 - وأثار أيضاً مسؤولون في وزارة المناجم وفي إدارات التعدين المتخصصة على المستوى الوطني ومستوى المقاطعات مخاوف من أن هذا الترتيب منح احتكاراً بحكم الواقع لصاحبات الذهب المستخرج بالوسائل الحرفية من جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى شركة بريميرا غولد دي آر سي. ورددت هذه

(213) مسؤولون حكوميون، بمن فيهم كبار المسؤولين في عدة وزارات، وخبراء قانونيون.

(214) مصدر دبلوماسي وكبار المسؤولين ممن هم على دراية بهذه المسألة.

المخاوف الجهات الفاعلة الاقتصادية في كیفو الجنوبية التي استعرضت الأمر الوزاري المؤرخ 14 آذار/مارس 2023 (انظر المرفق 78). وأشارت إلى أن الأمر يتطلب من التجار تصدير ما لا يقل عن 100 كيلوغرام شهرياً من جمهورية الكونغو الديمقراطية، وهو ما لاحظت أنه سيؤدي إلى استبعاد جميع الجهات الفاعلة الأخرى من السوق لصالح شركة بريميرا غولد دي آر سي.

خطر استخدام شركة بريميرا غولد دي آر سي بوصفها قناة رسمية لغسل الذهب المستخرج بشكل غير قانوني

173 - اجتمع فريق الخبراء مع مديري شركة بريميرا غولد دي آر سي لمناقشة السياسات الداخلية للشركة للتأكد من المنشأ الدقيق للذهب الذي يتم شراؤه وتصديره. وأرسل الفريق بعد ذلك رسائل بشأن هذه المسألة إلى شركة بريميرا غولد دي آر سي وشركة أوريك هاب (AuricHub)، وهي مصفاة يوجد مقرها في أبوظبي، تعمل على تكرير الذهب الذي تصدره شركة بريميرا غولد دي آر سي. ويقر الفريق بتعاون الشركتين معه. وأكد الفريق أن سياسة بذل العناية الواجبة التي تتبعها شركة بريميرا غولد دي آر سي تشمل العناصر المطلوبة بموجب الصكوك الوطنية والدولية. بيد أنه لاحظ أنه ينبغي رصد التنفيذ في الممارسة العملية، وهو ما قد يثير مشاكل إضافية.

174 - فعلى سبيل المثال، اعتمدت الشركة على إمكانية اقتفاء الأثر التي تقوم بها دائرة المساعدة والإشراف على التعدين الحرفي على نطاق صغير (Service d'assistance et d'encadrement de l'exploitation minière artisanale et à petite échelle)، التي لا ترصد سوى عدد محدود من مواقع تعدين الذهب. وبالتالي، من المحتمل جداً أن تتخلل سلسلة إمدادات شركة بريميرا غولد دي آر سي الذهب المنتج من مواقع لا تزال تحت سيطرة الجماعات المسلحة، بما في ذلك في إقليم فيزي (S/2022/479، الفقرات 170-178). وتشير الأدلة التي تم جمعها بالفعل إلى أن العديد من موردي الشركة كانوا يتزودون من مواقع غير قانونية في إقليمي فيزي وشابوندا⁽²¹⁵⁾. ولم يستطع فريق الخبراء التأكد مما إذا كان الذهب المستخرج من مواقع غير قانونية قد تم بيعه إلى شركة بريميرا غولد دي آر سي، ويعتزم التواصل مع الشركة لمواصلة التحقيق في هذه المسألة.

175 - وفي حين أن فريق الخبراء لا يملك أدلة واضحة على قيام شركة أوريك هاب بأنشطة غير قانونية في جمهورية الكونغو الديمقراطية، فإنه يلاحظ أن المصفاة لم تخضع بعد لأي عمليات تدقيق مسؤول في مصادرها معترف بها في الإمارات العربية المتحدة أو على الصعيد الدولي.

سابعا - تزايد تهريب الذهب عبر الحدود إلى بوروندي

176 - خلال الفترة قيد الاستعراض، وثق فريق الخبراء زيادة في نشاط شبكة إجرامية من المدنيين البورونديين والكونغوليين، والجهات الفاعلة الاقتصادية، والوسطاء، والأفراد النظاميين البورونديين الضالعين في تهريب الذهب عبر الحدود بين جمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي.

177 - وأبلغت عدة مصادر فريق الخبراء بأن التوترات المستمرة بين جمهورية الكونغو الديمقراطية ورواندا (انظر الفقرة 62 أعلاه) قد عطلت طريق تهريب الذهب في رواندا⁽²¹⁶⁾، بسبب تشديد سلطات جمهورية

(215) مصادر مطلعة على نشاط الذهب في بركة وبوكافو.

(216) مصادر من المجتمع المدني، وباحث، وجهات فاعلة في مجال التعدين.

الكونغو الديمقراطية الرقابة على السلع والأشخاص الذين يعبرون الحدود⁽²¹⁷⁾. ولذلك، فإن المهربين، بمن فيهم أولئك المرتبطون بالجماعات المسلحة التي تسيطر على مواقع إنتاج الذهب في إقليمي أوفيرا وفيزي، حولوا بصورة متزايدة وجهة عملية النقل غير المشروع للذهب إلى بوروندي، التي سبق توثيقها بوصفها مركز عبور للذهب المتاجر به بشكل غير قانوني من جمهورية الكونغو الديمقراطية (S/2016/406)، الفقرات 159-164).

178 - وحدد فريق الخبراء هوية رجل كان له دور محوري في أنشطة هذه الشبكة. وقدم نفسه بأسماء مختلفة، من قبيل سيلستين ندويمانا وجيديون بيجيريمانا، وتحت مسميات وظائف مختلفة، بما في ذلك ضابط مخبرات بوروندي مقيم في أوفيرا، وضابط شرطة بوروندي منتدب إلى أوفيرا، حيث ادعى أنه يساعد الوحدة البوروندية في القوة الإقليمية لجماعة شرق أفريقيا. غير أن رقم الهاتف الذي استخدمه سيلستين ندويمانا في جمهورية الكونغو الديمقراطية كان مسجلاً باسم آخر.

179 - وأشارت مصادر عديدة إلى أن ندويمانا كان محاوراً رئيسياً يربط المهربين في جمهورية الكونغو الديمقراطية بالمشتريين في بوروندي⁽²¹⁸⁾. وأكد فريق الخبراء أن ندويمانا يَسّر، في ست مناسبات على الأقل في الفترة بين كانون الأول/ديسمبر 2022 وأذار/مارس 2023⁽²¹⁹⁾ عبور الذهب الذي بلغ وزنه الإجمالي 11 كيلوغراماً⁽²²⁰⁾. ووفقاً للمعلومات الواردة، أسفرت هذه المعاملات عن تحصيل ما يعادل 455 000 دولار⁽²²¹⁾.

180 - وكشفت تلك المعاملات الست عن طريقة عمل واضحة استخدمتها الشبكة الإجرامية المعنية. فقد اتصل ندويمانا أولاً بالمهربين المقيمين في أوفيرا للإعراب عن اهتمامه بسوق الذهب والوعد بصفقة مربحة في بوروندي، مؤكداً حمايتهم من قبل السلطات البوروندية بمجرد عبورهم الحدود.

181 - ثم غُسل الذهب الوارد من جمهورية الكونغو الديمقراطية عن طريق تعاونيات الذهب الرسمية في بوروندي (انظر المرفق 79). وأبلغت عدة مصادر متواطئة في هذه الصفقات فريق الخبراء أن ندويمانا يَسّر أيضاً الاتصالات بين المهربين المهتمين بالعبور إلى بوروندي وممثلي التعاونيات التي تدير مواقع التعدين في بوروندي. وحصل الفريق، خلال التحقيقات التي أجراها، على سبيل المثال، على وثيقة مكتوبة بخط اليد تبين اتفاقاً احتيالياً بين تعاونيتي كوريبيلورا وتوكينوري مينياغو ودوكويري هاموي دوسوز إيكوي لشراء الذهب من أفراد قادمين من جمهورية الكونغو الديمقراطية⁽²²²⁾. وأحد الموقعين على هذه الوثيقة هو نويل نشيميريمانا. وحصل الفريق على رقم هاتف استخدمه نشيميريمانا في علاقته بأفراد آخرين في الشبكة، وأشار إلى أنه كان مسجلاً باسم آخر.

(217) المرجع نفسه.

(218) مصادر أمنية، وجهة اقتصادية فاعلة، وأفراد مطلعون على مسألة ندويمانا وتهريب الذهب على طول الحدود بين جمهورية الكونغو الديمقراطية وبوروندي.

(219) تصدّر الشبكة كميات أكبر. وأخير ندويمانا العديد من شركائه أنه كان على اتصال بأفراد في عدة مناطق أخرى من جمهورية الكونغو الديمقراطية.

(220) أفراد ضالعون في العمليات مع ندويمانا.

(221) المرجع نفسه.

(222) وثيقة محفوظة لدى الأمانة العامة.

182 - ووفقاً للعديد من المهربين (الناقلين) المتورطين في تهريب الذهب لصالح هذه الشبكة الإجرامية، فإن الذهب الذي نقلوه إلى بوروندي جاء من مواقع التعدين في ميسيسي أو نياغي في جمهورية الكونغو الديمقراطية. وعند عبور الحدود، قاموا بتقسيم الذهب المخفي بين عدة أشخاص لتقليل خطر فقدان كل شيء إذا تم القبض على أي منهم. بيد أن عبور الحدود من أوفيرا بجمهورية الكونغو الديمقراطية إلى بوروندي طرح تحديات قليلة نظراً لتراخي الضوابط أو عدم وجود أي ماسحات ضوئية أو عمليات تفتيش للكشف عن خامات المعادن.

183 - ووفقاً لمصادر أمنية في جمهورية الكونغو الديمقراطية وأفراد اتصل بهم ندويما، فقد أفاد الأخير بأنه كان يتصرف بناء على أوامر من سلطاته العليا. ولم يتمكن فريق الخبراء من تأكيد ما إذا كان ندويما قد قام بالعمليات بصفة رسمية؛ ومع ذلك، فقد جمعت مجموعة من الأدلة التي تثبت أن ندويما تصرف بمباركة كبار المسؤولين.

184 - وأبلغ ثلاثة من المهربين فريق الخبراء بأنهم أوقفوا عند نقطتي تفتيش تابعتين للشرطة بينما كانوا ينقلون الذهب على الطريق الرابطة بين بوجومبورا وموينغا. بيد أنهم مروا دون صعوبة عندما ذكر السائق اسم جنرال بوروندي. وذكر المهربون أن ضباط الشرطة البوروندية أبلغوا مسبقاً بمرورهم. ووفقاً لثلاثة مصادر مطلعة أخرى، يتردد ندويما في اجتماع في مقاطعة كامينغي بين أفراد متورطين في شبكة التهريب هذه ومواطن بوروندي قدم نفسه على أنه الجنرال تييري هابيمانا. وخلال هذا الاجتماع، أشار هابيمانا إلى أنه مستعد لدعم هذه الأعمال التجارية. وأفاد مهربان آخران أنه أثناء استدعائهما للتفتيش في مركز غاتومبا الحدودي، تم إحباط التفتيش بعد أن اتصل ندويما بأحد أفراد الشرطة البوروندية.

185 - وفي رسالة موجهة إلى فريق الخبراء في نيسان/أبريل 2023، ذكرت السلطات البوروندية أن التعاونيتين المذكورتين أعلاه لا تشاركان في تعدين الذهب انطلاقاً من جمهورية الكونغو الديمقراطية وأنهما لا تعرفان الأفراد الذين حدد الفريق هويتهم.

ثامنا - التوصيات

186 - يقدم فريق الخبراء التوصيات المبينة أدناه:

لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1533 (2004) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية

187 - يوصي فريق الخبراء لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1533 (2004) بشأن جمهورية الكونغو الديمقراطية بالقيام بما يلي:

(أ) تشجيع جميع الدول الأعضاء على أن توفر لفريق الخبراء إمكانية الوصول الفوري دون عوائق إلى جميع المعلومات التي قد تكون لديها، أو لدى الكيانات الخاصة المسجلة على أراضيها، فيما يتعلق بتمويل وتوفير الأسلحة والأعتدة ذات الصلة للجماعات المسلحة العاملة في جمهورية الكونغو الديمقراطية، بما في ذلك ما يتعلق باستخدام الأجهزة المتفجرة اليدوية الصنع من قبل تحالف القوى الديمقراطية (انظر الفقرات 22-28 و 29-39 أعلاه)؛

(ب) تشجيع الدول الأعضاء على ضمان عدم قيامها أو قيام العناصر الخاضعة لقيادتها بتقديم أي نوع من الدعم إلى حركة 23 مارس أو أي جماعة مسلحة أخرى (انظر الفقرات 54-61 أعلاه)؛

(ج) تشجيع المؤسسات العاملة في سلسلة توريد الذهب المنتج في جمهورية الكونغو الديمقراطية، ولا سيما شركة بريميرا غولد دي آر سي وشركة أوريك هاب، على ضمان امتثال ممارساتها في مجال التوريد امتثالاً تاماً للمتطلبات الوطنية والإقليمية والدولية، بما في ذلك المبادئ التوجيهية المتعلقة ببذل العناية الواجبة التي اعتمدها مجلس الأمن في قراره 1952 (2010) (انظر الفقرات 173-175 أعلاه)؛

(د) تشجيع حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية على العمل مع أصحاب المصلحة المعنيين من أجل استعادة سلامة سلسلة توريد القصدير والتنتالوم والتغستن دون تأخير، ولا سيما في روبايا، في مقاطعة كيفو الشمالية (انظر الفقرات 91-97 أعلاه).

حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية

188 - يوصي فريق الخبراء حكومة جمهورية الكونغو الديمقراطية بالقيام بما يلي:

(أ) تبادل المعلومات دون مزيد من التأخير، والعمل مع فريق الخبراء لتسوية الحالات المتعلقة بالتدفقات المالية إلى تحالف القوى الديمقراطية من تنظيم داعش أو الأفراد/الكيانات المرتبطين به (انظر الفقرات 29-39 أعلاه)؛

(ب) العمل بشكل استباقي على مصادرة مخابئ الأسلحة الخاصة والأسلحة التي يملكها المقاتلون، والعمل مع فريق الخبراء لتعقب مصادر الأسلحة والذخائر المضبوطة والمستردة (انظر الفقرات 52 و 53 و 95 أعلاه)؛

(ج) التحقيق والملاحقة القضائية:

1' الأفراد المسؤولون عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الدولي والإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان فيما يتعلق بالانتهاكات الموثقة في هذا التقرير (انظر الفقرات 18-28 و 63-70 و 124-128 أعلاه)؛

2' ضباط القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية الذين ينظمون وينسقون التعاون بين عناصر القوات المسلحة لجمهورية الكونغو الديمقراطية والجماعات المسلحة، بما في ذلك نقل الأسلحة والذخائر من المخزونات الحكومية الرسمية إلى الجماعات المسلحة، ولا سيما في أقاليم روتشورو وماسيسي ونيراغونغو (انظر الفقرات 71-85 أعلاه)؛

3' الأفراد والكيانات المقيمون في جمهورية الكونغو الديمقراطية الذين يساهمون في تمويل الجماعات المسلحة، ولا سيما تحالف القوى الديمقراطية وجماعة تويزواني (انظر الفقرتين 160 و 167 أعلاه)؛

(د) اتخاذ إجراءات عاجلة لمنع وإدانة أعمال التمييز والعدوان والعنف والتحرير على ارتكابها، بما في ذلك الخطاب الإقصائي ورفض حقوق المواطنة في سياق الانتخابات المقبلة، ولا سيما ضد السكان الناطقين باللغة الرواندية (انظر الفقرات 98-103 أعلاه)؛

(هـ) تنفيذ برامج نزع السلاح والتسريح وإنعاش المجتمعات المحلية وتحقيق الاستقرار دون تأخير، مع التركيز بوجه خاص على تسريح الأطفال الذين تستخدمهم الجماعات المسلحة، ولا سيما في مقاطعة كيفو الجنوبية (انظر الفقرات 150-156 أعلاه).

حكومة بوروندي

189 - يوصي فريق الخبراء حكومة بوروندي بالقيام، حسب الاقتضاء، بالتحقيق مع الكيانات والأفراد، بمن فيهم الأشخاص المذكورون في هذا التقرير، المتورطون في تصدير الذهب عن طريق الاحتيال من جمهورية الكونغو الديمقراطية إلى بوروندي، وملاحقتهم قضائياً (انظر الفقرات 176-185 أعلاه).

جمعية ماهورو للسلام

190 - يوصي فريق الخبراء جمعية ماهورو للسلام بتوضيح طبيعة علاقتها مع جماعة تويرانيهو للفريق ولجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار 1533 (2004)، ووضع آلية شاملة لتتبع الأموال المرسلة إلى جمهورية الكونغو الديمقراطية والمنطقة (انظر الفقرة 167 أعلاه).

Annex 1

Map of ADF intended expansion in the DRC

Carte de l'expansion prévue par les ADF en RDC



Map annotated by the Group

Annex/Annexe 2:

Links between ADF and Mai-Mai Malaika

Les liens entre ADF et Mai-Mai Malaika

Sources indicated that while contact between the two groups may predate the death in 2020 of Sheikh Hassan, Mai-Mai Malaika's leader,²²³ contact with ADF has also continued with his successors.

Two ADF collaborators reported that in 2022, Meddie Nkalubo sent them to meet Mai-Mai Malaika leadership in order to propose collaboration between ADF and Mai-Mai Malaika, as both groups were of Muslim faith. Meddie Nkalubo instructed one of these collaborators to host individuals coming from Salamabila in 2022 and transiting through Goma before joining ADF camps.

Researchers and intelligence sources. ²²³

Annex/Annexe 3:

Da'esh claims of attacks perpetrated by ADF in March and April 2023, published by Islamic State and Amaq News Agency

Revendications de Da'esh concernant des attaques perpétrées par l'ADF en mars et avril 2023, publiées par l'État islamique et l'agence de presse Amaq

- (1) Claim and pictures of Mukondi attack of 8 March 2023



Above: Da'esh claim of Mukondi attack. Provided to the Group by security sources.



Above: Amaq News Agency publication of Da'esh claim, published on 10 March 2023. Provided to the Group by security sources.

Translation:

“Thanks to God, soldiers of the Caliphate attacked the Christian village of Mukondi in the Beni area the day before yesterday, where the mujahideen stormed the village, targeting a grouping of Christians with various weapons, resulting in the deaths of at least 35 Christians and the wounding of others, and the mujahideen burned down Christian houses inside the village and captured some of their possessions, and then returned to their positions safely.”

Amaq editorial published on 14 March 2023²²⁴ on attacks perpetrated in the first two weeks of March 2023, including the attack on Mukondi:

“Congo - North Kivu - Amaq Agency: Upwards of 65 were killed within the ranks of the African Christians in a new series of attacks by the Islamic State in the Beni area of North Kivu of eastern Congo. A security source told Amaq Agency that fighters of the Islamic State managed to undertake the consecutive wide scale attacks over the course of the last week on numerous Christian villages in Beni.

The source added that the fighters attacked last Saturday the village of Kirindera, killing at least 20 Christians and burning down hotels and government structures in addition to houses and various possessions. The source then said that a new attack conducted by the fighters occurred last Sunday, targeting a grouping of Christians in the village of Mabinduno and other nearby villages of Mabulingwa, Kininga and Vulira, resulting in the deaths of more than 30 Christians, among them a village chief. Likewise, the source added that another attack on Tuesday in the village of Mwendiba and its surroundings left at least 15 killed, among them a priest, and a church burned. And remember that upwards of 40 Christians were killed last Wednesday in an attack on the village of Mukondi. These attacks caused a large wave of displacement among the Christian ranks in the areas.

The source stated to Amaq that these attacks, which are continuing even during the writing of this report, are within the context of the practical application of the Qur'an and Sunnah, which states to fight the Christians until they submit to Islam or pay Jizyah to the Muslims.

It is also noteworthy that the Congolese Government is still unable to protect its Christian citizens, despite the military and political alliances it has pursued in the last years to target fighters and the rising attacks of the Islamic State."

(1) Claim of Musandaba attack of 8 April 2023



Claims published by Da'esh and provided to the Group by security sources

Translation:

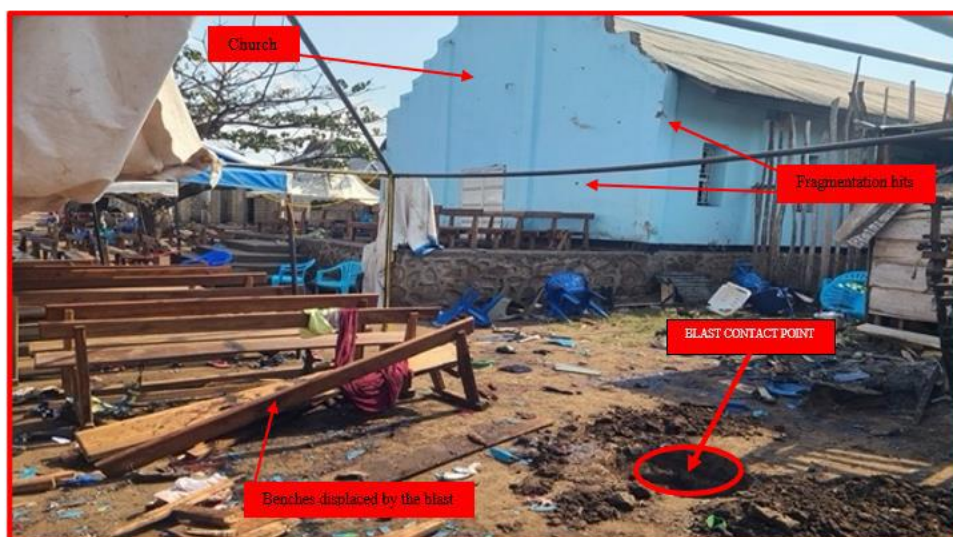
"Thanks to God, soldiers of the Caliphate attacked groupings of infidel Christians near the village of Musandaba in the Beni area yesterday with various weapons, resulting in the death of at least 20 Christians and the burning of a vehicle and motorcycle and other possessions, and the mujahideen returned to their positions safely."

Annex/Annexe 4:

IED detonation in Kasindi on 15 January 2023

Explosion d'un engin explosif improvisé à Kasindi le 15 janvier 2023

Picture and schematic analysis of the blast site scene, showing the church, fragmentation hits, blast contact point and benches displaced by the blast:



Picture and schematic analysis of crater and shrapnel found at the scene:



Pictures and schematics provided by MONUSCO and pictures obtained from DRC security forces and civilians.

Annex/Annexe 5:**Additional elements on Mbusa Mbunga Moise alias Mupalalo****Éléments complémentaires sur Mbusa Mbunga Moise alias Mupalalo**

Mbusa Mbunga Moise, alias Mupalalo (other aliases used: Mbunga Thakukulya and Mbusa Hibrahim), had been arrested in 2020 for collaborating with ADF. In October 2020, he escaped during the Kangbaya jailbreak (see [S/2022/967](#), annex 2). Mupalalo was again arrested on 13 February 2023 in Butembo, as he was picking up a can of nitric acid sent by another ADF collaborator in Kasindi. This ADF collaborator had informed Mupalalo that he had to deliver the nitric acid to Abwakasi, and that the substance was intended for the manufacture of bombs. Several pictures of nails and nitric acid (see below) were found on Mupalalo's cell phone.

When interviewed by the DRC authorities, Mupalalo said that since 2020, he was shipping food supplies but also phones, Motorola radios nails, etc. to ADF commanders through several other ADF collaborators, including "Yahya", "Jeannot", "Mbale Jackson", "Erasme" and several motorbike drivers. Mupalalo also admitted that he transported two bombs that had been manufactured in ADF camp Isale by Abwakasi. He gave one of the bombs to "Yahya", who lived in Butembo and who transported the bomb to Beni, where it was detonated at Ma Campagne on 25 January 2023. He gave the other bomb to Jeannot, who was to place the bomb at a location in Butembo, possibly Mustanga neighbourhood, central market or a bar.

Mupalalo said that he was coordinating the bomb attacks with Jeannot, Yahya, and another unidentified motorcycle driver. Mupalalo also provided technical details regarding the manufacturing of IEDs.

Mupalalo was in direct contact with several ADF commanders, including Abwakasi, Amigo, Defender and Musa Kamusi. Mupalalo declared that Abwakasi was the one taking the final decision regarding the location and the dates of the IED attacks, and that he required the attacks to inflict the maximum number of casualties.

Mupalalo, however, denied being involved in the Kasindi attack on 15 January 2022.

The above information was provided to the Group by DRC security and intelligence sources and MONUSCO sources.



Picture of Mbusa Mbunga Moise



Acid and second bomb found by DRC judicial authorities at Mupalalo's house in January 2023



Picture found on Mupalalo's phone that he used to purchase the sulphur powder

Photographs provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 6:

ISCAP/Da'esh claims of responsibility for the 15 January 2023 explosion in Kasindi

Da'esh revendique la responsabilité de l'explosion du 15 janvier 2023 à Kasindi



ولاية وسط إفريقية
عشرات القتلى والجرحى من النصارى
الكافرين بتفجير لجنود الخلافة داخل كنيسة
بمنطقة (بيني) شرقي الكونغو

Claims published by Da'esh and provided to the Group by security sources

Translation:

“Dozens of unbelieving Christians were killed and wounded in an explosion of the Caliphate soldiers inside a church in the Beni region, eastern Congo.

Sunday 22 Jumada II 1444 AH – Central African State.

By the grace of God Almighty, the soldiers of the Caliphate were able to plant and detonate an explosive device inside a church of unbelieving Christians in the town of Kasindi in the region Beni in eastern Congo, which resulted in the killing of about 20 Christians, and the wounding of dozens of others with varying degrees of severity. And let the Congolese forces and their allies know that their successive campaigns against the Mujahideen will only lead to more failure and loss, God willing.”



Claim published by Da'esh and provided to the Group by security sources

Translation:

"Dozens of Christians were killed and wounded in a (...) bombing by Islamic State fighters inside a church in eastern Congo.

Congo – North Kivu – Amaq Agency: Today, a violent bombing struck a Christian church in the "Beni" region in the "North Kivu" Province, east of the Congo, resulting in the death and injury of dozens of Christians.

Security sources told Amaq Agency, "Islamic State fighters were able to plant and detonate a high-explosive device this afternoon inside a Christian church in Kasindi" in the eastern "Beni" region. The sources added that the bombing targeted a large crowd of Christians who were performing, killing at least 20 Christians and injuring (...) dozens of others, in addition to destroying the church. The same source indicated to Amaq that the qualitative bombing comes to prove the failure of the recent military campaigns of the Congolese forces and their allies in achieving security for their Christians subjects.

15 January 2023."

Via the instant messenger app Telegram, ADF also published a picture of the person who allegedly placed the bomb, most likely a Ugandan citizen. The Group continues to try to identify this individual and could not confirm the involvement of this individual in the Kasindi attack of 15 January 2023.

ISCAP/Da'esh claim with picture of the person who allegedly placed the IED (unconfirmed):

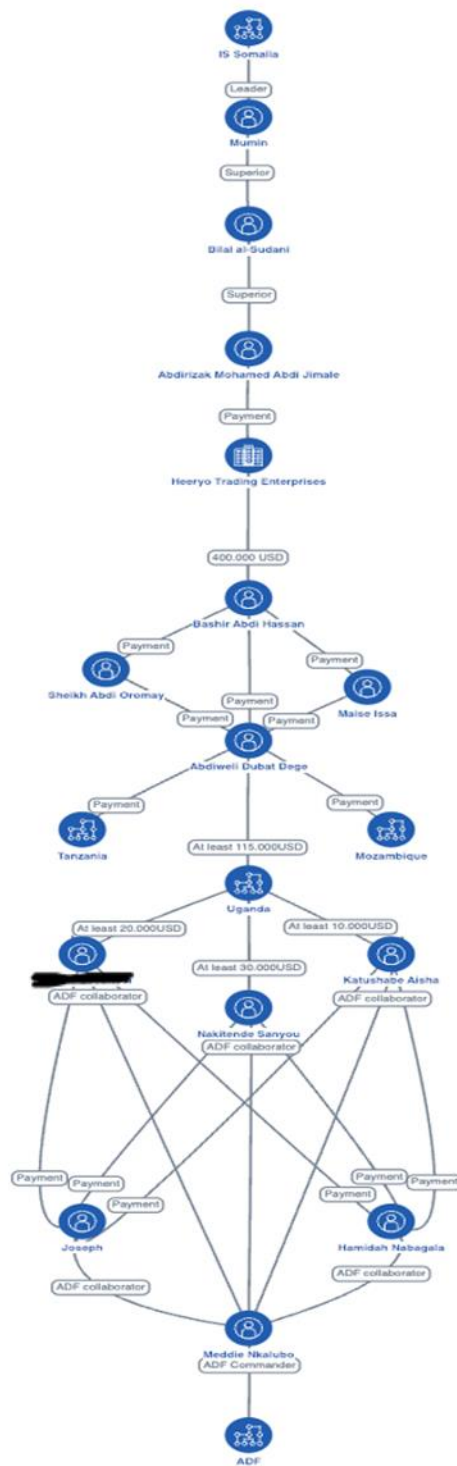


Claim published by Da'esh on 15 January 2023

Annex/Annexe 7:

Simplified diagramme summarizing the cases of financial support from Da'esh to ADF

Schéma simplifié résumant les cas de soutien financier de Da'esh aux ADF



Above: Diagramme prepared by the Group based on available evidence. One name in the diagramme is redacted for security purposes

Annex/Annexe 8:

Bashir Abdi Hassan



Picture of Bashir Abdi Hassan obtained from security sources

Annex/Annexe 9:

Selpal and the risk that third-party payment providers facilitate money flows for Da'esh

Selpal et le risque que des tierces personnes facilitent les flux d'argent au profit du Da'esh

Bashir Abdi Hassan used the payment system of a company called Selpal to facilitate money transfers. He registered with the Selpal system in May 2020.

Some of the transfers he facilitated were reportedly made using the Selpal payment system which, inter alia, allows for the use of electronic wallets to deposit and withdraw money and to facilitate the payment of remittances (for example from mobile money services such as Mama Money) from anywhere in the world. As such, this system, commonly referred to as a third-party payment provider (TPPP) system, enables users to convert cash into electronic money for informal (and often unbanked) stores and thus to transfer money to other countries undetected and unconstrained by the rigours of anti-money laundering and anti-terrorism laws in South Africa. For example, Bashir Abdi Hassan reportedly had deposited over 1 million South African rand in his electronic wallet, which he was using to facilitate several of the money transfers made to Dege.

Multiple sources, including insider sources, reported that TPPPs have been used by Da'esh and other criminal networks to send large amounts of money throughout the region.



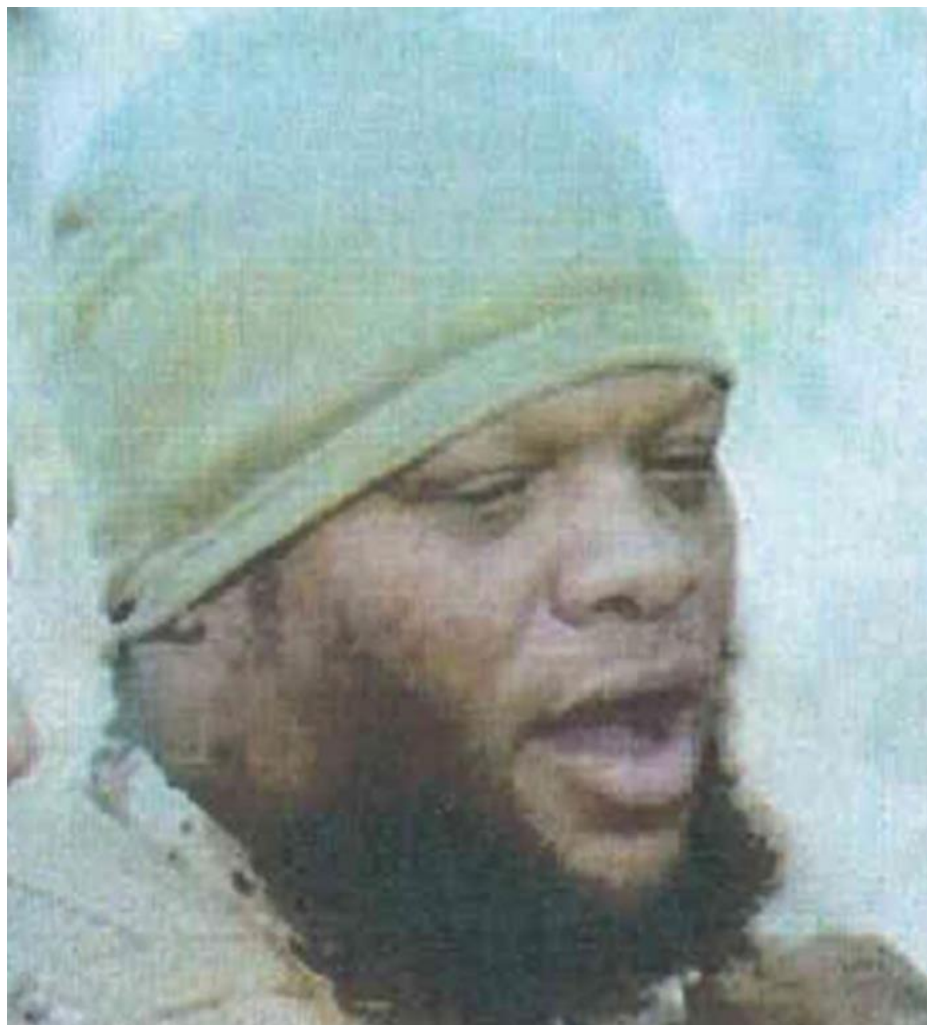
Above: Photograph of Farhad Hoomer

Photograph and documents provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 11:

Photograph of Patrick Modise

Photographie de Patrick Modise



Patrick Modise was reportedly arrested in Syria in 2017 and is currently in detention.
Photograph provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 12:**Background information, photographs and identification documents of the individuals travelling with Abadigga****Informations générales, photographies et documents d'identité des personnes voyageant avec Abadigga**

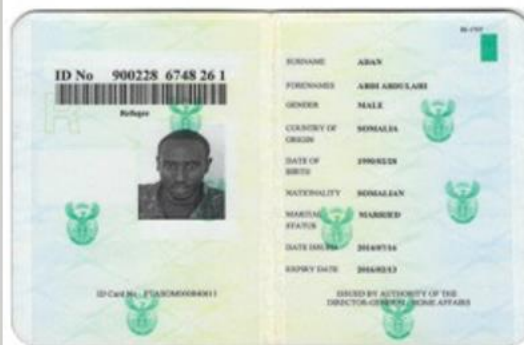
Abdella Hussein Abaddiga and two individuals travelled from South Africa to Goma (via Kinshasa) where they were arrested on 22 October 2017 at the Goma airport as they were trying to join ADF. These individuals were Abdi Abdulahi Adan, a Somali national, and Ahmed Rashad Elema, a Kenyan national. Another individual, Hamisi Issa Shahame, a Tanzanian national (see below) with a South African temporary residence permit, was arrested on 20 October 2017, two days prior to the arrest of Abaddiga and the other individuals, at Goma port coming from South Africa through Burundi.

The Group obtained evidence that Farhad Hoomeer was in contact with Abwakasi regarding their release. As such, Hoomeer was in contact with Abadigga's brother and uncle, and with Elema's wife, whom he advised in June 2018 to claim that her husband was only travelling to DRC for business. Hoomeer was also in contact with the lawyer of these individuals in the DRC. In August 2018, Abwakasi informed Hoomeer that they had managed to make a deal with a FARDC officer from the Military Intelligence where Abadigga and the others were detained.

Abdi Abdulahi Adan and Abadigga were repatriated to South Africa in February and March 2020, respectively. Hamisi Issa Shahame and Ahmed Rashad Elema were both repatriated in March 2020 to Tanzania and Kenya, respectively, although reportedly they travelled back to South Africa, possibly in 2021.

As mentioned in paragraph 36, before his travel to DRC and after his return, Abadigga was in charge of a Da'esh cell in Mayfair, Johannesburg, reportedly together with Elema.

Below: Photograph and copy of passport and refugee card for Abdi Abdulahi Adan



70/256





Below: Picture of Hamisi Issa Shahame



Photographs and copies of documents provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 13:

Photographs of the drones and camera seized during Abadigga's arrest in 2017

Photographies des drones et de l'appareil photo saisis lors de l'arrestation d'Abadigga en 2017

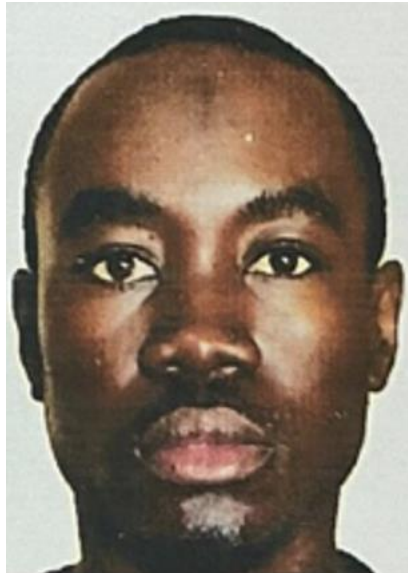


Photographs provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 14:

Photograph of Swalleh Abubakar

Photographie de Swalleh Abubakar



Photograph provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 15:

Links between ADF and ASWJ

Liens entre les ADF et ASWJ

As previously reported, since 2019 Da'esh had been referring to ADF in DRC and ASWJ in Mozambique collectively as Islamic State Central African Province or ISCAP, as both groups had pledged allegiance to Da'esh (see [S/2021/560](#), annex 20). ADF was then given authority over ASWJ to which it provided guidance as well as financial support, logistics including training, recruitment and combatants. Leaders of both groups were regularly in contact, and multiple sources reported that Musa Baluku travelled to Mozambique in 2021, and that ASWJ leaders travelled to the DRC in 2017 and 2023.

According to several ADF ex-combatants and abductees, while some combatants came to the DRC from Mozambique until around 2018, conversely several combatants based in the DRC, especially at the ADF camp based around Baraka, South Kivu, joined ASWJ in Mozambique after the camp was dismantled in 2017. Several sources reported that Abdul Rahman Faisal, a religious leader linked to Usafi Mosque, was amongst those sent to Mozambique by Musa Baluku at the end of 2017. Arrested in January 2018 along with other Ugandans, he was presented by the Mozambican authorities as one of the leaders of ASWJ.

However, according to several sources, tensions arose between the two groups over the centralization in the management by ADF, notably of financial support, as well as admonishments by ADF leadership over operational and religious issues. For example, the Group reviewed exchanges between Abwakasi and Hoomeer in July 2018, in which Abwakasi admonished Hoomeer for directly contacting and sending money to ASWJ, explaining that ASWJ had pledged allegiance through ADF and that, as such, all communications and support should pass through ADF first. Reportedly, ASWJ then started requesting more autonomy to report directly to Da'esh. Information retrieved from laptops recovered in ASWJ camps showed that, in 2021, ASWJ had been sending its reports directly to IS Somalia leader Mumin in Somalia, such as the list of fighters, ASWJ operational and administrative structures, etc. This might partly explain why Da'esh referred to Mozambique as the "Wilayah Mozambique" from May 2022 onwards, despite initially referring to ASWJ as ISCAP when claiming responsibility for ASWJ attacks since 2019, in the same manner in which it had referred to claims of attacks in the DRC. Da'esh continued to refer to its DRC affiliate as ISCAP in the latest communications.

Annex/Annexe 16:**Additional information on bilateral, regional and international efforts to de-escalate the situation in North-Kivu Province****Informations complémentaires sur les efforts bilatéraux, régionaux et internationaux visant à apaiser la situation dans la province du Nord-Kivu**

Since the resumption of the M23 crisis, the African Union (AU), the East African Community (EAC) and the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR) undertook mediation efforts together with some bilateral initiatives. On the different agreements and diplomatic efforts to resolve the crisis, see also [S/2022/967](#), annex 22.

The Group observed that AU-backed political consultations between leaders of the DRC and Rwanda under the leadership of Angolan President João Lourenço, which led to the Luanda Roadmap on 23 November 2022, had mixed results. For example, M23 did not comply with several deadlines for its withdrawal (see para. 46), forcing leaders to change the timelines, while the DRC Government continued to reject calls for negotiations with M23. Equally, various decisions taken during the EAC-led Nairobi process regarding armed groups faced implementations challenges.

Diplomatic and government sources hinted at a disconnect between the EAC-led Nairobi process and the AU/Angola-led Luanda initiative.²²⁵ They also raised concerns over the EAC's reluctance to engage M23 militarily as per its mandate. According to these sources, neither the Nairobi process nor the Luanda political consultations had a substantial impact on the crisis which worsened, as documented in this report.

In parallel, several bilateral initiatives including the French President's visit to the DRC on 4 March 2023 have yet to yield results.

In addition, a planned meeting between Qatar and the DRC through the Luanda process did not take place.

The United States, Belgium, France and the European Union called on Rwanda to end its support to M23.

At the time of drafting this report, the Group noted that no subsequent actions have been taken against Rwanda.

Diplomatic and civil society sources and researchers.²²⁵

Annex/Annexe 17:

IDP crisis / humanitarian situation in North Kivu

La crise relative aux personnes déplacées / la situation humanitaire au Nord-Kivu

Since the start of the M23 conflict, most notably since the second wave of offensive operations launched on 20 October 2022 (see [S/2022/967](#), para. 31), over 1 million civilians have been displaced in North Kivu Province, fleeing areas occupied by M23 (see below a report by OCHA published on 20 April 2023). Over half of the internally displaced (IDPs) have settled in Nyiragongo territory and on the outskirts of Goma, engendering a catastrophic humanitarian crisis.²²⁶

The dire living conditions in IDP settlements,²²⁷ with poor hygienic and sanitary conditions and inadequate access to health care, led to the outbreak of a cholera epidemic in December 2022,²²⁸ with cases increasing considerably until March 2023.²²⁹ While humanitarian agencies began reporting a cautious return of IDPs to certain areas²³⁰ since mid-March 2023, and the European Union delivered close to 70 tonnes of medical and nutritional supplies in March 2023, roughly half of the IDPs still did not have access to basic emergency aid at the time of writing.²³¹

The influx of IDPs also led to a sharp increase in incidents of sexual violence. Women and children had to walk great distances in search of food and water supplies, which exposed them to higher security risks. According to statistics provided by individuals working with sexual violence survivors working with IDPs in Kanyaruchinya camp, reported rape cases more than tripled in November and December 2022 compared to preceding months, to over 100 cases per month in Nyiragongo health district alone.²³² At least nine women, including four minors (i.e. younger than 18 years), were raped by men wearing FARDC uniforms in or around Kanyaruchinya. In most cases, however, the victims were unable to identify the perpetrators.²³³

Approximately 2,000 schools were forced to close due to the security situation in North Kivu between January 2022 and March 2023, affecting the education of approximately 685,000 children. At least 33 schools were attacked, 28 were occupied by armed groups, and 288 used as shelters by displaced people.²³⁴

According to a source working in the management of the Kanyaruchinya camp, over 255,520 IDPs were²²⁶
officially registered by January 2023.

Witnessed by the Group during a field visit to Kanyaruchinya, North of Goma in January 2023.²²⁷

As reported by WHO.²²⁸

OCHA statistics [on ReliefWeb](#) published on 5 April 2023.²²⁹

In Masisi, Rutshuru and Walikale territories.²³⁰

OCHA statistics [on ReliefWeb](#) published on 5 April 2023.²³¹

Source: professionals working with IDPs in Kanyaruchinya.²³²

Statistics provided by three professionals working with victims of sexual violence.²³³

OCHA statistics [on ReliefWeb](#) published on 5 April 2023.²³⁴



RD Congo : Situation humanitaire dans la province du Nord-Kivu

17 avril 2023

Ce rapport est produit par OCHA RDC en collaboration avec les partenaires humanitaires. Il couvre la période du 1^{er} au 15 avril 2023

FAITS MAJEURS

- 1,1 millions de personnes déplacées dans le Nord-Kivu depuis mars 2022
- Au moins 40 civils tués dans des attaques armées à Beni entre le 1^{er} et le 15 avril
- Flambée de rougeole dans le Nord-Kivu : 1 800 cas et 13 décès enregistrés en une semaine.
- Lancement d'une distribution de 900 tonnes de vivres à 54 000 personnes déplacées dans le territoire de Lubero

CHIFFRES CLES



2,3 M

personnes déplacées internes au Nord-Kivu au 31 mars 2023
(Source : CMP Nord-Kivu)



2,9K

incidents de protection enregistrés au Nord-Kivu au 31 mars 2023 (Source : Cluster Protection)



114

acteurs humanitaires, dont 66 ONG congolaises, opérationnels au Nord-Kivu
(Source : 3W de mars 2023)

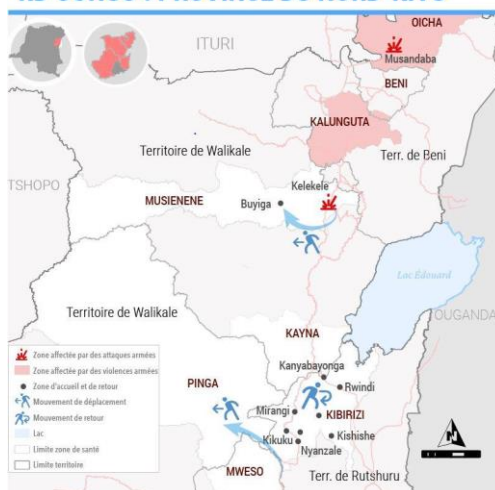
APERÇU DE LA SITUATION

Au moins 1,1 million de personnes déplacées à cause du conflit lié au M23 dans le Nord-Kivu depuis mars 2022

Les affrontements entre l'armée congolaise et le groupe armé Mouvement du 23 mars (M23) ont provoqué le déplacement de plus de 1,1 million de personnes dans le Nord-Kivu depuis mars 2022¹. Plus de 51 % des personnes déplacées internes sont des femmes, 49 % sont des hommes et 58,5 % sont des enfants de moins de 18 ans. La majorité de ces personnes (plus de 51 %) vivent dans le territoire de Nyiragongo et la ville de Goma.

Bien que quelques timides mouvements de retour aient été rapportés, notamment dans le territoire de Rutshuru où près de 50 000 personnes déplacées sont retournées chez elles entre le 13 mars et le 1er avril, la situation reste préoccupante

RD CONGO : PROVINCE DU NORD-KIVU



¹ Source: CMP Nord-Kivu Adhoc du 4 avril 2023

Above: OCHA statistics published on 20 April 2023 (page 1), reporting that 1.1 million internally displaced persons have fled their homes in North Kivu Province since March 2022 due to the M23 crisis
Source: ReliefWeb, at <https://reliefweb.int/report/democratic-republic-congo/rd-congo-situation-humanitaire-dans-la-province-du-nord-kivu-17-avril-2023> (last consulted on 24 April 2023)

Annex/Annexe 18:

FARDC and M23 accusing each other of breaching successive ceasefire agreements

Les FARDC et le M23 s'accusent mutuellement de violer les accords de cessez-le-feu successifs

- M23 communiqué of 16 December 2022 denouncing a violation of the ceasefire by “the Government coalition”:



LA VIOLATION DU CESSEZ-LE-FEU PAR LA COALITION GOUVERNEMENTALE

La Direction du Mouvement du 23 Mars, en sigle M23, informe la Communauté Nationale et Internationale ce qui suit :

1. Ce Vendredi, 16 Décembre 2022, la coalition Gouvernementale a attaqué nos positions de BWIZA en violation du cessez-le-feu issu du mini-sommet de Luanda du 23 Novembre 2022.
2. Il est, désormais, clair que le Gouvernement de Kinshasa n'est plus intéressé par la paix, car son comportement au lendemain de la réunion du 12 Décembre 2022 à Kibumba bafoue les efforts de la région.
3. Le M23 a averti à plusieurs reprises sur la crise humanitaire dans le BWIZA et ne laisserait pas les populations se faire massacrer pendant que le monde se tait.

Fait à Bunagana, le 16 Décembre 2022

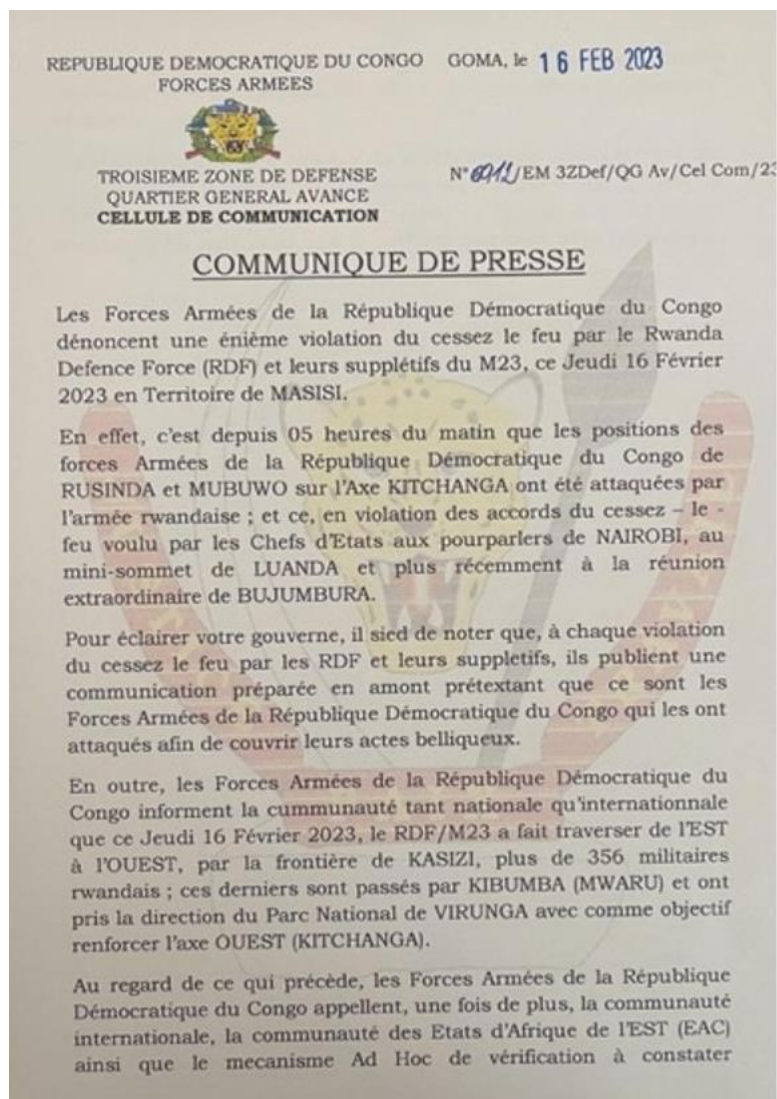
Le Porte-Parole Politique du Mouvement du 23 Mars

Lawrence KANYUKA

Tél : Porte-Parole Politique +243899411093, Porte-Parole militaire +243814946907 Email : mouvementdu23mars2@gmail.com

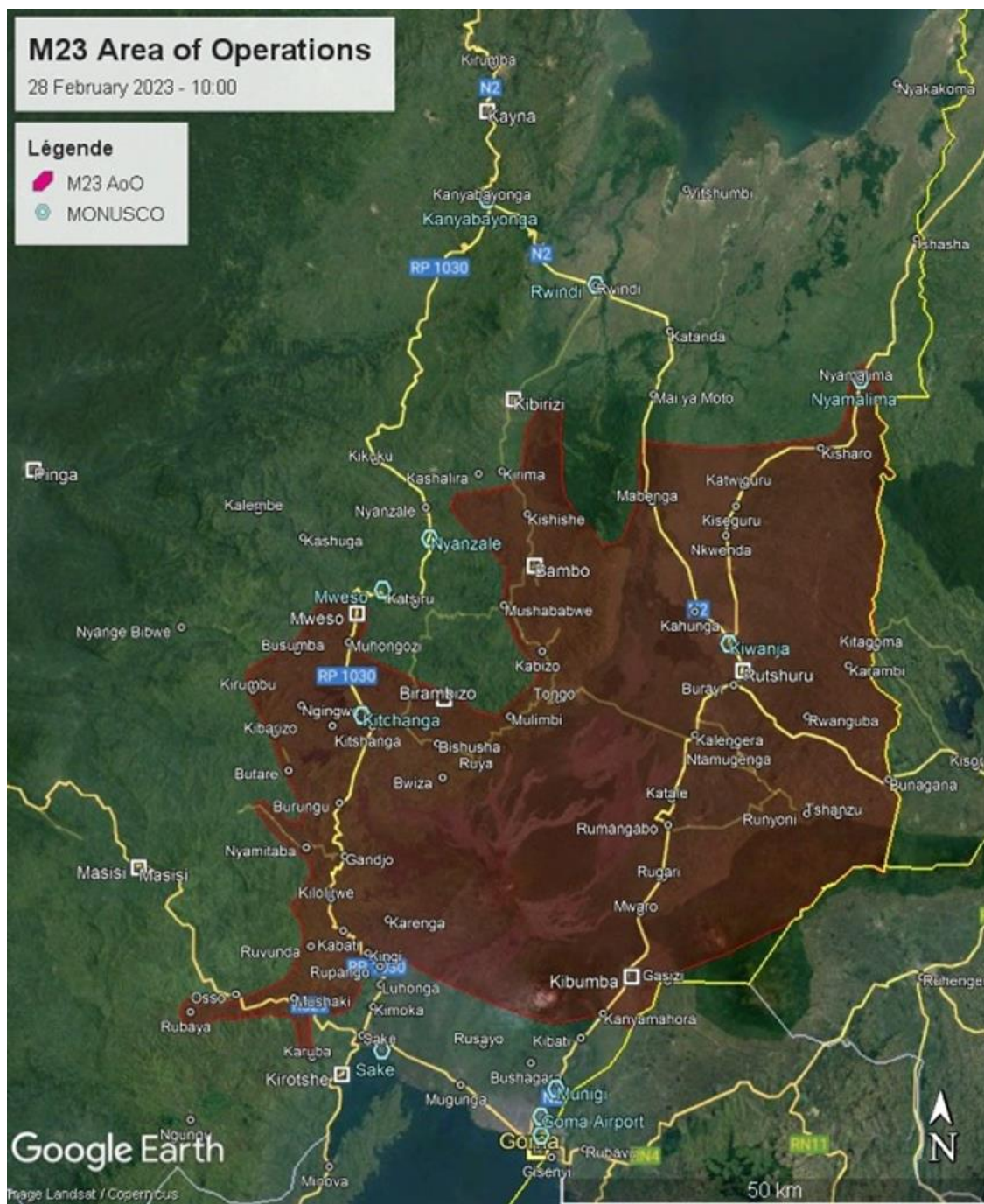
Communiqué provided to the Group by M23 sources

- Excerpt from the FARDC communiqué of 16 February 2023 denouncing the violation of the ceasefire agreement by RDF and M23:

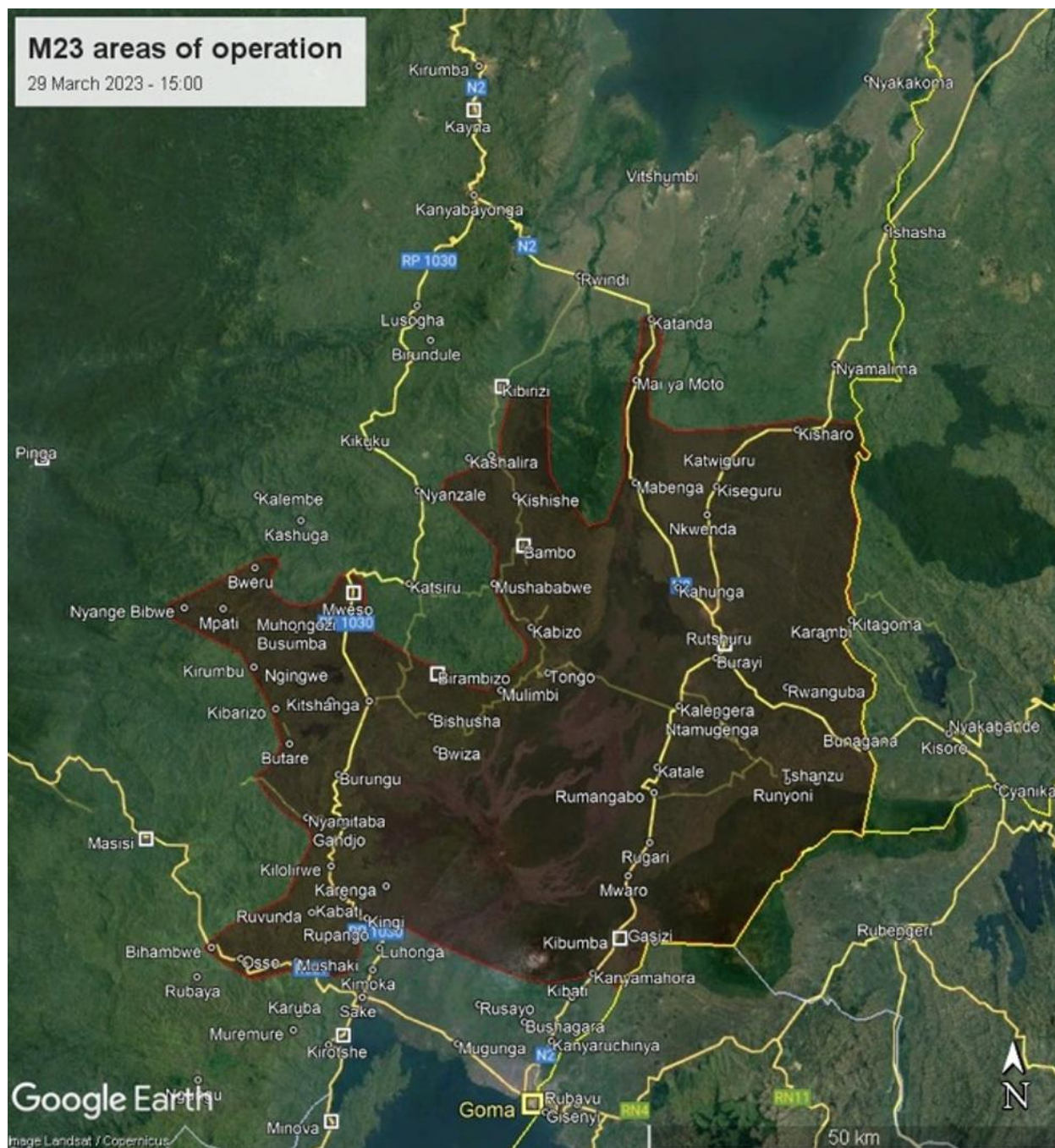


Communiqué provided to the Group by FARDC sources

- Below: Map depicting M23 areas of influence and operations as at 28 February 2023 showing further territorial expansion towards the North, West and Southwest:



- Below: Map depicting M23 areas of influence and operations on 29 March 2023 showing further territorial expansion towards the West and Southwest. This map was still valid on 15 April 2023, despite announced withdrawals:



Maps obtained by the Group from sources with knowledge of the matter and confirmed by the Group's investigations

Annex/Annexe 20:**Final communiqué of 23 November 2022 of the Luanda Mini-Summit on peace and security in the eastern region of the DRC****Communiqué final du 23 novembre 2022 du mini-sommet à Luanda sur la paix et la sécurité dans l'est de la RDC**

The Mini-Summit decided, inter alia, the following:

- Cessation of hostilities in general, and in particular of M23 attacks against the FARDC and MONUSCO from Friday, 25th of November 2022 at 18h00 (Day D) (point 8 (a));
- Continued full deployment of the EAC Regional Force (point 8 (c));
- Intervention of the EAC Regional Force against M23, as established in the framework of the Nairobi Process and the conclusions of the Extraordinary Meeting of the Chiefs of General Staff of the EAC Armed Forces, held in Bujumbura, on 8th of November 2022, in case of non-compliance by M23 to cease hostilities and withdraw from occupied territories (point 8 (d));
- Withdrawal of the M23 from the currently held positions and its return to its initial positions, as per the Extraordinary Meeting of the Chiefs of General Staff of the EAC Armed Forces of 8 November 2022, held in Bujumbura, Republic of Burundi, under the control of the Regional Force and the Ad Hoc Mechanism in collaboration with MONUSCO (Day D+2), namely:
 - “Kenya to initially deploy its Contingent in Goma, DRC and subsequently in Bunagana, Rutshuru and Kiwanja upon the withdrawal of M23 to its initial positions not beyond the line along Sabinyo (DRC side), Bigega, Bugusa, Nyabikona, Mbuzi, Rutsiro and Nkokwe.
 - If M23 does not withdraw the EAC Heads of States shall authorize use of force to compel the group to comply.” (point 8 (e));
- Creation of the conditions for the occupation of M23 currently controlled zones, by the EAC Regional Force, with the support of MONUSCO and the Ad-Hoc Verification Mechanism (D-Day+2) (point 8 (f)).



REPUBLIC OF ANGOLA

*MINI-SUMMIT ON PEACE AND SECURITY IN THE EASTERN
REGION OF THE DEMOCRATIC REPUBLIC OF THE CONGO*

FINAL COMMUNIQUE

1. At the invitation of His Excellency **João Manuel Gonçalves Lourenço**, President of the Republic of Angola, African Union Champion for Peace and Reconciliation in Africa and Mediator designated to maintain the dialogue between the DRC and Rwanda by the 16th Extraordinary Session of the Assembly of Heads of State and Government of the African Union in Malabo on 28 May 2022, a Mini-Summit on Peace and Security in the Eastern Region of the Democratic Republic of the Congo (DRC) was held on 23rd of November 2022, in Luanda, Republic of Angola.
2. The Mini-Summit was attended by His Excellency **Évariste Ndayishimiye**, President of the Republic of Burundi and current Chairperson of the East African Community (EAC), His Excellency **Félix-Antoine Tshisekedi Tshilombo**, President of the Democratic Republic of Congo, His Excellency **Vincent Biruta**, Minister of Foreign Affairs and International Cooperation of the Republic of Rwanda, representing His Excellency **Paul Kagame**, President of the Republic of Rwanda and His Excellency **Uhuru Muigai**

1/7

4/7



Kenyatta, former President of the Republic of Kenya and Facilitator appointed by the EAC for the implementation of the Nairobi Peace Process.

3. Madame **Michelle Ndiaye**, Special Representative of the Chairperson of the African Union Commission and Head of the African Union Liaison Office in the DRC, Ambassador **João Samuel Caholo**, Executive Secretary of the International Conference on the Great Lakes Region (ICGLR), and Lieutenant General **Nassone João**, Commander of the Ad Hoc Verification Mechanism, also attended the meeting as guests.
4. The main objective of the Luanda Mini-Summit was to establish a timetable for the implementation of priority actions, with a view to the cessation of hostilities and the immediate withdrawal of the M23 from occupied Congolese localities, and to coordinates agreed through the Luanda and Nairobi Processes.
5. The Heads of State welcomed the results of the initiatives taken within the framework of the Luanda and Nairobi Processes, namely the operationalisation of the Ad Hoc Verification Mechanism on 9th of November 2022 and the deployment of the EAC Regional Force troops in the provinces of North and South Kivu in the DRC.
6. The Heads of State congratulated His Excellency **João Manuel Gonçalves Lourenço**, President of the Republic of Angola, African Union Champion for Peace and Reconciliation in Africa and Mediator designated by the African Union Assembly, and His Excellency **Évariste Ndayishimiye**, President of the Republic of Burundi and

2/7

current Chairperson of the East African Community (EAC), for the efforts aiming the restauration of peace, security and stability in the Eastern DRC, within the framework of the Luanda and Nairobi Processes.

7. The Heads of State discussed the security situation in the Eastern region of the DRC and expressed their concern about :

- a) The worsening insecurity and persistent military actions of the M23;
- b) The acquisition by the M23 of increasingly sophisticated weapons and other means to carry out attacks against the Forces Armées de la République Démocratique du Congo (FARDC) and;
- c) The persistence of negative and terrorist forces in the eastern DRC, which constitutes a threat to peace, security and stability in the sub-region.

8. The Mini-Summit decided the following:


- a) Cessation of hostilities in general, and in particular of M23 attacks against the FARDC and MONUSCO from Friday, 25th of November 2022 at 18h00 (Day D);
- b) Full compliance with the requirements of the Communiqués of the EAC Heads of State Conclaves of 21st of April and 20th of June 2022 (Nairobi Process), the Luanda Roadmap of 6th of July 2022 (Luanda Process) and the conclusions of the Extraordinary Meeting of the Chiefs of General Staff of the EAC Armed Forces (Bujumbura, 8 November 2022);


- c) Continued full deployment of the EAC Regional Force;
- d) Intervention of the EAC Regional Force against M23, as established in the framework of the Nairobi Process and the conclusions of the Extraordinary Meeting of the Chiefs of General Staff of the EAC Armed Forces, held in Bujumbura, on 8th of November 2022, in case of non-compliance by M23 to cease hostilities and withdraw from the occupied territories;
- e) Withdrawal of the M23 from the currently held positions and its return to its initial positions, as per the Extraordinary Meeting of the Chiefs of General Staff of the EAC Armed Forces of 8th of November 2022, held in Bujumbura, Republic of Burundi, under the control of the Regional Force and the Ad Hoc Mechanism in collaboration with MONUSCO (Day D+2), namely:

«Kenya to initially deploy its Contingent in goma, DRC and subsequently in Bunagana, Rutshuru and Kiwanja upon the withdraw of M23 to its initial positions not beyond the line along Sabinyo (DRC side), Bigega, Bugusa, Nyabikona, Mbuzi, Rutiro and Nkokwe.

If M23 does not withdraw the EAC Heads of States shall authorize use of force to compel the group to comply»;
- f) Creation of the conditions for the occupation of M23 currently controlled zones, by the EAC Regional Force, with the support of MONUSCO and the Ad-Hoc Verification Mechanism (D-Day+2);

4/7

- 
- g) Cessation of all politico-military support to the M23, FDLR and all other local and foreign armed groups operating in Eastern DRC and the Region (D-Day);
 - h) FDLR-FOCA, RED-TABARA, ADF and other armed groups operating on Congolese territory shall immediately lay down their arms and initiate their unconditional repatriation under the terms of the Nairobi Process, with the support of MONUSCO, the Ad-Hoc Verification Mechanism and the EAC Regional Force (D-Day+5);
 - i) Disarmament and cantonment of the M23 in Congolese territory under the control of the FARDC, the Regional Force and the Ad Hoc Verification Mechanism, with the collaboration of MONUSCO (D-Day +5);
 - j) Return of Internal Displaced People (IDPs) to their homes (Day D+7);
 - k) Resumption and continuation of political consultations between the Government of the DRC and local armed groups (Day D+10);
 - l) Resumption of bilateral dialogue between the DRC and Rwanda with a view to the normalisation of diplomatic relations and the resumption of cooperation (Day D+60);
 - m) Commitment of the parties to the implementation of the Luanda Roadmap and the agreements reached in the Nairobi Process and the EAC Chiefs of General Staff meeting;

- 
- n) Consideration and resolution of the issue of the return of all refugees to their countries of origin, as referred to in the Luanda Roadmap (Day D+15);
 - o) Need of permanent coordination at all levels between the Luanda Process and the Nairobi Process;
9. The Heads of State requested that the FARDC, the Regional Force and the Chiefs of General Staff (CGS) of the EAC Regional Force, in collaboration with MONUSCO, study all issues related to the disarmament and cantonment of M23 elements and submit proposals to them at their next Mini-Summit.
 10. The Heads of State recommended the acceleration of the implementation of the Disarmament, Demobilisation, Community Reintegration and Stabilisation Programme (PDDR-CS) underway in the DRC, expressed their deep concern about the conditions in which hundreds of thousands of displaced people are living in the war-affected areas of North Kivu province and launched an appeal to the International Community for humanitarian aid to those populations.
 11. The Heads of State agreed to meet again soon in Bujumbura to evaluate the implementation of the conclusions of the resolutions and recommendations of the Luanda Mini-Summit.
 12. Finally, the Heads of State thanked His Excellency **João Manuel Gonçalves Lourenço**, President of the Republic of Angola, African Union Champion for Peace and Reconciliation in Africa and Mediator designated by the

Assembly of the African Union, for the fraternal welcome and hospitality he extended to them as well as his active involvement in the resolution of the security crisis in the Eastern region of the DRC.

Done in Luanda, on 23rd of Novembre 2022.-

By the Republic of Angola

H.E. JOÃO MANUEL GONÇALVES LOURENÇO

President of the Republic of Angola and Mediator mandated by the African Union Assembly

By the Republic of Burundi

H.E. ÉVARISTE NDAYISHIMIYE

President of the Republic of Burundi and Chairperson of the East African Community

By the Democratic Republic of the Congo

H.E. FÉLIX-ANTOINE TSHISEKEDI TSHILOMBO

President of Democratic Republic of the Congo

By the Republic of Rwanda

H.E. VINCENT BIRUTA

Minister of Foreign Affairs and Cooperation Representing H.E. Paul Kagame, President of the Republic of Rwanda

By the East African Community/Facilitator

H.E. Uhuru Muigai Kenyatta

Former President of the Republic of Kenya

7/7

Document provided to the Group by diplomatic sources

The Group notes that the deployment of the EAC Regional Force in areas vacated by M23 was reiterated during the Meeting of East African Community Chief of Defence Forces/Staff held in Nairobi, Kenya, on 9 February 2023:

EAC-CONFIDENTIAL

2.1.2.3 Observation

As a pre-requisite for successful implementation of the new timelines, the Meeting observed the following key considerations:

- a. Ceasefire to hold in order to facilitate organized and coordinated withdrawal of M23.
- b. Establishment of a Monitoring and Verification Mechanism.
- c. Concurrent withdrawal of all armed groups and EACRF Deployment in the vacated areas.
- e. Deployment of EACRF to areas earmarked for M23 phased withdrawal.
- f. Protection of civilians in areas vacated by M23.

2.1.2.4 Recommendations

2.1.2.4.1 The Meeting took into account the key considerations which led to new withdrawal timelines.

2.1.2.4.2 From the key considerations, the Meeting decided that the withdrawal of M23 be phased over a period of 30 days, with the D-day set for 28 February 2023. Consequently, the new withdrawal timelines, which must be adhered to by M23, were developed as hereunder:

Phase 1: 28 Feb – 10 Mar 23

M23 withdraws from Kibumba, Rumangabo, Karenga, Kirolirwe and Kitchanga.

Phase 2: 13 – 20 Mar 23

M23 withdraws from Kishishe, Bambo, Kazaroho, Tongo and Mabenga.

5
EAC-CONFIDENTIAL

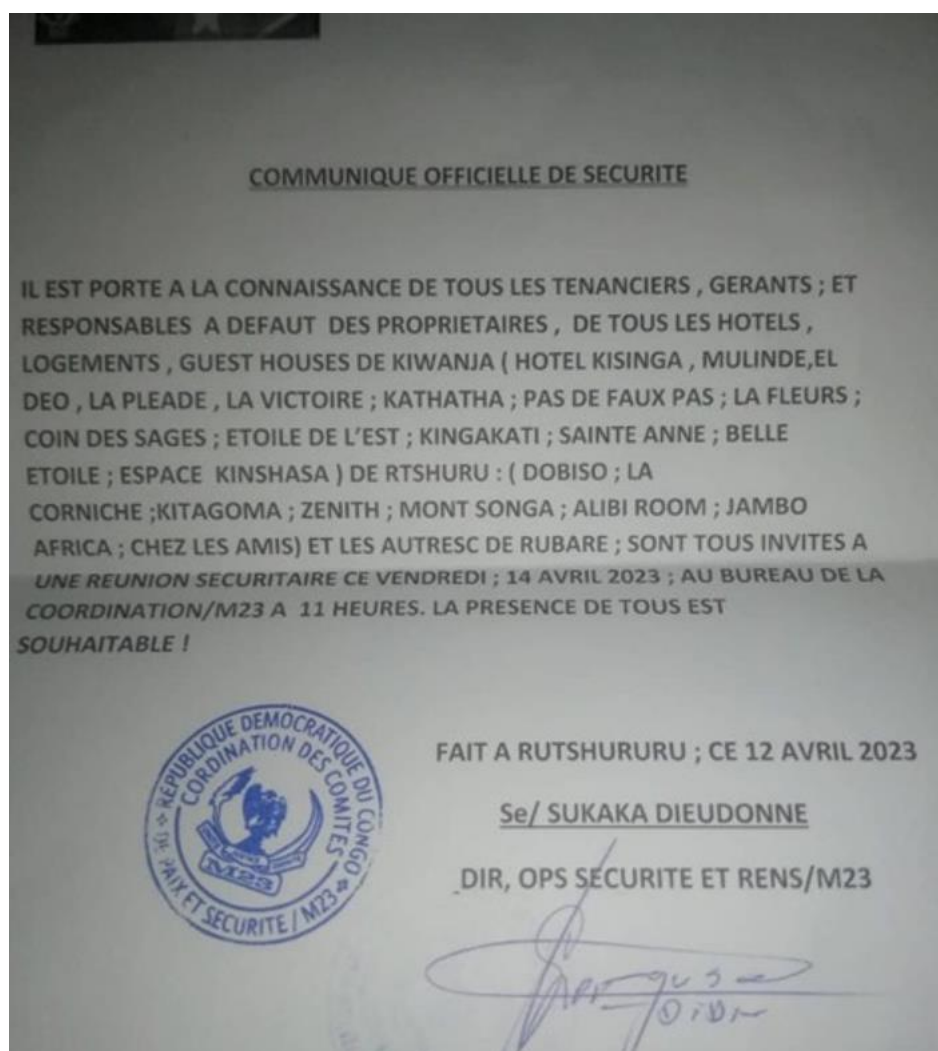


Excerpt of the report of the 9 February 2023 meeting provided to the Group by diplomatic sources

Annex/Annexe 21:

M23 communiqué summoning economic actors for a meeting at M23 coordination offices in Rutshuru

Communiqué du M23 convoquant les acteurs économiques à une réunion dans les bureaux de coordination du M23 à Rutshuru



Document obtained by the Group from civil society sources

Annex/Annexe 22:**Update on the East Africa Community Regional Force****Mise à jour de la force régionale de la Communauté de l'Afrique de l'Est**

The deployment of the East Africa Community Regional Force (EACRF) (see also [S/2022/967](#), annex 68) accelerated in March 2023. Citizen discontent, violent mass protests and the intensity of M23 attacks and territorial expansion prompted these developments.

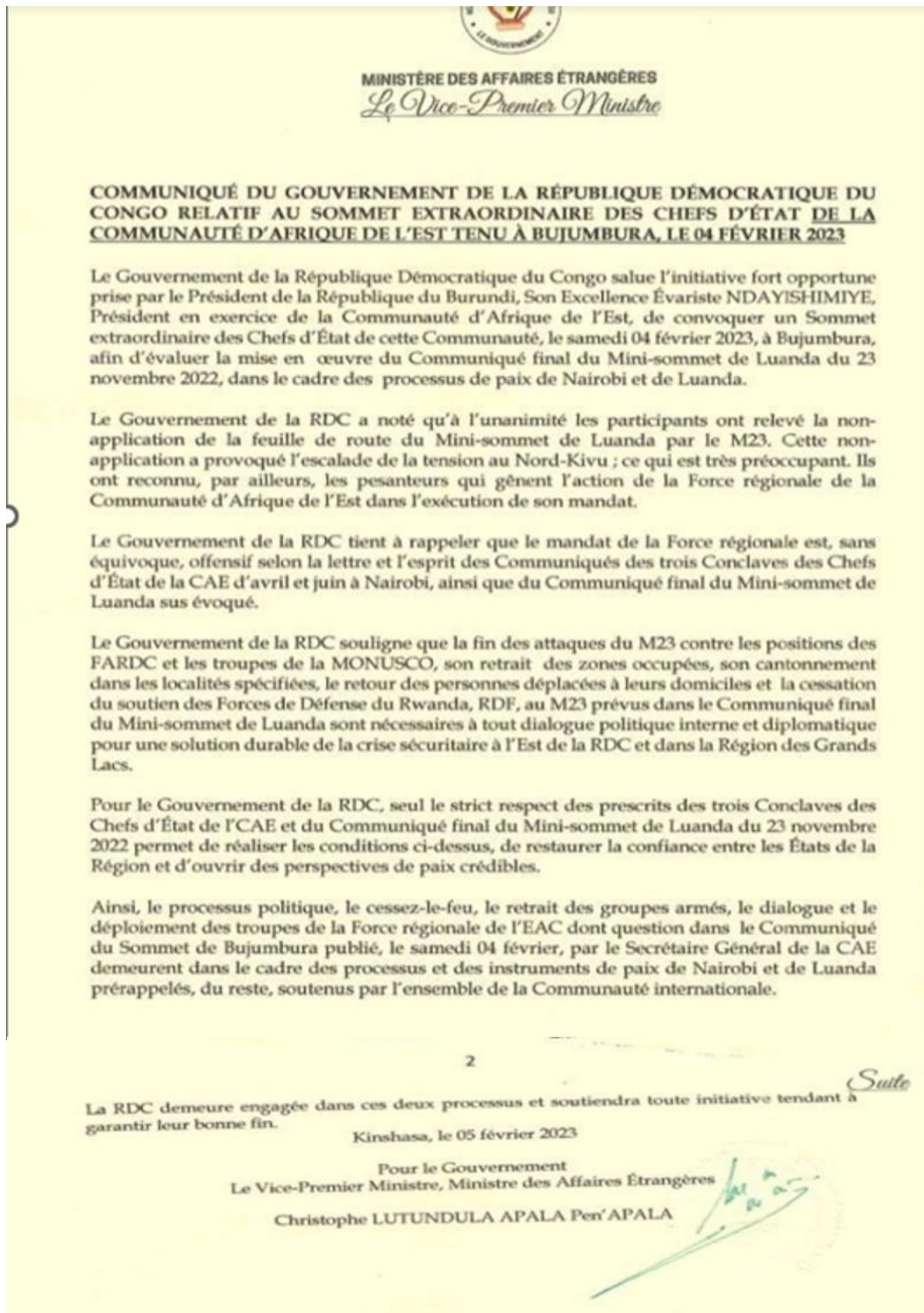
On 3 March 2023, Kenya, Uganda, Burundi, South Sudan and Angola deployed troops in eastern DRC in accordance with the recommendations of the Luanda roadmap and the conclusions of the EAC Defence Ministers' meeting held on 9 February 2023. At the time of drafting, the Kenya Defence Force (KDF) contingent was deployed in Goma, Rumangabo, Kibati, and Kibumba, while the Uganda People Defence Forces (UPDF) contingent was deployed in Bunagana. The FDN (Burundi) contingent was deployed in Karuba, Matanda, Kilolirwe, Mushaki, Neenero, Sake and Kitchanga. The South Sudan Defence Force (SSDF) contingent was deployed in Kibati. Angola planned to deploy troops to Kindu (Maniema) as a "peacekeeping unit" sent to secure the Ad-Hoc Verification Mechanism which was set up to accompany the cantonment process of M23 troops inside the DRC (see map with the EACRF contingent operational boundaries below).

The accelerated deployment followed months of uncertainty and, to some extent, inaction of the EACRF since the initial deployment of the Kenyan contingent on 2 November 2022. For example, the Group observed that until March 2023, in Nyiragongo and Rutshuru territories, the EACRF mostly limited itself to frequent patrolling.

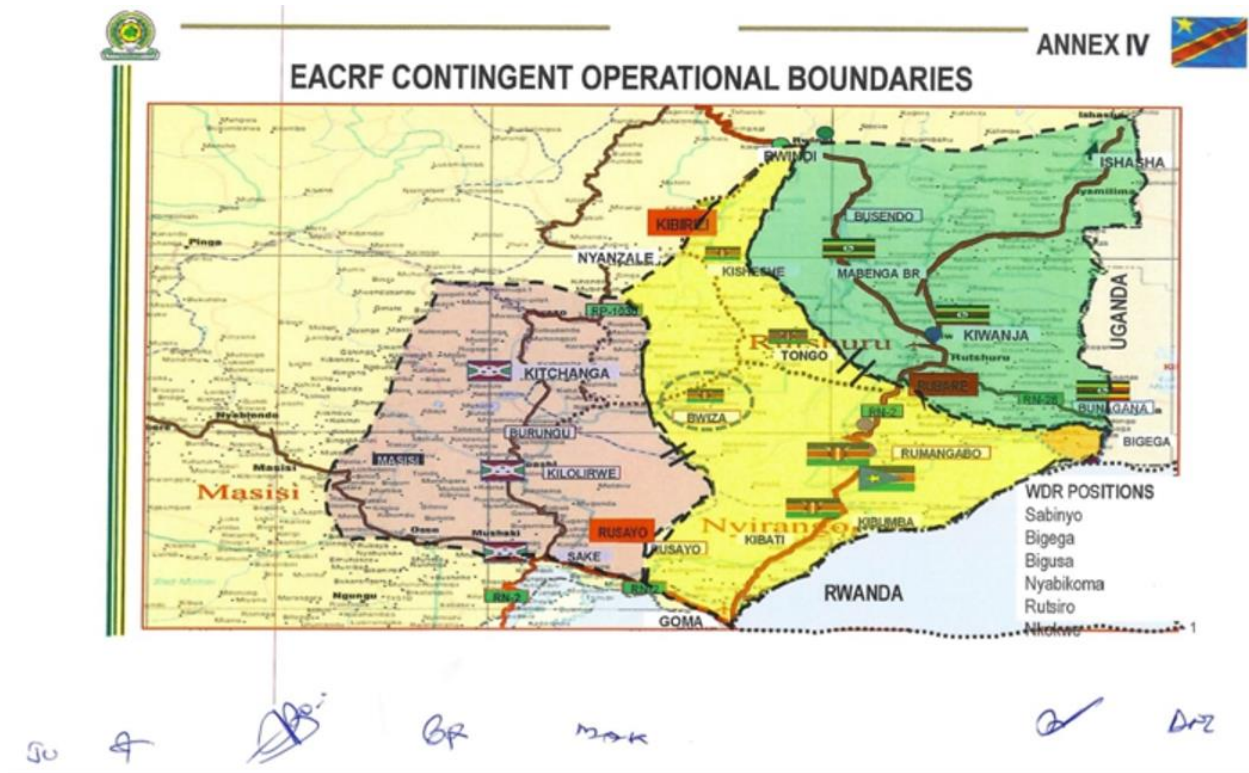
EACRF did not engage in operations against M23 or any other armed group, even though it had the mandate to do so according to the Luanda Mini-Summit (see also annex 20).

The absence of the use of force by the EACRF until March 2023 fuelled speculations over the efficiency and neutrality of the EACRF. The DRC authorities, for example, complained that the EACRF diverted from its original mandate as stipulated in its concept of operations (CONOPS). In a communiqué issued by the Government of the DRC on 4 February 2023 (see below), DRC authorities reiterated the need for the EACRF to fully implement its mandate by engaging in combat against M23, amongst others. The EACRF's perceived inaction also triggered popular discontent. For example, civil society organizations in Goma staged three days of protests against EACRF (and MONUSCO) on 6 and 7 February 2023 which turned violent (see also annex 58).

Below: Communiqué issued by the Government of the DRC on 4 February 2023



Document obtained by the Group from diplomatic sources



Excerpt of the report of the 9 February 2023 meeting provided to the Group by diplomatic sources

Annex/Annexe 23:

Private military companies

Sociétés militaires privées

In July 2022, the *Maison Militaire*, led by General Franck Ntumba, concluded an agreement with a newly created Congolese enterprise, Agemira RDC, headed by Olivier Bazin, a French-Congolese national. Agemira RDC employed Bulgarian, Belarusian, Georgian, Algerian, French and Congolese nationals, of which 35 were deployed in eastern DRC and 35 in Kinshasa.²³⁵ Agemira RDC was contractually engaged in three domains: (1) refurbishing and increasing the DRC's military air assets; (2) rehabilitating airports in eastern DRC (Bukavu/Kavumu and Beni); and (3) ensuring the physical security of aircraft and strategic locations. Under the third domain of the contract, Agemira RDC had been tasked to and did provide strategic advice and direction to FARDC when the latter was engaged in operations against M23 in North Kivu Province.²³⁶

On 24 November 2022, a contract was concluded between Congo Protection, a Congolese company represented by Thierry Kongolo, and "Association RALF", a Romanian enterprise with "ex-Romanians from the French Foreign Legion" represented by its founding president, Horatiu Potra.²³⁷ The agreement was concluded for a 12-month period and became effective on 1 December 2022.²³⁸

The contract specifies that "the Contractor [RALF] has expertise and extensive experience in the provision of security management services that are essential to the Company [Congo Protection] and [that] the Contractor agreed to make its experience available to the Company to provide training and instruction to the FARDC ground troops of the Contracting Authority by means of a contingent of 300 instructors."²³⁹

Officially, Congo Protection's mandate does not go beyond training and instructing FARDC units. However, on the ground, Congo Protection's ex-military personnel also guard Goma airport and are to be deployed to Bukavu to protect Kavumu airport.²⁴⁰ Also, in late January and again late February 2023, when Sake town was threatened by M23, Congo Protection informed the Group that the instructors would not adopt a 'wait and see' attitude if the Sake area, where the FARDC training camps were located, was attacked or threatened by M23. Indeed, on 9 and 10 February 2023 and again in early March 2023 when M23 approached Sake, the instructors and the trainees manned defence posts in Sake and *de facto* prevented M23 from further advancing.²⁴¹

The Group also received information from several sources, including DRC government sources, that the DRC authorities planned to send 2,500 military contractors from Colombia, Mexico and Argentina to North Kivu to stop the advance of M23, and that three South African nationals were present from 15 March to mid-April 2023 to prepare for the arrival of these 2,500 military contractors and coordinate their actions and operations in North Kivu. While several sources informed the Group that the sending of the contractors followed a bilateral agreement concluded between the DRC and the United Arab Emirates, the UAE denied the existence of such an agreement.

The Group was informed that in mid-April 2023, the plan to send 2,500 military contractors was (temporarily) halted.

Olivier Bazin, FARDC and security sources. ²³⁵

Agemira RDC, FARDC and security forces. ²³⁶

Asociatia RALF website ([Asociatia RALF – Romanii care au Activat in Legiunea Franceza](#)), Horatiu Potra and military sources. ²³⁷

Contract on file with the Secretariat. Congo Protection, FARDC and security forces. ²³⁸

Translation of the contract on file with the Group. ²³⁹

Security Forces and FARDC, Group of Experts visit of Goma airport in January 2023. ²⁴⁰

Security Forces and FARDC, Agemira RDC and Congo Protection. ²⁴¹

Annex/Annexe 24:

M23 communiqué of 17 February 2023 referring to the “Government coalition” including FARDC, armed groups and mercenaries

Communiqué du M23 du 17 février 2023 faisant référence à la "coalition gouvernementale" comprenant les FARDC, les groupes armés et les mercenaires



UPDATE- 17 FÉVRIER 2023

Le M23 présente sa gratitude aux Dirigeants Régionaux pour leurs efforts incessants pour trouver une solution pacifique au conflit en cours dans l'Est de la RDC. Le M23 condamne les attaques barbares des forces de la coalition du Gouvernement de Kinshasa à savoir les FARDC, FDLR, NYATURA, APCLS, PARECO, MAI-MAI et MERCENAIRES depuis 9h45 ce vendredi 17 février 2023 sur toutes ses positions à KINGI, RUVUNDA, KABATI, KAGUSA, RUMENETI, la ville de KITSHANGA et leurs environs. Elles attaquent pendant que les Dirigeants Régionaux sont à Addis-Abeba pour trouver une solution pacifique au conflit en cours dans l'Est de la RDC.

Nous prenons à témoin la Communauté Nationale et Internationale de la énième violation des décisions issues du 20ème Sommet Extraordinaire des Chefs d'Etat de l'EAC du 4 février 2023, tenu à Bujumbura. Le M23 prend note de manque de volonté du Gouvernement de Kinshasa de trouver une solution pacifique au conflit en cours et l'imposition de son option belliciste par tous les moyens.

Le M23 réitère son engagement à résoudre pacifiquement le conflit en cours dans l'Est de la RDC. Cependant, il se réserve le plain droit de se défendre et ne ménagera aucun effort pour protéger les populations civiles et leurs biens dans les zones sous son contrôle.

Fait à Bunagana, le 17 Février 2023

Le Porte-Parole Politique du Mouvement du 23 Mars

Lawrence KANYUKA

Annex/Annexe 25:**M23 leadership and structure****Leadership et structure du M23**

The Group continued to obtain information on individuals known to be part of the M23 leadership structure and military operations (see also [S/2022/967](#), annex 23). At times, the precise responsibility/tasks assigned were not consistently or identically reported to the Group by the different sources it obtained information from, in which case the Group indicated “possibly” in the structure below.

Political branch:

- Bertrand Bisimwa: President
- Benjamin Mbonimpa: Executive Secretary
- Lawrence Kanyuka: Political spokesperson and negotiator
- “Colonel” Erasto Bahati: Finance Officer

Military branch:

- “General” Emmanuel Sultani Makenga: Commander-in-Chief
- “Brigadier-General” Yusuf Mboneza: Deputy-Commander operations/intelligence
- “Brigadier-General” Bernard Byamungu: Deputy-Commander operations
- “Colonel” Justin Gaceri Musanga: Deputy-Commander administration/logistics
- “Colonel” Ernest Sebagenzi: Chief of Staff and/or possibly second deputy commander operations/intelligence and possibly responsible for civilian-military relations and/or possibly Police Inspector
- “Major” Willy Ngoma: Military spokesperson
- “Colonel” Dieudonné Padiri: G1 (administration))
- “Colonel” Castro Mberabagago: G2 (intelligence)
- “Colonel” Imani Nzenze Idi: G3 (operations)
- “Colonel” Joseph Kabayiza: possibly G4 (logistics)
- “Colonel” Albert Kabamba: G5 (planning)
- “Colonel” Leon Kanyamibwa: Training officer with the support of “Lieutenant” Moise and “Sous-Lieutenant” Masengechu
- “Colonel” Innocent Rukara: Possibly artillery commander
- “Colonel” Kalala Kanyamarere and Doctor Jean Paul: Military hospital commanders

Four M23 Brigades and Battalions:

- 1st Brigade commander: “Colonel” Gacheri Musanga
Battalion commander : “Lieutenant-Col” Karangwa
- 2nd Brigade commander: “Colonel” Nzenze Imani
Battalion commander: “Colonel” Mwiseneza Thomas, alias “Colonel” Rapid
Battalion commander: “Major” Mirindi
- 3rd Brigade commander: “Colonel” Kabundi Emmanuel
Battalion commander: “Colonel” Aigle
Battalion commander; “Colonel” Dabusirindia
- 4rd Brigade: “Colonel” Justin Bihire alias Zéro-Three

Annex/Annexe 26:

Additional information on M23 weaponry and military equipment recovered from areas occupied by M23 and/or areas where RDF incursions and/or operations were documented

Informations supplémentaires sur l'armement et l'équipement militaire du M23 récupérés dans les zones occupées par le M23 et/ou dans les zones où des incursions et/ou des opérations des RDF ont été documentées

This annex provides information on military equipment recovered and/or documented in areas occupied by M23 and/or areas where RDF incursions and operations were conducted. The recovered evidence, which is non-exhaustive, provides some insight into the type and origin of military equipment held by, and the firepower of, M23 combatants and soldiers on the ground.

The Group sent several tracing requests in order to obtain information regarding the diversion of this materiel from its intended legal end-user. Several responses are yet to be received.

Materiel recovered in Sake area on 15 March 2023

The Group documented the following weapons, ammunition and military uniforms recovered on 15 March 2023 at an abandoned M23 and/or RDF position north of Sake town, Masisi territory:



- 12.7x108 mm ammunition rounds (see detailed picture below, annex 27)
- Anti-personnel rifle grenades (see detailed picture below, annex 27)
- One composite ballistic Kevlar helmet produced in 2020, similar to the ones used by RDF and not documented as being part of the FARDC arsenal (see detailed picture below, annex 27).

- One 40mm VOG-25 rifle grenade, produced in 1982, documented as being part, inter alia, of the FARDC arsenal:



- One 60 mm mortar shell:



- One 60 mm mortar shell and packaging documented as being part, inter alia, of the FARDC arsenal:





- Two 82mm mortars shell containers (one produced in 2014), documented as being part, inter alia, of the M23 arsenal and FDLR arsenal²⁴²:



Documented respectively in 2013 and 2016. ²⁴²

- Five rocket-propelled grenades of various type (four PG-7 variants and one PG-7M variant in the middle):



- Steel helmets documented as being part of the FARDC arsenal:



- One Kevlar helmet produced in 2018, documented as being part, inter alia, of FARDC and RDF arsenals:



Pictures obtained from source with knowledge of the matter

Materiel recovered in Sake area on 13 March 2023

The Group documented weapons, ammunition and military uniforms recovered on 13 March 2023 at an abandoned M23 and/or RDF position 3 km northeast of Sake town, Masisi territory. However, the Group could not inspect the materiel or obtain detailed pictures to show the year of production and/or origin.



Materiel observed in Mushaki and Karuba area on 4 and 7 March 2023

The Group of Experts documented military equipment observed in early March 2023 at several mixed M23 and RDF positions in the area around Mushaki and Karubi, Masisi territory. Since the documentary evidence was not precise enough to capture serial numbers, the Group could not send tracing requests for the materiel.

- Galil-type assault rifle, most likely Galil ACE GEN1, not documented on DRC territory prior to March 2023:



- AK-103 type assault rifle, not documented on DRC territory prior to December 2022 and March 2023:

In December 2022, in YouTube²⁴³ footage of a video circulated by Lawrence Kanyuka, M23 spokesperson, and showing Willy Ngoma (M23 military spokesperson) and M23 combatants, it appeared that at least one M23 combatant was equipped with an AK-103 type assault rifle:

(115) M23 - RDC : Exclusive interview A BUNAGANA - YouTube.²⁴³



- AKMS-type assault rifle:



- General-purpose machine gun, possibly PKM:



- Heavy machine gun, possibly Type 85:



- Rocket-propelled grenade launcher with loaded grenade:
- Rocket-propelled grenade launcher with loaded grenade (OG-7 variant):



- Recoilless gun (73mm):



- Grenade launcher (similar to MILKOR MGL, Mk1L version), documented as being part, inter alia, of the RDF arsenal:



- Offensive grenade, possible OG-7 variant:



- Propelled grenade, possibly PG-9 variant:

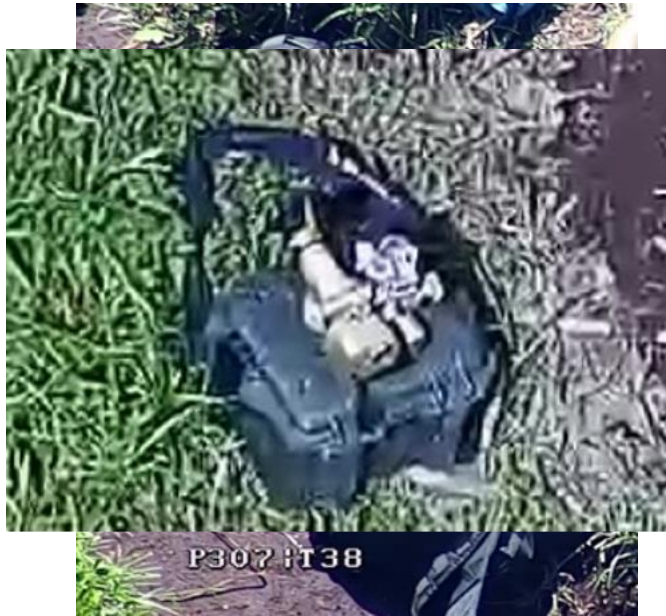


- Type 69 bounding HE-Frag warhead for RPG-7:

- Box of ammunition:



- Bullet-proof jackets:



- Vision equipment including night vision equipment:



- VHF radio:



Pictures obtained from source with knowledge of the matter

Annex/Annexe 27:

Recovered military equipment produced recently

Matériel militaire récupéré produit récemment

- **40mm anti-personnel grenades**

The Group documented several containers of DQJO3-40 anti-personnel rifle grenades (type 90) (see also [S/2022/967](#), annex 27). The recovered 40mm anti-personnel rifle grenades were recovered at an abandoned M23 and/or RDF position north of Sake town, Masisi territory, on 15 March 2023. This type of grenade is known to be in use by the RDF. It is, however, not documented as being part of the FARDC arsenal.

The Group sent tracing requests in order to obtain information regarding the diversion of this materiel from its intended legal end-user. The Group notes that a representative of the Permanent Mission of the People's Republic of China to

the United Nations informed the Group that “after verification by the Chinese authorities, the lack of product batch numbers made it impossible to confirm that the weapons and ammunition (...) were produced by the Chinese side.”

Case number	Category	Type / model markings	Identification markings	Lot / serial number	Year of production	Factory code
#1	40 mm grenade	DQJ03-40	06-21-5413	06	2021	5413



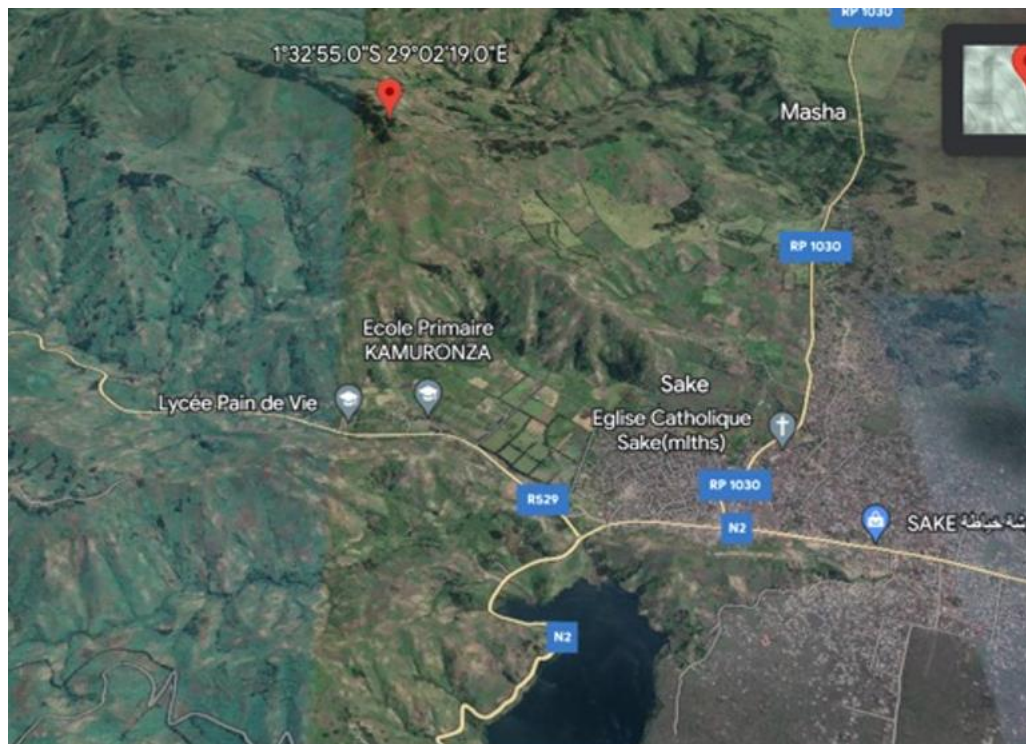
- **7.62x54mm ammunition**

The Group documented a box of 7.62x54 mm ammunition produced in 2021 with characteristics similar to those of Bulgarian production by Arsenal JSCo,²⁴⁴ recovered on 13 March 2023 some 3 km northeast of Sake town.

The Group sent tracing requests in order to obtain information regarding the diversion of this materiel from its intended legal end-user.

Case number	Category	Type / model markings	Lot / serial number	Year of production
#1	7.62x54 mm ammunition	FMJ/SC SSNf-55 10/21	A18-21- ((10))	2021

[7.62x54 mm cartridges - Arsenal JSCo. - Bulgarian manufacturer of weapons and ammunition since 1878](#) ²⁴⁴
(arsenal-bg.com)



Map showing location of recovery of the ammunition box

- **12.7x108 mm ammunition**

The Group documented 12.7x108 mm ammunition rounds consistent with production by Chinese State Factory 41 in 2020 which were recovered at an abandoned M23 position north of Sake town, Masisi territory, on 15 March 2023.

The Group sent tracing requests in order to obtain information regarding the diversion of this materiel from its intended legal end-user. The Group notes that a representative of the Permanent Mission of the People's Republic of China to

the United Nations informed the Group that “after verification by the Chinese authorities, the lack of product batch numbers made it impossible to confirm that the weapons and ammunition (...) were produced by the Chinese side.”

Case number	Category	Type / model markings	Identification markings	Lot / serial number	Year of production	Factory code
#1	12.7x108 mm	41 20	41 20		2020	41



- Composite ballistic Kevlar helmet similar to the ones used by RDF and not documented as being part of the FARDC arsenal, produced in 2020. These helmets were recovered at an abandoned M23 and/or RDF position north of Sake town, Masisi territory, on 15 March 2023.

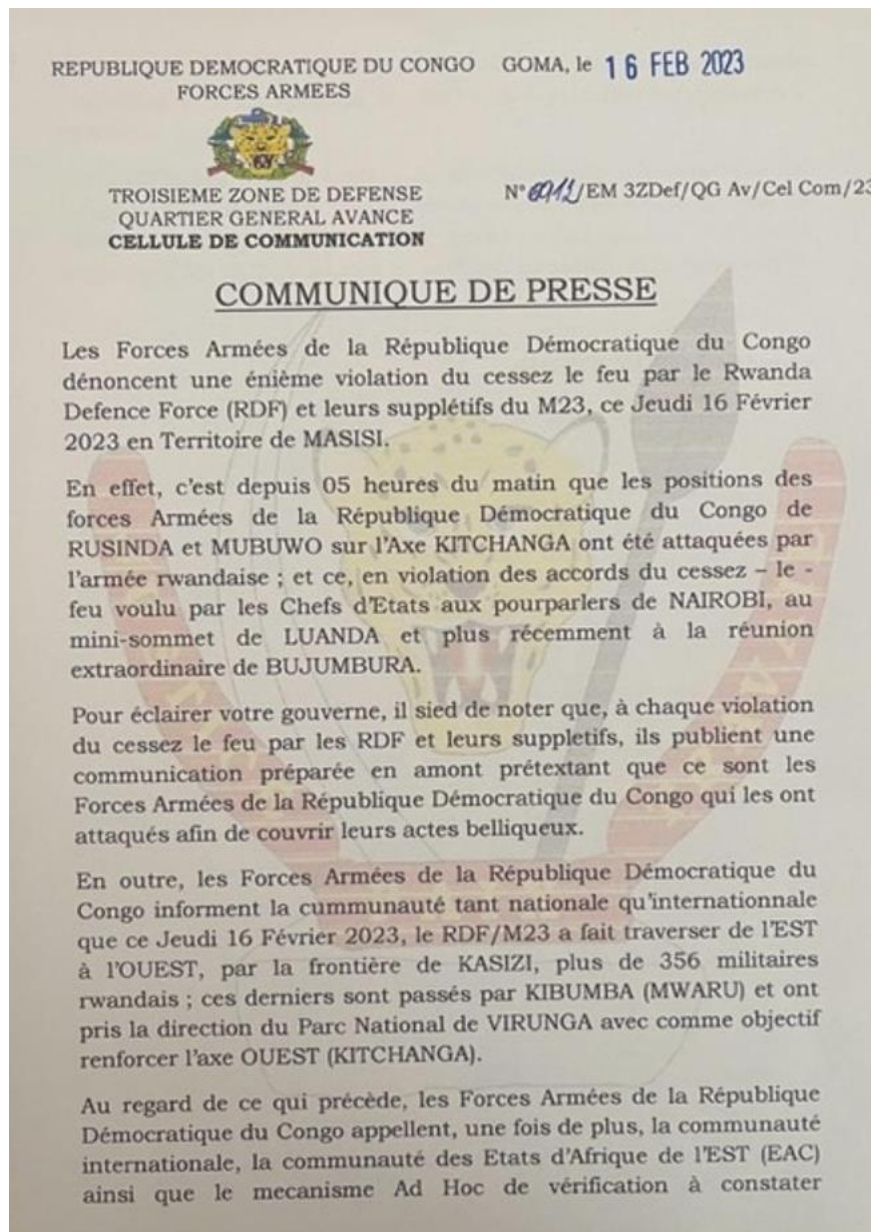


Annex/Annexe 28:

FARDC communiqués alleging RDF presence and operations on DRC territory

Communiqués des FARDC revendiquant la présence et les opérations des RDF

- Communiqué of 16 February 2023 denouncing the violation of the ceasefire agreement by RDF and M23 on 16 February 2023, stating that (a) FARDC positions in Rusinda and Mubuwo on the Kitchanga road were attacked by the Rwandan army and (b) 365 RDF elements crossed the border through Kasizi entry point, passed through Kibumba and passed through Virunga Park to reinforce the Kitchanga axis.



urgemment ces multiples violations du cessez le feu par l'armée rwandaise et ses supplétifs du M23 ; et à prendre des mesures y afférentes.

Cependant, les Forces Armées de la République Démocratique du Congo, bien que respectueuses de la volonté des Chefs d'Etats de l'EAC, restent déterminées à répondre à ces actions bellicistes posées par les RDF/M23 afin de protéger la nation et sa population.


NDJIKE KAIKO Guillaume

LtCol

Porte Parole

Document provided to the Group by FARDC source

- Communiqué of 20 February 2023 stating that from 19 to 20 February 2023, RDF/M23 launched general attacks on four FARDC positions in Kyahemba, Butchalwichi, Kihusha and Lubula, Masisi territory and denouncing multiple and repeated violations of the ceasefire by “RDF and their M23 substitutes.”

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO GOMA, le 20 FEB 2023
 FORCES ARMEES

 TROISIEME ZONE DE DEFENSE N° 008 / EM 3ZDef/QG Av/Cel Com/23
 QUARTIER GENERAL AVANCE
 CELLULE DE COMMUNICATION

COMMUNIQUE DE PRESSE

Les Forces Armées de la République Démocratique du Congo portent à la connaissance de l'opinion tant Nationale qu'Internationale que, dans la nuit du Dimanche 19 au Lundi 20 Fev 2023, les RDF/M23 ont lancé des attaques généralisées sur QUATRE de ses positions à KYAHEMBA, BUTCHALWICHI, KIHUSHA et LUBULA en Territoire de MASISI ; et ce, malgré les effort fournis par les Chefs d'Etats à NAIROBI, LUANDA, BUJUMBURA et plus récemment à ADDIS - ABABA afin d'obtenir le cessez-le-feu de la part ce dernier.

Ces affrontements qui sont en cours au moment où nous communiquons, viennent de provoquer des déplacements massifs des populations civiles entraînant de ce fait, un drame humanitaire.

Ainsi donc, au regard de ces multiples violations à répétition du cessez-le-feu par le RDF et ses supplétifs de M23, les FARDC lancent pour la énième fois un appel à la communauté Internationale, à l'Union Africaine, à la Communauté des Etats d'Afrique de l'EST ainsi qu'au Mécanisme de vérification ad hoc de constater ces bavures et d'en tirer toutes les conséquences.

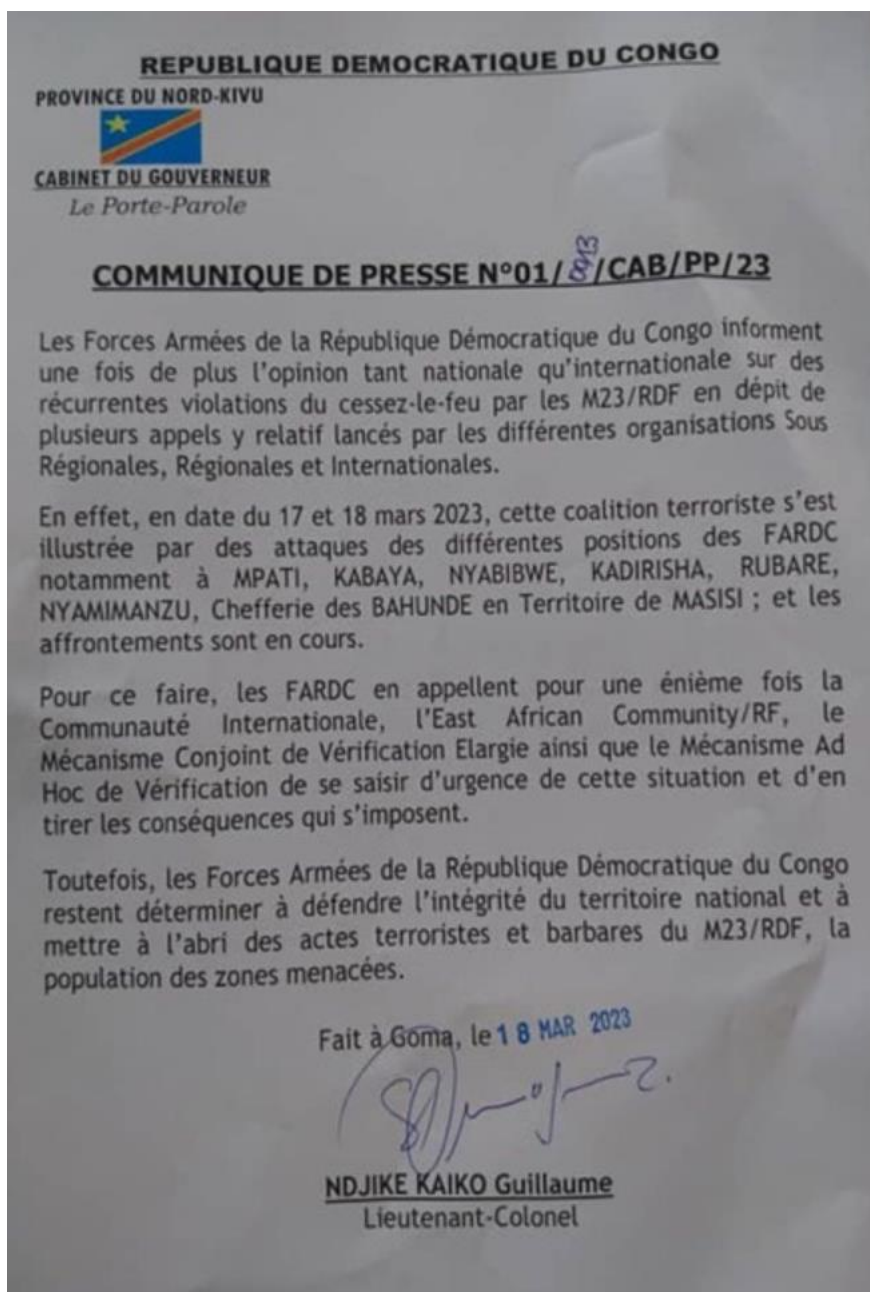
Toutefois, dans le cadre de ses missions constitutionnelles, les Forces Armées de la République Démocratique du Congo ont pris toutes les dispositions qui s'imposent pour éradiquer cette manche et protéger les populations congolaises et leurs biens tout en demeurant respectueuses de la volonté des Chefs d'Etats de l'EAC.

NDJIKE KAIKO Guillaume
 LtCol
 Porte Parole



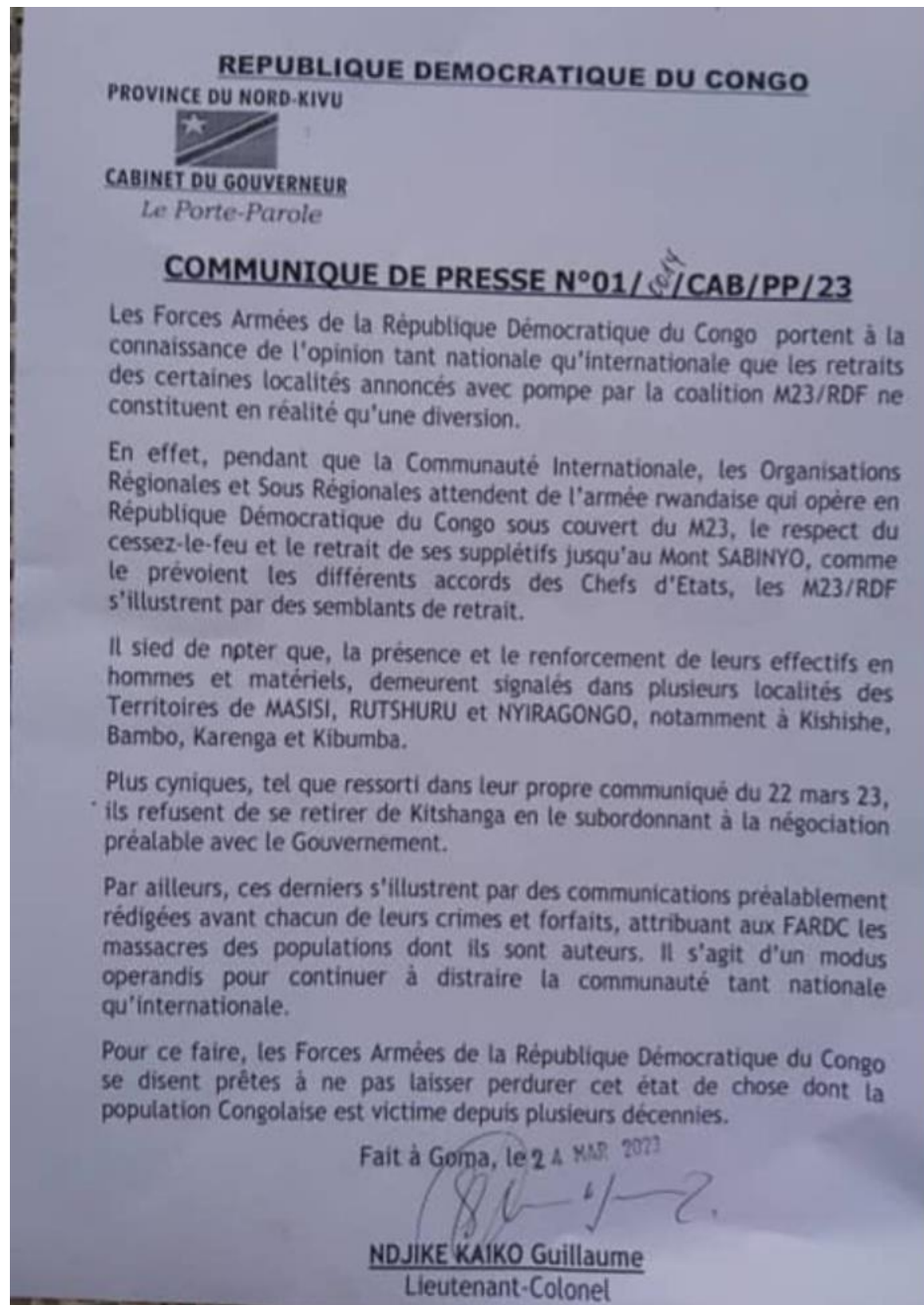
Document provided to the Group by FARDC source

- Communiqué of 18 March 2023 stating that “M23/RDF” violated the ceasefire and that on 17 and 18 March, this “terrorist coalition” attacked different FARDC positions in Mpati, Kabaya, Nyabibwe, Kadirisha, Rubare and Nyamimanzu, Masisi territory:



Document provided to the Group by FARDC source

- Communiqué of 24 March 2023 alleging that the withdrawals from certain localities announced by the “M23/RDF coalition” are only a diversion, and referring to the “Rwandan army that operates under the guise of the M23.”



Document provided to the Group by FARDC source

- Communiqué of 29 March 2023 claiming that Rwanda sent reinforcements of troops and equipment to the DRC, and that RDF and M23 troops attacked Mweso town, Masisi territory, on 28 March 2023.

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
PROVINCE DU NORD-KIVU

CABINET DU GOUVERNEUR
Le Porte-Parole

COMMUNIQUE DE PRESSE N°01/2023/CAB/PP/23

Fidèle aux violations constantes et à la non-observance des engagements souscrits, le RWANDA continue de distraire la communauté internationale et d'acheminer des renforts en troupes et en équipements en République démocratique du Congo.

Resté dans la posture d'agression, son armée, les Forces de Défense du Rwanda et leurs supplétifs du M23 ont attaqué, ce mardi 28 mars 2023, la cité de MWESO en territoire de MASISI, malgré le déploiement de la Force Régionale.

Les combats encore en cours ont provoqué des dégâts collatéraux et le déplacement des populations.

L'attitude de l'armée rwandaise démontre clairement la détermination du pouvoir de Kigali à défier la Communauté internationale et à ne pas respecter les recommandations ni de l'Union Africaine, encore moins de la Communauté de l'Afrique de l'Est à laquelle ce pays appartient.

Contre vents et marrées, les Forces Armées de la République Démocratique du Congo s'emploient à tout mettre en œuvre pour en finir une fois pour toutes avec les aventures des RDF et des terroristes du M23 en RDC.

Fait à Goma, le 29 MAR 2023


NDJIKE KAIKO Guillaume
 Lieutenant-Colonel

Document provided to the Group by FARDC source

Annex/Annexe 29:

Additional information on the presence of RDF elements in North Kivu and examples of documents detailing the presence of some RDF elements in North Kivu, including RDF elements killed in North Kivu

Informations complémentaires sur la présence de membres des RDF au Nord-Kivu et exemples de documents détaillant la présence de certains éléments RDF, y compris des éléments tués au Nord-Kivu

The Group obtained lists and pictures of RDF soldiers and commanders reportedly present and some killed while involved in operations in North Kivu. Some names and images of RDF soldiers also circulated on social media and messaging applications (Facebook, WhatsApp, etc.). Other information relating to the presence of RDF soldiers in North Kivu was contained in documents that were recovered at the site of clashes, including some documents recovered on the remains of deceased soldiers, in areas under M23 control and where RDF presence had been reported.

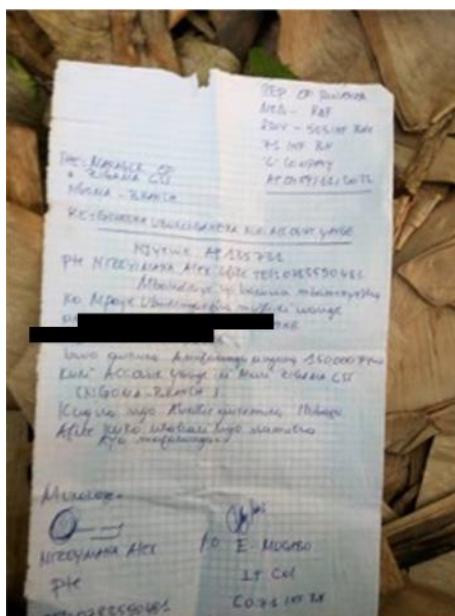
Documents recovered on presumed RDF soldiers at Kilima (Kisheshe) on 29 November 2022

For example, on 29 November 2022, the Group received copies of documents recovered from the remains of at least one RDF soldier killed in combat at Kilima, near Kisheshe. Some of these documents were signed by a “Lieutenant-Colonel E. Mugabo” (see images below). Several sources reported that three RDF officers and many M23 combatants were killed in combat on 29 November 2022 in Kilima, near Kisheshe (see also Annex 40 on the Kisheshe incident). According to these sources, one of the RDF elements killed was Lieutenant-Colonel Emmanuel Mugabo, who had been in charge of the operations in the area. However, the Group could not independently confirm his death.

The documents below, recovered by a local armed group engaged in fighting M23 and RDF, are signed by RDF elements (details below in the translations) and by their superior, Lieutenant-Colonel Emmanuel Mugabo, and detail that the RDF elements provided power of attorney on their bank accounts to close relatives. The amounts are shown in Rwandan currency and the banks referred to are located in Rwanda.

One RDF officer confirmed to the Group that RDF soldiers sometimes carry these types of documents when sent to the battlefield.





“Power of attorney on my account: me, AP 135731, Pte Nizeyimana Alex, tel: 0783590481, I am writing to inform you that I give the mandate to my sister [REDACTED] (...) to collect my money in my account in Zigama, Ngoma Branch, 150.000 Rwf (...) so that she can use it (...) Signed: Nizeyimana Alex and Lt-Col E. Mugabo”



120/256

“(…) 100.000 in my account at the Zigama bank (Kachiru branch) in order to solve the financial problems as I am not present to give the money. Thank you. Signed: Niyoyita J Taime and Lt-Col E. Mugabo.

The above documents were obtained from civil society sources and individuals close to armed groups on 29 November 2022.

Other information about deceased soldiers, presumably RDF elements

The Group received information - including the rank, names, reported dates of death and/or pictures - of 14 individuals reportedly belonging to the Rwandan army or Rwandan reserve force that were allegedly killed in North Kivu, DRC, between May 2022 and March 2023.

The Group sent this information to the Government of Rwanda. Following the Group's request for information, the Government of Rwanda replied that “out of 14 individuals presented (...) eleven (11) of them are indeed deceased members of RDF. However, none of them was killed in DRC but passed away in Rwanda due to either accidents or natural illness.”

The Government of Rwanda also noted that 12 individuals referred to in the Group's request for information appear in a propaganda video clip authored by renowned DRC/FDLR propagandists. While the Group acknowledges that several lists and pictures also circulated amongst FDLR circles and local armed groups too, the Group also obtained information on the majority of the individuals from a range of sources, independent from the FDLR. The Group also notes that Rwandan officials and one RDF officer confirmed the killing of RDF soldiers in North Kivu Province between May 2022 and March 2023 to the Group. The Group further reiterates that RDF soldiers were arrested on DRC territory (see also [S/2022/967](#), annex 28).

One RDF officer informed the Group that one of the objectives of the mid-March 2023 clashes south and southwest of Sake (see also para. 42) was to take control of Minova on the lakefront, in order to evacuate the corpses of deceased RDF soldiers via Lake Kivu. RDF Colonel Deo Rusanganwa, the commanding officer of the marine unit, was reportedly in charge of these operations.

Information on presence of RDF soldiers and officers in Masisi territory

The Group also reviewed information regarding 17 RDF soldiers and officers involved in operations against FARDC, local armed groups and FDLR in Masisi territory, North Kivu, between 1 January and 15 March 2023. The Group obtained detailed information regarding these individuals, including their rank, names and registration numbers.

The Group sent all details regarding the seventeen RDF soldiers and officers to the Government of Rwanda. This included Colonel Alex Nkuranga, whose presence was reported to the Group by reliable sources in Mushaki and Karuba area in February and March 2023 (see also para. 57). The Government of Rwanda denied the alleged presence of Lieutenant Colonel Alex Nkuranga in Mushaki in March 2023.

The Rwandan authorities did not provide any specifics regarding the other sixteen RDF soldiers but stated that “the Government of Rwanda equally refutes these allegations that seek to validate DRC and FDLR propaganda and narrative”.

Annex/Annexe 30:**Column of at least 30 combatants described as RDF marching through Kiwanja town on 15 November 2022****Colonne d'au moins 30 combattants décrits comme des RDF traversant la ville de Kiwanja le 15 novembre 2022**

Eyewitnesses, civil society actors, local authorities and FARDC sources reported that on 15 November 2022, RDF soldiers marched through the centre of Kiwanja town. The video filmed that day and obtained by the Group on 16 November shows at least 25 soldiers marching as part of a column and wearing full battledress and equipment, including helmets, backpacks and personal weapons, similar to those of the RDF. The video was widely distributed on social media on 15, 16 and 17 November 2022 and was geolocated as having been filmed near Radio Racov in Kiwanja.

Eyewitnesses interviewed by the Group identified the armed and uniformed men as RDF members because of their distinct military equipment and uniforms, their well-organized structure which is different from that of the M23, their modus operandi and their spoken language.

Other sources, including intelligence and diplomatic sources, also reported that the soldiers' walking in formation, trained behaviour and equipment suggested that these combatants belonged to a conventional army, while also stressing that M23 and RDF are often indistinguishable.



Above: Screenshots of the video provided to the Group by civil society sources on 16 November 2022.



Above: Tweet of 16 November 2022 by Ricky Paluku claiming to show RDF troop reinforcements in Kiwanja

Annex/Annexe 31:**Combatants wearing equipment similar to those of the RDF****Combattants portant des équipements similaires à ceux des RDF**

On 7 March 2023, combatants wearing military attire and weapons similar to those of RDF were spotted on a fortified hill in Karuba which was under M23 control at the time. Armed group combatants, civil society and security sources confirmed the presence of RDF soldiers in the area that day. The Group notes that one RDF officer also stated that the individuals depicted in these images certainly were RDF soldiers.



Picture on the right below: HE-Frag OG-9 projectile, used in recoilless launchers SPG-9 or 2A28 light tank guns



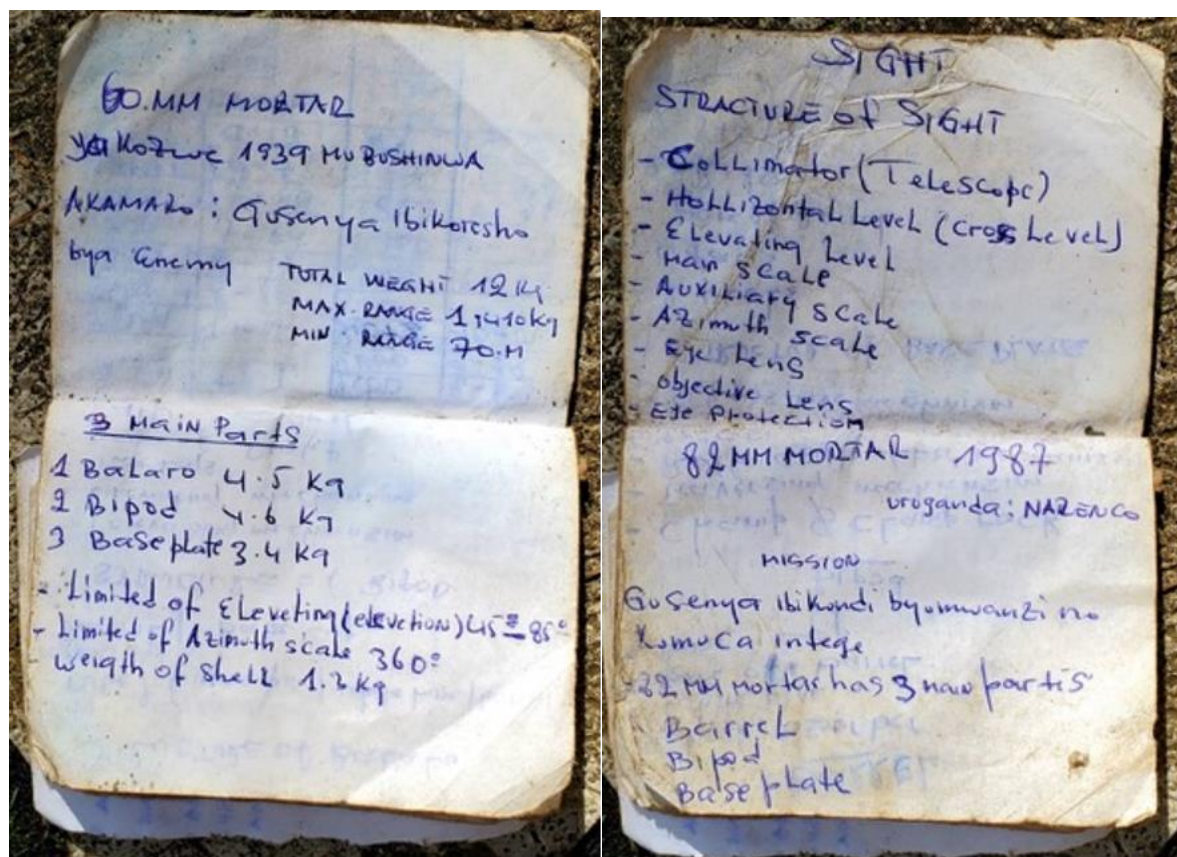
Pictures provided to the Group by a source with knowledge of the matter

Annex/Annexe 32:

Excerpts of a notebook recovered in Mushaki detailing names and grades of suspected RDF soldiers, presence and use of mortars and mission

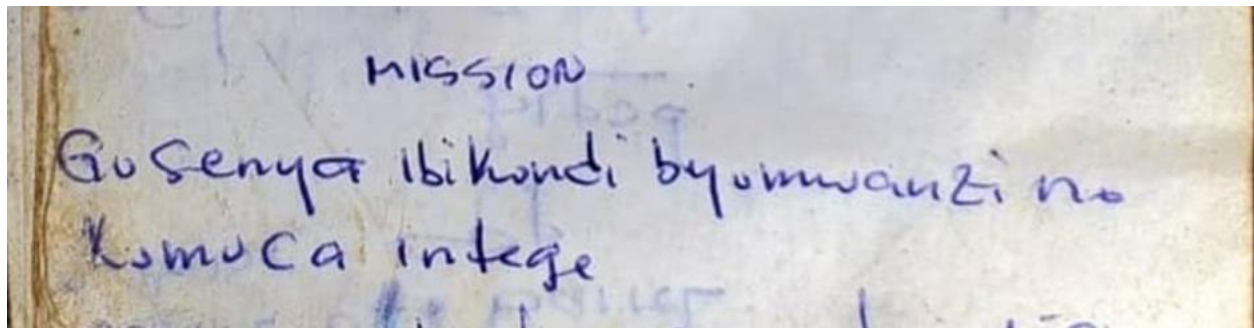
Extraits du carnet de notes retrouvé à Mushaki détaillant les noms et grades des soldats présumés des RDF, la présence et l'utilisation de mortiers et la mission

- Excerpts on the mortar use and weaponry:





- Excerpt on the mission articulated as “destroying the armed forces by breaking their integration” (translation) (see para. 57)

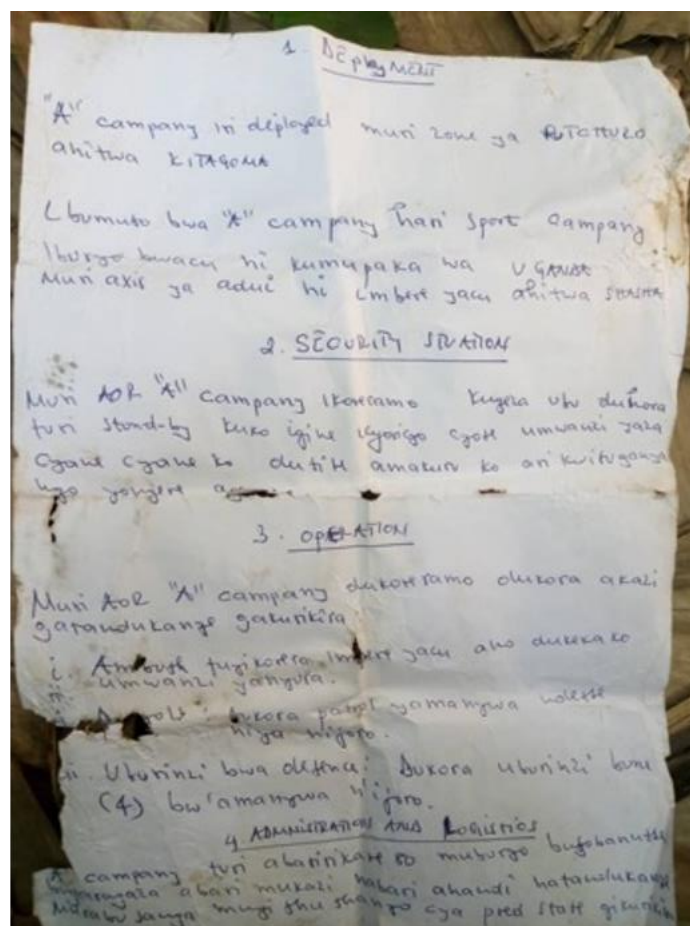


- Excerpt with some names and grades of soldiers (see also annex 29):



Notebook provided to the Group by source with knowledge of the matter

- Example of other documents detailing some operations in North Kivu



Document provided to the Group by civil society sources

Translation:

- “1. Deployment: A company A is deployed in Rutshuru in a place called Kitagoma. To the west of company A there is the company sport, and to the east is the Ugandan border, the enemy is in front of us on the Shasha axis.
2. Security situation: In the AOR where company A is operational, we remain on high alert because we know that the enemy can come and attack us at any time; we have information according to which the enemy will attack us to (...).
3. Operations: In the AOR where our company A is operational, we carry out the following tasks: we set up ambushes in front of our operational sector where the enemy can pass, we do night and day patrols, we defend our positions at night and during the day.
4. Administration and logistics: In our company A we are 80 soldiers in total including those that are in operations and those that are elsewhere.”

Annex/Annexe 33:

Examples of aerial footage and photographic evidence confirming the presence of RDF soldiers on DRC territory

Exemples de séquences aériennes et de preuves photographiques confirmant la présence de soldats des RDF sur le territoire de la RDC

- On 21 and 22 December 2022, about 200 soldiers equipped with uniforms, weaponry and backpacks similar to standard RDF issue were spotted in the so-called “three antennas” area in Kibumba, Nyiragongo territory. Armed group combatants, civil society and security sources confirmed the presence of RDF soldiers in the area during this period. The Group notes that one RDF officer also stated that the individuals depicted in these images certainly were RDF soldiers:





Footage provided to the Group by source with knowledge of the matter

- On 19 January 2023, RDF soldiers, between two and four sections, were spotted 8.6 kilometers southeast of Kitchanga. Aside from the elements assembled at the position, approximatively 15 elements were standing inside the trenches. One image shows about 25 RDF soldiers organized in three groups and wearing similar battledress and equipment. The imagery also shows two objects considered to be either rocket-propelled grenade launchers or portable missiles (possibly type SA7 or SA16t):





Annex/Annexe 34:

RDF entry points

Points d'entrée RDF

Civil society actors, local authorities, diplomats, researchers, one RDF element and eyewitnesses reported that between November 2022 and March 2023, RDF troops arrived from the Rwandan side of the border and entered the DRC through, inter alia, Bukima, from where they moved to Rugari and Kakomero, and further to Burungu via a path in Virunga National Park.

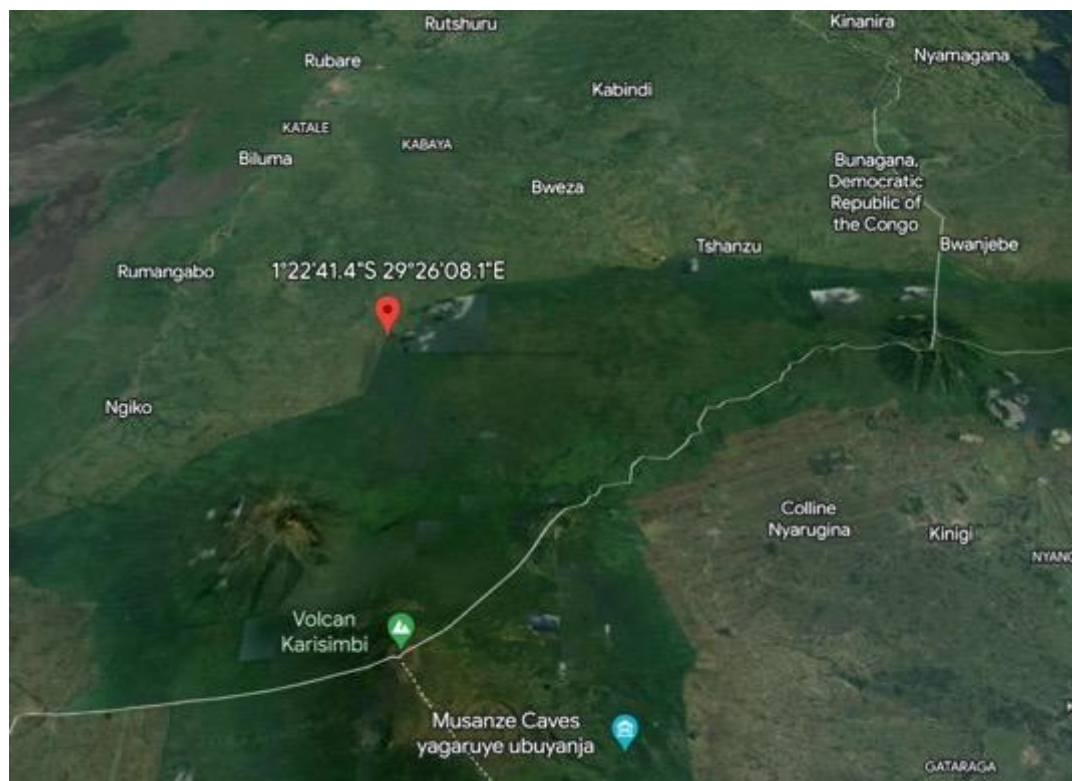
RDF troops also entered through Kabuhanga, south of Kibumba, Nyiragongo territory, to move to the three antennas area, and through Ndiza close to the Sabinyo volcano, to move to Jomba groupement.

The same sources also reported that once RDF troops arrived in Kitshanga area, they split into two directions, i.e., north towards Mweso and south towards Kilolirwe and Mushaki area.

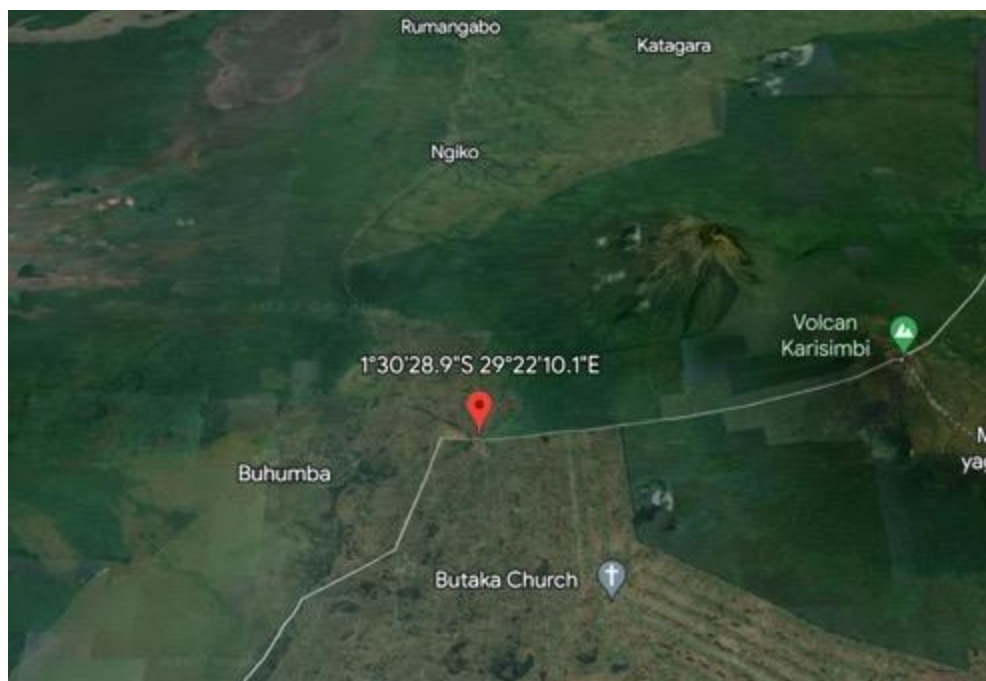
One RDF element involved in operations in Tongo said that his section had been sent to the area from Mukamira in Rwanda.

Civil society sources, eyewitnesses and security sources reported that RDF had a logistics base in Katale, Rutshuru territory.

- Bukima: 1°22'41.4''S-29°26'08.1''E



- Kabuhunga: 1°30'28.99"S-29°22'10.17" E



- Ndiza (1°22'21.2"S-29°33'49.9"E)



Annex/Annexe 35:

Rwandan officers involved in operations in North Kivu

Officiers rwandais impliqués dans les opérations au Nord Kivu

- General James Kabarebe: Defence and Security Advisor to the President
- General Jean Bosco Kazura: Chief of Defence Staff
- Lieutenant-General Mubarakh Muganga: Army Chief of Staff
- Major-General Vincent Nyakarundi: Chief Military and Defence Intelligence
- Major-General Ruki Karusisi: Special Force Operations Commander
- Major-General Eric Murokore: Reserve Force Coordinator Northern Province including volcanoes area
- Major-General Franck Mugambage: Acting Reserve Force Chief of Staff
- Brigadier-General Rugumyangabo Gacinya: Chief Operations RDF/M23, based in Bunagana

Annex/Annexe 36:**Additional information on the 24 January 2023 shooting of a FARDC SU-25 fighter jet****Informations complémentaires sur le tir du 24 janvier 2023 sur un avion de chasse SU-25 des FARDC**

On 24 January 2023, three shots were fired from the line of the international border between the DRC and Rwanda (see below).²⁴⁵ One surface-to-air missile hit the Sukhoi aircraft which, despite the damage, was able to land at Goma airport.

Rwandan authorities nearly immediately took responsibility for the incident, stating that “defensive measures” had been taken since this was the third time that a Congolese fighter jet had violated Rwandan airspace. Rwanda had already accused Congolese aircraft of violating its airspace in November and December 2022.²⁴⁶

The DRC Government, in an official communiqué, “condemn[ed] and strongly denounce[d] the attack against one of its Sukhoi 25 aircraft by the Rwandan army” and stated that the aircraft “did not fly over Rwandan air space” (see below). The DRC Government also considered this attack to be “a deliberate act of aggression that amounts to an act of war.”

The Group notes that the proximity of Goma airport to the international border with Rwanda, and the position/direction of the landing strip limit most aircraft, whether military or civilian, to briefly transiting through Rwandan airspace prior to landing.

These incidents and others from the recent past (see [S/2022/479](#), para. 63 and [S/2022/967](#), annex 15) forewarned that there was a risk of military aircraft operating in North Kivu to be targeted.

On 5 February 2023, the shooting of a MONUSCO transport helicopter, possibly by M23 elements,²⁴⁷ resulted in two South African pilots being wounded, one of whom subsequently died of his injuries. On 24 February 2023, a UN Humanitarian Air Service (UNHAS) helicopter came under fire at a 10-minute flying distance from Goma (see below). The aircraft managed to land without any casualties. Consequently, MONUSCO and UNHAS decided to suspend all helicopter flights operating in eastern DRC, a move that impacted MONUSCO operations and humanitarian activities in the area. The Group reiterates that attacks on UN peacekeepers and humanitarian staff constitute sanctionable acts under the applicable sanctions regime.

The Group of Experts was present in Goma that day and heard the three shots.²⁴⁵

On 7 November and 28 December 2022.²⁴⁶

Investigations are ongoing.²⁴⁷

- Map showing the international border, the reported position of the missile prior to the shooting and the reported position of the fighter jet when hit:



Annotated map obtained from source with knowledge of the matter
Several videos of the shooting of the fighter jet are on file with the Secretariat

- Official communication of the DRC Government on the 24 January 2023 shooting of a FARDC SU-25 fighter jet:



MINISTÈRE
DE LA COMMUNICATION
ET MÉDIAS

COMMUNIQUÉ OFFICIEL

Le Gouvernement de la République Démocratique du Congo condamne et dénonce fermement l'attaque de son avion de chasse par l'armée rwandaise dans l'espace aérien Congolais et n'entend pas se laisser faire

Le Gouvernement de la République Démocratique du Congo condamne et dénonce fermement l'attaque contre l'un de ses avions Sukhoï-25 par l'armée rwandaise, ce 24 janvier 2023 vers 17h00 à Goma, chef-lieu de la province du Nord-Kivu.

Cet avion de chasse a été attaqué pendant qu'il entamait son atterrissage sur la piste de l'aéroport international de Goma. Les tirs rwandais ont été dirigés vers un aéronef Congolais volant à l'intérieur du territoire Congolais. Il n'a nullement survolé l'espace aérien rwandais. L'avion a atterri sans dégâts matériels majeurs.

Cette attaque s'ajoute à l'offensive déclenchée ce matin par l'armée rwandaise vers Kitchanga et immédiatement repoussée par les Forces Armées de la République Démocratique du Congo (FARDC). Dans l'entre-temps, il est observé des colonnes de militaires de l'armée rwandaise en provenance du Rwanda pour renforcer les positions de Kibumba et Bwito en prévision d'autres actions criminelles.

Le Gouvernement considère cette énième attaque du Rwanda comme une action délibérée d'agression qui équivaut à un acte de guerre n'ayant pour objectif que de saboter les efforts en cours dans la mise en œuvre des actions convenues dans le cadre des processus de Luanda et de Nairobi pour la restauration de la paix à l'Est de la République Démocratique du Congo et dans la région des Grands-Lacs.

Par ailleurs, à quelques jours du démarrage des opérations d'enrôlement des électeurs au Centre et à l'Est du pays, le Gouvernement appelle l'attention de la communauté internationale sur la nécessité et l'urgence de maintenir la pression sur le Rwanda et le mouvement terroriste M23 pour qu'ils cessent la violence qui risque d'hypothéquer ces opérations en cette année électorale.

Enfin, bien qu'étant engagé dans les différents processus de paix précités, le Gouvernement de la République Démocratique du Congo se réserve le droit légitime de défendre son territoire national et ne se laissera pas faire.

Fait à Kinshasa, le 24 janvier 2023.

Kinshasa-RDC
Adresse : 83, avenue TANGUY (ex. TOMBALBAÏE), Bâtiment RATELSCO (RTNC 2), Commune de la Gombe, Kinshasa-RDC
• Courriel : info@communication.gouv.cd
• Site web : <http://communication.gouv.cd>
• Réseaux sociaux : https://www.facebook.com/mincom_mediadrc

Communication obtained from FARDC source

- Official United Nations communication on the 24 February 2023 attack of a UNHAS helicopter



Bureau du Coordonnateur humanitaire en République démocratique du Congo

Une attaque sur un hélicoptère opéré par l'UNHAS met en péril l'action humanitaire dans l'est de la RDC

Kinshasa, le 26 février 2023 - Le vendredi 24 février, un hélicoptère opéré par le Service aérien humanitaire des Nations Unies (UNHAS), géré par le Programme alimentaire mondial (PAM), a essuyé des tirs à 10 minutes de Goma, lors de son retour de Walikale. Les trois membres de l'équipage et 10 passagers à bord de l'hélicoptère sont heureusement indemnes.

« Nous sommes profondément préoccupés par la sécurité des opérations aériennes et des acteurs humanitaires qui dépendent de ces vols pour atteindre les groupes les plus vulnérables de la population. L'opération des services aériens humanitaires en République démocratique du Congo reste indispensable pour fournir une assistance humanitaire à des centaines de milliers de personnes dans certaines parties du pays difficilement accessibles » a déclaré le Coordonnateur humanitaire Bruno Lemarquis.

Cette dernière attaque est la deuxième au cours des six derniers mois : une première attaque ayant eu lieu en septembre 2022.

En conséquence, le PAM a décidé de suspendre temporairement tous les vols humanitaires dans les zones de conflit au Nord-Kivu et en Ituri, jusqu'à ce que des mesures supplémentaires soient prises pour garantir la sécurité des vols et des acteurs humanitaires qui les utilisent.

Malheureusement, cette suspension affectera l'axe Goma - Beni - Bunia, et l'axe Goma - Walikale - Pinga - Kibua - Masisi - Oninga - Kirumba - Rwindi - Roe et Nibili. Cette suspension aura un impact négatif sur l'acheminement de l'aide humanitaire indispensable aux personnes vulnérables dans ces zones.

« Nous appelons toutes les parties au conflit à respecter le droit humanitaire international et à épargner les acteurs et les biens humanitaires, y compris les aéronefs humanitaires. Nous devons travailler ensemble pour créer un environnement propice à l'acheminement de l'aide humanitaire aux personnes dans le besoin » a souligné M. Lemarquis.

Cette attaque intervient quelques jours après le lancement du Plan de réponse humanitaire 2023, qui vise à apporter une assistance humanitaire à 10 millions de personnes, dont la plupart se trouvent dans l'Est du pays, pour un montant de \$2,25 milliards.

Communication obtained from MONUSCO sources

Annex/Annexe 37:

Arbitrary arrests, enforced disappearances and torture by M23

Arrestations arbitraires, disparitions forcées et torture par le M23

The Group documented a practice of arbitrary arrests by M23 in areas under its control.²⁴⁸ Several sources reported that individuals suspected of being members of enemy armed groups, or suspected of collaborating with Congolese authorities, FARDC or enemy armed groups, were systematically arrested, detained, and some were tortured or executed by M23. Many have disappeared and their fate remains unknown (see also [S/2022/967](#), para. 57).

According to a civil society source from Rutshuru, in December 2022 over 70 persons were incarcerated in several cells in Rutshuru, including in an underground holding cell in Nyongera. Witnesses interviewed by the Group reported that prisoners were often tortured and families were denied access to them.²⁴⁹

The Group documented the arrest by M23 elements of Mugabushoboye Bazirushaka Andre at Katale, Rutshuru territory, on 7 December 2022. His arrest was witnessed by several villagers. He was suspected of being a member of FDLR, and according to witnesses, he was forced by M23 to point out the locations where FDLR were possibly hiding in the area. The family of the victim did not receive any news of his whereabouts until the time of writing this report. After Bazirushaka Andre's arrest, M23 accused the civilian population of Katale and neighbouring Rugari of cooperating with FDLR and instructed them to immediately vacate these localities (see copy of statement below issued by the civil society *Force Vive de Congo*). Sources also reported that M23 burned down or destroyed several houses in Rugari, during a search/revenge operation against FDLR combatants or presumed collaborators.²⁵⁰

MONUSCO, civil society sources, researchers, and several testimonies of eyewitnesses to arbitrary arrests.²⁴⁸

Civil society sources, community leaders, and two civilians living in the Rutshuru area.²⁴⁹

The burning of the houses was confirmed by several eyewitness testimonies, including IDPs who returned to the area in search of food or other supplies.²⁵⁰



Above: Statement by the president of the Rumangabo civil society *Force Vive de Congo* on the disappearance of Mugabushoboye Bazirushaka Andre and the persecution of the local population

Similar incidents were reported by multiple sources interviewed by the Group in various areas controlled by M23, including in Kisheshe and Bambo. These sources stated that M23 often punished and incarcerated civilians for allegedly collaborating with the enemy or for refusing to submit to the demands of M23 combatants. They reported that civilians were also confined and prevented from leaving the conquered villages, were thoroughly searched and their phones confiscated, mainly to prevent them from providing information about events in their villages. M23 combatants did not hesitate to shoot civilians who tried to escape.

An inhabitant of Kisheshe reported that M23 systematically harassed the local population and invented false pretexts to punish them. Initially they killed those accused of treason or disobedience, but subsequently began a practice of asking for payment to release the captives. The source claimed that the ransom payment varied between 50,000 and 200,000 Congolese francs.

One inhabitant of Bambo witnessed several incidents of M23 combatants harassing local civilians on suspicion that they were Mai-Mai or FDLR combatants. In particular, he witnessed M23 cutting the leg of a man accused of being a Mai-Mai combatant.

Another source reported the arrest by M23 of two minors in Kisheshe, accused of being the children of a FDLR combatant. The children were taken and were never seen again. The same source explained that M23 inquired about the identities of suspected individuals, and if locals did not vouch for them as belonging to the community, they were killed.

Several sources also indicated that community leaders installed/appointed by M23 were required to regularly report on activities in the village and to denounce all suspicious activities, notably enemy collaborators. This was confirmed by two leaders installed/nominated by M23 in two distinct localities.

Multiple, independent sources interviewed by the Group reported a practice of corporal punishments administered by M23 combatants to those who disobeyed orders or were suspected of wrongdoing. One source explained that as M23 did not have proper prisons, the regular punishment for transgressions was beatings. M23 often killed those suspected or accused of serious offences (for example theft or giving information to the enemy).

Three sources, two of whom had to carry out forced labour on several occasions, had seen other civilians getting severely beaten for refusing to carry out the mandatory community service called “salongo” (see also annex 45 below).

Below: Photographic evidence provided to the Group by a security source shows M23 combatants administering corporal punishment to an unidentified man on 7 March 2023 at Karuba:





Annex/Annexe 38:**Summary executions of civilians and captured or suspected combatants by M23****Exécutions sommaires de civils et de combattants capturés ou présumés par le M23**

Multiple, independent sources reported that M23 often executed civilians as well as individuals suspected of being enemy combatants or collaborators, to punish them or to prevent them from fleeing.²⁵¹

On 21 November 2022, M23 executed 10 young men at Mburambaze on the outskirts of Bambo town in Bwito chiefdom.²⁵² According to local sources, they were executed by M23 combatants allegedly because some of their companions escaped during a brief combat between M23 elements and FARDC on the outskirts of Bambo town. The men were taken by force in the villages of Kabizo and Butare, when M23 passed through their villages on their way to conquer Bambo. An eyewitness had seen the young men transporting baggage for M23 the previous day, as they passed through Buhambi, on their way to Bambo. The same witness had seen their bodies at the entrance of Bambo, soon after they were killed, and confirmed they were the same men seen the previous day. Inhabitants of Bambo identified the victims and contacted their families to recover their remains.

Civil society, local residents/eyewitnesses to incidents, community leaders, MONUSCO sources.²⁵¹

Three independent sources, inhabitants of Bambo, as well as MONUSCO sources.²⁵²

M23RDCONGO @M23_ARC · 4 Dec 2022

The events of 11/29/2022 in Kishishe were heavily manipulated and publicized for political reasons. The #M23 wanted to make the facts speak without themselves in order to restore the truth. For the first time we are talking about the number and names of the dead. Please, apologies

DEVELOPMENT OF EVENTS IN THE VILLAGE OF KISHISHE

What really happened in the village of KISHISHE in the territory of Rutshira?

The M23 Movement Directorate, firstly, informs the international and national community that the original political and media campaign, waged against it by the DRC Government, is characterized by the sole purpose of provoking its image and creating a rift between the ongoing processes in the North-Kivu, South-Kivu and Ituri. This truly lacks authenticity. The M23 Movement regrets that the so-called allegations derived from the head of a tribal village are taken as true to this day which, as the territory happened otherwise, leaves behind a big misperception.

The M23 Movement is as attached to the cause of its struggle. Hence, also particular attention to the protection of the prisoners and their interests of the rules of engagement on the battlefield in line with international humanitarian law and safeguarding of the lives of civilians. It cannot release unfounded allegations by means of a communication attack that consisting of mixing the fabrications by the DRC Government.

In regard to the speculated armed confrontation between a unit of M23RDC and the DRC Government's coalition of FARDC, FDLR, MONUSCO, RUFURU, AFUJI and Ituri, on November 29th, 2022, in the village of KISHISHE, as well as the political hijacking of the DRC Government, which has never decided a general meeting with the flag of Rutshira for the thousands of Congolese citizens belonging to the said DRC Government RUFURU, FDLR, MONUSCO and RUFURU, the M23 is, therefore, obliged to shed the light on the event that got much media attention and huge manipulation.

On 11th November 2022, the DRC Government appointed Brigadier General M23RDC Hugué in the territory of M23RDC as commander in charge of operations with the special mission of moving its former armed group, FARDC, towards its base in 2022 and to gather different armed groups operating in this part of the country to launch an offensive against the M23 in the territory of Rutshira. This armed group, FARDC, is known for its serious abuse perpetrated against peaceful citizens in the territory of M23RDC between the years 2008 and 2020. DRC M23 COMMUNIST OF NOVEMBER 2022.

On November 29th, 2022, marks the official resolution day of FARDC in the territory of M23RDC, by the FARDC M23RDC with the objective of using war on M23.

On November 29th, 2022, following the infiltration and attack orchestrated by the DRC Government coalition through the FARDC, a group belonging to the FARDC General M23RDC Hugué and by other FARDC, MONUSCO and Ituri, to restore the security in the village of KISHISHE and to therefore take control of a strategic M23RDC base situated in this area which was used in several attacks, placing the lives of the civilians and thus, under threat to also take control of FARDC, MONUSCO and RUFURU. The FARDC's focus will carry out a counter-offensive.

M23 tried to save their dead comrades with weapons in hand in the battlefield conditions. Their announcements were not on their media with a healthy and emotional toll of more than 100 dead, on the one objective of placing with the good faith of people who have peace and justice. Therefore, many members followed from everywhere, based on these allegations that have not been verified by credible sources.


On December 1st, 2022, the M23 Movement officially announced a death toll of 100 soldiers after noting that the toll presented by the DRC was too low to be authentic when it really there were 600 soldiers who died from this battle.

On Friday, December 2nd, 2022, the DRC Government without any law of evidence or investigation and with lack of verified information from credible sources, for politicians to repeat these allegations with the dead bodies, truly concerning the attacks suffered by its coalition in the Kishishe area and, as a result, to start a process of ongoing demands connected to its coalition of FARDC, FDLR, MONUSCO, RUFURU, AFUJI and Ituri in the territory of M23RDC, MONUSCO and RUFURU, leaving many soldiers and civilians dead.

In order to prevent a political hijacking, the DRC Government has decided a national meeting in an unverified allegation of the thousands of Congolese citizens that start, in order to identify the victims as it has just released a clearly fabricated toll report for the sake of it.

However, the DRC Government should have truly communicated and strongly condemned the ongoing killing currently being carried out by its coalition FARDC, FDLR, MONUSCO, RUFURU, AFUJI and Ituri in the territory of M23RDC, MONUSCO and RUFURU against innocent civilians.

1. M23RDC
2. The Government
3. MONUSCO
4. FARDC
5. RUFURU
6. AFUJI
7. Ituri
8. FARDC
9. MONUSCO
10. RUFURU
11. AFUJI
12. Ituri
13. FARDC
14. MONUSCO
15. RUFURU
16. AFUJI
17. Ituri
18. FARDC
19. MONUSCO
20. RUFURU
21. AFUJI
22. Ituri
23. FARDC
24. MONUSCO
25. RUFURU
26. AFUJI
27. Ituri
28. FARDC
29. MONUSCO
30. RUFURU
31. AFUJI
32. Ituri
33. FARDC
34. MONUSCO
35. RUFURU
36. AFUJI
37. Ituri
38. FARDC
39. MONUSCO
40. RUFURU
41. AFUJI
42. Ituri
43. FARDC
44. MONUSCO
45. RUFURU
46. AFUJI
47. Ituri
48. FARDC
49. MONUSCO
50. RUFURU
51. AFUJI
52. Ituri
53. FARDC
54. MONUSCO
55. RUFURU
56. AFUJI
57. Ituri
58. FARDC
59. MONUSCO
60. RUFURU
61. AFUJI
62. Ituri
63. FARDC
64. MONUSCO
65. RUFURU
66. AFUJI
67. Ituri
68. FARDC
69. MONUSCO
70. RUFURU
71. AFUJI
72. Ituri
73. FARDC
74. MONUSCO
75. RUFURU
76. AFUJI
77. Ituri
78. FARDC
79. MONUSCO
80. RUFURU
81. AFUJI
82. Ituri
83. FARDC
84. MONUSCO
85. RUFURU
86. AFUJI
87. Ituri
88. FARDC
89. MONUSCO
90. RUFURU
91. AFUJI
92. Ituri
93. FARDC
94. MONUSCO
95. RUFURU
96. AFUJI
97. Ituri
98. FARDC
99. MONUSCO
100. RUFURU
101. AFUJI
102. Ituri
103. FARDC
104. MONUSCO
105. RUFURU
106. AFUJI
107. Ituri
108. FARDC
109. MONUSCO
110. RUFURU
111. AFUJI
112. Ituri
113. FARDC
114. MONUSCO
115. RUFURU
116. AFUJI
117. Ituri
118. FARDC
119. MONUSCO
120. RUFURU
121. AFUJI
122. Ituri
123. FARDC
124. MONUSCO
125. RUFURU
126. AFUJI
127. Ituri
128. FARDC
129. MONUSCO
130. RUFURU
131. AFUJI
132. Ituri
133. FARDC
134. MONUSCO
135. RUFURU
136. AFUJI
137. Ituri
138. FARDC
139. MONUSCO
140. RUFURU
141. AFUJI
142. Ituri
143. FARDC
144. MONUSCO
145. RUFURU
146. AFUJI
147. Ituri
148. FARDC
149. MONUSCO
150. RUFURU
151. AFUJI
152. Ituri
153. FARDC
154. MONUSCO
155. RUFURU
156. AFUJI
157. Ituri
158. FARDC
159. MONUSCO
160. RUFURU
161. AFUJI
162. Ituri
163. FARDC
164. MONUSCO
165. RUFURU
166. AFUJI
167. Ituri
168. FARDC
169. MONUSCO
170. RUFURU
171. AFUJI
172. Ituri
173. FARDC
174. MONUSCO
175. RUFURU
176. AFUJI
177. Ituri
178. FARDC
179. MONUSCO
180. RUFURU
181. AFUJI
182. Ituri
183. FARDC
184. MONUSCO
185. RUFURU
186. AFUJI
187. Ituri
188. FARDC
189. MONUSCO
190. RUFURU
191. AFUJI
192. Ituri
193. FARDC
194. MONUSCO
195. RUFURU
196. AFUJI
197. Ituri
198. FARDC
199. MONUSCO
200. RUFURU
201. AFUJI
202. Ituri
203. FARDC
204. MONUSCO
205. RUFURU
206. AFUJI
207. Ituri
208. FARDC
209. MONUSCO
210. RUFURU
211. AFUJI
212. Ituri
213. FARDC
214. MONUSCO
215. RUFURU
216. AFUJI
217. Ituri
218. FARDC
219. MONUSCO
220. RUFURU
221. AFUJI
222. Ituri
223. FARDC
224. MONUSCO
225. RUFURU
226. AFUJI
227. Ituri
228. FARDC
229. MONUSCO
230. RUFURU
231. AFUJI
232. Ituri
233. FARDC
234. MONUSCO
235. RUFURU
236. AFUJI
237. Ituri
238. FARDC
239. MONUSCO
240. RUFURU
241. AFUJI
242. Ituri
243. FARDC
244. MONUSCO
245. RUFURU
246. AFUJI
247. Ituri
248. FARDC
249. MONUSCO
250. RUFURU
251. AFUJI
252. Ituri
253. FARDC
254. MONUSCO
255. RUFURU
256. AFUJI
257. Ituri
258. FARDC
259. MONUSCO
260. RUFURU
261. AFUJI
262. Ituri
263. FARDC
264. MONUSCO
265. RUFURU
266. AFUJI
267. Ituri
268. FARDC
269. MONUSCO
270. RUFURU
271. AFUJI
272. Ituri
273. FARDC
274. MONUSCO
275. RUFURU
276. AFUJI
277. Ituri
278. FARDC
279. MONUSCO
280. RUFURU
281. AFUJI
282. Ituri
283. FARDC
284. MONUSCO
285. RUFURU
286. AFUJI
287. Ituri
288. FARDC
289. MONUSCO
290. RUFURU
291. AFUJI
292. Ituri
293. FARDC
294. MONUSCO
295. RUFURU
296. AFUJI
297. Ituri
298. FARDC
299. MONUSCO
300. RUFURU
301. AFUJI
302. Ituri
303. FARDC
304. MONUSCO
305. RUFURU
306. AFUJI
307. Ituri
308. FARDC
309. MONUSCO
310. RUFURU
311. AFUJI
312. Ituri
313. FARDC
314. MONUSCO
315. RUFURU
316. AFUJI
317. Ituri
318. FARDC
319. MONUSCO
320. RUFURU
321. AFUJI
322. Ituri
323. FARDC
324. MONUSCO
325. RUFURU
326. AFUJI
327. Ituri
328. FARDC
329. MONUSCO
330. RUFURU
331. AFUJI
332. Ituri
333. FARDC
334. MONUSCO
335. RUFURU
336. AFUJI
337. Ituri
338. FARDC
339. MONUSCO
340. RUFURU
341. AFUJI
342. Ituri
343. FARDC
344. MONUSCO
345. RUFURU
346. AFUJI
347. Ituri
348. FARDC
349. MONUSCO
350. RUFURU
351. AFUJI
352. Ituri
353. FARDC
354. MONUSCO
355. RUFURU
356. AFUJI
357. Ituri
358. FARDC
359. MONUSCO
360. RUFURU
361. AFUJI
362. Ituri
363. FARDC
364. MONUSCO
365. RUFURU
366. AFUJI
367. Ituri
368. FARDC
369. MONUSCO
370. RUFURU
371. AFUJI
372. Ituri
373. FARDC
374. MONUSCO
375. RUFURU
376. AFUJI
377. Ituri
378. FARDC
379. MONUSCO
380. RUFURU
381. AFUJI
382. Ituri
383. FARDC
384. MONUSCO
385. RUFURU
386. AFUJI
387. Ituri
388. FARDC
389. MONUSCO
390. RUFURU
391. AFUJI
392. Ituri
393. FARDC
394. MONUSCO
395. RUFURU
396. AFUJI
397. Ituri
398. FARDC
399. MONUSCO
400. RUFURU
401. AFUJI
402. Ituri
403. FARDC
404. MONUSCO
405. RUFURU
406. AFUJI
407. Ituri
408. FARDC
409. MONUSCO
410. RUFURU
411. AFUJI
412. Ituri
413. FARDC
414. MONUSCO
415. RUFURU
416. AFUJI
417. Ituri
418. FARDC
419. MONUSCO
420. RUFURU
421. AFUJI
422. Ituri
423. FARDC
424. MONUSCO
425. RUFURU
426. AFUJI
427. Ituri
428. FARDC
429. MONUSCO
430. RUFURU
431. AFUJI
432. Ituri
433. FARDC
434. MONUSCO
435. RUFURU
436. AFUJI
437. Ituri
438. FARDC
439. MONUSCO
440. RUFURU
441. AFUJI
442. Ituri
443. FARDC
444. MONUSCO
445. RUFURU
446. AFUJI
447. Ituri
448. FARDC
449. MONUSCO
450. RUFURU
451. AFUJI
452. Ituri
453. FARDC
454. MONUSCO
455. RUFURU
456. AFUJI
457. Ituri
458. FARDC
459. MONUSCO
460. RUFURU
461. AFUJI
462. Ituri
463. FARDC
464. MONUSCO
465. RUFURU
466. AFUJI
467. Ituri
468. FARDC
469. MONUSCO
470. RUFURU
471. AFUJI
472. Ituri
473. FARDC
474. MONUSCO
475. RUFURU
476. AFUJI
477. Ituri
478. FARDC
479. MONUSCO
480. RUFURU
481. AFUJI
482. Ituri
483. FARDC
484. MONUSCO
485. RUFURU
486. AFUJI
487. Ituri
488. FARDC
489. MONUSCO
490. RUFURU
491. AFUJI
492. Ituri
493. FARDC
494. MONUSCO
495. RUFURU
496. AFUJI
497. Ituri
498. FARDC
499. MONUSCO
500. RUFURU
501. AFUJI
502. Ituri
503. FARDC
504. MONUSCO
505. RUFURU
506. AFUJI
507. Ituri
508. FARDC
509. MONUSCO
510. RUFURU
511. AFUJI
512. Ituri
513. FARDC
514. MONUSCO
515. RUFURU
516. AFUJI
517. Ituri
518. FARDC
519. MONUSCO
520. RUFURU
521. AFUJI
522. Ituri
523. FARDC
524. MONUSCO
525. RUFURU
526. AFUJI
527. Ituri
528. FARDC
529. MONUSCO
530. RUFURU
531. AFUJI
532. Ituri
533. FARDC
534. MONUSCO
535. RUFURU
536. AFUJI
537. Ituri
538. FARDC
539. MONUSCO
540. RUFURU
541. AFUJI
542. Ituri
543. FARDC
544. MONUSCO
545. RUFURU
546. AFUJI
547. Ituri
548. FARDC
549. MONUSCO
550. RUFURU
551. AFUJI
552. Ituri
553. FARDC
554. MONUSCO
555. RUFURU
556. AFUJI
557. Ituri
558. FARDC
559. MONUSCO
560. RUFURU
561. AFUJI
562. Ituri
563. FARDC
564. MONUSCO
565. RUFURU
566. AFUJI
567. Ituri
568. FARDC
569. MONUSCO
570. RUFURU
571. AFUJI
572. Ituri
573. FARDC
574. MONUSCO
575. RUFURU
576. AFUJI
577. Ituri
578. FARDC
579. MONUSCO
580. RUFURU
581. AFUJI
582. Ituri
583. FARDC
584. MONUSCO
585. RUFURU
586. AFUJI
587. Ituri
588. FARDC
589. MONUSCO
590. RUFURU
591. AFUJI
592. Ituri
593. FARDC
594. MONUSCO
595. RUFURU
596. AFUJI
597. Ituri
598. FARDC
599. MONUSCO
600. RUFURU
601. AFUJI
602. Ituri
603. FARDC
604. MONUSCO
605. RUFURU
606. AFUJI
607. Ituri
608. FARDC
609. MONUSCO
610. RUFURU
611. AFUJI
612. Ituri
613. FARDC
614. MONUSCO
615. RUFURU
616. AFUJI
617. Ituri
618. FARDC
619. MONUSCO
620. RUFURU
621. AFUJI
622. Ituri
623. FARDC
624. MONUSCO
625. RUFURU
626. AFUJI
627. Ituri
628. FARDC
629. MONUSCO
630. RUFURU
631. AFUJI
632. Ituri
633. FARDC
634. MONUSCO
635. RUFURU
636. AFUJI
637. Ituri
638. FARDC
639. MONUSCO
640. RUFURU
641. AFUJI
642. Ituri
643. FARDC
644. MONUSCO
645. RUFURU
646. AFUJI
647. Ituri
648. FARDC
649. MONUSCO
650. RUFURU
651. AFUJI
652. Ituri
653. FARDC
654. MONUSCO
655. RUFURU
656. AFUJI
657. Ituri
658. FARDC
659. MONUSCO
660. RUFURU
661. AFUJI
662. Ituri
663. FARDC
664. MONUSCO
665. RUFURU
666. AFUJI
667. Ituri
668. FARDC
669. MONUSCO
670. RUFURU
671. AFUJI
672. Ituri
673. FARDC
674. MONUSCO
675. RUFURU
676. AFUJI
677. Ituri
678. FARDC
679. MONUSCO
680. RUFURU
681. AFUJI
682. Ituri
683. FARDC
684. MONUSCO
685. RUFURU
686. AFUJI
687. Ituri
688. FARDC
689. MONUSCO
690. RUFURU
691. AFUJI
692. Ituri
693. FARDC
694. MONUSCO
695. RUFURU
696. AFUJI
697. Ituri
698. FARDC
699. MONUSCO
700. RUFURU
701. AFUJI
702. Ituri
703. FARDC
704. MONUSCO
705. RUFURU
706. AFUJI
707. Ituri
708. FARDC
709. MONUSCO
710. RUFURU
711. AFUJI
712. Ituri
713. FARDC
714. MONUSCO
715. RUFURU
716. AFUJI
717. Ituri
718. FARDC
719. MONUSCO
720. RUFURU
721. AFUJI
722. Ituri
723. FARDC
724. MONUSCO
725. RUFURU
726. AFUJI
727. Ituri
728. FARDC
729. MONUSCO
730. RUFURU
731. AFUJI
732. Ituri
733. FARDC
734. MONUSCO
735. RUFURU
736. AFUJI
737. Ituri
738. FARDC
739. MONUSCO
740. RUFURU
741. AFUJI
742. Ituri
743. FARDC
744. MONUSCO
745. RUFURU
746. AFUJI
747. Ituri
748. FARDC
749. MONUSCO
750. RUFURU
751. AFUJI
752. Ituri
753. FARDC



DEVELOPMENT OF EVENTS IN THE VILLAGE OF KISHISHE

What did really happen in the village of KISHISHE in the territory of Rutshuru?

The M23 Movement Directorate, hereby, informs the international and national community that the ongoing political and media campaign, waged against it by DRC Government, is perpetrated with the sole purpose of tarnishing its image and creating a diversion from the ongoing genocide in the North Kivu, South Kivu and Ituri. This truly lacks authenticity. The M23 Movement regrets that the unverified allegations derived from the head of a tribal militia are taken as true to life facts which, on the contrary happened otherwise, herein below is the explanation.

The M23 Movement is so attached to the cause of its struggle, hence, pays particular attention to the protection of the populations and total respects of the rules of engagement on the battlefield in-line with international humanitarian law and safeguarding of the lives of civilian. It cannot tolerate unfounded allegations by means of a communication attack that consisting of relaying the fabrications by the DRC Government.

In regard to the speculated armed confrontation between a unit of ARC/M23 and the DRC Government's coalition of FARDC, FDLR, PARECO/FF, NYATURA, PACLS and Mai-Mai, on November 29th, 2022, in the village of KISHISHE as well as the political hijacking of the DRC Government, which has never decreed a national mourning with the flag at half mast for the thousands of Congolese citizens slaughtered by the the said DRC Government BENI, ITURI, MINEMBWE and KWAMOUTH, the M23 is, therefore, obliged to shed the light on this event that got much media attention and huge manipulation.

01. In mid-November 2022, the DRC Government appointed Brigadier General MUGABO Hassan in the territory of MASISI as commander in charge of operations with the special mandate of reviving his former armed group, PARECO, founded by himself in 2006 and to gather different armed groups operating in this part of the country to launch an immense offensive against the M23 in the territory of Rutshuru. This armed group, PARECO is known for its serious abuses perpetrated against peaceful citizens in the territory of MASISI between the years 2006 and 2009; CFR: M23 COMMUNIQUE OF NOVEMBER 22nd, 2022
02. November 23rd, 2022, marks the official reactivation day of PARECO/FF in CHUGI in the territory of MASISI, by Mr. SENDUGU MUSEVENI with the objective of waing war on M23;
03. November 29th, 2022, following the infiltration and attack orchestrated by the DRC Government coalition through the PARECO/FF a group belonging to the FARDC General MUGABO Hassan and his allies FDLR, NYATURA and Mai-Mai, to violate the ceasefire in the village of KISHISHE and to therefore take control of it, SENDUGU MUSEVENI then published a first audio which went viral in social networks praising the tremendous work of his fighters and thus, orders them to also take control of TONGO, BAMBO and KALENGERA. The ARC/M23 forces will carry out a counter-offensive

Tél : Porte-Parole Politique +243899411093, Porte-Parole militaire +243814946907 Email : mouvementdu23mars2@gmail.com

to put the enemy out of harm's way. ARC/M23 chased and pursued the enemy towards the localities of KILIMA and KIBIRIZI.

04. In the 2nd audio, published by the same PARECO's political leader, speaking in Kinyarwanda, in order to be also heard by the FDLR, then, he appeals to all of his fighters to use even stones they are extracting from the mines to kill M23 soldiers and snatch their weapons;
05. On November 30th, 2022, throughout the burial ceremony of the enemies' dead combatants on the battlefield, that was organised by the ARC/M23 Unit on ground in collaboration with the local authorities and population, it was then they discovered the presence of civilians bodies. This is when the DRC Government coalition forces (FARDC, FDLR, NYATURA, APCLS, PARECO/FF and MAI-MAI) tried to claim their dead combatants with weapon in hand on the battlefield as civilians. Their announcements went viral on social media with a fanciful and sensational toll of more than 120 dead, on the sole objective of playing with the good faith of people who love peace and justice. Thereafter, many reactions followed from everywhere, based on these allegations that have not been verified by credible sources;
06. On December 1st, 2022, the FARDC Spokesperson officially announces a death toll of 50 civilians after realising that the toll presented by his allies was too blatant to be authentic when in reality there were 8 civilians who died from stray bullets.
07. On Friday, December 02nd, 2022, the DRC Government without any due diligence or investigation and with lack of verified information from credible sources, for political gains has hijack these false allegations with the dual objective, firstly concealing the setbacks suffered by its coalition in the KISHISHE area and secondly, to diverted one's attention on ongoing Genocide committed by its coalition of FARDC, FDLR, PARECO/FF, NYATURA, APCLS and Mai-Mai in the territories of MASISI, RUTSHURU and MINEBWE (NORTH KIVU, SOUTH KIVU AND ITURI).
08. In away to implement its political hijacking, the DRC Government has decreed a national mourning on an unverified allegation of the massacre of some fifty Congolese civilians that itself, is unable to identify the victims as it has just relied on a hastily fabricated toll record for the sake of it;
09. However, the DRC Government should have really communicated and strongly condemned the ongoing killings currently being carried out by its coalition FARDC, FDLR, PARECO/FF, NYATURA, APCLS and Mai-Mai in the territories of MASISI, RUTSHURU and MINEMBWE against innocent civilians, either for their ethnicity or for their refusal to lend their support to their actions. Some civilians are stuck in their own homes for fear of being identified and executed. Hate Speeches and xenophobia are chanted by adults and young children in the villages' streets against any family and any person with Tutsi facies, ordering them to return to Rwanda, failing to do so, they will be immediately killed because they are assimilated to the M23;

In the way to establishing the truth, the M23 Movement for the very first time and in exceptional manner allows itself to publish the number of enemy combatants and civilians fallen on the battlefield and tremendously apologises in advance.

In the battle mentioned above, the enemy did not only lose the control of KISHISHE, but also left several bodies on the battlefield, including a known Mai-Mai Chief, in the name of PONDU as well as 20 combatants' bodies all belonging to the coalition of FARDC/FDLR/PARECO/NYATURA/ACPLS and Mai-Mai.

In regard to civilian victims hit by stray bullets during the battle amounted to 8 people whose identities were recorded in a report countersigned by all the local leaders, namely the village administrative officials, nurses, teachers, pastors and leaders of different associations, all of them participated in the burial of the victims named below:

- | | |
|--------------------|------------------------------------|
| 1. FUMBO ; | 5. Fils JAMS, |
| 2. JAMS ; | 6. Maman KAMZUNGU ; |
| 3. MUTAMPERA ; | 7. SEMUTOBE, |
| 4. Fils SHAKWIRA ; | 8. PALUKU SIWATULA LETAKAMBA André |

Our Movement, the M23, presents its sincere condolences to the families of 8 compatriots killed by stray bullets and wishes eternal rest to the souls of the deceased.

Outraged by these slanderous denunciations, the M23 Movement Directorate solemnly demands, a swift mixed investigation into the events of KISHISHE as well as the attacks by the DRC Government coalition of FARDC/FDLR/PARECO/NYATURA/ACPLS/CODECO/Mai-Mai, against heavily populated areas under our control by using heavy artillery, combat tanks, helicopters and fighter jets, since the beginning of this despicable and unjust war imposed on us by the DRC Government. Our Movement greatly open its door to the investigators and shall guarantees them security and a sane environment during the time of their work.

The M23 Movement Directorate is extremely convinced that after the establishment of the truth, the entire World will be scandalised by the extend of a manipulation program put in place by the DRC Government coalition of FDLR / PARECO / NYATURA / APCLS / CODECO / Mai-Mai with the sole intention of reinforcing their pretexts for refusing the direct dialogue in favor of war.

The DRC Government remains lip tight on the ongoing massacres of our compatriots in BENI, ITURI, MINEMBWE and KWAMOUTH, but prefers to decree a national mourning of three days for the death of FDLR, PARECO, NYATURA, APCLS and Mai-Mai combatants who are continuously kill Congolese citizens in the East of the country, this is the perfect way for the DRC Government to make fun of our innocent compatriots who are horribly and continually being slaughtered by its coalition.

The full report of our Movement's Interdepartmental Commission on Human Rights on this matter, is expected in the forthcoming hours.

Bunagana, December 03rd, 2022

The Chairman of the M23 Movement



Bertrand BISIMWA

Annex/Annexe 40:

M23 mass killings of civilians at Kisheshe on 29 November 2022

Massacres de civils par le M23 à Kisheshe le 29 novembre 2022

Investigative methodology

The Group investigated allegations of mass killings of civilians on 29 November 2022 by M23 at Kisheshe, in Bambo *groupement*, Bwito *chefferie*, Rutshuru territory. The Group interviewed residents of Kisheshe, survivors and eyewitnesses of the attack, local community leaders and members of civil society, and also collected additional information from researchers and MONUSCO. The Group based its findings presented below on corroborated evidence from verified, reliable sources, in line with the evidentiary standards set out in paragraphs 6 and 7 of this report.

The Group was unable to travel to Kisheshe due to the prevailing insecurity in Kisheshe and the region. The Group had informed the M23 leadership that it planned to visit Kisheshe and other areas in Rutshuru territory in January 2023.²⁵³ Lawrence Kanyuka, M23's political spokesperson, initially welcomed the Group's initiative. However, on the day of the Group's departure to the area, both Lawrence Kanyuka and Bertrand Bisimwa, the "president" of M23, denied access to areas under M23 control, stating that M23 could not guarantee the security of the experts at that time. They also insisted that the experts abandon plans of travelling along the RN2 route from Kibumba to Rumangabo, although that road was officially no longer under M23's control (see para. 45). Lawrence Kanyuka suggested that should the experts proceed with the visit, they risked being killed by "enemy" armed groups and the culprits would never be identified, citing the fate of the two members of the Group of Experts, Zaida Catalán and Michael Sharp, who were killed in 2017 (see also [S/2017/672/Rev.1](#), paras. 165-173). In these circumstances, to avoid putting members of the Group and potential witnesses in Kisheshe at risk, and because of significant M23 and RDF troop movements along the axis reported at that time (see para. 45), the Group decided not to proceed with a field visit.

The Group once again contacted the M23 leadership in March 2023 to inform them of a new attempt to visit Kisheshe. Lawrence Kanyuka requested additional time to consider a response, but to this day has not responded to the Group's request.

Kisheshe – geography and context

Kisheshe is a locality in the Bambo *groupement*, in the Bwito chiefdom,²⁵⁴ inhabited by a population predominantly from the Hutu community, but also from the Hunde, Nande and other communities. At the time of the incident, most of the inhabitants were farmers, including seasonal workers who came to work the fertile land surrounding Kisheshe but did not live there permanently. In November 2022, the town was also inhabited by displaced civilians who had fled previous fighting in other areas of Rutshuru territory.

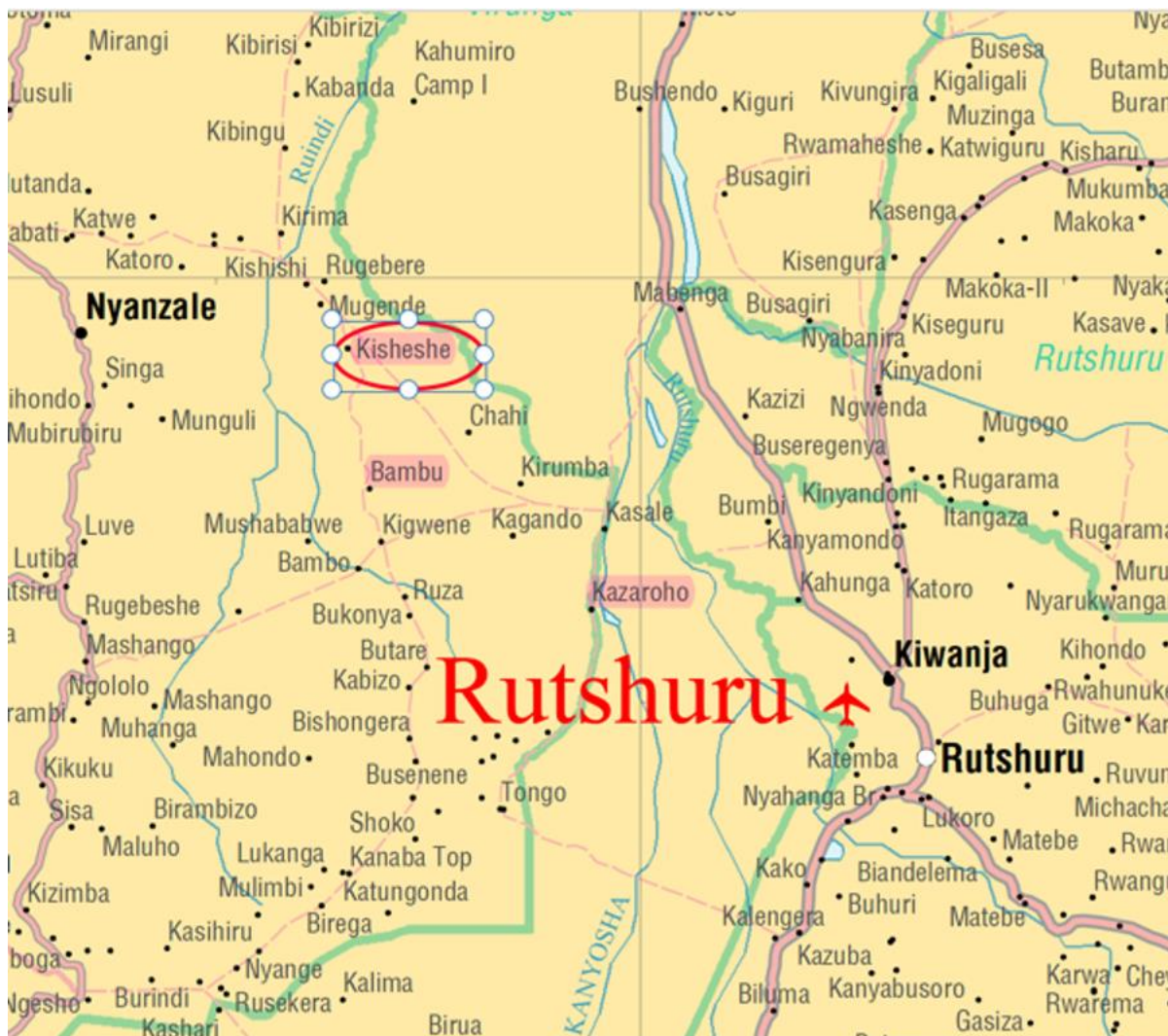
Kisheshe town is subdivided in two localities – Kilama (also referred to as Kilima)²⁵⁵ and Kisheshe proper. References to events in Kisheshe in general include both localities.

Phone conversation with Mr Lawrence Kanyuka the spokesperson of the M23 movement and Bertrand Bisimwa, M23 "President", 25 January 2023.²⁵³

Located 9.5 km north of Bambo, the *chef-lieu* of the Bambo *groupement*, (at ca. 2 hours walking-distance),²⁵⁴ and 8.5 km south of Kilima, the nearest town.

There is also a town called Kirima, depicted on some maps as Kilima, 8.5 km north of Kisheshe, which is²⁵⁵ different from the Kilama/Kilima neighbourhood of Kisheshe.

Witnesses stated that the agricultural land around Kisheshe had been exploited by FDLR since 1994 when they settled in adjacent areas in the Virunga National Park (VNP). FDLR had given “permission” to civilians to work the land in exchange for the payment of taxes, either in money or goods.



Above: Map of Rutshuru territory indicating the location of Kisheshe

Presence of FARDC and armed groups hostile to M23 in and around Kisheshe, prior to the events

Prior to the attack, FARDC had occupied several defensive positions in and around Kisheshe, including south of Kisheshe, in direction of Bambo.²⁵⁶

Also, according to witness testimonies, several armed groups were also present in or around Kisheshe prior to the arrival of M23.

²⁵⁶ According to a local authority, FARDC had several positions in the centre of Kisheshe, one along the Nyabihanda river, on a hill in the direction of Bambo. Another position was at Matete, on a hill in the south of Kisheshe. Another position was at Kilama.

FDLR were present in certain localities of the Bwito chiefdom and in the VNP, in areas bordering both the Tongo and the Bambo *groupements*. FDLR controlled a vast area in the VNP called La Domaine, only a few kilometers northeast of Kisheshe. The FDLR headquarters located in “Mozambique” was located approximately 15 km northeast of Kisheshe. According to witnesses, “Mozambique” was built by FDLR where FDLR members lived with their families. Civilians from surrounding villages, including from Kisheshe, commuted, or lived there seasonally to work the fields in and around “Mozambique” and La Domaine.

Witnesses also reported the presence of the armed group Nyatura/CMC led by “Domi” (Dominique), as well as Mai-Mai of Kabido and commander Pondu, based in the Bwito chiefdom. These groups joined forces, including with FDLR, in an ad-hoc alliance to oppose the advancement of M23 in the area.

Events leading up the Kisheshe massacre

On 21 November 2022, M23 attacked Bambo town, 10 km south of Kisheshe.²⁵⁷ After a brief combat with FARDC, the latter abandoned their positions and M23 took control of Bambo.²⁵⁸ Although no civilian casualties were reported,²⁵⁹ several women were raped by M23 combatants the day they took over the town and in the following days (see para. 69 and annex 44 below).

On 22 November 2022, the day after taking control of Bambo, M23 convened a meeting with the population of Bambo, informing them that M23 had come to liberate the Congolese people and to search for FDLR combatants.²⁶⁰ According to a witness who was present at the meeting, M23 warned that if they heard even one gunshot in town, they would “rip the town apart” until they found the culprit.

On 23 November, M23 troops left Bambo in the direction of Kisheshe, where they engaged in combat with FARDC defending the town. FARDC fled after a few hours of fighting and M23 took control of Kisheshe. Witnesses reported that a house was destroyed by a bomb and a few civilians, including children, were injured but there were no confirmed reports of targeted killings of civilians by M23.

Concordant testimonies by several eyewitnesses and local community leaders indicated that after taking control of Kisheshe, M23 combatants began breaking down doors of houses, pillaging stores and looting goods from the villagers. Witnesses reported that M23 raped several women on 23 November and in the following days.²⁶¹ A community leader from Kisheshe described how a 29-year-old woman²⁶² refused to be raped outside, and asked to be taken inside her home. M23 took her to a neighbour’s house where she was raped.

Between 23 and 28 November, a few days after taking control of Kisheshe, all M23 combatants present in Kisheshe left the town and moved towards Mozambique, the FDLR stronghold in the vicinity of Kisheshe. Aware of the imminent arrival of M23, the majority of FDLR and their dependents had left “Mozambique” shortly before the arrival, taking a different route to enter Kisheshe, thus avoiding a direct confrontation with M23. Many of the displaced from Mozambique took refuge in the Adventist church in Kilama.

Arriving from the direction of Kabizo, south of Bambo.²⁵⁷

Several local witnesses interviewed by the Group and MONUSCO sources.²⁵⁸

Local witnesses reported that a woman died when a bomb fell on her house during combat, but there was insufficient evidence to establish the provenance of the bomb.²⁵⁹

According to three witnesses, inhabitants of Bambo.²⁶⁰

Researchers, and three witnesses interviewed by the Group, including a source working with sexual violence survivors.²⁶¹

The identity of the victim is known to the Group.²⁶²

During these days, a group of Mai-Mai Kabido combatants also entered Kisheshe. Local authorities attempted to negotiate their departure, fearing that their presence would result in confrontation with M23 and negatively impact civilians. The Mai-Mai combatants refused to leave.

On or around 28 November, heavy fighting was reported in “Mozambique” between FDLR and M23.

On 29 November, Mai-Mai and FDLR ambushed M23 combatants on the outskirts of Kisheshe.²⁶³ Heavy fighting ensued and both sides suffered heavy losses. Mai-Mai commander Pondu²⁶⁴ and several high-ranking M23 officers were allegedly killed during the fighting. Mai-Mai and FDLR forces were overpowered and fled.

According to several witness testimonies, the initial objective of M23 was to return from Mozambique to Bambo. After having been ambushed and suffering losses (see also annex 29 on deceased M23 and RDF elements), they changed direction to pursue the attackers into Kisheshe and called for reinforcements from Bambo. M23, in their public communiqué of 3 December 2022 (see above annex 39) as well as in public statements,²⁶⁵ admitted that they fought with Mai-Mai who attacked them, and that they pursued the Mai-Mai into the town of Kisheshe.

Reprisal killings by M23 in Kisheshe on 29 November 2022

Witnesses of the attack on Kisheshe confirmed that some Mai-Mai combatants who fled the fighting with M23 entered Kisheshe and hid among the population, including in civilian residences. According to these witnesses, this was the trigger for the events that ensued.

Multiple and concordant witness testimonies, including of eyewitnesses, reported that M23 began a systematic, door-to-door search of civilian homes in Kisheshe, principally looking for men and young boys, killing them on suspicion that they were FDLR or Mai-Mai combatants, or otherwise supporters of these armed groups. Civilians found inside in the Adventist church of Kilama were taken outside and executed. Among those sheltering in the church were displaced civilians who had taken refuge in Kisheshe, including dependents of FDLR from Mozambique, but also civilians from Kisheshe who had taken refuge there when the exchange of fire began earlier that day. According to witnesses, some people were killed with machetes or clubbed to death, while those who attempted to flee were shot. Some women were also killed.

A woman whose house was near the centre of Kisheshe, opposite the Adventist church of Kilama, witnessed the killings through a hole in the wall of her house. She saw M23 entering the village, breaking down the doors of houses, bringing out civilians found inside and killing them, mostly men and boys. Some were shot, others killed with machetes. She saw many people killed in these circumstances but was unable to estimate their number. She also witnessed the killing of the Adventist pastor and his son, outside his residence.²⁶⁶ She managed to escape with her family from Kisheshe shortly thereafter. Her relatives later told her that the killing spree had continued that day, and more than 100 people were killed. She named several people who were killed that day.²⁶⁷

A few kilometers south-east of Kisheshe.²⁶³

On page 3 of the communiqué of 3 December 2022, M23 acknowledged the killing of commander Pondu²⁶⁴ during the fighting in Kisheshe.

See interview given by a local M23 commander at https://www.youtube.com/watch?v=8ifAVC_Qcj4²⁶⁵ [starting at minute 11:55].

The killing of the pastor, a well-known figure in Kisheshe (called Jamusi [*phon.*]) and of his son were²⁶⁶ confirmed by several witnesses. The killing of the pastor was acknowledged by M23 in their communiqué of 3 December 2022 (annex 39).

The names provided by the witness were also found on the lists of victims received by the Group.²⁶⁷

Another resident from Kisheshe confirmed that M23 entered every house in the village, and where they found a man or a boy, they accused him of being a combatant and killed him, even if the accused were not armed. He reported that a male nurse working at the Kisheshe health centre was also killed that day, inside his residence. The killing of the nurse was confirmed by multiple witnesses.²⁶⁸

At least one house in the village was set on fire by M23 combatants. According to testimonies, several people were killed inside the house prior to the fire on suspicion that they were FDLR because they spoke Kinyarwanda. Their bodies were burnt, hence the number of people killed inside the house was not known.

Witnesses explained that civilians who spoke Kinyarwanda were believed to be (close to) FDLR,²⁶⁹ while those who spoke Kihunde²⁷⁰ or Kinande²⁷¹ were presumed to be Mai-Mai combatants or collaborators. According to several witnesses, most victims were of Hutu ethnicity.

Burials

Concurring witness testimonies indicated that the victims killed at the Adventist church were buried in at least two mass graves at a banana plantation adjacent to the church (see map below).²⁷² M23 forced local civilians to dig graves and help with the burials. According to some witnesses, one of the mass graves in the banana plantation contained at least 20 bodies. The pastor and his son were buried in a grave close to his house, in the vicinity of the church. Other bodies were burnt, including inside houses that were set on fire. Although the existence of other graves was reported by some sources, the Group was unable to gather sufficient evidence to include the information in this report.

According to several sources, M23 did not allow civilians to organize proper burials for members of their families. Several witnesses reported that M23 refused to grant the Red Cross access to the village to assist with the burials. According to these witnesses, M23 wanted to hide evidence of the killings.

The communiqué issued by the M23 leadership on 3 December 2022 regarding the events in Kisheshe (annex 39) claimed that burials of “enemy combatants” were organized by M23 in collaboration with local authorities and the local population, and that on that occasion, they had discovered the bodies of civilians among those of the fallen combatants.²⁷³

Number of victims killed in Kisheshe

The Group received the names of victims compiled by community leaders, based on information shared by survivors, eyewitnesses, family members of victims and other inhabitants of Kisheshe, including those who

M23 listed his name among the eight civilians who they acknowledged having been killed that day – see ²⁶⁸ the M23 communiqué of 3 December 2022 (annex 39).

The language spoken by Hutu refugees from Rwanda. ²⁶⁹

The language spoken by the Hunde ethnic group. ²⁷⁰

The language spoken by the Nande ethnic group. ²⁷¹

The Group obtained the GPS locations of the presumed mass graves. ²⁷²

See point 5 of the M23 communiqué. ²⁷³

participated in burials.²⁷⁴ A total of 120 victims were listed by name, the vast majority male,²⁷⁵ including 27 children under the age of 18, the youngest 12 years of age.

Witnesses admitted having encountered challenges in establishing the accurate numbers of victims, as many survivors fled and some victims were not locals from Kisheshe,²⁷⁶ hence their names were not always known to the locals. Individual witnesses could only provide an estimate of the number of civilians they had seen being killed, or those who were found and buried.

Evidence obtained by the Group established that a significant number of civilians were killed that day. However, the Group was unable to independently corroborate the total number of civilians killed, as it was unable to complete its investigations in that regard.



Elements indicating the intentional targeting of civilians presumed to be members of, or supporting enemy armed groups

The group received two lists, one containing 120 names, the other 114 – although the names are identical²⁷⁴ and listed in similar order. The Group concluded that the sources used for the establishment of the two lists were identical, as the lists contain the same information.

Only three women were listed among the victims.²⁷⁵

In particular, seasonal workers were present in Kisheshe around the time of the events.²⁷⁶

Witnesses to the events were adamant that M23 summarily executed civilians in Kisheshe to punish them for potentially supporting or harbouring armed groups hostile to M23 (notably FDLR and Mai-Mai), or for being presumed members of these armed groups, without conducting any verification of their status – either civilian or combatant. Witnesses also indicated that M23 justified the house-to-house search and revenge killing spree that ensued with the fact that combatants who had participated in the ambush and subsequent combat against M23 earlier that day had taken refuge in Kisheshe, including in the homes of civilians.

Other witnesses stated that Hutu civilians were disproportionately targeted due to their presumed affiliation with FDLR. For example, several witnesses indicated that while pillaging shops and burning houses, M23 stated that they were committing those acts because the properties belonged to FDLR. Civilians were systematically asked about their ethnicity, and based on the language they spoke or on their appearance, they were told they were either FDLR, Nyatura or Mai-Mai collaborators.²⁷⁷ One witness recounted how he was stopped by three M23 combatants the day after the massacre, as he was attempting to leave the village. The M23 combatants spoke Kinyarwanda, and since the witness also responded in Kinyarwanda, he was accused of being FDLR.²⁷⁸ He was shot at but managed to escape, as it was still dark.

The Group also received testimonies indicating that even in the days and weeks following the killings, civilians were systematically stopped and controlled by M23 in and around Kisheshe, and suspected enemy collaborators were arrested, tortured, disappeared without a trace, or killed. One witness knew of three Kisheshe inhabitants who were arrested in their homes, including two minors suspected of being the children of a FDLR combatant. The children had disappeared without news of their whereabouts since their arrest.

Witnesses also reported that following the takeover of Bambo and Kisheshe, M23 convoked public meetings during which they informed the population that they were there to liberate them from the tyranny of the government and local armed groups, and conveyed threats to retaliate against anyone found to collaborate with the DRC authorities and the local groups. Several rape victims reported that M23 combatants asked them about their husbands' whereabouts and told them that they were either FDLR or Mai-Mai wives, before they raped them (see para. 69 and annex 44).

Description of M23 combatants

Witnesses who were present in Kisheshe during and after its takeover by M23 testified that there were many “Rwandans” among the M23 who attacked and occupied the town. They stated that the majority of these M23 combatants spoke Kinyarwanda, in a dialect that is not spoken in the DRC, as it was difficult to understand by those who spoke the Kihutu/Kinyarwanda spoken in the DRC. Some witnesses stated that the morphology of Rwandans was different from the Congolese, and therefore presumed they were Tutsis from Rwanda.

Denials by M23 and attempts to manipulate the narrative of events related to the Kisheshe massacre

M23 leadership denied the intentional killing of civilians in Kisheshe. In the communiqué issued on 3 December 2022 (see annex 39 above), M23 claimed that the allegations were a fabrication intended to tarnish the reputation of the armed group and divert attention from the ongoing genocide being perpetrated in North Kivu, South Kivu and Ituri. In the communiqué, the M23 leadership stated that there was an armed confrontation with local armed groups

A rape survivor interviewed by the Group said she was called a “Nyatura wife” because of her braided hair. ²⁷⁷

In point 4 of the M23 communiqué of 3 December 2022, the M23 refers to the political leader of ²⁷⁸ PARECO/FF issuing a statement in Kinyarwanda in order to be “well understood also by FDLR,” encouraging all combatants to kill M23 combatants and seize their weapons, thus identifying FDLR as Kinyarwanda-speaking.

coming from Kisheshe, in violation of the ceasefire and with the intent of “taking control of the village,” and that M23 pursued the attackers to “neutralize them.”²⁷⁹

The communiqué acknowledged that the bodies of eight civilians were discovered among those of the fallen combatants, claiming they were all killed by stray bullets.²⁸⁰ The communiqué listed the names of the eight civilians killed, including the pastor of the Adventist church (“Jams”)²⁸¹ and his son (“fils Jams”),²⁸² the son of Shakwira,²⁸³ and Letakamba.²⁸⁴ However, several witnesses interviewed by the Group had named these same victims as having been killed during the punitive massacre of civilians, in the context of the door-to-door searches conducted by M23 combatants. M23 also claimed that the list was established and signed by all the local leaders who had participated at the burials. Evidence on file with the Group indicates that this list was compiled under duress, upon the request of M23 to provide a list of the victims identified by name, and in fact it initially contained more than 18 names. The villagers continued adding names to the list as more bodies were identified in subsequent days, but the full list was never acknowledged or published by M23.

A team of journalists from Rwanda including Marc Hoogstenys and Adeline Umutoni from the Kivu Press Agency visited Kisheshe during the first week of December 2022 under the protection of M23²⁸⁵ and later published a video reportage on the events in Kisheshe.²⁸⁶ The presentation of their findings reveals an unconcealed attempt to present a narrative favourable to M23²⁸⁷ that does not hold in the face of scrutiny.

Main findings of the journalists who travelled to Kisheshe under M23 protection:

One of the journalists claimed that his request to M23 to travel to Kisheshe was “accepted without any hesitation” and they were able to “freely talk with the locals.” The journalist acknowledged in his article that “...most of our local contacts spoke freely. It is possible though that some of them tempered their testimonies due to the presence of M23 soldiers. But others told us bluntly what happened and that they regretted that the FDLR had to vacate the region because of the fact that they were actually living well under their umbrella.”

See point 3 of the M23 communiqué of 3 December 2022.²⁷⁹

See points 5 and 6 of the M23 communiqué.²⁸⁰

Page 3 at number 2 on the list of victims included in the M23 communiqué of 3 December 2022.²⁸¹

Page 3 at number 5 on the list of victims included in the M23 communiqué of 3 December 2022.²⁸²

Page 3 at number 4 on the list of victims. Witnesses interviewed by the Group stated that Sharkwira’s son²⁸³ was killed during the reprisal killing spree conducted by M23 in Kisheshe. Shakwira was a well-known notable of the village.

Page 3 at number 8 on the list of victims, identified by witnesses as the nurse working at the Kisheshe health²⁸⁴ centre.

The journalists did not receive accreditation from the Congolese Government to operate in North Kivu. They²⁸⁵ were accused to have violated multiple deontological rules and Congolese laws, entering Congolese territory with M23 support through the Bunagana border crossing.

Video titled “RDC-M23 : Que s’est-il exactement passé en Novembre 2022 à Kishishe?” at²⁸⁶ https://youtu.be/8ifAVC_Qci4, published on 30 December 2022.

See a blog article titled ‘[About the juggling of the figures of the so called Kishishe massacre](#)’ published by²⁸⁷ photojournalist Marc Hoogsteyns on 12 February 2023. The article overtly defends M23 and the interests of Rwanda, while strongly criticizing the UN and Human Rights Watch (HRW) reports on the Kisheshe incident, stating that HRW was “known for its rabiate anti-Kigali attitude” and “was amongst the first groups to market Tshisekedi’s propaganda about the events in Kishishe.” The journalist dismisses the findings of the investigations conducted by the UN and HRW stating among others that their findings “were the result of questions being posed to a ‘a priori’ hostile population [towards M23] that had to abandon its life under the FDLR umbrella and that was highly anti-Tutsi.”

An article titled ‘The Kisheshe report’ was published based on the findings of the journalists, on 30 December 2022.²⁸⁸ The report stated that M23 had engaged in brief fighting with Mai-Mai and FDLR elements who ambushed them in the northern part of Kisheshe, while the few civilians who remained in Kisheshe were concentrated in the southern part of town, hiding either in their houses or in the Adventist church located in the southern part of the town. The report claimed that “nineteen (19) bodies were found in and around the Mai-Mai ambush, on the northern flank of the village, in neighborhoods (avenue) called Kirama and Sukuma.” The report also cited Lt. Col. Julien Mahano of M23, commander in Kisheshe at the time, who stated that “[w]e recognized the death of eight (8) civilians, and we explained to residents that we were attacked and had to defend ourselves. We could not identify civilians from militia in the ambush, since most civilians had either fled or were hiding in their houses.”

One of the journalists²⁸⁹ emphasized that M23 rebels had insisted on two facts: that the number of victims was exaggerated, as it did not exceed 20, and that it was difficult to distinguish the civilians from combatants, since the latter wore civilian clothing and hid inside the houses.²⁹⁰

One of the locals who was present during the visit of the journalists later testified that statements were made under duress, since the journalists were always accompanied by armed M23 combatants.²⁹¹

The Group notes that the above statements by the journalist and the findings detailed in “The Kisheshe report” do not address the inherent contradiction between the claims of M23 that the 19 bodies were found in the area of the ambush in the **northern** part of the village, and the testimonies of civilians who claimed that the pastor of the village, his son and others were killed close to the Adventist church in Kilama, located in the **southern** part of Kisheshe. M23’s initial justification that civilians were killed by stray bullets also contradicted their subsequent statement that civilians had either fled or were hiding in their houses located on the opposite side of the town, and they were killed as it was difficult to distinguish them from combatants.

Edited footage of the interviews recorded by the journalists was broadcast on YouTube on 30 December 2022.²⁹² Civilians from Kisheshe who appeared in the YouTube footage stated that M23 convened a meeting with the villagers to “apologize” for the killings, and that during this meeting, M23 leaders admitted that they could not

‘The Kisheshe report’ was published on the Gatete News site by [Gatete Ruhumuliza Nyiringabo](https://gateteviews.rw/the-kisheshe-report/)²⁸⁸
<https://gateteviews.rw/the-kisheshe-report/>.

See Tweet by Marc Hoogsteyns at <https://twitter.com/MarcHoogsteyns/status/1604947851796271119?s=20>²⁸⁹ (last consulted on 13 April 2023) endorsing an article published in the *Le Soir* journal about their findings.

The link to the article published by Le Soir at <https://fr.rwanda-podium.org/?RD-Congo-le-temoignage-rare-d-un-journaliste-en-zone-occupee-par-les-rebelles>²⁹⁰ (as consulted on 13 April 2023).

The audio recording of the interview with the witness is on file with the Group.²⁹¹

See the video published at https://youtu.be/8ifAVC_Qci4 (link last visited on 23 April 2023). Journalist Marc Hoogsteyns stated that “[w]e interviewed several villagers on camera and put the edits online and we also wrote a report in which we detailed most of our findings. We even forwarded a list with the names of most of the casualties” (see [About the juggling of the figures of the so called Kisheshe massacre](#)). About their findings, the journalist comments that they “concluded that approx. 11 militiamen and 8 civilians died during the fighting in the village, contrary to the declarations of the government nobody was executed in the local church, the houses in the village were untouched and only one civilian died in Bambo. The M23 told us that they chased the FDLR out of Bambo and Kisheshe and that dozens of them were killed during that process. But those died in the fierce fighting that followed their retreat out of the two localities and they could therefore not be labeled as ‘civilians’.”²⁹²

distinguish civilians of the village from the Mai-Mai because they all wore civilian clothing (see screenshot #1 below).



Screenshot above: “They [M23] say that they could not distinguish the civilians from the Mai Mai. They all wore civilian clothing.”



Screenshot above: An inhabitant of Kisheshe stating that they [the locals, inhabitants of Kisheshe] could “not distinguish a FDLR combatant from a civilian as they all wear civilian clothes.”



Screenshot above: An inhabitant of Kishishe stating that “Mai-Mai combatants attempted to get absorbed into the village.”



Screenshot above: A woman stating that “When the Mai-Mai provoked the M23, the population became their victims.”



Screenshot above: A man identified in the footage as the chief of the village of Kisheshe stating that “They [M23] could not distinguish the locals [civilians] from the Mai Mai.”



Screenshot above: “They [M23 combatants] were shooting at everyone because everyone was dressed in civilian clothing.”

The testimonies featured in the YouTube video thus confirm the testimonies and evidence collected by the Group, namely that M23 made no distinction between combatants and civilians, killing anyone without hesitation.

Conclusion

The Group notes that the modus operandi of M23, the killing of over 100 people in one day after combat had ended and the enemy had fled, is indicative of recklessness, or intent to deliberately kill civilians.

The Group recalls that international humanitarian law and international criminal law, based on the fundamental principle of distinction between civilians and combatants, prohibit the act of intentionally directing an attack against the civilian population as such or against individual civilians not taking direct part in hostilities, and provide

that in case of doubt as to the status of a person, that person shall be considered to be a civilian. The acts perpetrated by M23 at Kisheshe may thus constitute a war crime and are sanctionable acts under the UN sanctions regime.

Annex/Annexe 41:**Kazaroho as key target of M23/RDF operations****Kazaroho, cible prioritaire des opérations du M23/RDF**

M23 issued a public threat against key locations on the **Tongo – Kazaroho axis**, which was published on the M23-controlled “@Goma24News” Twitter account on 2 November 2022.

Kazaroho, located southeast of Kirumba bordering Virunga National Park, was an important agricultural area controlled by FDLR and the seat of its Sector headquarters, thus making it a key target for M23 and RDF operations. Tongo was traditionally an area controlled by FDLR where their dependents lived, and the population supported them.²⁹³



Source: <https://twitter.com/goma24news/status/1587909047508172801?s=20> (last visited 17 April 2023)

Multiple sources interviewed by the Group, including residents of the area, as well as MONSUCO sources.²⁹³

Annex/Annexe 42:

Killings at Kazaroho on or around 26 February 2023

Tueries à Kazaroho le/vers le 26 février 2023

The findings below are based on evidence collected from several independent sources, including four residents living in the area of Kazaroho and an eyewitness to the attack. The Group also collected additional evidence from community members and individuals with knowledge of the events and received corroborated photographic evidence depicting the bodies of several victims of the killings. At least one of the victims is depicted with arms tied behind the back, with a large wound at the back of the head, indicating an execution-style killing as depicted in the images below.



Above: Image of a body found at Kazaroho, with wound on the back of the head, and arms tied behind the back. Photographs from a local source, authenticated by two independent witnesses

Kazaroho geography and context

Kazaroho is located at few kilometres southeast of Kirumba village, in the Bwito chiefdom of Rutshuru territory. Kirumba is located less than 10 km southeast of Bambo town (see map below).



Above: Map of Rutshuru territory indicating location of Kazaroho

Kazaroho is an agricultural area traditionally controlled and exploited by FDLR, who had also established its Sector headquarters at this location.²⁹⁴ Residents of the area explained that FDLR, including their dependents, had built houses at this location that were used seasonally during cultivation and harvesting. Civilians from neighbouring areas, including from Kabizo, Bambo and Rushovu, also worked in Kazaroho seasonally. The majority were from the Hutu community, but also Nande and Hunde.

Due to its strategic importance, Kazaroho was a key target for M23 and RDF operations (see Annex 41 above).

Events preceding the killings at Kazaroho on /around 26 February 2023

M23 occupied Kazaroho in November 2022 during its conquest of the Bwito *chefferie*. FDLR abandoned its positions in Kazaroho and withdrew deeper into Virunga National Park.

After taking control of the area, M23 prohibited the population from cultivating the agricultural fields in Kazaroho. Upon the request of the local customary chiefs, M23 allowed the population to temporarily return to the fields to harvest their crops. From mid-January onwards, M23 reinstated the prohibition, allegedly due to the proximity of FDLR positions in the area. Residents acknowledged that it was difficult to distinguish FDLR from civilians, as they often wore civilian clothing and concealed their weapons.

In January 2023, clashes between FDLR and M23 were reported in the wider area. However, FDLR elements were avoiding open confrontation and, beyond occasional ambushes, would hide in the forest including in the vicinity of Kazaroho. Residents reported frequent killings of civilians by M23 on suspicion they were FDLR or supporters of the group. M23 burned down several houses built on the fields in Kazaroho, including houses that belonged to FDLR and their dependents, in a bid to rid the area of FDLR.

In February 2023, M23 withdrew from the area of Kazaroho to conduct operations elsewhere. The residents cautiously returned to their fields as they were facing a famine. Some FDLR elements dressed in civilian clothing also joined civilians to harvest the crops.

The killings on or around 26 February 2023

M23 returned to Kazaroho in hiding, and in the early evening hours ambushed the civilians who were working in the fields. A witness who was present during the attack reported that many people were working the fields that day. M23 combatants approached undetected from the forest and began attacking the field workers, stabbing them or cutting them with machetes, and only shooting those who attempted to flee. The witness claimed that all the workers were civilians, unarmed, including several women and children. The witness managed to flee to safety along with several others.

After the attack, the bodies were left scattered in the fields and some were thrown by M23 into the nearby river. FDLR combatants who were camped in the hills/forests surrounding Kazaroho alerted the villages nearby about the killings.

Witnesses interviewed by the Group identified several victims by name, including a mother who was killed with her two children.

Multiple sources interviewed by the Group, including residents of the area, community leaders, and ²⁹⁴ MONSUCO sources.

M23 prohibited the burial of the bodies and stood watch to ambush those who would return to recover the bodies. Two witnesses interviewed by the Group were part of small, separate groups of residents who returned to the fields two or three days after the killings to identify the victims. They each surveyed a different area, for fear of being attacked. One of them counted 17 bodies, including of seven women and two children of approximately 10-15 years of age, all of them showing stab wounds (machetes or bayonet stabs). Another group found other bodies, in other areas of the field, and reported that some of the victims were killed with their hands tied behind their back.

Two witnesses reported that a woman who was stabbed survived the attack,²⁹⁵ and that she described that the assailants used the bayonets on their weapons to kill. Her two-year-old child was killed.

Collective accounting of the bodies reported at least 38 individuals killed, including several women and children. The Group was unable to independently corroborate the total number of victims.

At least six victims were identified by name, corroborated by at least two independent sources. The photographs provided to the Group show six additional bodies, including one of a woman. Some bodies were photographed in the river, corroborating the statements of the witnesses interviewed by the Group. The witnesses identified the locations of the bodies based on the photographs shown, including:

- On a footpath connecting Kanyangiri village to Kazaroho;
- On a footpath called “chez Defao”;
- In a location called “chez Docta”;
- On the bank of the river Mirindi that passes through Kazaroho, in a location called “chez Mbangu”.

Burials

According to witness accounts, FDLR combatants buried some of the bodies in the fields at Kazaroho, while others were taken back to the village. One witness attended the vigil of one of the victims and reported that M23 combatants dressed in full combat gear came to the house to interrupt the ceremony and forbade the villagers from mourning their dead.

Description of the perpetrators

The witness who was present when the attack began identified the assailants as M23 combatants. Other witnesses recounted the testimony of the woman who survived the attack, who identified the attackers as M23 combatants. All of the witnesses excluded the possibility that another armed group was responsible for the attack.

The witness who attended the vigil saw the M23 combatants and heard them address the crowd. He claimed they were all Rwandans.

Motive for the attack

Witnesses could not explain what motivated the attack by M23, as there was no fighting between FDLR and M23 in the vicinity of Kazaroho. FDLR elements were still camped in Virunga National Park around Kazaroho but avoided confrontation with M23 and always retreated at the news of M23 approaching.

A witness who was present when the attack began saw the M23 combatants approaching and catching people one by one, killing them mostly with bladed weapons, and only shooting those who intended to flee. The witness did not see any FDLR combatants and did not witness any armed confrontation between FDLR and M23, neither before nor after the killings.

She was the only injured victim who survived the attack. ²⁹⁵

Witnesses speculated that M23 may have returned to ambush FDLR and their dependents, knowing they might be there during harvest, as earlier in the year M23 had burned down an entire neighbourhood in Kazaroho but did not find anyone there. A local resident confirmed that some of the houses belonged to FDLR combatants, such as “chez Docta” and “chez Mbangi”, but other houses belonged to civilians. M23 burned down all the houses in the area, without distinction. According to these witnesses, M23’s intention was to exterminate all FDLR members, and thus killed everyone without distinction.

Conclusion

The Group notes that the modus operandi of the attack carries the traits of a targeted revenge attack, with the intention of killing without distinction. This is supported by the fact that women and small children were also killed with bladed weapons, and several victims were found with arms tied, suggesting they were executed.

The Group recalls that international humanitarian law and international criminal law, based on the fundamental principle of distinction between civilians and combatants, prohibit the act of intentionally directing an attack against the civilian population as such, or against individual civilians not taking direct part in hostilities, and provides that in case of doubt as to the status of a person, that person shall be considered to be a civilian. The acts perpetrated by M23 at Kazaroho may thus constitute a war crime and are sanctionable acts under the UN sanctions regime.

Annex/Annexe 43:**Rapes perpetrated by M23 in areas under their control****Viols perpétrés par le M23 dans les zones sous leur contrôle**

The Group interviewed 12 rape survivors separately, one by one, all internally displaced by the M23 crisis and living in the IDP camp at Kanyaruchinya, near Goma. The women reported being gang raped in areas that were, at the time, under M23 control, by men wearing military uniforms. The women all sought assistance at a medical centre in Kanyaruchinya after their rape. Medical staff confirmed that similar cases had been reported during the same period (from November 2022 to January 2023), in circumstances and locations that corroborate the narrative given by the victims.

A summary of the evidence provided by each of the 12 sexual violence survivors²⁹⁶ is included here below.

- (1) A 30-year-old Hutu woman from Rugari had fled her home when M23 occupied the town and since then has been living in the IDP camp at Kanyaruchinya. When the Kenyan contingent (EACRF) announced that M23 had withdrawn from Rugari, she decided to return to her village to search for food and some household items. In her recollection, it was sometime in December 2022. Upon her arrival in Rugari, she was attacked by two men who removed the infant she was carrying on her back and tied her arms behind her back. The two men took turns raping her. After they finished, they threatened to kill her if she denounced their deed. She saw many other soldiers hidden not far from them, in the bush. Fearing for her life, she returned to the IDP camp. Her baby was not harmed.

Description of the perpetrators: The perpetrators were dressed in Rwandan military uniforms, different from the Congolese military attire. They wore complete military uniforms and combat helmets. Both carried “big weapons.” They spoke Kinyabwisha, the language spoken by the Hutus. She believed the perpetrators were Rwandans.

- (2) A 30-year-old Hutu woman had fled her home in Rumangabo when M23 attacked, launching bombs from the surrounding hills. She took refuge in Kanyaruchinya, where she recently gave birth. She recounted that two months after giving birth she heard it was safe to return to Rumangabo. She did not remember the month of the incident, but mentioned it was shortly after the “liberation” of Kibumba from M23. Her husband sent her to Rumangabo to harvest bananas. When she arrived, three men broke into her home, threw her on the ground, placed her baby aside, and two took turns raping her. They threatened to kill her if she refused. She began bleeding profusely after the second man had raped her, so the third one refrained from raping her. She recalled that her baby did not stop crying while the men were raping her, but they did not harm the baby. They left her bleeding in the house.

Description of the perpetrators: She said that the three men spoke Kinyarwanda, and believed they were Rwandans because they spoke with a different accent. They were armed and wore Rwandan military uniforms.

After the rape, she returned to Kanyaruchinya and went to the hospital, where she received medical treatment. Her husband rejected her after this incident.

- (3) A 20-year-old Hutu woman was raped in similar circumstances, when she returned to her land in Rumangabo to harvest some manioc. She believed that M23 had already retreated from Kibumba and it was safe to return. Three men approached her in the fields in Rumangabo and asked what she was doing there. They threw her

Their identities are known to the Group, but their names are withheld to protect their security and dignity. ²⁹⁶

on the ground, undressed her and took turns raping her, in the middle of the fields. When they had finished, they left. They threatened to find her and kill her if she reported the incident.

Description of the perpetrators: The men had approached from behind and masked her eyes with a handkerchief, so she was unable to look at them. She heard them speak the Kinyarwanda language “from Rwanda.” She said she could tell the difference between the dialect spoken in Congo and the one spoken in Rwanda.

She spent the night in her house in Rumangabo and recalled that the town was deserted. The next day she returned to Kanyaruchinya and sought medical help at the medical centre in the camp.

- (4) A 40-year-old woman returned to Rugari in December in search of food. She was told that M23 had already left. When she arrived in Rugari, she found that her house had been burned down. She decided to harvest some beans before returning to the IDP camp. She stumbled upon two men in uniforms. They both raped her, in the middle of the fields.

Description of the perpetrators: She did not pay much attention to their appearance but remembers that they were wearing military uniforms, combat helmets and were armed. She recognized that they both spoke Kinyarwanda “from Rwanda” when they told her that if she screamed, they would kill her. She could recognize the language because she heard it spoken before.

After the rape, she returned to Kanyaruchinya and sought medical help. Her husband rejected her because of the rape.

- (5) A 20-year-old woman was raped by three men when she returned to Rumangabo in search of food. She did not recall the date but “it was not long ago” (NB: the interview took place in January 2023). She was ambushed in her house, thrown on the ground and the men took turns raping her. They threatened to kill her, but she begged for mercy. After they finished, they told her to take what she came for and to leave immediately.

Description of the perpetrators: The three men wore rain ponchos and military pants. She recalled that it was raining heavily. The men spoke Kinyarwanda “from Rwanda;” she recognized that it was not the language spoken in Congo.

After the incident, she returned to Kanyaruchinya through the bush, avoiding the main road and villages. She sought medical help at the local hospital.

- (6) A 29-year-old woman returned to Rugari in December 2022, after being told that the road was “liberated” from M23. She intended to harvest some crops and thereafter return to Kanyaruchinya. While she was in the fields, she stumbled upon two soldiers who asked her what she was doing there and why was she not returning to live in Rugari. One of the two, who appeared to be a chief, raped her, while the other stood guard.

Description of the perpetrators: The two men spoke Kinyarwanda, in a dialect that the victim could not fully understand. They were very well-equipped including helmets and bullet-proof vests, and armed.

She returned to Kanyaruchinya and received medical attention from the local health centre. She did not tell her husband what had happened to her.

- (7) A 17-year-old girl was sent by her parents to the fields around Kibumba to look for food, as they were suffering from hunger in the IDP camp. She did not remember the date, but she did recall it was after the announcement that M23 had officially withdrawn from Kibumba. Along the road in Kibumba, in the bush, she was caught by four men wearing military uniform. Two of them held her down, gagged her so she could not scream, while two others took turns raping her.

Description of the perpetrators: she recalled that the men were wearing full military uniforms and combat helmets. She believes they spoke Kinyarwanda “from Rwanda,” because she could not understand everything.

After the rape, she walked back to Kanyaruchinya, carrying her luggage on her back, where she went to seek help at the medical centre.

- (8) A 22-year-old girl returned from the IDP camp in Kanyaruchinya to Rumangabo, in search of food. She recalled that it was still during the period when M23 was in control of Rumangabo, had not yet handed over the camp to the Kenyans, and M23 was still in Kibumba. Upon arrival at the fields, she met two soldiers dressed in military uniforms. They threatened to shoot her if she attempted to flee. One of them raped her.

Description of the perpetrators: The soldier who did not rape her told her that he recognized her from his previous time in Congo, in 2013, because she had been kind to him. She remembered him as a Rwandan called Sadiki. She does not know where in Rwanda he was from. She remembered that in 2013, when M23 was there, Sadiki came to her house where she was selling beverages. She had offered him drinks for free. Despite recognizing her, Sadiki did not stop the other soldier from raping her. She claimed that the other man was also Rwandan because their language was different than the languages spoken in Congo.

She returned to Kanyaruchinya and went to the hospital for assistance.

- (9) A 55-year-old woman was raped in her home in Rugari in December 2022, when she returned to search for food. She was ambushed by six men wearing uniforms inside her house. She was beaten, the men kicked her with their feet to force her to the ground. Four of them took turns to rape her, and only stopped when she began bleeding profusely. The other two refused to rape her. They shouted at her, asking why they [women] go there knowing that they [the soldiers] do not have women? She was beaten again after she was raped, and then they left. The men came back again later, telling her to stay because they needed women, after such a long time spent in the bush.

She spent two days in her house, bleeding, before she could gather strength to walk back to Kanyaruchinya. She walked leaning on a stick as she was in pain. She returned to Kanyaruchinya where she spent a day in the hospital. Her husband rejected her because she was raped.

Description of the perpetrators: The men were all dressed in Rwandan military uniforms, that she knew well because she had seen those uniforms before. They all wore helmets and bullet-proof vests. They spoke Kinyarwanda “from Rwanda,” she could recognize the difference as the Kinyarwanda spoken in Congo was very different.

- (10) A 35-year-old woman was raped in November 2022, as she was fleeing her hometown of Rumangabo. She wanted to collect some food from the fields before leaving. She was attacked by five soldiers who all took turns raping her. They threatened to kill her if she screamed.

She bled profusely from her injuries. She could not walk so she spent the night in Kibumba, before reaching Kanyaruchinya. Her husband abandoned her and she has not seen him since. She was left alone with her six children.

Description of the perpetrators: She identified the perpetrators as M23 combatants who were coming from Nyesisi. It was war and everyone knew that M23 was there. The men were very tall, wore identical ponchos and combat helmets. They spoke the “Rwandan language.” She identified them as Tutsis from Rwanda, because the “tonality” of Congolese Tutsi was very different. She explained that in Rugari and Rumangabo the people spoke the same language, whereas in Rutshuru, in Jomba and Busanza the locals spoke Kinyarwanda, similar to the one spoken by Rwandans but with a different accent.

- (11) A 35-year-old woman from Rumangabo, living as an IDP in Kanyaruchinya, returned in December 2022 to Rumangabo to search for food. She heard that FARDC soldiers had taken control of Rumangabo and it was safe to return. She did not know whether the Kenyans were there. On the way back, she met a group of armed men who ordered her to get undressed. She had a child on her back, they told her to put her child on the ground. They were in a group, two raped her while the others were watching. They beat her and threatened her. After they finished, they told her to leave quickly and not to say anything to anyone.

Description of the perpetrators: The soldiers were armed, wore black ponchos and green berets, and spoke Kinyarwanda.

She returned to Kanyaruchinya on foot. She arrived with her feet swollen and went straight to the hospital. She said she preferred dying rather than returning to Rumangabo while M23 were there.

- (12) A 40-year-old woman, living at the IDP site in Kanyaruchinya, reported that she was raped by uniformed men in the vicinity of the Nyiragongo volcano, on 27 December 2022, when she went, in the company of 12 other women, to gather firewood. She was raped by two men, while another group of men chased after the other women. After the incident she met some of the other women at the hospital, where they realized that they had all been raped on the same day. She knew the other women as they all lived in the IDP camp.

Description of the perpetrators: The perpetrators wore full military uniforms, different from those of FARDC soldiers. They wore knee-protection, bullet-proof vests, helmets and balaclavas, and only their eyes were visible. They were armed and spoke Kinyarwanda, but not the dialect spoken in Congo. They told her “You are beasts, you are all going to die here, why don't you go home?”, and afterwards they let her go.

Annex/Annexe 44:**Rapes by M23 combatants after the takeover of Bambo town on 21 November 2022****Viols commis par les combattants du M23 après la prise de la ville de Bambo le 21 novembre 2022**

The Group received concordant testimonies reporting a spike in rape cases after the takeover of Bambo town by M23. A local leader informed the Group that prior to the arrival of M23, only two rape cases per year were registered in Bambo, whereas between 21²⁹⁷ and 29 November 2022, M23 combatants raped at least 20 women and girls, including minors (i.e. younger than 18 years). A local resident who assisted sexual violence survivors confirmed the sudden increase in cases coinciding with the arrival of M23 in Bambo.

The Group interviewed three women who were gang raped by M23 combatants in Bambo. Their testimonies, including terminology used by the women, are summarized here below.

(1) Young woman, native of Bambo, mother of seven children

She was living in the Chuna neighbourhood of Bambo. Her husband fled before the arrival of M23. She was sheltering in her home with her children when M23 arrived and took control of Bambo after a brief combat against FARDC forces, who quickly fled.

Soon after the fighting ended, M23 soldiers entered her house and asked about the whereabouts of her husband. She told them she did not know where he was. They then forced her into a room and took turns raping her. The one who seemed to be their commander was the first to rape her, telling the others to wait their turns. Two other combatants took their turn to rape her afterwards. When they all finished, they left, without harming the children. The same day, M23 called for a general meeting with the population in the centre of the village, so she took advantage of the distraction to go to the medical centre for treatment, where she spent two nights receiving medical care. A week after leaving the hospital, she took her children and fled Bambo, taking refuge in another region that was not controlled by M23.

Description of the perpetrators: She recalls that the M23 combatants all spoke Kinyarwanda, a language that she did not understand. She deduced from the context what they were saying. She could distinguish the Kinyarwanda spoken in Congo from the Kinyarwanda spoken in Rwanda and claimed that the combatants were all Rwandan. Their commander was very tall and carried a stick in his hand. They all wore military uniforms, like those worn by soldiers in Rwanda. She had seen the same uniforms at the border with Rwanda. They all carried weapons.

(2) 22-year-old, native of Bambo

She is a native of Bambo and was living in the Chuna neighbourhood when M23 arrived and took control of the town, in November 2022. As there was a lot of shooting in town, she took refuge in another more solid house with six other women.

They could still hear shots being fired when twelve M23 combatants entered the house. They asked the women where their husbands were, and the women all answered that they did not know. The combatants asked the women to undress and lie down on the floor. They then began raping them, each taking a woman. When one finished, others took their turns. All 12 men took their turns raping several women. All women were raped by several men. When they finished,

M23 took control of Bambo on 21 November 2022. ²⁹⁷

the women could not even walk from their injuries. Someone found them in the house and called for help to carry them to the hospital. She did not remember how long she spent at the hospital. She was the youngest of the six women who were raped. She was four months pregnant with her first child but lost the pregnancy due to the injuries sustained from the rapes.

Description of the perpetrators: She identified the perpetrators as M23 combatants, Rwandans who “did not resemble the Congolese.” They were different from FARDC soldiers who spoke the local language. The M23 combatants spoke Kinyarwanda. She could identify the difference between the Kinyarwanda spoken in Rwanda and the one spoken in Congo. The combatants did not speak “like Congolese.”

(3) 19-year-old girl, native of Bambo

She recalls that M23 took control of Bambo sometime in November 2022 but does not recall the exact date. She fled the town a week after it was taken over by M23 and went to Kisheshe. She had spent one night in Kisheshe, when she heard gunshots and rumours that M23 were returning to Kisheshe. She thus decided to return to Bambo.

On the road between Kisheshe and Bambo, she saw many combatants, as they were trying to enter Kisheshe. M23 elements stopped everyone at the checkpoint and confiscated money and phones they found on passers-by. She was also stopped and searched, like everyone else. Women who passed the checkpoint were “profiled”, told that “you are the wife of a Nyatura, you the wife of a FDLR, you the wife of a FARDC.” She was told she was a “Nyatura wife” because of her braided hair. Two combatants took her aside and led her into a nearby banana plantation. They told her to undress and took turns raping her. After they finished, they left her there without saying a word.

She returned to Bambo and went to the hospital where she spent three days. She did not want to see M23 anymore, so she decided to leave Bambo. She spent two months on the road until she reached an area that was not controlled by M23.

Description of the perpetrators: The combatants who raped her spoke Kinyarwanda, a language that she understood a little. They were not from the region – she believed they came from Rwanda, because they spoke Kinyarwanda, were all tall and wore uniforms like those worn by Rwandan soldiers. She explained that she saw M23 combatants dressed in three types of uniforms: those similar to the FARDC uniforms, the Rwandan uniforms, and others [different type].

Annex/Annexe 45:

Systematic use of forced labour or “Salongo”²⁹⁸ by M23

Utilisation systématique des travaux forcés ou « Salongo » par le M23

M23 publicly acknowledged the use of mandatory community service or “Salongo” in areas under its control. M23 published propaganda messages on its official Twitter account about the good collaboration of the local population who, they claimed, voluntarily participated in “Salongo.”



Above: Screenshot of a publication on the official Twitter account of M23, M23RDCONGO “@M23_ARC”, on 2 December 2022

English translation of the text: “Here is what happens in the areas under the control of M23_ARC, the military working together with the population. M23_ARC never targeted the civilian population. Such allegations are made by those who do not want peace, with the sole purpose of pitting communities against each other”

Traditionally, communities in North Kivu gathered to undertake “Salongo” for the common interest of the community.²⁹⁸

However, multiple sources and corroborated testimonies of residents living in areas occupied by M23 reported to the Group that such community work was systematically imposed by M23 on the local population, for the sole interest of the M23 movement, not for the interest of the community. Participation was forced under threat of severe punishment, and in fact amounted to forced labour. Those who refused were severely punished, detained and beaten, and sometimes killed. Most often, local men were forced to do “Salongo” by transporting goods, including supplies and ammunition, to M23 camps/positions over long distances. Multiple sources reported that scores of men were forced to carry goods over long distances, and upon arriving to their destination they were executed (see above annex 38 on summary executions). Witnesses also gave examples of men who were taken by force to carry out “Salongo” and disappeared without a trace.

The Group interviewed several sources who were victims of forced labour or “Salongo”.

Case 1

A resident of Tongo, victim of forced labour imposed by M23, explained how the system of “Salongo” functioned. M23 instructed village chiefs to issue convocation for “Salongo”. M23 then used the men to transport goods to a given location, where they were given a token (“jeton”) upon arrival. They had to keep it until the following Salongo, as proof that they had carried out the service. There were designated days for each type of chore that had to be carried out (for example, motorcycle drivers did Salongo on Saturdays, other residents used as porters every Friday).²⁹⁹ Trucks would bring ammunition and food from Bunagana to Rushovu. From Rushovu, porters – in large numbers – would transport the goods to Murimbi, where a large M23 camp was located. Each group was made up of approximately 40 porters. The porters were always accompanied by military escort. The witness was forced to transport boxes of ammunition to Murimbi, where he was given a token and allowed to return home. Along the road, the tokens had to be presented at M23 checkpoints. Those who had lost their tokens or did not have one, were often severely beaten. The local chief had to intervene to vouch for the person to be allowed to return home. The source witnessed many civilians getting severely beaten by M23.

Case 2

Another victim of forced labour, resident of Rushovu, was forced to transport M23 baggage from Rushovu to Rushege. He does not know what was in the baggage. He did “Salongo” twice, other times he hid for an entire week to escape the ordeal of walking very long distances, carrying heavy loads. He explained that M23 mistreated civilians and forced every male resident, 15 years or older, to carry out “Salongo.” Some were used as porters, others had to work in the fields or build roads. He confirmed that tokens were given after the execution of the “Salongo.” Participation was forced, and those who refused were severely beaten. He saw many civilians being punished.

The Group notes that such acts amount to inhumane treatment and torture, a serious violation of international human rights law, and a violation of the sanctions regime.

Confirmed by another source from Tongo. ²⁹⁹

Annex/Annexe 46:

Lists showing the recruitment of combatants by armed groups in North Kivu

Des listes montrant le recrutement de combattants par les groupes armés au Nord-Kivu

LES RECRITEMENTS DE MDCR DES JEUNES GARÇONS
DANS LES DIFFÉRENTS VILLAGES ET
LA LOCALITÉ EN TERRITOIRE DE
WALIKALE

1 Village pinga: 50 jeunes	NB Tous les villages se trouvent dans les groupement Kisimba territoire de Walikale secteur de Wamanga mais dans les différents localités au Village nous avons la localité au Village.
2 Village Bunyi: 10 jeunes	
3 Village Katdoi: 11 jeunes	
4 Village mpeky: 20 jeunes	
5 Village mindjende: 13 jeunes	
6 Village Kelonge: 40 jeunes	
7 Village munsanga: 25 jeunes	
8 Village Bukonde: 20 jeunes	
9 Village mecha: 23 jeunes	
10 Village minova: 15 jeunes	
11 Village Besse: 12 jeunes	
12 Village mpomfi: 16 jeunes	
13 Village Kalinga: 14 jeunes	
14 Village Buhimba: 9 jeunes	
15 Village Kiyoti'kino: 8 jeunes	
16 Village misinga: 18 jeunes	
TOTAL: 305 jeunes	

RECRITEMENTS DE APCLS DES JEUNES GARÇONS
à MASISI

1 Village Bihendu: 25 jeunes	NB Tous c'est Villages se trouvent dans le groupement Bashali mupoto dans la localité Bishimo, Kalembe et mureso tous dans le territoire de masisi
2 Village Nsanganano: 15 jeunes	
3 Village Kalembe masisi: 60 jeunes	
4 Village Kashuga: 30 jeunes	
5 Village mureso: 70 jeunes	
TOTAL: 200 jeunes	

RECRITEMENTS DENYATURA BICHATO

1. Village matenge: 10 jeunes par force
2. Village mukanga: 8 jeunes par force
3. Village Bujundu: 3 jeunes
4. Village nyuba: 7 jeunes
5. Village Kazuba: 15 jeunes
6. Village Rugara: 20 jeunes
7. Village munda: 25 jeunes
8. Village mabeshe: 15 jeunes
9. Village masingi: 9 jeunes
10. Village Hagama: 23 jeunes
11. Village Kashesha: 12 jeunes
12. Village Burongo: 12
13. Village Bulindu: 6 jeunes
14. Village Ihula: 30 jeunes
15. Village mashuo: 27 jeunes
16. Village masiza: 14 jeunes
17. Village Bwasha: 12 jeunes

NB

Tous c'est Village
se trouvent dans
le groupement Kisi-
mba, Territoire de
Walikale dans la com-
mune Nyuka et dans
la localité Bulindu.

TOTAL : 241 jeunes

Documents provided to the Group by a combatant, member of the ARP coalition

Annex/Annexe 47:

Documents showing positions of armed groups part of the ARP coalition, and of FARDC

Documents montrant les positions des groupes armés membres de la coalition ARP, ainsi que les positions des FARDC

les places occupées par les groupes armés

① les places occupées par le M23

- Nyamilima
- Rutshuru - (DR)
- Ishuka

1. Ki Shishi : M23	9) Kazi Ruzo : M23	ap - Rugeri
2. Kahumira : M23	10) Karto : M23	ap Kinyari
3. Tongo : M23	11) Bambu : M23	ap Butsa
4. Bishusha : M23	12) Ngerere : M23	ap Bouzenga
5. Bwiza : M23	13) Rukhamba : M23	ap Bukuma
6. Kabale Kasha : M23	14) Rutalo : M23	ap Binga
7. Bwiza : M23	15) Rukhamba : M23	ap Binga
8. Kitchunga : M23	16) MaBenga : M23	ap Binga
17) Kiwangya : M23	18) Rutale : M23	ap Binga
18) Rubare : M23		

② les places occupées par NDCR

1. Mweso NDCR	5) Kalinga NDCR
2. Kalembe NDCR	6) Bukimba NDCR
3. mpety NDCR	7) Kya chikiro NDCR
4. mpamfu NDCR	8) Nyamulere NDCR
10) Rusambambo NDCR	9) Kalongo : NDCR
11) Bukimbura NDCR	13) Mukaka NDCR
12) Pinga katanga NDCR	14) Misoke NDCR
16) Mutongo NDCR	15) Kaseke NDCR
17) Bukucha NDCR	21) Majengo NDCR
18) Malimongi NDCR	22) Munzowa NDCR
19) Irameso NDCR	23) Dhinja NDCR
20) Bibasiwa NDCR	24) Munzanga NDCR
26) Kisame NDCR	25) Besse NDCR
27) Misau NDCR	28) Kibua NDCR
	29) Rungoma Ebat mayoro
	30) Bukusha wali Kalo NDCR

6 les places occupé par les mai mai commando Mzembe suite N°2

- 1) mine état major mai mai commando.
- 2) Kashalira : mai mai commando
- 3) somikivu mai mai commando
- 4) Ki Bingu mai mai commando
- 5) Ki Bini zi mai mai commando
- 6) mutanda mai mai commando
- 7) Kative mai mai commando

à Ruchuru
Bwito

7) les places occupé par le FARDC

- | | |
|---------------|--------------------|
| 1) Kilolirube | 7) Kalembe |
| 2) Rushabeshe | 8) Kangiru Katsini |
| 3) Miveso | 9) Nyanzala |
| 4) muongozi | 10) Kasoko |
| 5) Miveso | 11) Kihondo |
| 6) Kashuga | 12) Ki/Ku/Ku |
| 13) Kibini zi | 13) Kibingu |
| 14) Mine | 16) Pinga |
| 17) mpety | 19) Malemo |
| 18) Rwindi | |

8) les places occupé par le Nyatuna Jean mwa

- | | |
|------------|-----------------|
| 1) Kimumbu | 8) KiKohwa |
| 2) BiBwe | 9) Luhanga |
| 3) Nyanze | 10) Binihi |
| 4) KiKuye | 11) Kabuze |
| 5) mpati | 12) Kahongoboka |
| 6) mihara | 13) Kingana |
| 7) Hembe | |

3) les places occupées par le myatuna de Bigabo

- 1) Village mwanzi Nyatuna Etat majoro.
- 2) Village chaala Nyatuna bigabo - Birumale
- 3) Village mukole Nyatuna bigabo - Fongga.
- 4) Village Tihula Nyatuna bigabo - Nuzikubira
- 5) Village Bulindi Nyatuna
- 6) Village Katobo Nyatuna
- 7) Village Bulindi
- 8) Village Buronga
- 9) Village Kashesha
- 10) Village Matenze
- 11) Village Mshanga
- 12) Village masenzi
- 20) Village Nguba
- 21) Village masiza
- 23) Village mabosha
- 24) Village hagama
- 25) Village munta
- 26) Village Rugora
- 27) Village mashuo
- 28) Village Bwasha
- 29) Village Bufunshi
- 22) Village Kasusu

4) les places occupées par Nyatuna domy plus FOLR

- 1) Kihondo domy
- 2) Kasoka domy
- 3) Kausiru domy & FOLR Etat majoro
- 4) JTN domy & FOLR
- 5) Partie de Bumbu domy & FOLR
- 6) une partie de Tongo domy & FOLR.

5) les places occupées par FPP / Kibido

1. MBwavingwa Etat majoro
2. Bulensa FPP
3. minku FPP
4. Chambuli, FPP
5. Kilambo FPP
6. Kuteke FPP
- 7) ~~Kilambo~~ FPP - Lusowa
- 8) Kamune FPP
- 9) Echembe

1) les places occupées par APCLs (suites N°3)

1) Lukweti Etat majoro	8) Malemo
2) Mubunga	9) Bukucha masisi
3) Ngingwe	10) Biliba
4) Kinyumba	11) Bukonde masisi
5) Buchalwichi	12) Binyungunyungu
6) Kalembe masisi	13) Ndeko
7) Kauli,	14) Bihendu
14) Breshimoo	16) Ngaliiko
Nyangue	17) Muveto
	18) Kahira
	19) Kiborizo

les autres villages à suivre.

Merci Bon travail

Documents provided to the Group by a combatant, member of the ARP coalition

Annex/Annexe 48:

Decision of 29 March 2023 regarding the PARECO/FF Leadership

Décision du 29 mars 2023 concernant le commandement de PARECO/FF



Document provided to the Group by a combatant

Annex/Annexe 49:

NDC-R leader Guidon and FARDC Colonel Tokolonga in Kitchanga in December 2022

Le chef du NDC-R Guidon et le Colonel Tokolonga des FARDC a Kitchanga en décembre 2022



Screenshot of a video showing sanctioned NDC-R leader Guidon (on the left) and FARDC colonel Tokolonga (in the middle) provided to the Group by a civil society source

Annex/Annexe 50:

Additional information regarding the reshuffled FARDC command in North Kivu as of March 2023

Eléments supplémentaires concernant le commandement remanié des FARDC au Nord Kivu, March 2023

Between January and March 2023, there were some changes in the military command of North Kivu. The commanders assigned with new responsibilities are as follows (see also [S/2022/967](#), annex 50):


- Operations Commander and Governor: Lieutenant-General Constant Ndimba, replacing General Marcel Mbangi;
- Commander of the 34th military region: Major-General Bruno Mpezo Mbele;
- Sukola 1 Sector Commander, Beni: Major-General Maloba Kasongo;
- Sukola 2 Sector Commander, Goma: Major-General Clément Bitangalo.

Annex/Annexe 51:

DRC Government drafted law on FARDC Reserve Defence Force


Projet de loi sur les forces de réserve des FARDC

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO



Gouvernement de la République

LIVRE BLEU N° 249
GALLERIE




ASSEMBLEE NATIONALE
CABINET DU PRESIDENT
SECRETARIAT
N° d'Enreg. 2023
Exp. 18 APR 2023
Heure
Signature

PROJET DE LOI N°...../.....DU.....2023 INSTITUANT LA RESERVE ARMEE
DE LA DEFENSE EN REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO

ASSEMBLEE NATIONALE
CABINET DU RAPPORTEUR
Requ le : 19 AVRIL 2023
Enreg sous le N° : 42.390
Heure : 15h40
Signature : 8

Avril 2023



EXPOSE DES MOTIFS

La nécessité d'assurer la protection de la souveraineté, de l'intégrité territoriale de la République Démocratique du Congo ainsi que la défense des intérêts supérieurs de la Nation, a conduit le parlement à adopter la loi organique N°11/012 du 11 août 2011 portant organisation et fonctionnement des forces armées, en application de l'article 122 point 15 de la Constitution, et promulguée par le Président de la République.

Cependant, la loi organique susvisée ne prévoit pas la création d'un corps de réservistes au sein des FARDC.

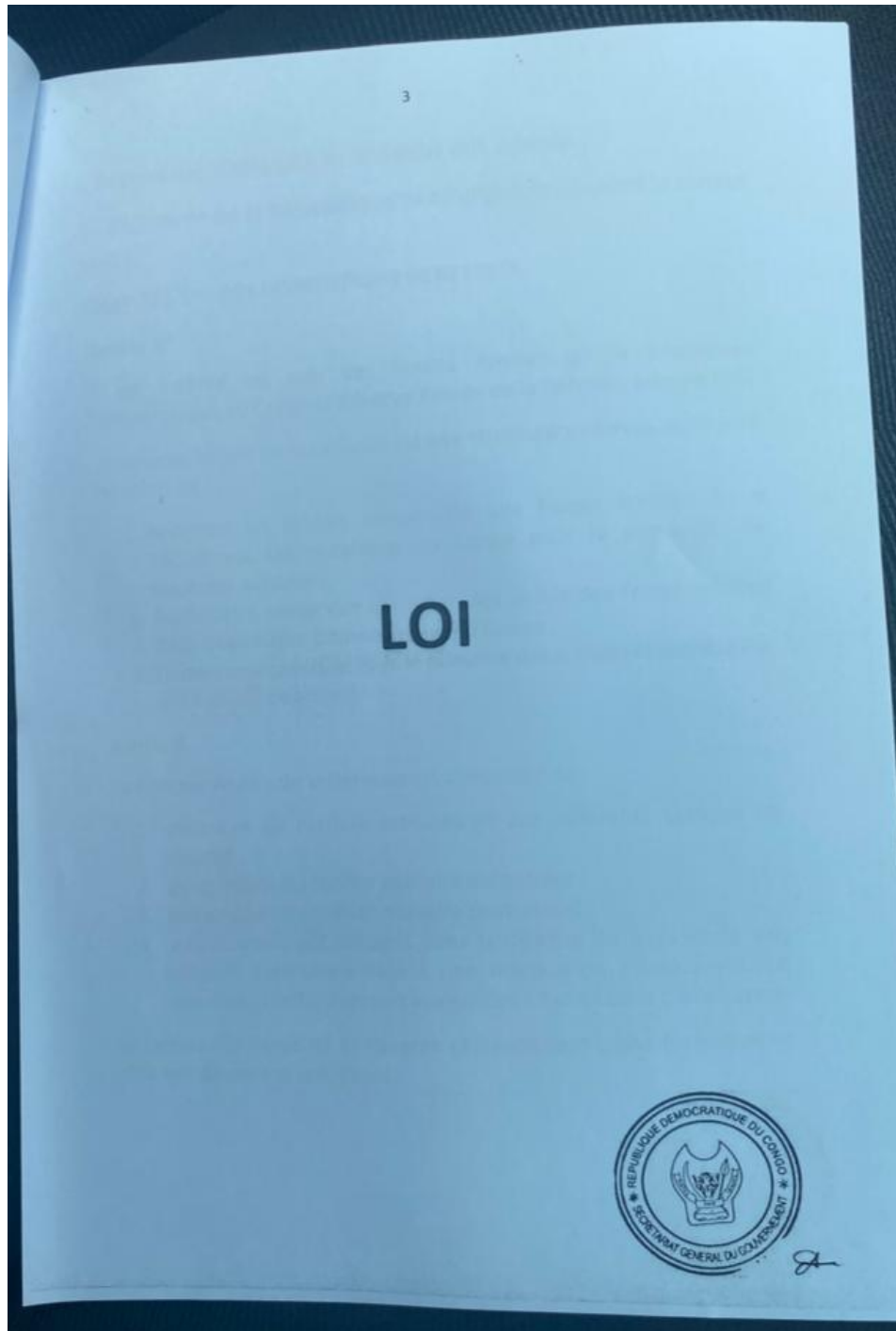
Or, toute armée qui se veut professionnelle et républicaine doit avoir en son sein un corps des réservistes, pouvant venir en appui aux forces armées aussi bien en temps de paix qu'en temps de guerre.

A cet effet, dans le souci de mettre fin aux agressions récurrentes auxquelles le pays est confronté, et pour mieux renforcer la protection de sa souveraineté et de son intégrité territoriale par la participation de tout Congolais conformément aux articles 63 alinéa 1^{er} et 64 alinéa 1^{er} de la Constitution, la création d'une réserve armée de la défense nationale s'avère impérieuse. Cela aura le mérite d'entretenir l'esprit de défense de la Patrie et de renforcer le lien entre la Nation et ses citoyens.

Face aux agressions répétées que connaît le pays, ayant notamment conduit à la proclamation de l'état de siège sur une partie de la République, il y a lieu d'instituer la Réserve Armée de la Défense en République Démocratique du Congo.

Telle est l'économie de la présente loi.





L'Assemblée nationale et le Sénat ont adopté ;

Le Président de la République promulgue la loi dont la teneur suit :

CHAPITRE 1^{er} : DES DISPOSITIONS GENERALES

Article 1^{er}

Il est institué au sein des Forces Armées de la République Démocratique du Congo la Réserve Armée de la Défense, en sigle RAD.

La Réserve Armée de la Défense est une structure nationale qui a pour missions de :

1. Apporter un renfort temporaire aux Forces Armées de la République Démocratique du Congo pour la protection du territoire national ;
2. Participer à un service quotidien des unités des Forces Armées de la République Démocratique du Congo ;
3. Donner une expertise dans le domaine des armées et autres pour des besoins ponctuels.

Article 2

La Réserve Armée de la Défense est composée de :

1. militaires de carrière retraités et des différents services de sécurité ;
2. démobilisés du service militaire obligatoire ;
3. démobilisés du service militaire contractuel ;
4. volontaires civils engagés dans la défense du pays et de son intégrité territoriale face à une menace ou à une agression extérieure conformément aux articles 63 et 64 de la Constitution.

Ils forment le Corps de la Réserve et bénéficient d'une formation et d'un entraînement spécifiques.



CHAPITRE 2 : DES CONDITIONS D'ADMISSION

Article 3

Pour être admis à la Réserve Armée de la Défense, il faut :

1. être de nationalité congolaise ;
2. être âgé d'au moins 18 ans ;
3. avoir une bonne aptitude physique et jouir d'une bonne moralité ;
4. n'avoir pas été condamné pour crime de guerre, crime contre l'humanité ou génocide.

CHAPITRE 3 : DE LA PERTE DE QUALITE

Article 4

La qualité de membre du Corps de la Réserve Armée de la Défense se perd par :

1. déchéance de la nationalité congolaise ;
2. démission acceptée ;
3. révocation pour violation des lois et règlements militaires ;
4. incapacité physique et/ou mentale déclarée ;
5. décès.

CHAPITRE 4 : DE L'ORGANISATION ET DES ATTRIBUTIONS

Article 5

Sans préjudice de la Loi organique portant organisation et fonctionnement des Forces armées de la République Démocratique du Congo, les règles d'organisation et de fonctionnement de la Réserve Armée de la Défense sont fixées par Ordonnance du Président de la République, délibérée en Conseil des ministres, sur proposition du Ministre ayant la défense nationale dans ses attributions.



CHAPITRE 5 : DU TRAITEMENT**Article 6**

Les membres admis à la Réserve Armée de la Défense bénéficient, pendant la durée de leur prestation, du solde et des avantages prévus pour les éléments des Forces Armées de la République Démocratique du Congo.

Le ministre ayant dans ses attributions la défense nationale tient un registre de membres du Corps de la Réserve Armée de la Défense, renouvelable tous les 5 ans.

CHAPITRE 6 : DU REGIME DISCIPLINAIRE**Article 7**

Pendant la période de prestation, le membre du Corps de la Réserve Armée de la Défense est soumis à la discipline militaire, aux lois et règlements militaires.

Article 8

Au terme de sa prestation, le membre du Corps de la Réserve Armée de la Défense réintègre la vie communautaire, après une formation de réinsertion.

Il ne peut perdre ni son travail ni les avantages y afférents pour avoir servi comme membre de la Réserve Armée de la Défense.

CHAPITRE 7 : DES DISPOSITIONS FINALES**Article 9**

Les mesures d'application de la présente loi sont fixées par voie réglementaire.

Article 10

La présente loi entre vigueur à la date de sa promulgation.

Fait à Kinshasa, le

2023

Felix-Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO




Document provided to the Group by a FARDC source

Annex/Annexe 52:

Decision suspending SMB's activities and exports

Décision suspendant les activités et exportations de SMB


MINISTÈRE DES MINES
Le Ministre

N. Ref. : CAB/SEN/MINES/ANRC/ 01100 Kinshasa, le 05 Mars 2023

Transmis Copie pour information à :

- Son Excellence Monsieur le Président de la République, Chef de l'Etat
(avec l'assurance de son bon accueil le plus distingué)
Palais de la Nation ;
- Son Excellence Monsieur le Premier Ministre, Chef du Gouvernement
(avec l'assurance de ma très haute considération)
Hôtel du Gouvernement ;
- Monsieur le Vice-Ministre des Mines ;
- Monsieur le Directeur Général du CEEG ;
- Monsieur le Directeur Général du SAEMAPI ;
- (Tous) à **Kinshasa/Gombe** ;
- Monsieur le Gouverneur Militaire du Nord-Kivu ;
- Monsieur le Chef de Division Provinciale des Mines du Nord-Kivu
(Tous) à **Goma/Nord-Kivu**

Objet : Suspension des exportations et de toutes les activités minières de la société **Minière de Bounzu « SMB SARL »**

A Monsieur le Responsable de la société Minière de Bounzu « SMB SARL »
à Goma/Nord-Kivu

Monsieur le Responsable,

Des informations en ma possession révèlent que votre société exporte des minerais provenant du périmètre couvert par le PE n° 76 de la société **Aurifère du Kivu et du Maniema « SAKIMA »**, société du Portefeuille de l'Etat.

Ce comportement, une fois avéré, est constitutif des infractions de vol et du recel des substances minérales prévues et punies par les dispositions de l'article 300 du Code Minier.

A cet effet, en attendant que la lumière soit faite sur ces informations, je suspends préventivement les exportations des produits miniers et toutes les activités minières de la société **Minière de Bounzu « SMB SARL »** et vous invite à me transmettre tous les documents et notes qui

ank

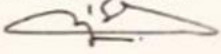
1ère Bureau : Hôtel du Gouvernement, Place Ntundu, Boulevard de 19 Juin - Kinshasa (Congo) - RD-C
Tél : 8000 0000 - Email : direction@mines.cd

(Suite)

sous-tendre vos activités minières. Par conséquent, je demande à Monsieur le Chef de Division provinciale des Mines du Nord-Kivu, qui me le en amplement, de prendre toutes les dispositions nécessaires pour l'exécution sans faille de cette mesure.

Veuillez agréer, Monsieur le Responsable, l'expression de mes sentiments patriotiques.

Antoinette N'SAMBA KALAMBAYI



Document provided to the Group by sources within the mining community

Annex/Annexe 53:

Public communiqués by M23, Rwandan authorities and Twirwaneho referring to an imminent genocide against Rwandophones

Communiqués publics du M23, des autorités rwandaises et de Twirwaneho faisant référence à un génocide imminent contre les rwandophones

(1) Official M23 comuniques referring to an “imminent genocide” against the Tutsi community



THE M23 OFFICIAL COMMUNIQUE OF NOVEMBER 22nd, 2022

The M23 Movement Directorate presents its gratitude to the East African Community, African Union, United Nations and the whole of international community for their endless efforts to find a peaceful resolution to the ongoing conflict in the Eastern part of the Democratic Republic of Congo.

Despite all the efforts by the regional leaders, the DRC Government has shown its unwillingness to restore peace in our country by totally ignoring the international community calls for a political dialogue and its continuous attacks on all M23 positions.

The M23 Movement informs the international community of the establishment of a new chaotic order and imminent genocide by the DRC Government as show below:

1. For instance in MASISI, the coalition has obliged all the Congolese Citizens of Tutsi ethnic to gather in medical centres and parishes. Those who will not show up at the said places will be considered as M23 members and shall therefore be killed.
2. In the villages where they are predominantly Tutsi, the FARDC have withdrawn and left on standby their allies FDLR and and MAI-MAI to do what they do best, GENOCIDE.

The M23 Movement reminds the international community that the DRC Government and its allies are using the similar methods to the ones of 1994 genocide against the Tutsi of RWANDA, perpetrated by the INTERAHAMWE (FDLR), the DRC Government's ally.

In away to implement the said genocidal plan, the DRC Government has appointed Brigadier General Mugabo Hassan in charge of operations in Masisi. One shall remember the horrendous crimes committed by the Brigadier General Mugabo Hassan, while he was in PARECO and his extreme collaboration with the FDLR.

The M23 reiterate its undertaken commitment to a direct dialogue with the DRC Government in order to peaceful resolve the ongoing conflict, however, it shall not standby and witness the slaughtering of a group of Congolese citizens.

Bunagana, November 22nd, 2022

The M23 Movement Political Spokesperson


Lawrence KANYUKA

Tel : Porte-Parole Politique +243899411093, Porte-Parole militaire +243814946907 Email : mouvementdu23mars2@gmail.com

M23 official communiqué of 22 November 2022



THE M23 OFFICIAL COMMUNIQUE OF FEBRUARY 3rd, 2023

The M23 Movement Directorate, informs the International and National community of the following:

1. The M23 Movement thanks our compatriots very much for their solidarity and for rejecting the DRC Government's hate speech and Genocide ideology. The M23 is calling upon those who have fled or still hiding from the targeted killings and ongoing Genocide to return to their homes and to carry on with their daily lives.
2. The M23 Movement, hereby, clarifies that it is not on a campaign to conquer territories, instead, finds itself obliged to intervene and stop the ongoing targeted massacres and Genocide perpetrated by DRC Government coalition and Mercenaries in broad daylight, under the total silence of the International Community.
3. The M23 implores the Region Leaders to urge President Felix Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO to stop his warmongering option as it continues to cause unnecessary loss of lives. The M23 believes that the ongoing conflict in Eastern DRC can be resolved peacefully through a Direct Dialogue with the DRC Government to address the root causes of the conflict in order to establish a lasting peace in our country.

Bunagana, February 3rd, 2023

The M23 Movement Political Spokesperson

Lawrence KANYUKA

Tél : Porte-Parole Politique +243899411093, Porte-Parole militaire +243814946907 Email : mouvementdu23mars2@gmail.com

Above: M23 official communiqué of 3 February 2023. In paragraph 2 it claims that “The M23 Movement [...] finds itself obliged to intervene and stop the ongoing targeted massacres and Genocide perpetrated by DRC Government coalition and Mercenaries in braod dailight...[...]”



THE OFFICIAL COMMUNIQUE OF FEBRUARY 11th, 2023

The M23 Movement Directorate, informs the International and National community of the following:

1. The M23 condemns in the strongest terms the DRC Government's irresponsible behaviour for its continued attacks against M23 positions and the blind bombing of heavily populated areas under the M23 control, including KIBIRIZI, KISHISHE, KILORIRWE, KABATI, RUVUNDA and their surroundings using its attack helicopters, fighter jets, Combat tanks, and heavy artillery. These attacks continue to cause the deaths of innocent civilians, destruction of their property, wounding, and displacing many local communities in total violation of the decisions derived from the 20th EAC Heads of State Extraordinary Summit of February 4th, 2023, held in Bujumbura. Despite the continue attacks by the DRC Government coalition and Mercenaries, the M23 reiterate its commitment to defending itself and protect the civilian population in the areas under its control and rescue those who are at risk of extermination.
2. The DRC Government has failed to implement Article 51 of the DRC constitution by continuing to spread hate speech, arbitrary arrests, targeted killing, the instauration of community apartheid and the ongoing Genocide against Congolese Tutsi as well as maintaining the conflict in KWAMOUTH and the killings of our compatriots in ITURI, NORTH KIVU and SOUTH KIVU.
3. The M23 remains committed and lends its support to the Regional Leaders' efforts to find lasting peace in Eastern DRC and we believe that a Direct Dialogue with the DRC Government is the best option to address the root causes of the ongoing conflict.

Bunagana, February 11th, 2023

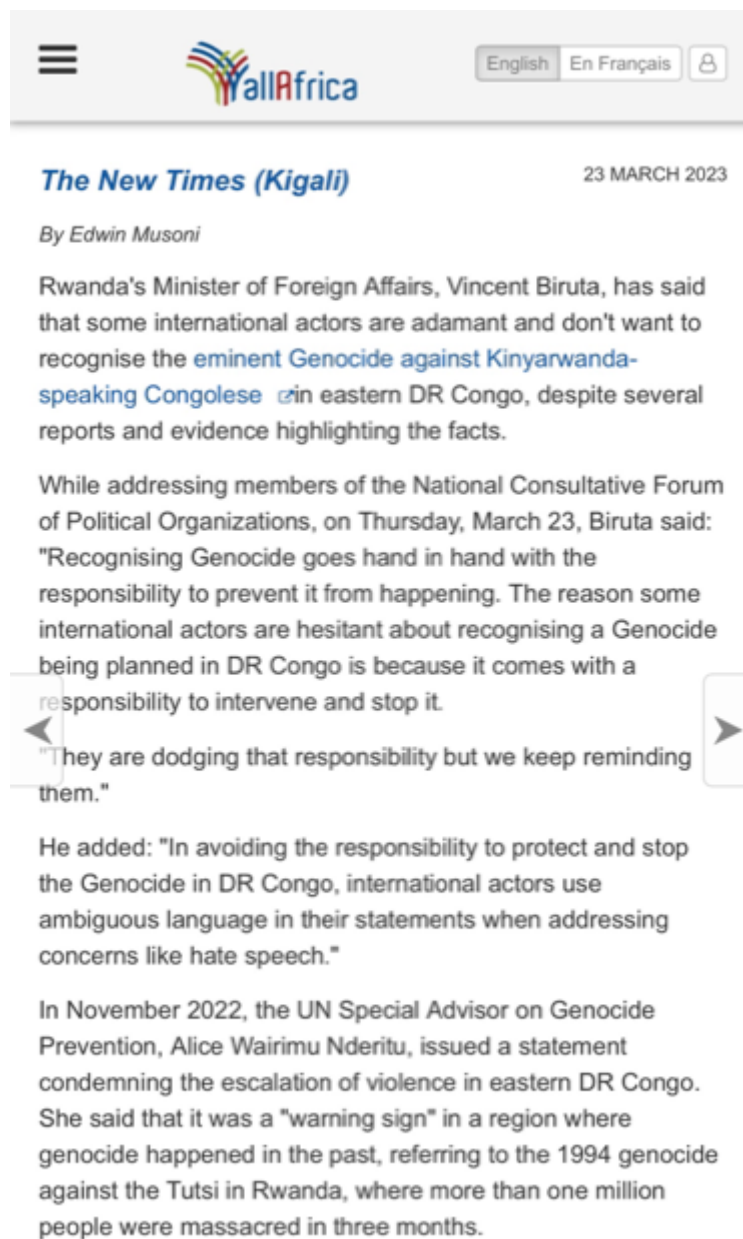
The M23 Movement Political Spokesperson

Lawrence KANYUKA

Tél : Porte-Parole Politique +243899411093, Porte-Parole militaire +243814946907 Email : mouvementdu23mars2@gmail.com

Above: Official communiqué of M23 of 11 February 2023, denouncing the ongoing “Genocide against Congolese Tutsi” and linking the different conflicts in Ituri, North Kivu, South Kivu and Kwamouth

(2) Official statements by the Government of Rwanda



Above: Excerpt from a statement attributed to Rwanda's Minister of Foreign Affairs, Vincent Biruta, denouncing an imminent genocide against Kinyarwanda-speaking Congolese in eastern DRC

(3) Statements by Twirwaneho warning of a genocide against the Tutsi and Banyamulenge



Above: [Message posted](#) on the official Twirwaneho Twitter account “@twirwaneho” on 25 November 2022

The Group notes that this was one of the first public statements in which Twirwaneho began mirroring the genocide narrative used by M23 in its public communiqués (see also paras. 142-145).



Twirwaneho
@twirwaneho

...

Nous dénonçons les actes de GENOCIDE contre les Banyamulenge, préparés et perpétrés par les @FARDC_off déployées à Minembwe.
@Presidence_RDC @AssembléeN_RDC @MONUSCO
@jumuiya @GeneralNeva @fatshi13
@KagutaMuseveni @SuluhuSamia @PaulKagame
@WilliamsRuto

[Translate Tweet](#)

AUTO-DEFENSE TWIRWANEHO

DENONCER LES ACTES DE GENOCIDE MENÉS PAR LES FARDC DÉPLOYÉS À MINEMBWE

Nous alertons l'opinion, tant nationale qu'internationale, des actes de génocide diligentés par les éléments de FARDC déployés à Minembwe en coalition avec les milices Mai Mai et RED TABARA

Sans prétendre être exhaustif, voyons quelques uns de ces actes commis par les FARDC récemment :

1. En date du 09/10/2022, l'assassinat par machette de l'élève de la 8ème année, MUGAZA, âgé de 15 ans.
2. En date 07/11/2022 l'assassinat de Pasteur MUZIMA BAHUNDE Par la 12ème brigade de réaction rapide des FARDC au centre de Minembwe,
3. En date du 15/12/2022, l'assassinat de Monsieur YANGABO RUTARE par les FARDC à Minembwe. Son père Rutare avait été tué par les Maimai, trois ans plus tôt.
4. En date du 20/12/22, les FARDC ont attaqué et tué Monsieur Muzungu Rusongo, dans sa maison à Muzinda /Minembwe. Muzungu était un jeune homme, membre de l'autodéfense Twirwaneho qui était venu assister à un mariage de famille. Les autorités des FARDC étaient bien invitées à ce mariage.

Ce drame se passe pendant que les assises de Nairobi 3 prônaient un cessez-le-feu.

Tous ces assassinats font suite à l'assassinat du chef de poste Abatu et de Monsieur Nkakize que les FARDC ont tué dans des circonstances pareilles et qu'ils veulent imputer à Twirwaneho par diversion.

5. Plus tôt le 16/12/22, le Col Ekembe des FARDC avait conduit une attaque des Maimai contre le village banyamulenge de Kalingi.

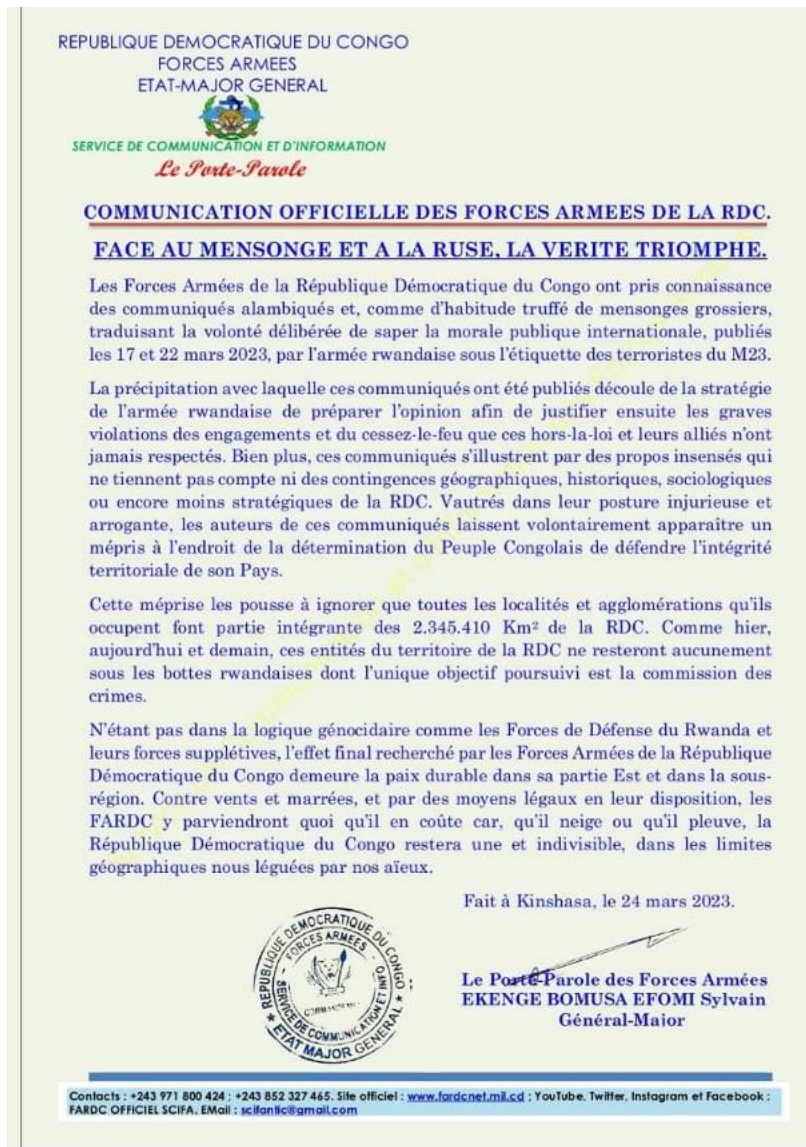
6. Une opération génocidaire, conjointe, fardc-Maimai-RedTabara se prépare contre les villages banyamulenge de Minembwe. Les FARDC attaqueront les villages de Marango et Kabingo, les Maimai et Red-Tabara attaqueront les villages de Gakangara, Muliza et Gakenke. Quelques arrangements maléfiques s'observent au sein de cette coalition :

- Intégration d'un commandant Maimai, autoproclame' Général KAKOBANYA dans le bataillon de FARDC déployé à Mikenge, comme le chargé des opérations

Above: [Twirwaneho announcement](#) on the official Twitter account of @twirwaneho posted on 23 December 2022, denouncing a genocide against the Banyamulenge

The reaction of the Congolese Government to the propagation of the “genocide narrative”

In response to the propagation of the genocide narrative by M23, the Congolese authorities, through FARDC spokesperson Major-General Sylvain Ekenge, publicly claimed that the FARDC had credible intelligence that Rwanda was planning a massacre of Tutsi to blame on the Congolese Government (see below).



Above: Public communiqué by FARDC spokesperson General-Major Ekenge Momus Efomi Sylvain, issued on 24 March 2023

Annex/Annexe 54:**Reprisals against communities presumed to support M23****Représailles contre les communautés présumées soutenir le M23**

M23's advancement into western Rutshuru and Masisi also led to the displacement of members of the Tutsi community from these areas due to "tribalism," fearing targeted retaliatory attacks by armed groups and the population opposing M23. Members of the Tutsi community who fled the violence in the Rutshuru and Masisi territories were unable to join IDP camps such as the one in Kanyaruchinya for fear of retaliation by the other communities. They were thus constrained to setting up their own IDP camp in Goma and requested protection from the Congolese authorities.³⁰⁰

The Group obtained a list of 46 individuals of Tutsi ethnicity killed in the Masisi and Rutshuru territories between 1 July 2022 and 8 March 2023 by armed groups opposing the M23.¹

PERSONNES TUEES MEMBRES DE LA COMMUNAUTE TUTSI			
ITEM	LIEUX DE MEURTRE	DATE	NOMS
1	MAHANGA	23/11/2022	KAMBARI J. DAMASCENE
2	MAHANGA	30/10/2022	NDERERIMANA
3	BURUNGU	10/11/2022	KABERA KAYINAMURA
4	RUTARE	3/8/2022	GASAMAGERA
5	RUTARE	3/8/2022	MBEREYINKA SENKANYANDUGA
6	MAHANGA	17/09/2022	BADACOKA
7	MAHANGA	13/01/2022	MBARUSHIMANA GATO
8	MAHANGA	13/11/2022	GAFISHI JUSTIN
9	MAHANGA	13/11/2022	GASAZA INNOCENT
10	MAHANGA		MANZI SEGIPAPA
11	MAHANGA	1/7/2022	KAMANZI INNOCENT
12	MAHANGA	1/7/2022	SHUMBUSHO
13	MAHANGA	1/7/2022	DUNIYA
14	KILORIRWE	1/1/2023	BUGEGENE
15	BURUNGU		SAFARI NZANIRA
16	BURUNGU		MUNYAGIHUNDA
17	BURUNGU		CMNDT PNC PAPA NKURU
18	BURUNGU		COMNDT PNC JEAN DE DIEU
19	BURUNGU		NGERERO RUBERA
20	BURUNGU		ISAKA BYAKWERI
21	KITSHANGA (APCLS)	25/01/2023	HABIMANA MICHEL
22	KITSHANGA (APCLS)	25/01/2023	RWAMAKOTI Jonas

The Group visited the IDP camp sheltering more than 2,000 internally displaced members of the Tutsi ³⁰⁰ community.

23	KITSHANGA (APCLS)	25/01/2023	FEMME DE RWAMAKOTI MUKAMUSONI N.MATAZA
24	MOKOTO BUTALE (NYATURA)	26/01/2023	NIYONSENGA Janvier
25	MOKOTO BUTALE (NYATURA)	26/01/2023	GASANA FILSTON KABOSE
26	BURUNGU (NYATURA)	31/01/2023	SEBUNORI MURAMIRA
27	BURUNGU (NYATURA)	31/01/2023	MADAME SAMVURA
28	BURUNGU (NYATURA)	31/01/2023	UMWANA WA SAMVURA
29	BURUNGU (NYATURA)	30/01/2023	GASAMAZA BUTERA
30	KILORIRWE (FDLR)	2/2/2023	NKUNDAMAHORO Danny
31		5/2/2023	RUKEAMPUNZI
32	RUGARAMA (COALLITIONS FARDC)	26/01/2023	BISENGIMANA JEAN BOSCO
33	KAUSA RUSHINGA(NYATURA)	3/2/2023	NSHIZIRUNGU GISANABAGABO Claude
34	KILORIRWE SHANGI(FARDC)	12/2/2023	FILLE UWERA GRACE
35	BIHAMBWE(MUSHWA)	14/02/2023	BIMENYIMANA PALUKU
36	MUSHAKI (COALLITIONS FARDC)	23/02/2023	MUSAFIRI KABERA SAIBA
37	NGUNGU (MAYIMAYI MAACHANO)	25/02/2023	KAZUNGU BIZURU
38	KANIRO (FDLR/NYATURA)	27/02/2023	AMINI MBARUSHIMANA HUBERT
39	KANIRO (FDLR/NYATURA)	27/02/2023	MPUMUJE EUGENE
40	HUMURE NYATURA ABAZUNGU)	25/02/2023	KALIA JEAN PIERRE
41	KANIRO (FDLR/NYATURA)	27/02/2023	RWAMAKUBA JIMMY
42	KANIRO (FDLR/NYATURA)	28/02/2023	NSANZIMANA KAYIJAMAHE JACKSON
43	RUSEKERA (NYATURA/DOMI)	08/03/2023	BYIRINGIRO MAYAYA

Document provided by a representative of the Tutsi community

A compilation of 26 cases, documented with the identities of the victims, pictures of the bodies along with a description of the location, circumstances of killings, including incidents of decapitation and genital mutilation, as well as presumed perpetrators, was provided to the Group by representatives of the Tutsi community. The list is on file with the Secretariat.

Annex/Annexe 55:

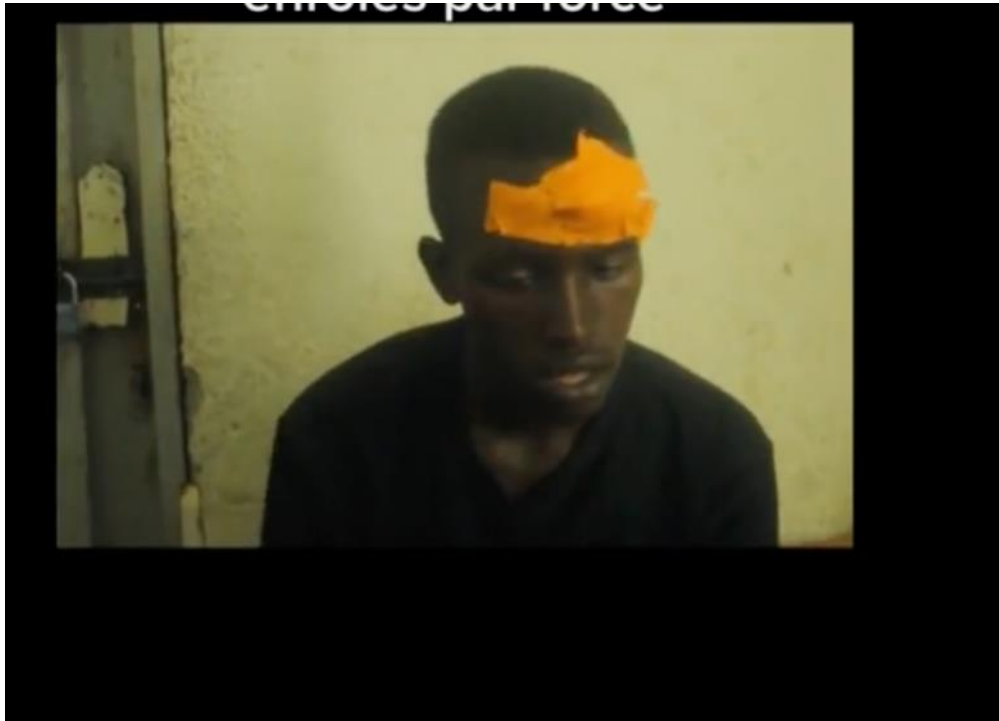
Incidents of mob violence and harassment of Rwandophones at voting centres

Incidents de violence collective et de harcèlement des rwandophones dans les centres de vote

In February 2023, several incidents were registered at various offices of the Independent National Electoral Commission ([Commission Electorale Nationale Indépendante](#) or “CENI”) in Goma, where members of the Tutsi community were harassed and beaten. For example, on 22 February 2023 at the Biyahi voting centre in Goma, at least 20 members of the Banyamulenge community who wanted to register to vote were attacked by a hostile crowd. Some members of the Banyamulenge community were injured. The voting centre was shut down following this incident.

See below: screenshots of a video posted on social media about the incident at the Byahi voting centre in Goma





[Facebook](#) post, posted on 24 February 2023

Similar incidents were reported in South Kivu, notably in Uvira, where hostile crowds opposed the registration of members of the Banyamulenge community in the upcoming elections.



Source: [Twitter](#), posted on 17 February 2023 on the account of @MaishaRdc

Annex/Annexe 56:

Examples of hate speech calling to chase out Rwandophones or kill them

Exemples de discours de haine appelant à chasser les rwandophones ou à les tuer

A campaign with the hashtag “*DeRwandalisation*” was launched on social media, proposing that the solution to end the insecurity in the east was to “deRwandalise” all the public institutions of the country, including the FARDC, PNC and ANR, as the country was “infiltrated” by Rwandans at all levels.³⁰¹ Fearmongering about a Rwandan infiltration was widely echoed on social media and in public gatherings.³⁰² Activists in Goma adopted the slogan “*keba na serpent*” (in Lingala) or “*hange nyoka isikulume*” (in Swahili), which translates as “beware of the snake.”³⁰³ Witnesses interviewed by the Group reported that this slogan was understood by the local community in Goma as an incitement to hatred against Rwandophones, as it resembles language that has been used in the past to describe Tutsis, such as during the genocide in Rwanda in 1994 .



Above: Twitter video of a man speaking to a cheering crowd, launching calls to chase all Rwandans from Congo, including those in the army and the “*guardiens des vaches*” (cattle herders). If they would not leave voluntarily, they would be killed because “we cannot live in their country [the Congo] with Rwandans”:

<https://twitter.com/bbisimwa/status/1626951284975714307?s=20>

(last consulted 6 March 2023)

Below: A video circulating on social media, [posted on Twitter on 26 February 2023](#), transmitting an incendiary speech by a woman called Francine Kalala, calling for the extermination of Tutsis in Congo.

Snapshots taken from the video with the subtitles published on Twitter:

Campaign organized on Twitter by Eliezer Ntambwe Mposhi (@EliezerNtambweO), former journalist and television producer, member of Parliament representing Lukula constituency in Kinshasa from 2018.

[Twitter video](#) of a gathering where such discourse is echoed and applauded by a large crowd.

See Twitter account of Sankara Bin Kartumwa, @sankarabin1, LUCHA activist in Goma.



English translation: "We will not allow the Tutsi to rule Congo. You, the Tutsi, the civil war that you have known in your own land was nothing..."



English translation: "...the genocide that you suffered was a small thing. I assure you that we will exterminate you."



English translation: "Really, we will massacre you all. Women of Congo, all Congolese, if you see a Tutsi on the street, kill him/her, he/she is not a human being!"

Annex/Annexe 57:

Incidents of mob violence against Rwandophones

Incidents de violence collective contre les rwandophones

Twitter video of a Banyamulenge FARDC officer, Adjudant Chef Furaha Kapingi, who was attacked and beaten in Kinshasa:

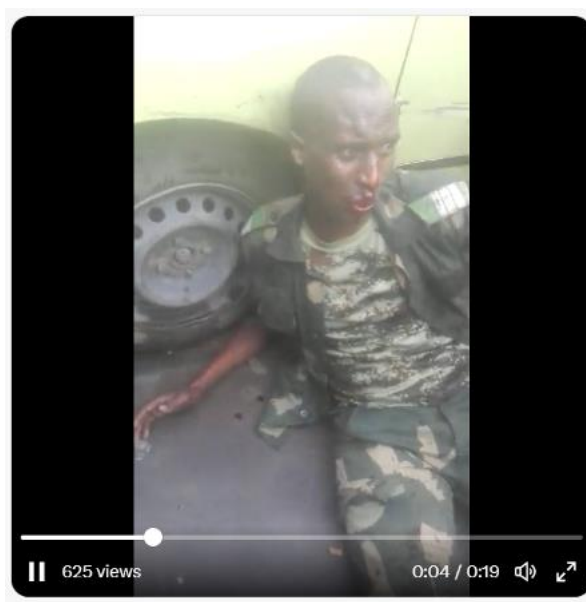


The video posted on Twitter:

<https://twitter.com/Bienfaiteur7/status/1605703743076536320?s=20>

(last consulted on 6 March 2023)

Contrary to the public comments on Twitter, the officer was not killed. See another video of the same incident:



<https://twitter.com/Kivutimes/status/1605589122709536768?s=20>

(last consulted on 6 March 2023)

Annex/Annexe 58:

Demonstrations in Goma on 6 and 7 February 2023 degenerated into mob violence against Rwandophones and their interests/properties**Les manifestations à Goma les 6 et 7 février 2023 ont dégénéré en violences collectives contre les rwandophones et leurs intérêts/propriétés**

Demonstrations in Goma staged on 6 and 7 February 2023 against the EACRF and MONUSCO took an unexpected ethnic dimension as several homes, businesses and churches belonging to or used by Rwandophones were attacked and vandalized by demonstrators. Rwandophones were also harassed and threatened throughout the city, forcing many to go into hiding.³⁰⁴ The “Rama” church of the Banyamulenge community in the Nyabushongo neighbourhood of Goma was vandalized by demonstrators. The roof caved in while several demonstrators were in the process of removing it.



Source: [Twitter video and images](#) posted on The Kivu News 24 official account “@kivunews24” on 6 February 2023

On 6 February 2023, demonstrators in Goma attacked and destroyed a church in Nyabushongo frequented ³⁰⁴ by Tutsi and Banyamulenge. Source: video footage and open source information on social media; members of civil society; MONUSCO.

Annex/Annexe 59:

Leadership structure of CODECO factions

La structure de commandement des factions CODECO

I. TERRITOIRE DE DJUGU								
N°	GROUPES ARMES	DATE DE CREATION	Causes	LOCALISATION	CAPACITE DE NUISANCE	Mode opératoire	Sources de financement	LEADERS
1	URDPC/CODECO	18 SEPT 2017	<ul style="list-style-type: none"> La mort du prêtre Florent à Drodoro ; la mort des 4 commerçants de Kobu ; 	Secteur de Walendu-Pitsi.	Très élevé	Guérilla ; Attaque contre les civils.	Exploitation minière. Pillage et extorsion. Pays voisins ; Institution des taxes à travers les barrières illicites.	BAHATI Charité ; Désiré NGUNU KIZA ; BASSA SUKPA Gershom ; MANDRO JIBA SENGEDHU.
2	ARDPC		<ul style="list-style-type: none"> l'impunité Tracasseries militaires et mauvaise distribution de la justice ; Faiblesse de l'Autorité de l'Etat ; Conflit foncier et identitaire, conflit des limites administratives et problématique des enclaves ; 	Walendu-Pitsi	Moins élevé.			NGABU NGAWI, alias SONGAMBELE ; RD'DZA KPALO Deogratias.
3	ALC		<ul style="list-style-type: none"> Manipulations politiques ; Le chômage des jeunes ; 	Walendu-Tatsi	Elevé			Justin GBESI, alias PETIT LOUP de la Montagne ; CHULU NDRUNDRO John
4	URDPC/BON TEMPLE DE DIEU		<ul style="list-style-type: none"> Endoctrinement par la secte mystico religieuse ; 	Secteur Walendu-Djatsi	Très élevée			NDRONDZA KONDJO ; KADOGO
5	ROYAUME NGOTO		<ul style="list-style-type: none"> Résultats mitigés des DDR antérieurs ; 	Secteur Walendu-Djatsi	Très élevée			BIKO ; BIFALO SANDAY
6	FDBC		<ul style="list-style-type: none"> Porosité des frontières 	Secteurs Walendu-Djatsi et Banyali-Kilo	Très élevée			TCHUI MUTAMBALA NDRUNDRO

Document provided to the Group by civil society source

Annex/Annexe 60:

Weapons seized by CODECO-URDPC following its attack on the FARDC 3401st Regiment in Njala and the ambush in Pitso

Les armes saisies par CODECO-URDPC suite aux attaques sur le 3401 ier régiment des FARDC a Njala et l'Embuscade à Pitso

			Kobu ; • l'impunité • Tracasseries militaires et mauvaise distribution de la justice ; • Faiblesse de l'Autorité de l'Etat ; • Conflit foncier et identitaire, conflit des limites administratives et problématique des enclaves ; • Manipulations politiques ; • Le chômage des jeunes ; • Endoctrinement par la secte mystico religieuse ; • Résultats mitigés des DDR antérieurs ; • Porosité des frontières			Pays voisins ; Institution des taxes à travers les barrières illicites.	BASSA SUKPA Gershom ; MANDRO JIBA SENGEDHU. NGABU NGAWI, alias SONGAMBELE ; RD'DZA KPALO Deogratias.
2	ARDPC			Walendu-Pitsi	Moins élevé.		
3	ALC			Walendu-Tatsi	Elevé		Justin GBESI, alias PETIT LOUP de la Montagne ; CHULU NDRUNDRO John
4	URDPC/BON TEMPLE DE DIEU			Secteur Walendu- Djatsi	Très élevée		NDRODZA KONDJO ; KADOGO
5	ROYAUME NGOTO			Secteur Walendu- Djatsi	Très élevée		BIKO ; BIFALO SANDAY
6	FDBC			Secteurs Walendu- Djatsi et Banyali-Kilo	Très élevée		TCHUI MUTAMBALA NDRUNDRO




Pictures provided by CODECO-URDPC ex-combatant

Annex/Annexe 61:

G-5/A Letter to the facilitator of the Nairobi process Uhuru Kenyatta requesting the exclusion of CODECO-URDPC

Lettre du G-5/A au facilitateur du processus de Nairobi Uhuru Kenyatta demandant l'exclusion de CODECO-URDPC



REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
PROVINCE DE L'ITURI
COMMUNAUTÉS VICTIMES DES ATROCITÉS UNILATÉRALES DES FORCES
NÉGATIVES HÉTÉROCLITES EN PROVINCE DE L'ITURI
G5-A

LETTRE OUVERTE A L'ATTENTION DE SON EXCELLENCE LE
PRESIDENT HONORAIRE DE LA REPUBLIQUE DU KENYA,
FACILITATEUR DU PROCESSUS DE PAIX DE NAIROBI, MONSIEUR
UHURU KENYATA

Concerne : Répertoire des graves cruautés commises par les génocidaires et terroristes
de la CODECO contre la population civile membres de nos Communautés
victimes en Ituri : Nécessité de leur exclusion au processus de Nairobi et de
l'usage de la force contre eux

Excellence



Le G5-A est une structure circonstancielle de fait, créée à mi-2020 dans les circonstances douloureuses afin de porter très haut les cris de détresse des communautés victimes des atrocités aux autorités étatiques et à l'opinion internationale ainsi que de réclamer la justice et la réparation de la cruauté que ses membres subissent.

Il regroupe les communautés ALUR, HEMA/ITE, MAMBISA, NDO-OKEBO et NYALI/KILO qui ont signé la Charte de sa création et inclut aussi les autres peuples victimes des atrocités des forces négatives hétéroclites que la Charte a dénommés des alliés (A) parmi lesquels les forces armées de la RDC et les éléments de la Police Nationale Congolaise qui payent aussi des lourds tributs.

Les violations massives des Droits de l'Homme que nos membres connaissent ont déjà fait l'objet des qualifications dès juin 2019 en République Démocratique du Congo par le biais de son Président, Chef de l'Etat son Excellence Felix Antoine TSHISEKEDI TSHILOMBO, à qui nous rendons un vibrant hommage, mais aussi par la Communauté Internationale à travers le rapport du Bureau Conjoint des Nations Unies aux Droits de l'Homme en janvier 2020, des porteuses d'éléments des *crimes de génocide, des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité*.

Il vous souviendra donc que le processus de Nairobi que vous pilotez n'a rien d'autre comme objectif que la restauration de la paix et de l'autorité de l'Etat à la partie Est de la République Démocratique du Congo dont la Province de l'Ituri ; qui est à feu et sang depuis décembre 2017. Les acteurs en conflit à l'occurrence les groupes armés locaux ont, si pas tous mais la grande majorité, signé l'acte d'engagement de cessez-le-feu lors de la déclaration finale de NAIROBI 3, le 6 décembre 2022

Les Communautés Victimes des atrocités en Province de l'Ituri (G5-A) contact : (+243) 812 671 128 ; 994 010 107 ; 818 417 993 ; 995 988 638 E-Mail : christutheki@gmail.com ; vtungulo@gmail.com

Excellence

La signature de l'engagement de NAIROBI 3 est venue s'ajouter à l'initiative prise au paravent par les communautés BIRA et LENDU avec l'appui de la MONUSCO respectivement en avril et juin 2022 où elles ont amené leurs fils regroupés au sein des milices et forces négatives hétéroclites FPIC dit CHINI YA KILIMA et CODECO à la signature des actes unilatéraux de cessation des hostilités, qui malheureusement sont restés de la poudre jetée aux yeux des autorités provinciales, nationales et internationales (MONUSCO) ; des actes que nous qualifions simplement de distraction et diversion comme ça a été le cas avec les autres assises initiées à 2020 à NIZI, FATAKI, LITA, KPANDROMA, RETTY, DRODRO, NYANKUNDE et KOMANDA par les mêmes acteurs criminels et leurs communautés et dont les résolutions ressorties n'ont jamais été respectées par ces criminels.

Ainsi pour vous en rendre compte et pour que votre personnalité et autorité ne tombe ni dans la distraction et moins encore dans les qualifications de tout genre, qu'il plaise à votre Excellence d'exclure définitivement les génocidaires et terroristes de la CODECO du processus de NAIROBI et d'ordonner à la force régionale de vite descendre en Ituri pour traquer sans complaisance lesdits terroristes afin de restaurer la paix en Ituri. Ci-dessous les différentes attaques meurtrières menées par ces deux groupes armés (CODECO et FPIC) mais principalement CODECO à la veille et au lendemain du processus de NAIROBI 3 :

1. **Le 16 novembre 2022** : attaque de la **CODECO** contre le village KPAMBALA dans le groupement ANGHAL 2 occasionnant **8 morts** et 1 blessé, des pillages ainsi que plusieurs maisons incendiées ;
2. **La nuit du jeudi 17 au vendredi 18 novembre 2022** : attaque de la **CODECO** dans la chefferie de MOKAMBO occasionnant **8 morts**, 2661 maisons incendiées dont le centre de santé de WALA et trois écoles à savoir EP. DRUU, EP. JALVIRA et EP. UBIMO ;
3. **Le 21 novembre 2022** : attaque de la **CODECO** à BERUNDA occasionnant **7 morts** et pillage des bétails ;
4. **Le 22 novembre 2022** : attaque de la **CODECO** contre le village SHABA 2 à AGHAL 2 occasionnant **5 morts** et 1 blessé grave ;
5. **La nuit du 28 au 29 novembre 2022 pendant que CODECO est à NAIROBI** : attaque de la **CODECO** contre le centre de négoce de MBIDJO en Territoire de Djugu occasionnant **6 morts** ;
6. **Le 29 novembre 2022** : exécution par la **CODECO** de **8 otages** pris à MBIDJO parmi lesquels **4 enfants** et **plusieurs maisons incendiées** ;
7. **Du 04 au 06 décembre 2022** : attaque de la milice **FPIC** à CENTRALE SOLENYAMA, à la périphérie de la ville de BUNIA faisant un bilan de **11 morts** ;
8. **Le 06 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** à KAROMBO dans le village ZANGA-LOLOGA du Groupement Anghal II et OVIRI du Groupement ANYOLA en Chefferie des Alur Djuganda occasionnant **5 blessés graves**, 4 boutiques complètement pillées, plus de 45 chères parties et dans le village DJUPUKUNGO du Groupement Anghal II où 7 maisons ont été incendiées ;

9. **Le 08 décembre 2022** : de minuit à 2 heures du matin ; attaque de **CODECO** au village Djupagasa, Groupement Anghal II occasionnant **un mort** et 15 maisons incendiées de suite ;
10. **Le 14 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** à DJUPUKUNGO occasionnant **2 morts** ;
11. **Le 17 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** à THETHE et DUBAI respectivement dans les villages JUPAGASA/AKPE et ZANGA LOLOGA du groupement ANGHAL 2, occasionnant l'incendie de plus de 471 maisons et **7 morts** ;
12. **Le 19 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** dans le village d'AMBE 1 dans le Groupement NIOKA en chefferie des PANDURU occasionnant **2 blessés graves**, pillages des biens, incendies des 15 maisons et une maman violée
13. **Le 20 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** dans le village TALI-ERO du Groupement ANGHAL 2 occasionnant **2 morts** et plus de 50 maisons incendiées et une disparition ;
14. **Le 21 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** contre les Villages KINGILI, AUGBA, JUPAKETHA et JUPUJANGA-BANDA (Localité de Nzinzi) ainsi que TALI-ERO tous du Groupement Anghal II ; occasionnant plusieurs maisons incendiées et **4 morts**, (un bilan encore provisoire, les recherches étant en cours) ;
15. **Le 23 décembre 2022** : Enlèvement de 14 personnes membres de G5-A par **CODECO** à KOBU, une localité située à plus de 35kms de Bunia et sous contrôle des FARDC ;
16. **Le 24 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** sur l'axe KATANGA-DJALASIGA à ALINGONGO, bilan 3 véhicules brûlés et **deux morts**
17. **Le 30 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** à AFOYO RWOTH à ANGHAL 2 occasionnant **2 morts**, plusieurs déplacés, et 325 maisons incendiées ;
18. **Le 31 décembre 2022** : attaque de la **CODECO** à AYISI PUNA en chefferie des PANDURU occasionnant **1 mort** et **2 blessés** ;
19. **Le 02 janvier 2023** : attaque de la **CODECO** au groupement RHONA en Chefferie des PANDURU, Territoire de Mahagi occasionnant **3 morts**, **3 blessés** et **2 personnes disparues** ;
20. **Le 03 janvier 2023** : attaque de la **CODECO** dans la localité ZUU, groupement RHONA, Chefferie des PANDURU en Territoire de Mahagi, occasionnant **2 morts**, **4 blessés** et **1 disparu** ;
21. **Le 04 janvier 2023** : libération des otages par la **CODECO** et leur remise à la MONUSCO (14 otages de KOBU et 5 otages ALUR de MAHAGI) ;
22. **Le 05 janvier 2023** : attaque de la **CODECO** dans la localité ZUU, groupement RHONA, Chefferie des PANDURU en Territoire de Mahagi, occasionnant **3 morts** ;
23. **Le 06 janvier 2023** :
 - a. Attaque de la **CODECO** dans la localité de MBAU, **un chauffeur taxi** est tué et **un passager blessé** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** dans la localité de MBECHI, occasionnant **2 blessés** qui sont tous des pêcheurs ;
 - c. Pillage des maisons de commerce à NIZI par les éléments identifiés aux FARDC
24. **Le 07 janvier 2023** :

Les Communautés Victimes des atrocités en Province de l'Ituri (G5-A) contact : (+243) 812 671 128 ; 994 010 107 ; 818 417 993 ; 995 988 638 E-Mail : christutheki@gmail.com ; ytungulo@gmail.com

- a. Attaque de la **CODECO** dans le village HIRI en Chefferie des BAHEMA BADJERE en Territoire de Djugu occasionnant **4 morts, 3 blessés et 1 disparu** ;
- b. Attaque de la **CODECO** contre la position militaire des FARDC à KATANGA dans la Chefferie des WALENDU WATSI en Territoire de Mahagi ;
- 25. **Le 08 janvier 2023 :**
 - a. Attaque de la **CODECO** contre les villages DRODRO, LARGU, ZDHA, RHOO, BLUKWA, NGAZBA occasionnant **24 morts** du côté de la population civile et 4 éléments des FARDC ;
 - b. Extorsion de 4 véhicules et enlèvement des chauffeurs par la **CODECO** à KATANGA dans la chefferie des WALENDU WATSI en Territoire de Mahagi ;
- 26. **Le 09 janvier 2023 :** attaque de la **CODECO** dans le village RHOO où se trouve le camp des déplacés. Bilan : **1 mort** ;
- 27. **Le 10 janvier 2023 :**
 - a. Attaque de la **CODECO** dans la localité de KPENGBELE non loin de PIMBO en Territoire de DJUGU occasionnant **1 mort** (une bébé d'un an), **2 blessés** et pillage des biens des passagers ;
 - b. Attaque de la **CODECO** dans le village DHII, incendie et pillage des biens de la population ;
 - c. Attaque de la **CODECO** dans le village PUNA à DJUPALANGU, groupement NIOKA en Territoire de Mahagi occasionnant **un blessé grave** et des maisons incendiées ;
 - d. Attaque des éléments égarés de **CODECO** sur la route KASENYI ;
- 28. **Le 11 janvier 2023 :** attaque de la **CODECO** contre la position des FARDC dans la localité NJIA PANDA sur la route KASENYI ;
- 29. **Le 05 janvier 2023 :**
 - a. Attaque de la **CODECO** dans les localités VIRAKPA et TSOTSO en Territoire de Djugu occasionnant **9 morts** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** dans la localité KATOTO en Territoire de Djugu occasionnant **13 morts** ;
 - c. Attaque de la **CODECO** dans la localité BHŪ-KATSELE occasionnant **3 morts et 3 personnes disparues** ;
- 30. **Le 14 janvier 2023 :**
 - a. Attaque de la **CODECO** dans la localité NYAMABA, Chefferie des BAHEMA BANYWAGI en Territoire de Djugu, occasionnant **28 morts** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** dans la localité MBOGI en chefferie des BAHEMA BANYWAGI occasionnant **6 morts** ;
- 31. **Le 15 janvier 2023 :**
 - a. Attaque de la **CODECO** dans la localité AFOYO RWOTH, groupement ANGHAL 2, Chefferie des ANGHAL en Territoire de Mahagi, occasionnant **2 morts** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** à DJUGU CENTRE occasionnant **un mort** (une jeune fille) ;

Les Communautés Victimes des atrocités en Province de l'Ituri (G5-A) contact : (+243) 812 671 128 ; 994 010 107 ; 818 417 993 ; 995 988 638 E-Mail : christutheki@gmail.com; vtungulo@gmail.com

32. Le 16 janvier 2023 : attaque de la **CODECO** dans la localité DJUPALANGU, groupement NGOTE, Chefferie des PANDURU en Territoire de Mahagi, occasionnant **3 morts et 2 disparus** ;
33. Le 18 janvier 2023 :
- a. Attaque de la **CODECO** dans le groupement NGOTE, Chefferie des PANDURU en Territoire de Mahagi, occasionnant **6 morts** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** dans le village FICHAMA non loin de TCHOMIA en Territoire de Djugu occasionnant **2 morts** ;
34. Le 19 janvier 2023 :
- a. Attaque de la contre le site des déplacés PLAINE SAVO en chefferie des BAHEMA BADJERE en Territoire de DJUGU, occasionnant **6 morts** ;
 - b. Attaque de la **CODECO** sur le lac Albert occasionnant la **mort de 3 pêcheurs** Alur et **2 militaires FARDC** ;
 - c. Attaque de la **CODECO** à DJUPALANGU, chefferie des PANDURU en territoire de Mahagu ;
 - d. Découverte de **16 corps en putréfaction** dans les localités TEPUNA (6 corps), TERARA PUNA (2 corps), TER ARI (4 corps), AISI PUNA (1 corp) et ZAGU (3 corps) en chefferie des PANDURU en Territoire de Mahagi
35. Le 21 janvier 2023 :
- a. Attaque de la **CODECO** dans la localité LUGUBA, Chefferie des BAHEMA BADJERE en Territoire de DJUGU, occasionnant **1 mort** et 3 maisons incendiées mais repoussé par les FARDC ;
 - b. Attaque de CHINI YA KILIMA contre la localité TCHEKI et repoussé par les FARDC ;
36. Le 23 janvier 2023 : attaque de la **CODECO** contre le village NDZEBI, occasionnant **4 morts** dont 1 militaire ;
37. Le 26 janvier 2023 : **2 femmes tuées** par **CODECO** à DJUGU ;
38. Le 27 janvier 2023 : Attaque de la **CODECO** contre la position des FARDC à PITSO en Territoire de DJUGU, occasionnant **17 morts** des éléments FARDC dont 2 Colonels ;
39. Le 28 janvier 2023 : attaque de la **CODECO** contre un camion sur la RN 27 occasionnant la **mort du chauffeur** ;
40. Le 30 janvier 2023 : Attaque de la **CODECO** contre le village YEDI en Territoire de MAMBASA, occasionnant **6 morts** ;
41. Le 31 janvier 2023 :
- a) Attaque de la **CODECO** sur la RN 27 non loin de JINA en Territoire de Djugu, occasionnant **1 mort** (taximan moto) et **1 disparu** des éléments FARDC ;
 - b) Attaque de la **CODECO** contre le village GUGBI en Territoire de Djugu, occasionnant **1 mort** ;
 - c) Attaque de **FPIC** contre le quartier BEMBEYI en ville de BUNIA, bilan : **1 blessé** grave.
42. Le 01 février 2023 :
- a) Attaque de la **CODECO** contre village GUGBI occasionnant **6 morts** ;
 - b) Attaque de la **CODECO** contre le village MASUMBUKO occasionnant **1 mort**.

Les Communautés Victimes des atrocités en Province de l'Ituri (G5-A) contact : (+243) 812 671 128 ; 994 010 107 ; 818 417 993 ; 995 988 638 E-Mail : christutheki@gmail.com; vtungulo@gmail.com

43. Le 02 janvier 2023 : attaque de la CODECO contre le centre de négoce de KATOTO occasionnant 21 morts et plusieurs blessés ainsi que pillage de plusieurs ;

Excellence

Ce tableau démontre qu'à l'espace de deux mois seulement, ces deux groupes armés meurtriers de la population civile membre de nos communautés ont mené 62 attaques dont 3 ont visé les positions de l'armée ayant occasionnée près de 20 morts dans le rang de l'armée et 59 autres attaques n'ont visé que la population civile occasionnant près de 269 personnes tuées. En annexe quelques images qui illustrent les atrocités ci-haut étayées.

Il plaira à votre autorité de prendre acte de la présente lettre ouverte qui est en même temps un SOS des peuples victimes de l'Ituri afin non seulement d'exclure ces renégats du processus de NAIROBI, mais surtout d'ordonner la frappe militaire de l'EAC sans complaisance contre lesdits criminels et de mobiliser le monde pour stopper le génocide.

Fait à Kinshasa, le 05 Février 2023.

Pour les Communautés Victimes

Le Vice-Président de G5-A  Le Président de G5-A 
 Dr Vital TUNGULO BATIKOLO  CT Me Christian UTHEKI UDONGO

Les Communautés Victimes des atrocités en Province de l'Ituri (G5-A) contact : (+243) 812 671 128 ; 994 010 107 ; 818 417 993 ; 995 988 638 E-Mail : christutheki@gmail.com; vtungulo@gmail.com

Document provided to the Group by a member of the G5-A community

Annex/Annexe 62 :

MAPI leadership

Le commandement de MAPI

Les membres fondateurs du MAPI

N°	NOMS	POST-NOMS	PRENOMS	FONCTIONS	SIGNATURES
1	NDJANGO	LIRIPA	Jean-Pierre	Président	
2	MARINE	MUGENYI		1 ^{ier} Vice-président	
3	JOBALO	MUSINGO		2 ^{ier} vice-président	
4	LONDJIRINGA	CLAUDE		Secrétaire	
5	BARAKA	MAKI		1 ^{ier} Disciplinaire	
6	BABALA	MUSINGO		2 ^{ier} Disciplinaire	
7	ROGER	MOKILI		Chargé de liaison	
8	CHIRO	UBEGIU		Vice chargé de liaison	
9	MASEVA	RAMAZANI		Chargé de suivi	
10	ZAWADI			1 ^{ier} Chargé de suivi	
11	Benjamin	BAHATI		Porte-parole	
12	KABASEKE	JIRO		PPA	
13	SAIDI	MUGAVU		Chargé des relations publiques	
14	WILLY				
15	BINLADEN	MATESO			
16	NTUMBA				
17	MATATA	BASILOKO			
18	DANIEL	AMERICAIN			
19	JUSTIN	KABASEKE			
20	BAMARAKI	LOKANA	DANIEL		

Document provided to the Group by civil society and Zaïre combatants



*Des membres du mouvement d'autodéfense
populaire de l'Ituri, jeudi 22 décembre 2022,*

Picture provided to the Group by a civil society source.

Annex/Annexe 63:**Zaire factions and areas of operation****Les factions du Zaïre et zones d'opération**

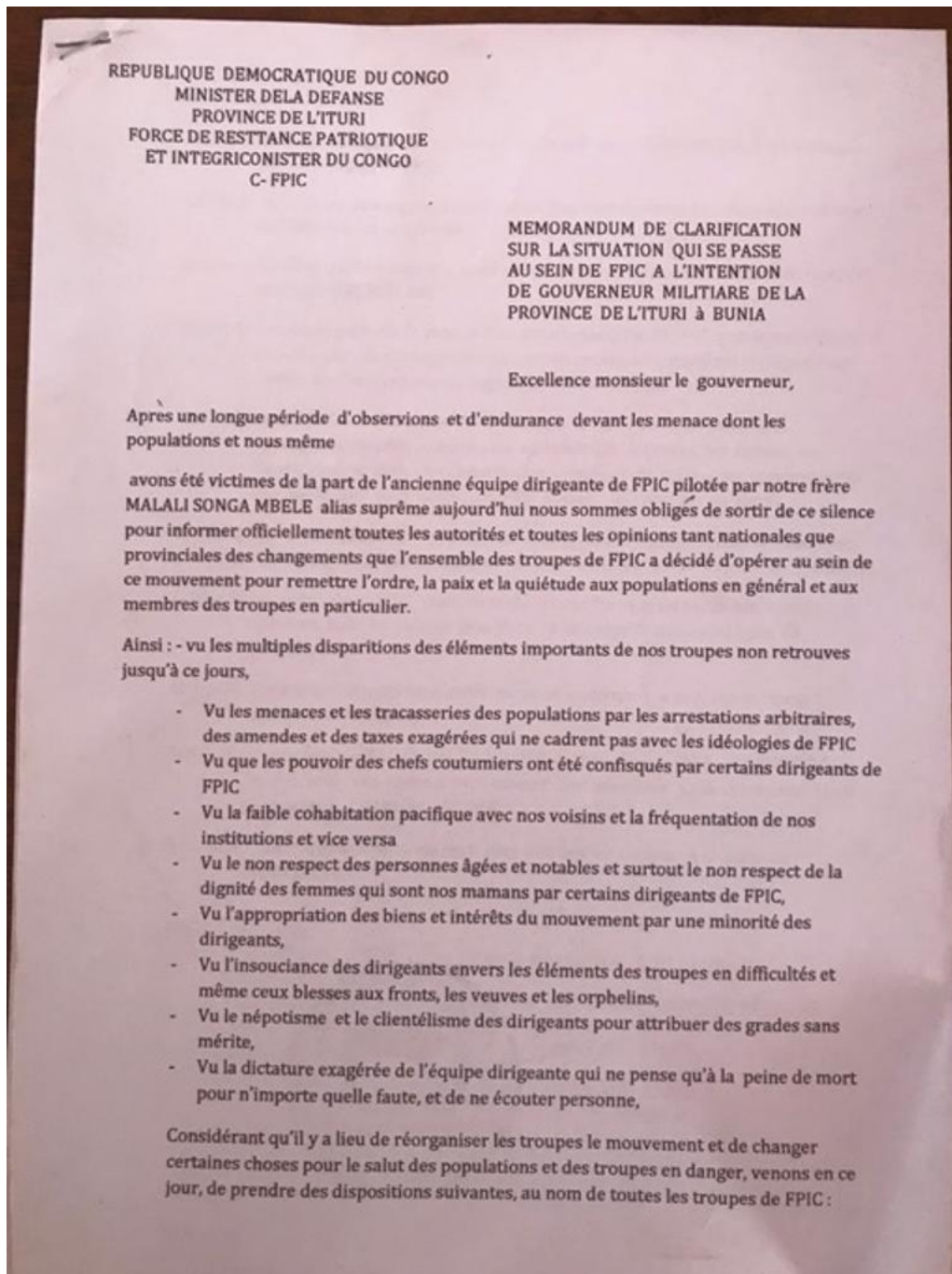
Factions	Areas of operations
Zaire Faction K	Mabanga, Dala, Mbidjo, Pluto, Yedi, Gelé, Lenga, Lodjo, Kilo
Zaire Malayika	Iga Barrière, Lopa, Gina, Largu, Bule, Katoto, Nizi, Kilo, Mongwalu, Largu, Tchomia, centrale Soleniamama.
Zaire mazembe	Nioka, Berunda, Kandoyi
Zaire djamaïque	Shari/Irumu, Nderembi, Kabarole, RN4, route Kasenyi, jusqu'à Boga

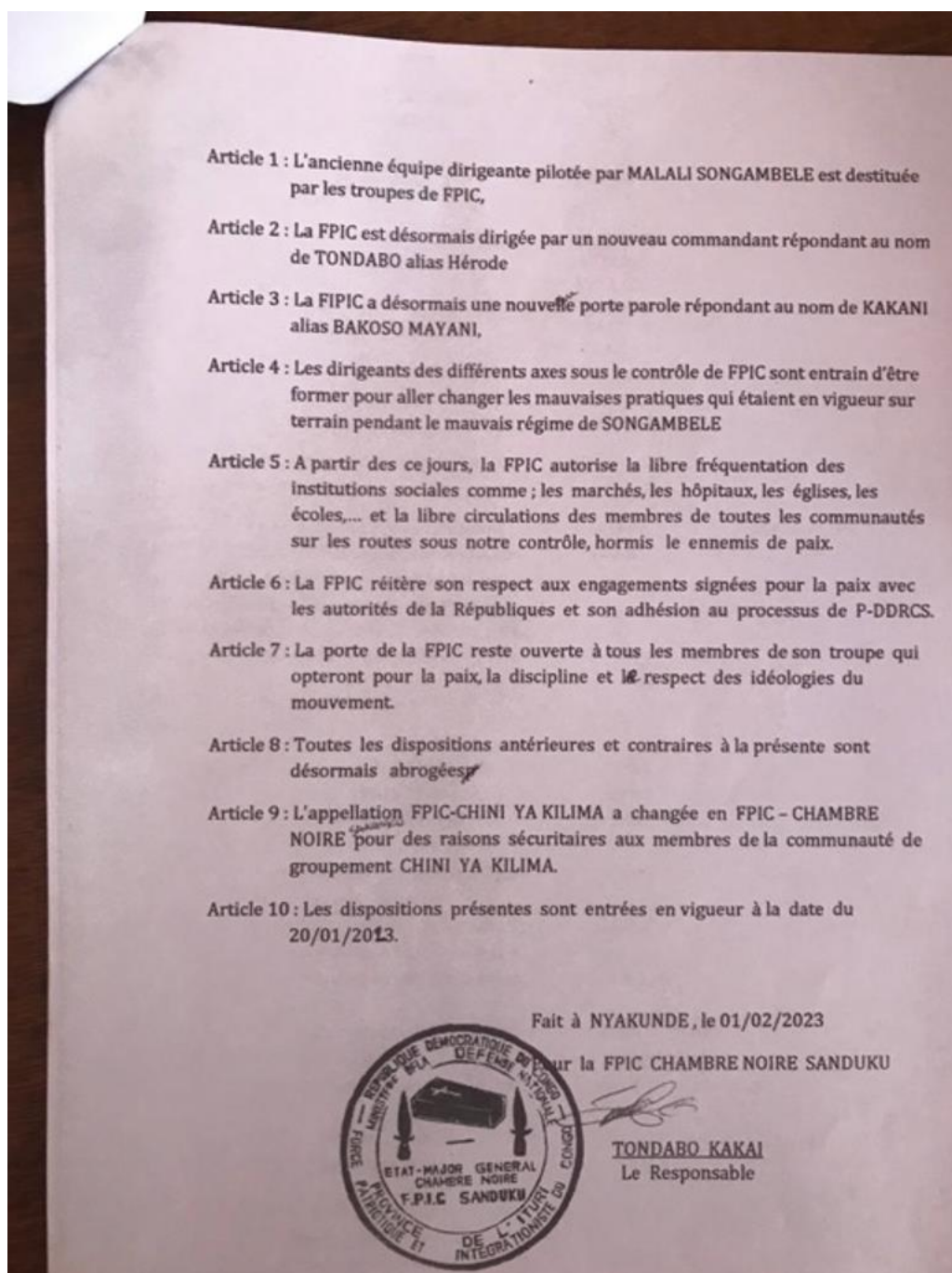
Compiled by the Group with information collected from several sources.

Annex/Annexe 64:

Communiqué by the new FPIC leaders announcing the new orientation of the armed group

Communiqué des nouveaux dirigeants du FPIC annonçant les nouvelles orientations du groupe armé



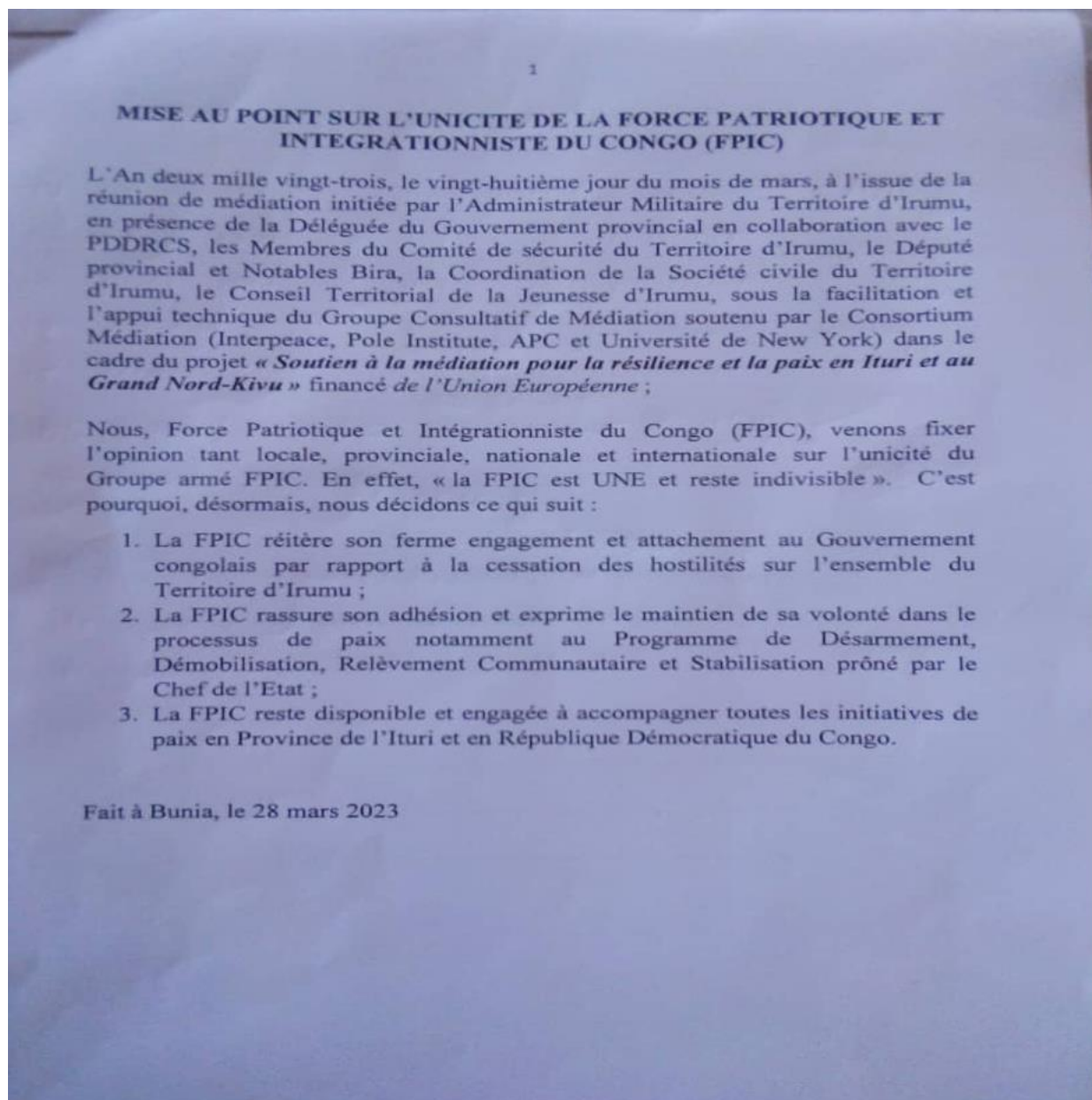


Document provided to the Group by FPIC combatant

Annex/Annexe 65:

FPIC Letter of 28 March 2023 reiterating its commitment to end hostilities, to work with the DRC Government and to adhere to the P-DDRCS process

Lettre du FPIC du 28 mars 2023 réitérant son engagement à mettre fin aux hostilités, à travailler avec le gouvernement de la RDC et à adhérer au processus du PDDRCS



2

LISTE DE SIGNATAIRES

N°	NOMS ET POST-NOMS	FONCTION	CONTACT	SIGNATURE
01	KABULABO NYAMABO	Représentant	0821900550	
02	KITEBA BAHATI	G1	0816607785	
03	MOÏSE IERA	INSTRUCTEUR	0825666638	
04	MAKUKWA CHANTAL	RENSEIGNEMENT	0821931494	
05	TAGABO KATHO	OPERATEUR DES TPIC SANABO	081636165	
06	KATERO BAKO	Représentant	0810714175	
07	KIMARE NYAMABO	Représentant	0811824330	
08	SAMUEL LEBISABO	Représentant	0821879781	
09	MUZITINA CHWEKE	Représentant	0826380739	
10	MUHIMBO KAKANI	Représentant	0813745193	
11	NGUNDUKALI NGAMABO	Représentant	0825750934	

Document provided to the Group by FPIC combatant

Annex/Annexe 66:

Songambele's communiqué wherein he denounced the FPIC-*Chambre Noir-Sanduku* faction and labelled it a terrorist armed group

Le communiqué de Songambele dans lequel il dénonce la faction FPIC-Chambre Noire-Sanduku et la qualifié de groupe armé terroriste



Document provided to the Group by FPIC combatant

Annex/Annexe 67:

Retaliatory attacks by Zaïre

Attaques de représailles du Zaïre

While attacks on civilians by Zaïre were much less frequent than those perpetrated by CODECO-URDPC, Zaïre also engaged in kidnappings, ambushes, extorsions, occasional killings or retaliatory attacks against Lendu civilians.

The most significant attacks by Zaïre, targeting civilians, occurred in Mahagi territory, the stronghold of Zaïre Mazembe groups under the leadership of commander Pharaon.

On 15 December 2022, Alur combatants associated with the Zaïre Mazembe group³⁰⁵ simultaneously attacked the villages of Yatsi and Rutsi, in the proximity of Azimini³⁰⁶ in the Walendu Watsi “collectivité”, killing 12 Lendu civilians, including three women and six children - one girl and five boys aged between two and 17 - and burned down over 60 houses. After the attack, they pillaged the village and stole livestock. They also abducted seven civilians, a woman and six children, who were allegedly used to transport the looted goods.³⁰⁷ The attack led to the displacement of more than 500 households from the localities of Yatsi and Rutsi towards the locality of Azimini.³⁰⁸

On 19 December, Zaïre Mazembe combatants under commander Pharaon, coming from their base in the locality of Anghal2, attacked the village of Azimini, located in the Adra *groupement* of the Walendu Watsi “collectivité”. The combatants killed an elderly woman and eight children - six girls and two boys - all under 10 years of age. The victims were all members of the Lendu community.³⁰⁹ The majority were killed with machetes. They also injured three civilians, burnt down houses and pillaged livestock.

On 5 February 2023, Zaïre combatants from the Sumbuso *groupement* in the Bahema Nord *chefferie* attacked the village of Dyambu, located in the Dz’na *groupement* of the Walendu-Pitsi “collectivité”. The attackers killed 11 civilians, including two women and five children aged between two and 16, and wounded 37 others. All the victims were members of the Lendu community.³¹⁰

According to several sources, the attackers came from the direction of Karombo.³⁰⁵

In the proximity of D’zi, Adra *groupement* of the Walendu Watsi *chefferie*.³⁰⁶

A member of a local armed group, civil society and humanitarian sources, researchers, community leaders,³⁰⁷

FARDC and MONUSCO sources.

Civil society and humanitarian sources.³⁰⁸

ANR source, researchers, a member of the Zaïre armed group, governmental source, civil society, and a³⁰⁹

local community leader.

ANR source, civil society, community leaders, member of Zaire, a member of CODECO-URDPC,³¹⁰

MONUSCO sources.

Annex/Annexe 68:**Tit-for-tat attacks in Mahagi territory (Ituri)****Attaques réciproques dans le territoire de Mahagi (Ituri)**

In Mahagi territory, from mid-November 2022 to early February 2023 the Group documented a cycle of tit-for-tat attacks between Lendu combatants of CODECO-URDPC combatants based in the Walendu Watsi *chefferie* and local Alur combatants associated with the Zaïre Mazembe group that controls the Anghal *chefferie*. Victims on both sides were mostly women and small children, killed with machetes or shot. Entire villages were destroyed, including schools and hospitals.³¹¹

On 18 November 2022, CODECO-URDPC combatants based near Kpandroma attacked Wala village in the Mokambo *chefferie* and killed at least eight civilians with machetes, including three women, pillaged, and set fire to more than 500 homes, three schools³¹² and a hospital. This retaliatory attack followed an incident the previous day when Alur youth beat up and arrested a CODECO-URDPC combatant in the same village.³¹³

On 22 November 2022, CODECO-URDPC from Walendu Watsi *chefferie*³¹⁴ attacked the Alur villages of Shaba2 and Gele in Anghal2 *groupement*, killing eight civilians, including a woman and six children.³¹⁵ In retaliation, on 15 December 2022 Alur combatants attacked the villages of Yatsi and Rutsi, in the proximity of Azimini³¹⁶ in the Walendu Watsi *chefferie*, killing 12 Lendu civilians (see annex 67 above).³¹⁷ This prompted yet another revenge attack by CODECO-URDPC combatants on 17 December 2022, resulting in the killing of seven civilians in the villages of Akpe and Lologa in Anghal2 *groupement*.³¹⁸

On 19 December, Zaïre combatants from Anghal2 attacked the village of Azimini,³¹⁹ killing an elderly woman and eight children, all under 10 years of age, of Lendu ethnicity (see annex 67 above).³²⁰ In response, on 21 December CODECO-URDPC from the area of Azimini attacked several Alur villages in the area, killing at least four civilians and setting dozens of houses on fire.³²¹

Based on over 30 interviews conducted with members of civil society, victims, members of armed groups,³¹¹ local community leaders, researchers, NGOs and iNGOs, civil and military authorities, MONUSCO sources, photographic and documentary evidence.

Primary school (EP) of Druu, EP Jalvira and EP Ubimo.³¹²

Researchers, community leaders, NGO and MONUSCO sources.³¹³

Sources identified the attackers as CODECO-URDPC from Njala, near Katanga locality in the Kambala health zone of the Walendu Watsi *collectivité*.³¹⁴

Civil society members, researchers, community leaders.³¹⁵

In the proximity of D'zi, Adra *groupement* of the Walendu Watsi *chefferie*.³¹⁶

A member of a local armed group, civil society, researchers, community leaders, and FARDC sources.³¹⁷

A member of a local armed group, civil society, community leaders, and FARDC sources.³¹⁸

In the *groupement* of Adra, Walendu Watsi *collectivité*.³¹⁹

ANR source, a local researcher, civil society, and a community leader.³²⁰

Civil society, community leaders, and MONUSCO sources.³²¹

Annex/Annexe 69:

Attacks by CODECO-URDPC

Reprisal attacks in Djugu territory

In Djugu territory, CODECO-URDPC combatants from the Walendu Djatsi and Walendu Pitsi *collectivités* systematically attacked Hema villages, IDP camps and civilians travelling on roads in the Bahema Nord and Bahema Badjere *collectivités*, in what were significantly disproportionate reprisals to provocations by Zaïre combatants.

CODECO-URDPC attacked Hema civilians on 22 November 2022 at Okee village³²² in the Bahema Nord *collectivité*, killing at least 26 civilians including nine children and nine women, and setting several houses on fire.³²³ The killing of a Lendu school director by Zaïre along the road leading to Bunia on 10 December 2022³²⁴ prompted a series of retaliatory attacks on road passengers by CODECO-URDPC combatants along the Katoto-Largu route,³²⁵ killing at least four taxi drivers and kidnapping several passengers.³²⁶ Sporadic attacks targeting road passengers continued in the following months, resulting in numerous killings and kidnappings, and impeding traffic in the area.³²⁷

CODECO-URDPC also continued to attack civilians in the mining areas of Djugu territory. On 10 December 2022, CODECO-URDPC conducted a revenge attack on Mbidjo town, in the Bahema Badjere *chefferie*, after Zaïre had attacked CODECO-URDPC at Damas two days earlier. CODECO-URDPC killed four civilians and injured several others, including children, and set dozens of houses on fire. Zaïre engaged in fighting and pushed back the attackers.³²⁸ CODECO-URDPC once again attacked villages near Mbidjo centre³²⁹ during the night of 11/12 February 2023 and fighting ensued with Zaïre combatants. At least four civilians were killed during the fighting and more than 300 houses of Hema inhabitants set on fire by the CODECO-URDPC assailants. This attack was allegedly perpetrated in retaliation to an attack by Zaïre on 5 February in the village of Dyambu, D'zna *groupement* in the Walendu Pitsi, during which the attackers killed 11 Lendu civilians, including several children, and injured 37 others.³³⁰

Attack on Blukwa, Largu Drodoro in the Bahema Nord chefferie, 8 January 2023

On 8 January 2023, CODECO-URDPC combatants in large numbers descended on the Hema localities of Blukwa, Largu and Drodoro in a coordinated attack.³³¹ The attack allegedly began in reprisal to the killing, by presumed Hema

145 km north of Bunia.³²²

ANR source, members of civil society, local community leaders, researchers, and MONUSCO.³²³

ANR source, civil society members, and researchers.³²⁴

Near Kparnganza locality.³²⁵

ANR source, civil society, local community leaders, and researchers.³²⁶

For example, on 10 December 2022 on the route linking Bunia to Mahagi (RN27), CODECO-URDPC³²⁷ ambushed a convoy of vehicles and killed two people, including a small child of less than two years of age.

On 27 January, near Njala, along the same RN27 between Pimbo et Pitso, CODECO fighters ambushed a FARDC convoy, killing 17 military personnel, including two of the rank of colonel, and stole their weapons and ammunition. Sources: Member of a local armed group, local media, ANR sources, MONUSCO, civil society, researchers, community leaders.

ANR source, researchers, civil society and a member of a local armed group.³²⁸

The villages of Kokpe and Akwe, situated 2 km from Mbidjo centre.³²⁹

ANR source, civil society, local researcher, photographs corroborated by local sources, and [Radio Okapi article](#).³³⁰

As reported by several eyewitnesses and two survivors, interviewed by the Group.³³¹

elements, of a Lendu schoolteacher in Blukwa.³³² However, witnesses to the event reported the presence of a large number of CODECO-URDPC combatants in the area already several hours prior to the killing of the schoolteacher, and alerts were given of an imminent attack. Blukwa, Drodoro and Largu were attacked almost simultaneously, supporting the narrative of a premeditated attack. The attack continued into the next day and extended to other neighbouring Hema villages, including Jisa.

At least 23 civilians were killed during these attacks, including several women. Dozens of houses were pillaged and destroyed, and the local population was forced to flee.³³³ Eyewitnesses reported seeing at least ten children younger than 15 years of age among the attackers, armed with sticks and clubs.

During an interview with Mr. Desire Lokana, CODECO-URDPC *charge de la defense*,³³⁴ Mr. Lokana told the Group that CODECO-URDPC had conducted a “counterattack” at Drodoro, Jisa and Blukwa because these are places where “Zaire elements live”. He claimed that all the CODECO-URDPC elements from the area participated, and it began as a reprisal attack to a “shocking” event (referring to the killing of the schoolteacher). He claimed that CODECO-URDPC had to respond, otherwise they would have kept being “provoked” and blamed for all the acts that the Zaire group committed in Djugu territory. Asked about civilian casualties, he responded that there were no civilians, because everyone they had killed was “on the battlefield, and civilians should not be on the battlefield.” However, he also added that if CODECO-URDPC were provoked at a particular location, “everyone should tell the population in that location that we will descend upon that place.” Mr. Lokana also added that all the orders for the attacks that took place in January 2023 were given by the CODECO-URDPC leadership at headquarters, as vengeance/counterattacks to the actions of the Zaire group.

See below:

The findings of a preliminary investigation conducted in Largu, Blukwa and Bule between 21 and 22 January 2023 by the Military Auditor from the *Auditorat Militaire Supérieur* of Ituri

Basa Zukpa [post on Twitter, on 8 January 2023](#), at 12:45. ³³²

Witness testimonies, including survivors of the attack, interviews with civil society and humanitarian sources, FARDC, a member of an armed group, community leaders, researchers, photographic and video evidence corroborated by witness testimony, and MONUSCO sources. ³³³

Telephone interview conducted by the Group on 19 January 2023. ³³⁴

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
JUSTICE MILITAIRE
AUDITORAT MILITAIRE SUPERIEUR
DE L'ITURI

**RAPPORT RELATIF A LA MISSION D'INVESTIGATION
PRELIMINAIRE A LARGU ET A BULE**

I. LES FAITS

- En date du 08/01/2023 une attaque a été lancée par les combattants CODECO contre la population civile de BLUKWA et LARGU ayant entraîné la mort de plusieurs personnes civiles ;
- Durant la période allant du 18 au 21/01/2023 une série d'attaque a été lancée par un groupe armé non identifié dans le site de déplacés de SAVO et aux différents villages voisins de la localité de BULE ;
- A ce titre que Monsieur l'Auditeur Militaire Supérieur de l'ITURI a instruit à l'AGM KUMBU NGOMA Col Mag de mener les investigations pour obtenir les premiers éléments d'information pour vous permettre d'ouvrir le dossier judiciaire sur les exactions commises dans la Zone du 08 au 21/01/2023.

II. OBJET DE LA MISSION

- Obtenir les premiers éléments d'informations, déterminer les présumés auteurs des dégâts corporels, les dégâts matériels et le mode opératoire éventuellement de saisir la juridiction compétente ;

III. DUREE DE LA MISSION

48 Heures du 21 au 22/01/2023.

IV. COMPOSITION DE L'EQUIPE

- Col-Mag KUMBU NGOMA ;
- OPJ Etat-Major Secteur ;
- 09 Eléments d'escortes de l'Etat-Major Secteur
- 01 APJ GBALANO KULUTU.

V. ITINERAIRE

BUNIA – MASUMBUKU – LARGU – BLUKWA – BULE – BUNIA

VI. MOYENTS LOGISTIQUES

- Une Jeep Militaire de l'Etat-Major Secteur Ops ITI ;
- 70 litres de Mazout fournis par l'EM Sect Ops ITURI.

VII. DEROULEMENT DES INVESTIGATIONS

A. A LARGU

- Entretien avec le Chef de localité DESA, Médecin de l'Hôpital Général de DRODRO et le Commandant 3202^e Regt ;
- Le Chef de groupement de GOBI le sieur NGABU MANASE ;
- La descente à BLUKWA au Bureau du Chef de groupement ;
- La descente au centre de déplacés de RO ;
- La descente à l'Hôpital Général de Référence de DRODRO.

VIII. LES ELEMENTS RECUEILLIS LORS DES INVESTIGATIONS

- En date du 08/01/2023 vers 6H 30, l'Enseignant NGABU MILI de l'école primaire de GOBI a été tué à BLUKWA par les combattants ZAIRE dirigés par le Général auto-proclamé MAKI CADADI raison pour laquelle les combattants CODECO de TSEBI et les combattants CODECO de DERA ont fait les représailles autour de 11H 00 du de la même date ;
- Au cours de cette attaque lancée par les combattants CODECO de TSEBI et DERA contre la population civile de LARGU, de DJUDA, BLUKWA, JISA et NGAZIBA, 15 personnes ont été tuées à l'aide des machettes dont :
 - ❖ Au marché de DJUDA : 02 personnes ;
 - ❖ BLUKWA : 04 personnes ;
 - ❖ Centre LARGU : 03 personnes
 - ❖ JISA : 05 personnes ;
 - ❖ NGZIBA : 01 personne.
- Une moto DT et une batterie d'une moto AOJIN ont été pillées à l'Hôpital Général de Référence de DRODRO ;
- Selon le Président FENAPEC de LARGU, le Col AMISI s'était retiré du centre de LARGU lorsque les combattants CODECO progressés vers le Centre de LARGU. Quant au Col AMISI, c'était la Jeep FARDC qui était retournée à l'EM 3202^e Regt à MASUMBUKU pour aller changer le Mi-point 7 qui avait fait aréage ; Le même Col AMISI a souligné que les éléments de 3202^e Regt ont subi une attaque des combattants ZAIRE vers 19H 00 en date du 08/01/2023 au cours de cette attaque des combattants ZAIRE contre les éléments 3202^e Regt, un soldat FARDC a trouvé la mort.

B. A BULE

- La nuit du 18 au 19/01/2023 à 01H 00' du matin, les combattants CODECO venus de NDJAUDHA et de GOKPA ont lancé une attaque contre le site des déplacés de SAVO ;

IX. CONSTAT DU MAGISTRAT ENQUETEUR

- Au cours de cette attaque, 8 personnes ont été tuées à l'aide des machettes et 7 personnes blessées dont 2 blessées transférées à BUNIA ;
 - ❖ 13 Huttes détruites ;
 - ❖ 05 maisons incendiées au village MBUDJONA.
- Lors de cette attaque les éléments FARDC ont intervenus vers 2H 00' du matin lorsque les coups de balles ont retenti au site des déplacés tandis que les contingents MONUSCO ont intervenu à 3H 30min au niveau dudit site ;
- La nuit du 19 au 20/01/2023, les combattants CODECO venus de PETRO ont lancés l'attaque contre le village LOGOBA dont ils ont tué une personne et 3 maisons incendiées ;
- La nuit du 20 au 21/01/2023, les combattants CODECO de PETRO ont lancé l'attaque contre le village BUKATSELE situé à 4Km de BULE au cours de laquelle plusieurs maisons incendiées ;
- En date du 21/01/2023 vers 6H 30 les combattants CODECO ont lancé l'attaque contre la position militaire des éléments FARDC de BULE au cours de laquelle deux combattants CODECO tués avant de repousser ladite attaque ;
- Toutes les attaques lancées du 08 au 21/01/2023 de LARGU à BULE sont commandées par le Général Auto-proclamé NGABU et MATESO Alias TESO.


X. PROPOSITION A L'AUD MIL SUP ITURI

- Nous proposons à votre haute autorité judiciaire ;

XI. DECISION DE L'AUD MIL SUP

Fait à BUNIA, le 26/01/2023

KUMBU NGOMA
Col Mag
AGM



Document provided to the Group by FARDC source

Attack on Nyamamba and Mbogi, Bahema Banywagi chefferie, on 13 January 2023

In eastern Djugu, CODECO-URDPC and CODECO/ALC combatants began attacking civilians on the Bunia-Kasenya axis, on the shores of Lake Albert. On 28 December 2022, authorities reported the mobilization of CODECO combatants of the URDPC-ALC coalition³³⁵ forewarning of potential attacks targeting Tchomia and Gbavi *groupements* of the Bahema Banywagi *chefferie*, predominantly inhabited by Hema.³³⁶

On 13 January 2023, CODECO-URDPC and CODECO/ALC combatants³³⁷ descended on the villages of Nyamamba and Bogi³³⁸ in the Gbavi *groupement* and began a door-to-door campaign of targeting civilians. According to a survivor of the attack, the assailants announced that they came to conduct an operation and that their relationship with the population was “over” from that day onwards.³³⁹

Survivors testified that CODECO combatants had arrived at dawn and began knocking on doors, simultaneously in various locations in Nyamamba, asking civilians to gather outside their homes. Combatants tied the hands of several civilians, including women, to prevent them from fleeing. The assailants then led the captive civilians towards the health centre in Nyamamba, where they began executing them, initially with machetes. When people began to flee, the assailants shot them and pursued them into the forest.³⁴⁰

Five women, including one who was eight months pregnant at the time, were abducted³⁴¹ and allegedly kept as sexual slaves in a CODECO-URDPC camp at Salimboko.³⁴²

After the attack, 31 bodies were found in the villages of Nyamamba and Mbogi and buried in communal graves³⁴³ by the villagers in the presence of FARDC.³⁴⁴ In the coming days, an additional 18 bodies were found during search operations conducted in the area, raising the number of victims to 49. Photographic and video evidence of the recovery of the bodies, examined by the Group of Experts and corroborated by eyewitness testimony, depicts several bodies with their hands still tied behind their backs, some showing signs of severe mutilation.³⁴⁵

Desire Lokana, in charge of defence operations (*chargé de la défense*) within the CODECO-URDPC armed group,³⁴⁶ told the Group that the attack on Nyamamba had been organized in reprisal to attacks by Zaïre elements on the Lendu population living in the area of Gobi. CODECO-URDPC finally decided to pursue Zaïre “in their bases where they hide among the civilian population”, including at Mbogi and surrounding villages. Lokana

A security source reported that combatants based in the Walendu Djatsi and Walendu Tatsi *collectivités*³³⁵ mobilized in the villages of Ndungbe, Jengu, Jogoo, Medja, Kpubu in the *groupements* of Penyi, Jili and

Loga.

Governmental source.³³⁶

Testimonies of two survivors of the attack, civil society sources, FARDC, and MONUSCO sources.³³⁷

The two villages are in immediate proximity to each other.³³⁸

Two witnesses, an armed group member and a FARDC official confirmed that the group of CODECO³³⁹ assailants had previously occupied the village of Nyamamba for several months, in a relatively peaceful cohabitation with the locals.

Testimonies of two survivors of the attack.³⁴⁰

Witness testimony of two survivors of the attack, civil society sources, FARDC.³⁴¹

Source: a relative of one of the women who were kidnapped.³⁴²

Twenty-four (24) bodies found in Nyamamba, and 7 in Mbogi. Sources: ANR source, FARDC, MONUSCO³⁴³ sources.

Sources: FARDC, eyewitnesses, photographic evidence corroborated by testimonies. The burial of 31 bodies³⁴⁴ took place on 16 January 2023 in Nyamamba, in the presence of community leaders and FARDC.

The photographs and videos of the recovery of the bodies are on file with the Secretariat.³⁴⁵

Telephone interview conducted by the Group on 19 January 2023.³⁴⁶

claimed that when CODECO-URDPC fighters attacked, Zaïre elements were being sheltered by the population, who even took up arms and began shooting. Lokana also added that all the orders for the attacks that took place in January 2023 were given by the CODECO-URDPC leadership at headquarters, as vengeance/counterattacks to the actions of the Zaïre group.

See below: The findings of a preliminary investigation conducted in Nyamamba and Mbogi by the Military Auditor from the *Auditorat Militaire Supérieur* of Ituri, issued on 18 January 2023

<p style="text-align: center;">REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO JUSTICE MILITAIRE AUDITORAT MILITAIRE SUPERIEUR DE L'ITURI <i>Justice - Défense - Sécurité</i></p> <p style="text-align: center;">RAPPORT RELATIF A LA MISSION DE NYAMAMBA</p> <p>I. LES FAITS</p> <ul style="list-style-type: none"> - En date du 13/01/2023, vers 5H00' du matin, les combattants CODECO ont lancé une attaque meurtrière contre la population civile du village NYAMAMBA une localité située à 18 Km de TCHOMIA, une zone démilitarisée ; - Cette attaque a causé la mort de plusieurs habitants ; - Cette attaque a créé une psychose au sein de la population de la RDC. <p>II. OBJET DE LA MISSION</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mener les enquêtes sur le lieu du crime pour obtenir les éléments d'information en vue d'ouvrir un dossier judiciaire. <p>III. COMPOSITION DE L'EQUIPE</p> <ul style="list-style-type: none"> - Col-Mag KUMBU NGOMA ; - 04 escorte des 3101 Regt ; - 3 APJ de l'Aud Mil Sup <p>IV. DUREE DE LA MISSION 24 Heures</p> <p>V. ITINERAIRE BUNIA – ARU – TCHOMIA – NYAMAMBA – BUNIA</p> <p>VI. MOYENS LOGISTIQUES</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une jeep militaire de 3101 Regt ; - AIROGUE MOTORISEE Bn Naval. <p>VII. LES ELEMENTS RECUEILLIS LORS DE LA DESCENTE</p> <ul style="list-style-type: none"> - 03 fausses communes dont : <ul style="list-style-type: none"> ❖ La 1^{re} fausse commune : on a enterré 13 personnes ; ❖ La 2^{re} fausse commune : on a enterré 7 personnes ; ❖ La 3^{re} fausse commune : on a enterré 4 personnes ; - Un corps d'une maman ramené à MAHAGI ; ❖ 02 personnes tuées au village MBOGI II ; 	<p style="text-align: right;">2</p> <ul style="list-style-type: none"> ❖ Les combattants CODECO qui ont lancé ladite attaque meurtrière sont : SULO, TSEKPA, KATAROBE – NGANDO et FASUTIN. Ils étaient venus tous du village KATAFE ; ❖ Déportation de 5 femmes dont une enceinte de 7 mois ; ❖ Ils ont pillé 16 boutiques et un Hôtel ; ❖ Deux pâlottes et une maison incendiée ; ❖ Les combattants CODECO sont regroupés à 4 km de NYAMAMBA au village KAFE jusqu'à ce jour ; ❖ L'attaque a été lancée le 13/01/2023 vers 5h 00' du matin. <p>VIII. PROPOSITION A L'AUD MIL SUP</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une descente à TCHOMIA pour auditions des victimes ; - Ouverture d'un dossier judiciaire pour crime contre humanité par meurtre à charge de LOUP de la MONTAGNE Comd CODECO du coté TCHOMIA et ses combattants SULO, TSEKPA, KATAROBE – NGANDO et FAUSTIN ; - Informer le Comd OPS et ProGouv Mil, Comd 32^e Rgn Mil, Comd Sect Ops ITURI et Aud Gen FARDC. <p>IX. DECISION DE L'AUD MIL SUP</p> <p style="text-align: right;">Fait à BUNIA, le 18/01/2023</p> <div style="text-align: right;">  <p>KUMBU NGOMA Col-Mag AGM</p> </div>
---	---

Document provided to the Group by FARDC source

Annex/Annexe 70:**Executions by Twirwaneho****Exécutions par Twirwaneho**

As previously reported, Twirwaneho started conducting targeted killings against members of the Banyamulenge community that it considered to be Gumino supporters and/or not supporting Twirwaneho's views, notably regarding recruitment (see [S/2022/479](#), para. 156). Since late 2021, approximately 15 executions have been reported by multiple sources.³⁴⁷ Muzungu Rusongo (see below), a Twirwaneho commander killed during a FARDC ambush in December 2022, was cited as having carried out some of these executions³⁴⁸ under the command of Freddy Rushombo (see below),³⁴⁹ who also conducted several executions. Freddy Rushombo is Twirwaneho's S2 (in charge of intelligence) and responsible for Twirwaneho's "prison cell."³⁵⁰

In particular, Sébastien Sebakanura Abatu, a former local administrator in Minembwe, was killed in August 2021. Sebatutsi Kibingo, the local chief of Muliza as well as Ndakize Rugambwa, manager of an NGO in Minembwe, were killed in April 2022. In December 2022, Cungura Sekangumwa, a Twirwaneho combatant who was present during the attempted execution of another member of the Banyamulenge community, was also killed.



Muzungu Rusongo



Freddy Rushombo

Twirwaneho ex-combatants, FARDC, security forces, researchers, intelligence, civil society and MONUSCO sources.³⁴⁷

FARDC, researcher, intelligence, civil society and MONUSCO sources.³⁴⁸

Twirwaneho ex-combatants, FARDC, researchers, intelligence, civil society and MONUSCO sources.³⁴⁹

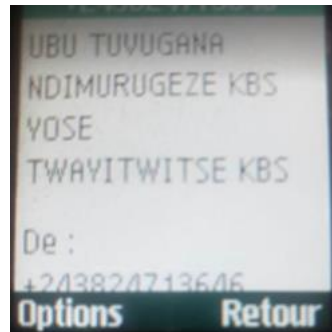
Several sources reported that this cell notably used to detain Twirwaneho combatants who tried to demobilize as well as the families of those who succeeded to do so, as punishment.³⁵⁰

Photographs provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 71:

Text message of a Twirwaneho combatant in the attack of Rugezi in December 2023

Message d'un combattant Twirwaneho sur l'attaque de Rugezi en décembre 2023



The Group received the screenshot of an SMS sent by a Twirwaneho combatant stating “at this time, I am in Rugezi, we burnt everything down.”

Above: Screenshot provided to the Group by security sources

Annex/Annexe 72:

CNRD split and increased activity

Division du CNRD et augmentation de leurs activités

In January 2023, the *Conseil National pour le Renouveau et la Démocratie-Forces de Libération Nationale* (CNRD-FLN) leadership issued a communiqué informing of the exclusion of “Lieutenant-General” Hamada Habimana³⁵¹ as military commander of the FLN, CNRD’s armed wing.³⁵² This followed months of internal tensions, with Hamada splitting from the main group.³⁵³ In addition to the reasons mentioned in the communiqué, several sources reported that the CNRD-FLN leadership reproached him for being too inactive, refusing to send weapons and combatants to operations.³⁵⁴ They also suspected him of collaborating with Rwanda.³⁵⁵

In a subsequent communiqué, “General” Antoine Hakizimana, also known as Jeva, was referred to as FLN’s military commander. He was based in Kibira forest on the border of Burundi and the DRC,³⁵⁶ from where he launched at least two operations in Rwanda in October 2022 and January 2023. One of these operations was claimed in the communiqué, in which FLN reported that the armed group had killed at least two RDF soldiers and seized several weapons from the RDF soldiers.

Although CNRD-FLN activity declined over past years,³⁵⁷ and the group was weakened by FARDC operations,³⁵⁸ their recent operations and the intensification of CNRD-FLN communications could indicate a reactivation of the group.

See [S/2012/843](#), para 94; [S/2016/1102](#), para. 28, [S/2017/672/Rev.1](#), para. 29. ³⁵¹

See [S/2016/1102](#), paras. 8–13 and 23-30; [S/2019/469](#), paras 44-52. ³⁵²

FARDC, researchers, civil society and MONUSCO sources. ³⁵³

Researchers, intelligence, civil society and MONUSCO sources. ³⁵⁴

Ibid. ³⁵⁵

Several CNRD-FLN commanders were hosted by Burundi, such as Jeva who had sought refuge in Burundi following disagreement with Hamada. ³⁵⁶

See [S/2017/1091](#), paras 23-28. ³⁵⁷

See [S/2020/482](#), para 28. ³⁵⁸

Annex/Annexe 73:**Impact of M23 crisis on South Kivu****L'impact de la crise du M23 sur le Sud-Kivu**

Several armed groups operating in South Kivu expressed their willingness to fight M23, mobilising some of their elements to go to North Kivu or to prevent M23 from entering South Kivu.

On 12 and 13 February 2023, hundreds of Mai-Mai Yakutumba combatants moved north from their strongholds in Fizi territory (see below), with the reported intention of reaching North Kivu to fight M23, as explained by Yakutumba in an audio recording circulating on social media.³⁵⁹ While they were initially stopped by the FARDC in Fizi centre, other Mai-Mai elements originating from various locations were also reported as gathering in Fizi centre a few days later.³⁶⁰ Similarly, a week after, several combatants of Mai-Mai Makanaki were also reported as moving from Uvira territory towards North Kivu.³⁶¹

On 10 March 2023, several Mai-Mai Yakutumba combatants arrived in Goma, and were hosted by Colonel Amuli Akanya, ex-member of the FARDC naval force (see below).³⁶² According to several sources, FARDC authorized the combatants' arrival in Goma, which was encouraged by General Dieudonné Mutupeke amongst others.³⁶³

Ex-Mai-Mai commander Anselme Enerunga³⁶⁴ engaged with Raia Mutomboki (RM) commanders since at least June 2022, encouraging them to collaborate with FARDC to fight M23. Thereupon, RM factions started remobilizing in Kalehe and Shabunda territories,³⁶⁵ despite many having demobilized or expressed their will to do so in recent years. In particular, in January 2023 hundreds of RM elements gathered near Bunyakiri, Kalehe territory at a FARDC camp with the intention of proceeding to North Kivu.³⁶⁶ However, according to several sources, as the promises by Anselme Enerunga and then FARDC for financial and logistical support did not materialise, RM started targeting the population with an increasing number of reported cases of attacks, threats and kidnappings of civilians as well as of incursions into mining sites.³⁶⁷ In 2012, Raia Mutomboki had allied with M23, which illustrates once again the shifting nature of armed group alliances (see [S/2013/433](#), paras. 53 and 61).

Similarly, in Kalehe Territory, "General" Kirikicho, leader of Mai-Mai Kiricho,³⁶⁸ forced demobilised combatants to rejoin his armed group with the intention of preventing M23 from entering South Kivu, following increasing rumours of M23 opening a front in South Kivu (see para 42).³⁶⁹

Intelligence, researcher, civil society and MONUSCO sources.³⁵⁹

Ibid.³⁶⁰

Source close to Mai-Mai groups, researchers, intelligence, and civil society sources.³⁶¹

Source close to Mai-Mai groups, researchers, FARDC, security forces, intelligence, civil society and MONUSCO sources.³⁶²

Ibid.³⁶³

He died in January 2023. He was National Minister of Environment in 2003 and a parliamentarian.³⁶⁴

Researcher, civil society and MONUSCO sources.³⁶⁵

Ibid.³⁶⁶

Civil society and MONUSCO sources.³⁶⁷

See [S/2010/596](#), paras. 133-134.³⁶⁸

Researcher, civil society and MONUSCO sources.³⁶⁹

Screenshots of videos showing Mai-Mai Yakutumba combatants moving from their strongholds to fight M23 in North Kivu in February 2023



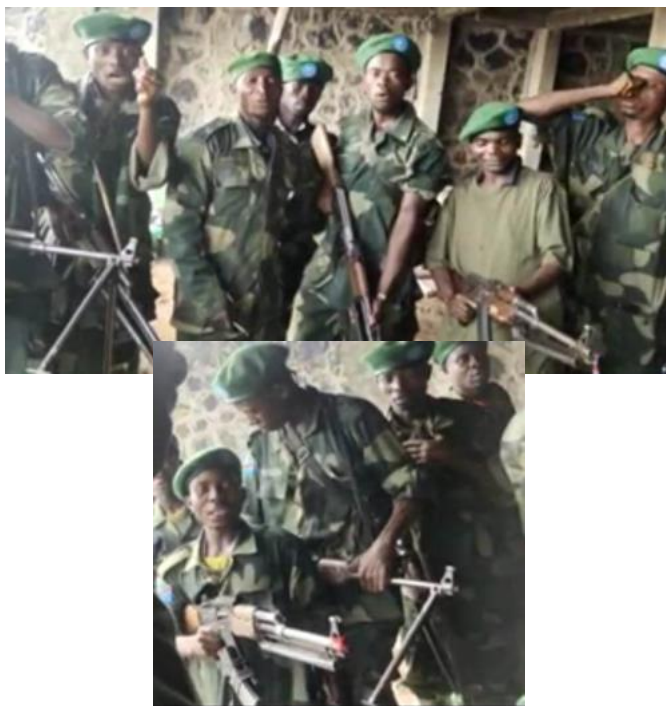
Videos circulating on social media and provided to the Group by security sources
Screenshots of videos showing Mai-Mai Yakutumba elements in Goma in March 2023 with Colonel Amuli Akanya



Colonel Amuli Akanya



Combatants equipped with 7.62x54 mm light machine guns



Combatants equipped with 7.62x39mm machine guns
Videos circulating on social media and provided to the Group by security sources.

The Group notes that all combatants appearing in the videos are equipped with weapons including at least four 7.62x54 mm light machine guns (Type 58) and five 7.62x39 mm machine guns (M72). Type 58 light machine guns had not been documented as being part of the FARDC or armed groups' arsenal prior to this video. This implies that these weapons were most likely transferred to Mai-Mai Yakutumba recently in violation of the arms embargo. The Group also notes that the combatants wear uniforms similar to those of FARDC, and that the uniforms seem to be of recent manufacture. It is therefore likely that these were provided to the combatants by FARDC. The Group continues to investigate these transfers.

Transcript of video which records the comments of the combatants (translated into English):

"Woow, the commander arrived, Colonel AMULI YAKUTUMBA.

Mass cry: "Hit them, hit them, we will hit them (the M23)."

We are fighting for our land. Coming from the Babembe region/FIZI to fight the M23.

My name is John Raban Rasta. I'm coming from FIZI to fight against the M23. I'm waiting for the FARDC to take me to the front line.

My name is AKILI MONGA Mamadou. Coming from LUSENDA/FIZI to fight against these aggressors who overwhelm our country.

I'm Gaston, coming to fight for the sovereignty of my country.

I'm the S4 Shetani GOLLA, I'm from YABOBA/FIZI. I'm coming to hunt the M23 and will do it with a vengeance.

YAKOLWA MUKOLO MZIMU Wa KANUMBA, I'm coming from FIZI to fight for the integrity of our land.

Mass cry: "Hit them, hit them (the M23)."

My name is WILONDDJA. From the JONDWE/ FIZI village, I'm here to drive the M23 (until the last one of them) out of our national territory.

I'm Barthelemy..... KIZA AMISI Joker Grand Prêtre. I'm coming to kill all the M23. Martin BAOMBWA, from FIZI.

Annex/Annexe 74:**Links between M23 and other South Kivu armed groups****Liens entre le M23 et d'autres groupes armés du Sud-Kivu**

Several sources reported that since early 2023, Colonel Seraphin Mirindi, former aide of Laurent Nkunda currently operating with M23,³⁷⁰ approached several South Kivu armed groups, such as FABB, Mai Mai Makanaki, Mai-Mai Ilunga, Mai-Mai René Itongwa and Jean Nalube's self-defence group.³⁷¹ He notably used intermediaries to initiate first contact, such as Albert Wabulakombe, a representative of Mai-Mai René Itongwa who was arrested in January 2023 by DRC authorities.³⁷² Colonel Mirindi initially tried to unite the armed groups against FDN-FARDC operations, but then offered money to armed groups to participate in meetings in Rwanda with the aim of supporting M23.

Also operating with M23 already in 2012, see [S/2012/348/Add.1](#) para. 10. ³⁷⁰

Mai-Mai group representative, FARDC, Researchers, intelligence, civil society and MONUSCO sources. ³⁷¹

Mai-Mai group representative, security forces and MONUSCO sources. ³⁷²

Annex/Annexe 75:**Forced recruitment by Twirwaneho, including punishments and killings for refusal or defection****Recrutement forcé par les Twirwaneho, y compris punitions et meurtres en cas de refus ou de défection**

A local community leader acknowledged to a MONUSCO source that any attempt to exfiltrate a child from the area could lead to the killing of the child and its relatives (see also [S/2021/560](#), para. 135). Several sources, including an ex-Twirwaneho combatant and demobilized children, reported that after their defection from Twirwaneho, their relatives were arrested and detained in a dungeon dug in the ground (“andaka”) until the payment of a fine as a form of punishment/compensation.³⁷³ The ex-combatant reported that his brother was killed because he refused to join the group. A child soldier who defected from Twirwaneho reported that he fled after he heard from his comrades that his commander gave orders to have him killed, because of a previously failed attempt to desert from the group.

Defectors who left the group risked their lives to surrender or leave the area,³⁷⁴ as they could either be executed by Twirwaneho if caught, or be killed by other hostile armed groups who control the roads in the area. Roads are impassable and the only way to access Minembwe is by plane.³⁷⁵ In addition, several independent sources confirmed that passenger lists for the only commercial flight operating in the area have to be submitted to Twirwaneho for verification.

MONUSCO sources, governmental source, and civil society sources. ³⁷³

Several sources including statements of demobilized children, civil society, and MONUSCO sources. ³⁷⁴

Members of Banyamulenge community, MONUSCO, civil society, statements of demobilized children, and NGOs ³⁷⁵
working in the area.

Annex/Annexe 76:

Speeches of Banyamulenge leaders based in the USA

Discours des leaders de la Banyamulenge aux Etats-unis

The [video](#) was last accessed on 15 April 2023 and is archived with the Secretariat.



- Sources identified the above speaker as Patrick Edono, who resides in the state of Tennessee, United States. The following is an extract from his speech at the ceremony:

-
- « Ikindi nasaba Mahoro na abanyamulenge mwese, mubyukuri muhe agachiro abana ba Twirwaneho. Twirwaneho muihe agachiro kuko mugihe batanze ubuzima bwabo, agasiga ubuzimabwe hariya, nu umubiriwe tugoma kuuha agachiro. Murakoze. »

-
- “Another thing I ask Mahoro and all the Banyamulenge, really give value/consideration to the children/youth of Twirwaneho. Twirwaneho, give them consideration because when they sacrifice their lives there, even their bodies must be honoured.”

-
-
-



Sources identified the above speaker as Dieudonné who resides in Dayton, Ohio, United States. Sources informed the Group that during the ceremony, he represented the MPA of Ohio. The following is an extract from his speech at the ceremony:

« Nk'umuryango rero, nagirango nvuge ikindi kimwe kugirango tuza tuzirikana. Tuze tuzirikana Intwari. Nka abandi bahuriye aha ngaha, nje nari ntekereje ngo Mahoro, mubyunve, kandi tuzabibabaza kuberako tubivuze nk'umuryango yanyu, muza zirikane, tuzashiraho umunsi umwe, umunsi wokwibuka intwari, izintwari zigenda zituzigira kandi z'itangiye ubwoko. Babaye ingabo, baritanga bagasiga imiryango yabo, hari barihano, hari abari na Canada. Kandi nitutegerezeko amahoro aboneke ko twashiraho uwomunsi. Mwuwo munsi tukaza twibuka imirimo bakoze, ariko tukatanga n'ubushobozi bwihariye, itari iriya 20\$. Tukatanga ubuyobozi bwokubaka igihugu. Muziko hari abana baja kurugamba batafite n'inkweto? Muziko hari abana baja kurugamba batabasha nokubona icho barya? Nje bijabintangaza igihe bavugaga ngo tutange icyo 20\$, ugasanga abandi ntibashyirakomeye icyo 20\$.»

“As a family now, I would like to say something else so that we can have a meditation. We must meditate on our heroes. As we met here I thought Mahoro, listen to this very well, and then know that we will ask you one day because we talk about it as your family, you have to meditate, we have to establish a date, a day of commemoration of the heroes, these heroes who are leaving us when they died for our community. They were our strength, they sacrificed themselves leaving their families. Some are here, some are in Canada. We must not wait for peace to be established to set this date of remembrance. On this day, we can remember the work that these heroes did. We will also be able to make special contributions that are considerable and not just the \$20, contributions to rebuild the country. Do you know that there are people who go into battle without shoes? Do you know that there are people who go into battle without food? It surprises me when we are asked to give the \$20 and we find some who have not given any. So I'm surprised to see that some of us didn't give the \$20.”



- The Group was not able to identify the individual pictured above. He played a message on his phone from an individual the Group could not identify. The following is an extract from the audio message he played from his phone at the ceremony:

« Icho twizeye nuko tufite insinzi kuko turwanira kuri kwachu. Rero mukukuri koturwanira iwachu, wherever you are, ahariho Umunyamulenge wose ari kwisi isabako abandubose bashira imbaraga bakarwanya umwanzi ushakako atumara. Kandi tugomba kubaho mubitekerezo, twitekerejeho twenyine. Mushigikire abobari kurugamba. Urugamba rugira parametre zitandukanye, hari hakorwa muburyo bwa mafaranga, hari hakorwa nuburyo butandukanye, izi zose zirakenewe

“Our hope is that we have victory because we are fighting for our home/land. So, in this truth that we are fighting for, wherever they are, Banyamulenge people all over the world have to put their strength together to fight the enemy who is trying to exterminate us. So we must be together in thought; we must think of protecting ourselves. We must support those who are in the battle. War is characterised by many factors. Sometimes you need money and sometimes you need other things. All these things are necessary.”



-
- Sources identified the individual above as Pastor Emmanuel Rupande Musinga. He lives in Indiana, United States and is known as the leader of Abarwanashyaka, formed by ex-RCD combatants. Before starting his speech, he invited all the Abarwanashyaka present to join him on stage. The following is an extract from his speech at the ceremony:

« Biteye isoni, birababaje, biteye akahinda, Bonheur kutanga ubuzima bwiwe yasize umugore n'abanabe, we ukanga gutanga makuminyabiri. Kugirango Imulenge habeho, ni maraso y'a Bonheur. Kugirango Imulenge ibeho, ni abagabo ba Imulenge bagusanye imirongwibiri. Ko uranze kuyatanga, Bonheur akatanga amarasoye. Ababagabo ubonye hano, kuva 2019 kugeza none tuvuga burimundu wose atanga mirongwirindwi zama dolare, mirongwibiri zama euro, mirongwitano yogushigikira abagabo bameze nga Bonheur. Wanze kutanga iyo \$20, Imana ikubabarire tukumenye, twakugaya. Turi Twirwaneho yomumaraso, itari yomumagambo. Turi twirwaneho yomumaraso, we are ready to die for »

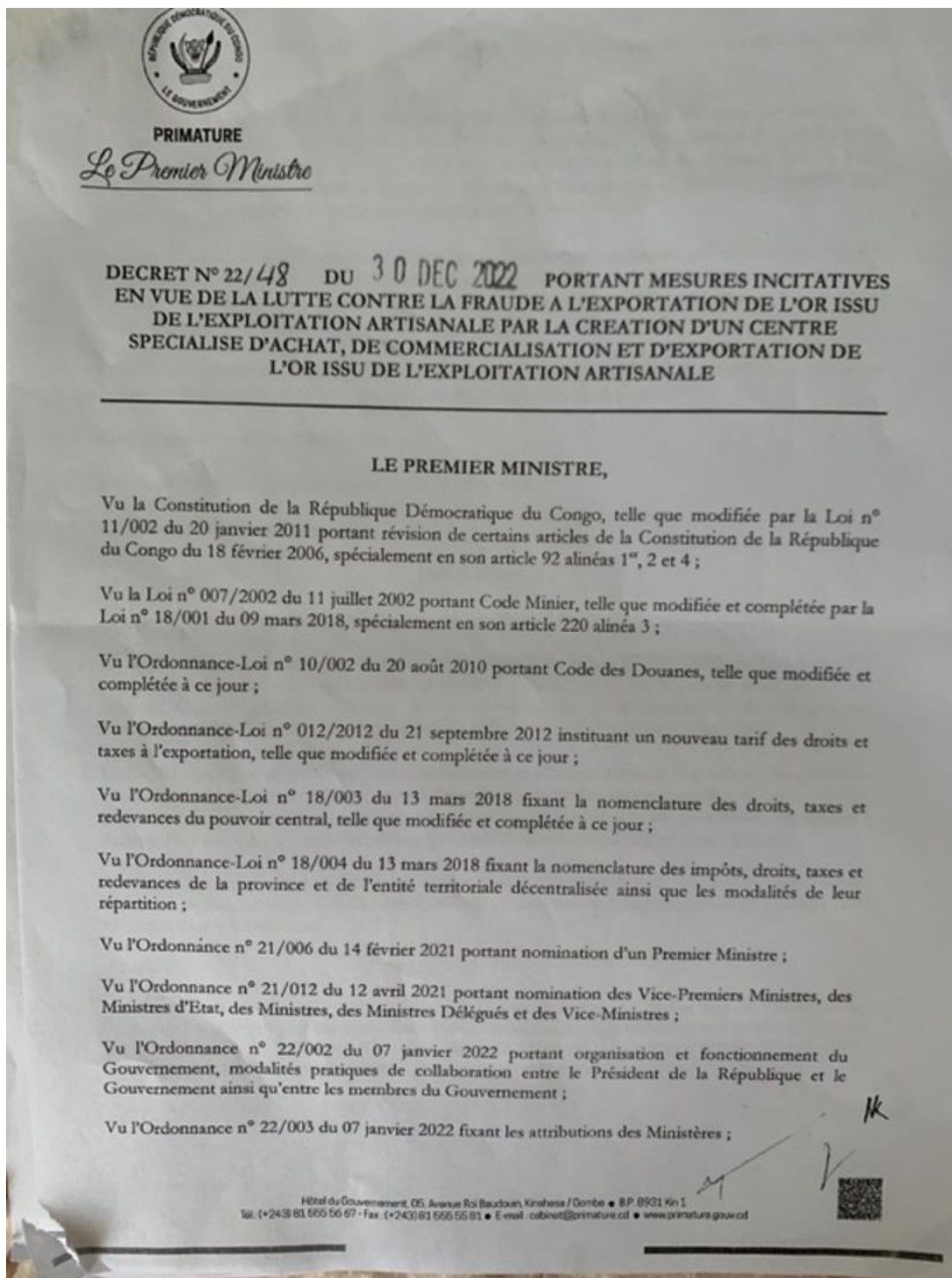
“It's shameful, it hurts, it's sad; Bonheur, the fact that he gave his life, he left his wife and children but you refused to give the \$20. For Mulenge (land) to be there, it is Bonheur's blood. For Mulenge (land) to be there, it was Mulenge's men who gave the \$20. As you refused to give this, Bonheur gave him his blood. These men that you see here, since 2019 until now, each one contributes \$70, €20, \$50 to support the men who are like Bonheur. If you refuse to give that \$20, may God forgive you, if we find out, we will refuse to recognise you as one of us. We must be Twirwaneho not of the word but of the blood; We are ready to die for.”

-

- **Annex/Annexe 77:**
- **Decree which governs Primera Gold DRC's activities**

Le décret qui régit les activités de Primera Gold en RDC

-



Suite

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier, tel que modifié et complété par le Décret n° 18/024 du 08 juin 2018 ;

Considérant la nécessité pour le Gouvernement d'améliorer le circuit de commercialisation et d'exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale en République Démocratique du Congo, en ce compris dans le but d'assurer davantage la transparence et la traçabilité des minerais dans le cadre des engagements internationaux et régionaux relatifs à la lutte contre la fraude et en vue de faire participer la filière aurifère à l'essor socio-économique de tout le pays ;

Considérant que la sortie frauduleuse de l'or issu de l'exploitation artisanale par les frontières situées à l'Est du territoire national trouve sa justification dans la concurrence fiscale et parafiscale au niveau régional, celle-ci étant défavorable à la République Démocratique du Congo et dans l'absence d'une filière organisée susceptible de promouvoir les exploitants miniers artisanaux ;

Considérant que la réorganisation de la filière aurifère issue de l'exploitation artisanale constitue un facteur de stabilisation et de lutte contre la multiplication des bandes armées ;

Considérant l'urgence et la nécessité ;

Sur proposition des Ministres des Mines et des Finances ;

Le Conseil des Ministres entendu ;

DECRETE :

Article 1^{er}

En application des dispositions de l'article 220 alinéa 3 de la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier, telle que modifiée et complétée par la Loi n° 18/001 du 09 mars 2018, il est créé un Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale, dont le siège est établi à Bukavu, dans la Province du Sud-Kivu.

Le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale accomplit ses activités sur toute l'étendue du territoire national et peut, le cas échéant, y ouvrir des bureaux provinciaux jugés nécessaires au développement de ses activités, notamment dans les Provinces de l'Ituri, du Maniema, du Nord-Kivu, du Tanganyika et de la Tshopo.

Le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale est institué par le Gouvernement avec le concours de la Banque Centrale du Congo et des Gouvernements provinciaux.

Article 2

Le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale est géré directement par le Gouvernement au travers d'un établissement public doté de la personnalité juridique créé à cet effet ou par délégation à travers une personne morale de droit privé ayant conclu avec le Gouvernement une convention de délégation de services.



*Suite***Article 3**

Un guichet unique spécialisé dans l'exportation de l'or issu de l'exploitation minière artisanale est installé dans le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale en vue de faciliter les démarches administratives nécessaires à son exportation.

Article 4

Le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale constitue la voie privilégiée par laquelle s'effectue l'exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale de la République Démocratique du Congo.

A cet effet, le gestionnaire du Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale est le partenaire privilégié pour l'amélioration de la chaîne d'approvisionnement de l'or issu de l'exploitation artisanale et la lutte contre la fraude et la contrebande des minerais.

Il s'approvisionne auprès des :

- coopératives minières agréées ;
- négociants ;
- comptoirs d'achat et de vente d'or de production artisanale.

Par dérogation à l'alinéa précédent, le Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale peut également s'approvisionner auprès des titulaires des droits miniers d'exploitation désireux de recourir à ses prestations.

Article 5

Il est instauré une perception unique à l'exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale en faveur du gestionnaire du Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale au titre de droits, taxes et redevances requis à l'occasion de la sortie du territoire national.

Cette perception unique couvre tous les droits, taxes et redevances du pouvoir central, de la province et de leurs organismes auxiliaires.

Article 6

Le taux de la perception unique visé par l'article 5 ci-dessus est fixé à 0,25 % de la valeur commerciale brute constatée au moment de la sortie du territoire national de chaque lot d'or issu de l'exploitation artisanale.

Article 7

Le Ministre des Finances fixe, par voie d'arrêté ministériel, les modalités de recouvrement de cette perception unique et assure la répartition des recettes en résultant entre les différents bénéficiaires.

Mk



*Suite***Article 8**

En contrepartie de l'incitation fiscale portée par la perception unique, le gestionnaire du Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale assure l'organisation et la promotion de la filière de l'or issu de l'exploitation artisanale.

Il est tenu d'accomplir, à cet effet, toutes les missions et obligations définies par la convention de délégation des services tendant à moderniser les méthodes d'exploitation, de transformation, de commercialisation, de traçabilité et de circulation de l'or issu de l'exploitation artisanale ainsi que la mise en place d'un système de sécurité sociale et de bancarisation en faveur des exploitants artisanaux, membres des coopératives agréées.

Un mécanisme d'évaluation de l'exécution des missions et obligations du gestionnaire du Centre Spécialisé d'Achat, de Commercialisation et d'Exportation de l'or issu de l'exploitation artisanale sera mis en place en accord entre ce dernier et le Gouvernement.

Article 9

Les Ministre des Mines et des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent Décret qui entre en vigueur à la date de sa publication au Journal Officiel de la République Démocratique du Congo.

Fait à Kinshasa, le 30 DEC 2022

Jean-Michel SAMA LUKONDE KYENGE

Pour la Ministre des Mines, empêchée,

Didier BUDIMBU NTUBUANGA

Ministre des Hydrocarbures

Nicolas KAZADI KADIMA-NZUJI

Ministre des Finances

Hôtel du Gouvernement, 05, Avenue Roi Baudouin, Kinshasa - Gombe • B.P. 8931 Kin 1
Tél. : (+243) 81865 56 67 • E-mail : info@primature.cd • www.primature.cd




4

Documents provided to the Group by sources within the mining community

- **Annex/Annexe 78:**

Ministerial order on the new artisanal gold export requirement in the DRC
Arrêté ministériel sur la nouvelle exigence d'exportation d'or artisanal en RDC



MINISTÈRE DES FINANCES
MINISTÈRE DES MINES

ARRÊTÉ INTERMINISTÉRIEL
ARRÊTÉ INTERMINISTÉRIEL N° 00081 /CAB.MIN/MINES/01/2023
ET N° 006 /CAB.MIN/FINANCES/2023 DU 14 MARS 2023 MODIFIANT L'ARRÊTÉ
INTERMINISTÉRIEL N° 459/CAB.MIN/MINES/01/2011 ET N° 295/CAB.MIN/FINANCES/2011
DU 14 NOVEMBRE 2011 FIXANT LES TAUX, L'ASSIÈTE ET LES MODALITÉS DE PERCEPTION
DES DROITS, TAXES ET REDEVANCES RELEVANT DU RÉGIME DOUANIER, FISCAL ET
PARAFISCAL APPLICABLE À L'EXPLOITATION ARTISANALE DES SUBSTANCES MINÉRALES
AINSI QUE LES PERFORMANCES MINIMALES DES COMPTOIRS AGRÉÉS

LA MINISTRE DES MINES

ET

LE MINISTRE DES FINANCES

Vu la Constitution, telle que modifiée par la Loi n° 11/002 du 20 janvier 2011 portant révision de certaines dispositions de la Constitution de la République Démocratique du Congo du 18 février 2006, spécialement en son article 93 ;

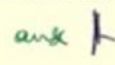
Vu la Loi n° 007/2002 du 11 juillet 2002 portant Code Minier, telle que modifiée et complétée par la loi n° 18/001 du 09 mars 2018 ;

Vu la Loi n° 11/011 du 13 juillet 2011 relative aux finances publiques, telle que modifiée et complétée à ce jour ;

Vu l'Ordonnance n° 22/002 du 07 janvier 2022 portant organisation et fonctionnement du Gouvernement, modalités de collaboration entre le Président de la République et le Gouvernement ainsi qu'entre les Membres du Gouvernement ;

Vu l'Ordonnance n° 22/003 du 07 janvier 2022 fixant les attributions des Ministères, spécialement en son article 1^{er} B, point 35 ;

Vu l'Ordonnance n° 21/012 du 12 avril 2021 portant nomination des Vices-Premiers Ministres, des Ministres d'État, des Ministres, des Ministres délégués et des Vice-Ministres ;



4^{ème} Niveau, Hôtel du Gouvernement, Place Royale, Boulevard du 30 Juin – Kinshasa / Gabon – RDC
 • Site web : www.gouvernement.cd • E-mail : info@gouvernement.cd

Page 2 de l'Arrêté Interministériel n° **00081** /CAB.MIN/MINES/01/2023 et n° **006** /CAB.MIN/FINANCES/2023

Vu le Décret n° 007/2002 du 02 février 2002 relatif au mode de paiement des dettes envers l'Etat, tel que modifié et complété par le Décret n°011/20 du 14 avril 2011 ;

Vu le Décret n° 038/2003 du 26 mars 2003 portant Règlement Minier, tel que modifié et complété par le Décret n° 18/024 du 08 Juin 2018 ;

Vu l'Arrêté Interministériel n° 0340/CAB.MIN/MINES/01/2022 et n° 054/CAB/MIN/FINANCES/ 2022 du 04 août 2022 portant fixation des taux des droits, taxes et redevances à percevoir à l'initiative du Ministère des Mines ;

ARRETENT

Article 1^{er} :

L'article 5 de l'Arrêté Interministériel n° 459/CABMIN/MINES/01/2011 et n° 295/CABMIN/FINANCES/2011 du 14 novembre 2011 fixant les taux, l'assiette et les modalités de perception des droits, taxes et redevances relevant du régime douanier, fiscal et parafiscal applicable à l'exploitation artisanale des substances minérales ainsi que les performances minimales des comptoirs agréés, est modifié comme suit :

« Article 5 :

Les comptoirs d'achat et les acheteurs des substances minérales de production artisanale sont tenus de réaliser les performances minimales fixées comme suit par période spécifiée :

a) Pour le diamant

1. Comptoir

- 1^{er} trimestre : 10.500.000 USD, soit 3.500.000 USD/mois
- 2^{ème} trimestre : 12.000.000 USD, soit 4.000.000 USD/mois
- 3^{ème} trimestre : 15.000.000 USD, soit 5.000.000 USD/mois
- 4^{ème} trimestre : 10.500.000 USD, soit 3.500.000 USD/mois

2. Acheteur

- 1^{er} trimestre : 1.050.000 USD, soit 350.000 USD/mois
- 2^{ème} trimestre : 1.200.000 USD, soit 400.000 USD/mois
- 3^{ème} trimestre : 1.500.000 USD, soit 500.000 USD/mois
- 4^{ème} trimestre : 1.050.000 USD, soit 350.000 USD/mois

b) Pour l'or

1. Comptoir

- 1^{er} trimestre : 300 Kgs, soit 100 Kgs/mois
- 2^{ème} trimestre : 300 Kgs, soit 100 Kgs/mois
- 3^{ème} trimestre : 300 Kgs, soit 100 Kgs/mois
- 4^{ème} trimestre : 300 Kgs, soit 100 Kgs/mois

ank

Page 3 de l'Année Interministérielle n° 00081 / C.ARMEN/MINES/01/2023 et n° 006 / C.ARMEN/FINANCES/2023

2. Acheteur

- 1^{er} trimestre : 30 Kgs, soit 10 Kgs/mois
- 2^{ème} trimestre : 30 Kgs, soit 10 Kgs/mois
- 3^{ème} trimestre : 30 Kgs, soit 10 Kgs/mois
- 4^{ème} trimestre : 30 Kgs, soit 10 Kgs/mois

c) Pour la Cassitérite

1. Comptoir

- 1^{er} trimestre : 135 tonnes, soit 45 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 144 tonnes, soit 48 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 144 tonnes, soit 48 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 135 tonnes, soit 45 tonnes/mois

2. Acheteur

- 1^{er} trimestre : 13,5 tonnes, soit 4,5 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 14,4 tonnes, soit 4,8 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 14,4 tonnes, soit 4,8 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 13,5 tonnes, soit 4,5 tonnes/mois

d) Pour le Coltan

1. Comptoir

- 1^{er} trimestre : 40 tonnes, soit 13,4 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 42 tonnes, soit 14 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 45 tonnes, soit 15 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 40 tonnes, soit 13,4 tonnes/mois

2. Acheteur

- 1^{er} trimestre : 4 tonnes, soit 1,3 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 4,2 tonnes, soit 1,4 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 4,5 tonnes, soit 1,5 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 4 tonnes, soit 1,3 tonnes/mois

e) Pour la Wolframite

1. Comptoir

- 1^{er} trimestre : 60 tonnes, soit 20 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 63 tonnes, soit 21 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 63 tonnes, soit 21 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 60 tonnes, soit 20 tonnes/mois

Handwritten signature

Page 4 de l'Arrêté Interministériel n° 00081 /CARMIN/MINES/01/2023 et n° 006 /CARMIN/FINANCES/2023

2. Acheteur

- 1^{er} trimestre : 6 tonnes, soit 2 tonnes/mois
- 2^{ème} trimestre : 6,3 tonnes, soit 2,1 tonnes/mois
- 3^{ème} trimestre : 6,3 tonnes, soit 2,1 tonnes/mois
- 4^{ème} trimestre : 6 tonnes, soit 2 tonnes/mois

f) Pour les pierres de couleur

Les comptoirs d'achat et les acheteurs des pierres de couleur ont l'obligation de déclarer la quantité de toute espèce achetée.

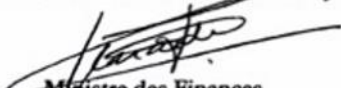
À partir du onzième acheteur, la performance du comptoir agréé telle que fixée à l'alinéa précédent sera réajusté au prorata de l'accroissement du nombre d'acheteurs supplémentaire. »

Article 2 :

Sont abrogées toutes les dispositions antérieures contraires au présent Arrêté qui entre en vigueur à la date de sa signature.

Fait à Kinshasa, le **14 MARS 2023**

Nicolas KAZADI KADIMA-NZUJI


Ministre des Finances


Antoinette N'SAMBA KALAMBAYI


Ministre des Mines

- **Annex/Annexe 79:**

- **Official Burundian cooperatives and mining sites in Burundi**

Coopératives et sites miniers officiels au Burundi



Office Burundais des Mines et Carrières

DIRECTION GENERALE

N/Réf: 760.07/045 /OBM/2023

**LISTE DES SITES MINIERES POUR LESQUELS L'EXPLOITATION DE L'OR EST
AUTORISEE A PARTIR DU 02 JANVIER 2023**

N°	COOPERATIVE	SITE	COMMUNE	PROVINCE
1	DUKORERE HAMWE DUSOZE IKIVI	Budandari-Bibare	Isare	Bujumbura
2	WINNER'S GOLD	Rusakariro-Nyahihume	Mugamba	Bururi
3	COOPERATIVE BURAMBI MINING CENTER, BUMIC	Mugonera	Mugamba	Bururi
4	AJENITEKA MINIERES	Kenyera	Mabayi	Cibitoke
5	DUKORERE HAMWE DUSOZE IKIVI	Butare	Mabayi	Cibitoke
6	DUKOMEZUMWUGA	Kabere	Mabayi	Cibitoke
7	DUKORERE HAMWE DUSOZE IKIVI	Jangwe	Mabayi	Cibitoke
8	COOPERATIVE ABASANGIRARUGENDO MINING COMPANY	Baziro IV	Gitobe	Kirundo
9	COOPERATIVE KORIBIKORWA TWIKENURE MINYAGO	Minyago	Bwambarangwe	Kirundo
10	COOPERATIVE TWIMENYE	Nyengabo	Bwambarangwe	Kirundo
11	TUGWIZE UMWIMBU	Gahararo II	Butihinda	Muyinga
12	TWUKIRE ITERAMBERE DUTEGURE KAZOZA	Nyarubuye kw'Ishonga	Butihinda	Muyinga
13	NIYOGUSHIMWA	Ndera I	Butihinda	Muyinga
14	MUNEZERO MWIZA	Gahararo III	Butihinda	Muyinga
15	SOTB	Masaka II	Butihinda	Muyinga
16	COOPERATIVE TURIKUMWE TWESI BIRASHOBOKA COOPERATIVE MURI KAZOZA	Gishihira II	Burambi	Rumonge
17	SOCIETE DE FABRICATION ET DE COMMERCIALISATION DE LA CHAUX A USAGE AGRICOLE (SOFAGRI)	Gaterama	Kinyinya	Ruyigi
18	COOPERATIVE MINIERE DU MOSO (COMIMO)	Taba III	Gisuru	Ruyigi
19	COOPERATIVE MINIERE DU MOSO (COMIMO)	Munyinya IV	Nyahitsinda	Ruyigi
20	COOPERATIVE BLESSING BURUNDI	Rusengo	Ruyigi	Ruyigi
21	ELOHIM	Gasarendra	Ruyigi	Ruyigi

FAIT A BUJUMBURA, le 02/01/2023

**LE DIRECTEUR GENERAL DE L'OFFICE
BURUNDAIS DES MINES ET CARRIERES**

Clairia KANKURIZE

MINISTERE DE L'HYDRAULIQUE, DE L'ENERGIE ET DES MINES-OFFICE BURUNDAIS DES MINES ET CARRIERES (OBM)
MUNICIPALITE DE BUJUMBURA Q. KABONDO-AY. DU 13 OCTOBRE N°8, Tél: (+257) 22279688

Document provided to the Group by sources within the mining community